

HELENA JÓNSDÓTTIR

### Dansverkin verða til hjá Jóhanni

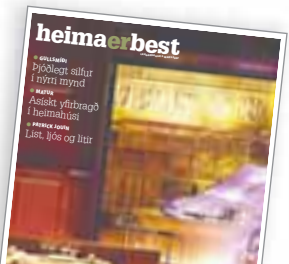
bílar ferðir tiska heimili  
**allt** í MIÐJU BLADSINS



HEIMA ER BEST

### Þjóðlegt silfur í nýrri mynd

Sérblað um heimili og mat  
FYLGIR FRÉTTABLAÐINU Í DAG



www.expressferdir.is

**FERÐABLAÐ EXPRESS FERÐA**  
FYLGIR FRÉTTABLAÐINU Í DAG

# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

3. mars 2007 — 61. tölublað — 7. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 550 5000

## LAUGARDAGUR

### Konur vilja líka klám

Jóna Ingibjörg segir konur sífellt sækja í sig veðrið hvað varðar kaup á kynferðislega opinskáum efni og að fólk eigi að hætta að stinga höfðinu í sandinn.

HELGA REFINN 34



### Smjörát á kúrekastað

Keptt verður í smjöráti á veitinga- og kúrekastaðnum Tony's County í kvöld. Sigurvegarinn fær fimmtíu þúsund í verðlaun.

FÓLK 66

### Hamingjan er innan í þér

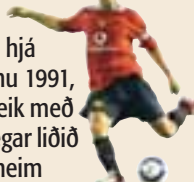
„Við verðum að rækta þá hugsun og þá staðreynd að verðmætin koma ekki utan frá. Hvorki í peningunum, fíringunni né innan-tómu glysinu. Þau eru í okkur sjálfum,“ segir Ellert B. Schram.

Í DAG 18

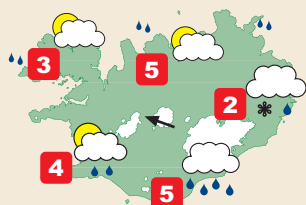
### Tímamót hjá Giggs

Ryan Giggs, sem hefur spilað hjá Man. Utd frá árinu 1991, spilar sinn 700. leik með félaginu í dag þegar liðið sækir Liverpool heim

ÍÞRÓTTIR 62



### VEÐRIÐ Í DAG



**FROSTLAUST** Í dag verður suðaustan strekkingur eða allhvasst á austurhluta landsins annars mun hægari. Rigning suðaustan til en víða skúrir annars staðar síst þó á Norðurlandi. Hiti 1-8 stig, mildast síðdegis.

VEÐUR 4

# Stjórnarslit ef ekki næst sátt um auðlindaákvæði

Stjórnarslit blasa við ef sameign þjóðarinnar á auðlindum verður ekki bundin í stjórnarskrá fyrir þinglok. Formaður Framsóknarflokksins og heilbrigðisráðherra lýsa þessu yfir. Varaformaður Sjálfstæðisflokksins segir þetta óviðeigandi málflutning, settan fram í hótunarstíl. Stjórnarskráin sé hafin yfir atkvæðaveiðar.

**STJÓRNARMÁL** „Við verðum að ná samkomulagi um þetta í ríkisstjórninni á næstunni og ef það tekst ekki er augljóslega komin gjá á milli flokkanna því við erum ákveðin í að láta reyna á þetta mál,“ segir Jón Sigurðsson, formaður Framsóknarflokksins.

Siv Friðleifsdóttir heilbrigðisráðherra sagði á flokksþingi framsóknarmanna í gær að ríkisstjórnin geti átt erfitt með að lifa af ef ekki næst samkomulag um að binda auðlindaákvæði í stjórnarskrá.

Í stefnuyfirlýsingu ríkisstjórnarinnar segir að binda beri í

stjórnarskrá sameign þjóðarinnar á auðlindum sjávar. Framsóknarmenn leggja þunga áherslu á að við það verði staðið og það undirstrikaði Jón í yfirlitsræðu sinni á flokksþinginu í gær.

Jón samsinnir Siv um að bregðist það verði stjórnarslit. Minnihlutastjórn verði þá að brúa bilið fram til alþingiskosninganna í maí eða að mynduð verði starfsstjórn.

„Við höfum verið í umræðum um þetta innan ríkisstjórnarinnar, og einnig ég og forsætisráðherra, og honum er vel kunnugt um okkar afstöðu,“ segir Jón. „Tíminn er naumur og við þurfum að

hafa hraðar hendur í þessu máli. En eins og menn heyra þá er hugur okkar mjög einarður í þessu máli.“

Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir, varaformaður Sjálfstæðisflokksins segir óviðeigandi að ráðherrar setji fram málefni í hótunarstíl. „Sérstaklega finnst mér óviðeigandi að nota stjórnarskrána til að hífa sig upp um eitt, tvö eða þrjú prósentustig í skoðanakönnunum eða kosningum. Stjórnarskráin er mikilvægara plagg en það.“

Þorgerður segir að í stjórnarsáttmálanum sé ekki klárt orðalag

varðandi auðlindirnar. „Stjórnarskrárnefnd, sem hefur lengi verið starfandi undir forystu framsóknarmanns, hefur örugglega gert ágæta hluti. En hún hefur ekki náð endanlegri niðurstöðu um þetta ákvæði. Við höfum gert það sem við höfum viljað og getað gert, einmitt með það í huga að uppfylla skilyrði stjórnarsáttmálans. Stjórnarsamstarfið fram til þessa hefur verið farsælt og gott. Ég hef enga trú á öðru en að formenn flokkanna muni leysa þetta mál. Stjórnarsáttmálinn stendur og svo einfalt er það.“

- shá / - gar sjá síðu 4



**TIL SÓKNAR** Góður rómur var gerður að ræðu Jóns Sigurðssonar við upphaf 29. flokksþings framsóknarmanna í gær. Framsóknarfólk reis úr sætum og fagnaði formanni sínum eftir ræðu hans. Efnt var til hátíðardagskrár í Borgarleikhúsinu þar sem boðið var upp á aðriði frá Íslenska dansflokknum og Lay Low flutti lag sitt Please don't hate me. - sjá síðu 4

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Húsleit Samkeppnisstofnunar: Grunur um viðtækt samráð í ferðaþjónustu

**SAMKEPPNI** Fundargerðir Samtaka ferðaþjónustunnar var helsti grundvöllur húsleitar Samkeppnisfirlitsins hjá tveimur ferðaskrifstofum og Samtökunum í gær.

Í fundargerðunum kemur meðal annars fram að rétt var um „hótelverð“ og „blokkbók-anir“ og hvernig fyrirtæki í ferðaþjónustu gætu brugðist við þeim. Þá var á fundi Samtakanna rætt um óhagstæða gengisþróun og ákveðið að senda félagsmönnum skilaboð vegna verðlagningar. Í beiðni Samkeppnisfirlitsins um húsleitarheimild kemur fram að flestar ferðaskrifstofur hafi í framhaldinu hækkað verðið á utanlandsferðum. - bps / sjá síðu 2

## Íslendingar gætu lent í klemmu með orðanotkun ef evran yrði tekin upp: Yrðu að nota „euro“ í lögum

**EFNAHAGSMÁL** Íslendingar gætu þurft að breyta orðanotkun sinni um gjaldmiðilinn, að minnsta kosti í lögum, ef evran yrði tekin upp. Mjög stífar reglur eru innan Evrópusambandsins og Myntbandalagsins um að gjaldmiðillinn skuli kallaður euro.

Þetta er mat Inigo Arruga Oleaga, lögfræðings hjá Seðlabanka Evrópu, sem var staddur á Íslandi á dögunum. Oleaga segir mörg vandkvæði vera á einhliða upptöku Íslendinga á evru. Líklega sé einfaldara að ganga í Evrópusambandið enda geti

það tekið skemmri tíma. Þó sé ekkert sem banni að taka evruna upp smám saman og með óformlegum hætti, til dæmis með því að semja um og greiða laun í evrum.

Oleaga segir að þó Ísland gangi í ESB þurfi að uppfylla fern skilyrði til að taka upp evru. Verðbólga á tólf mánaða grundvelli verði að vera innan ákveðinna marka, fjárhagshalli megi mest vera þrjú prósent, þjóðin verði að hafa tekið þátt í gengissamstarfi Evrópu í þrjú ár og langtímavextir verði að vera innan marka. - ghs

**DELTA LIGHT**

**Rafkaup**  
Ármúla 24 • S: 585 2800

OPIÐ LAUGARDAG KL:11-16

**STÓRI BÓKAMARKAÐURINN**  
Perlunni 1. - 11. mars  
OPIÐ ALLA DAGA FRÁ KL. 10-18

**Einungis 50 eintök!**  
Fyrstur kemur fyrstur fær  
**12.980,- 4.990,-**

**SÝNING UM HELGINA**

**VÍKUR**  
V • E • R • K

VÍKURHVARFI 6



## SPURNING DAGSINS



Sigurður, eru dónalegar limrur bannaðar í þingveislunni á Hótel Sögu?

„Nei, ég vona að menn haldi sig á mottunni svo húsið verði ekki rýmt.“

Arleg veisla alþingismanna var haldin á Hótel Sögu í gærkvöldi. Samkvæmt gamalli venju verða allir þeir sem taka til máls í veislunni að tala í bundnu máli. Sigurður Kári Kristjánsson er þingmaður Sjálfstæðisflokkans.

Unglingum hent í fangelsi:  
Lét soninn sofa úr sér á stöðinni

**LÖGREGLUMÁL** Móðir sextán ára piłts, sem látið hafði ófriðlega á skólakalli á fimmtudagskvöld, ákvað að skilja son sinn eftir í fangelsi frekar en að taka hann með sér heim.

Lögreglan hafði fært drenginn í fangelsi ásamt öðrum sextán ára dreng. Þeir höfðu verið í áflogum á skólakalli hjá einum framhaldsskólanna. Foreldrar drengjanna komu í fangelsið til að sækja þá. Móðir yngri drengsins ákvað að láta hann sofa úr sér í fangaklefa því það væri honum fyrir bestu. Móðirin fór heim til sín en drengurinn gisti fangageymslur og var sleppt á föstudagsmorgun. - ifv

## Séra Pétur Þórarinnsson látinn

Séra Pétur Þórarinnsson, sóknarprestur í Laufási, lést á Landspítalanum fimmtudaginn 1. mars, 55 ára að aldri. Hann fæddist á Akureyri 23. júní 1951, varð stúdent frá Menntaskólanum á Akureyri 1971 og vígðist prestur 3. október 1976. Hann var meðal annars sóknarprestur í Hálsprestakalli, Möðruvallaprestakalli og Laufásprestakalli.



SÉRA PÉTUR ÞÓRARINSSON

Árið 1996 kom út bókin Lífskraftur, baráttusaga Séra Péturs og Ingu í Laufási. Þar var farið yfir lífssögu Péturs, sem barðist nær alla ævi við skæða sykursýki. Hann lætur eftir sig eigin konu og þrjú börn.

Félagsmálaráðherra segir hækkun íbúðalána alltaf hafa staðið til:

## Tímabært að hækka núna

**HÚSNÆÐISMÁL** Magnús Stefánsson félagsmálaráðherra segir að ákvörðunin um að lækka lánshlutfall og hámarkslán hjá Íbúðalánasjóði síðasta sumar hafi verið tímabundin ráðstöfun sem alltaf hafi staðið til að endurskoða þegar fært þætti. „Ég taldi einfaldlega að það væri tímabært að gera þetta núna,“ segir hann.

Magnús segir að framsóknarmenn vilji almennt standa við kosningaloforð sín.

Þegar ákvörðunin um lækkunina hafi verið tekin þá hafi framkvæmdum meðal annars verið frestað. Þær hafi verið settar af stað aftur á haustmánuðum.



**EKKI Í HÆTTU** „Ég hef ekki trú á að þetta geti stofnað efnahagsávinningnum í hættu,“ segir Magnús Stefánsson félagsmálaráðherra.

Íbúðalánin hafi beðið þar til núna.

„Ég hef ekki trú á því að þetta geti stofnað þeim efnahagsávinningi

sem hefur verið í hættu. Þó láns hlutfall sé hækkað þá miðast lánin við brunabótamat, ekki kaupverð, og hámarksfjárhæðin er 18 milljónir, var 17, þannig að það eru miklar skorður í þessu. Það er ekki þannig að þetta hlupi villt og galið út um allt.“

Sjálfstæðismenn hafa gagnrýnt ákvörðunina harkalega. „Við vorum í sambandi við forsætisráðherra en þetta var ekkert rætt sérstaklega í ríkisstjórn, ekki frekar en ýmislegt annað sem menn gera af þessu tagi,“ segir hann og telur ákvörðunina ekki þungan bita fyrir ríkisstjórnarsamstarfið. - ghs

Framkvæmdastjóri ASÍ:

## Pensluhvetjandi



GYLFI ARNBJÖRNSSON

Gylfi Arnbjörnsson, framkvæmdastjóri ASÍ, telur „mjög óráðíð“ hjá félagsmálaráðherra að hækka hámarkslán og láns hlutfall íbúðalána. Íslendingar þurfi ekki ákvörðun að halda núna.

„Svona breytingar eru til þess fallnar að hvetja til meiri viðskipta á fasteignamarkaði og það er væntanlega það sem ráðherrann er að gera. Verðbólga er langt fyrir ofan það sem við getum talið viðunandi. Seðlabankinn er með stýrivexti í algjöru hámarki. Þessar breytingar hvetja til þenslu og skila sér í verðbólgu,“ segir Gylfi. - ghs

## Ræddu um verðlag og gengisþróunina

Samkeppniseftirlitið telur sig hafa rökstuddan grun um víðtækt samráð fyrir tækja í ferðaþjónustu. Hútleit var gerð hjá Samtökum ferðaþjónustunnar, Ferðaskrifstofu Íslands og Heimsferðum í gær að fengnum úrskurði héraðsdóms.

**SAMKEPPNI** Samkeppniseftirlitið telur að fyrirtæki í ferðaþjónustu hafi með sér víðtækt samráð. Eftirlitið gerði í gær hútleit hjá tveimur ferðaskrifstofum og Samtökum ferðaþjónustunnar (SAF) og hafði með sér gögn í kassavís.

Eftirlitið telur samráðið ná til gististaða, bílaleiga og veitingahúsa og ná til „ákvörðun verðs, álagningar, skiptingu markaða og samræmingu viðskiptamála,“ eins og segir í gögnunum sem eftirlitið lagði fyrir Héraðsdóm Reykjavíkur þegar heimildar til hútleitar var óskað.

Samkeppniseftirlitið telur sig hafa rökstuddan grun um að Samtök ferðaþjónustunnar og félag innan þeirra hafi með alvarlegum hætti brotið samkeppnislög. Í beiðninni um hútleitarheimild er meðal annars byggt á fundargerðum samtakanna. Gögn sýni að forsvarsmenn fyrirtækja innan SAF hafi ítrekað rætt saman um verðlagningu og álagningu fyrir þjónustu sína um árabíl.

Vitnað er til fundargerðar frá 7. september 2004. „Rætt var um hótélverð eins og þau birtast á netinu sem virðast hærri en í nágrennalöndunum. Miklar umræður urðu um blokkbókannir og ljóst að víða eru þær sívaxandi vandamál. JKÓ [Jón Karl Ólafsson, formaður SAF] sagði að nauðsynlegt væri að halda fund innan SAF og ræða þessa þróun og hvernig fyrirtækin gætu brugðist við henni. Ákveðið var að ræða þetta á næsta stjórnarfundinum við formenn fagnefndanna. EH [Erna



GÖGNIN FLUTT Á BROTT Starfsmenn Samkeppniseftirlitsins höfðu með sér gögn í kassavís frá tveimur ferðaskrifstofum og Samtökum ferðaþjónustunnar í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/STÓÐ 2

„[Hann] ræddi hvort ekki þyrfti að senda félagsmönnum einhver skilaboð vegna verðlagningar 2006.“

### ÚR FUNDARGERÐ SAMTAKA FERÐAÞJÓNUSTUNNAR

Hauksdóttir, framkvæmdastjóri SAF] sagði að ferðaskrifstofunefnd og gististaðanefnd ætluðu að halda fljótlega sameiginlegan fund til að ræða samskipti ekki síst vegna blokkbókanna og síðaregla almennt.“

Samkeppniseftirlitið telur ofantalið skýra vísbendingu um

ólögmætt samráð. Ennfremur segir í beiðni um hútleitarheimild. „JKÓ sagðist hafa áhyggjur af sumrinu vegna gengisþróunar og hægara innstreymis bókana. Hann velti fyrir sér næsta ári og sagði ákveðna hættu á kollsteypu og ræddi hvort ekki þyrfti að senda félagsmönnum einhver skilaboð vegna verðlagningar 2006. Tóku stjórnarmenn undir það. Var ákveðið að senda hugleiðingu í fréttabréfi.“

Í beiðninni er svo reifað hvernig á vormánuðum 2006 hafi flestar ferðaskrifstofur hækkað verð sín á utanlandsferðum um allt að 12 prósent í kjölfar gengisþróunar. klemens@frettabladid.is

Harður árekstur í gærkvöldi:

## Loka þurfti gatnamótum

**ÁREKSTUR** Harður árekstur varð á gatnamótum Njarðargötu og Hringbrautar í gærkvöldi. Tvær fólksbifreiðar skulu saman af miklu afl.

Að sögn lögreglu komu bifreiðarnar úr gagnstæðum áttum þegar önnur beygði skyndilega fyrir hina með fyrrgreindum afleiðingum.

Gatnamótum Hringbrautar og Njarðargötu var lokað um tíma á meðan hreinsað var til á slysstað og hlúð að öllum öllum bifreiðanna. Meiddslu þeirra reyndust þó ekki vera stórvægileg. - þsj

Afkoma 365 á síðasta ári:

## Tapaði tæpum sjö milljörðum

**VIÐSKIPTI** Tap fjölmiðla- og afþreyingarfélagins 365 hf. nam 6.943 milljónum króna á síðasta ári.

Mikil umskipti urðu á fyrirtækinu undir lok ársins og voru rekstrareiningarnar NFS, DV og tímaritaútgáfan lagðar niður.

Sé aðeins horft til reksturs þeirra eininga sem fyrirtækið starfrækir í dag nam tap síðasta árs rúmum 1,2 milljörðum.

Stjórnendur 365 meta rekstrarhorfur ársins 2007 nokkuð góðar enda aðgerðir á borð við lokun NFS og salan á DV og tímaritum til þess fallnar að ná fram hagræðingu.

Megin rekstrareiningar félagsins eru 365 miðlar, Sena, D3 og Sagafilm. 365 er útgefandi Fréttablaðsins. - bps / sjá síðu 16

### HVALNESSKRÍÐUR

#### Snjóflóð féll í gær

Snjóflóð féll í Hvalnesskríðum síðdegis í gær. Samkvæmt tilkynningu frá Vegagerðinni var þó búið að ryðja vegginn undir kvöld. Þrátt fyrir það var enn varað við snjóflóðahættu í skríðunum.

Erlendur karlmaður dæmdur í fjórtán mánaða fangelsi fyrir stórfellda líkamsárás:

## Stakk vinnufélagann tvívegis

**DÓMSMÁL** Kínverskur karlmaður var dæmdur í fjórtán mánaða fangelsi í Héraðsdómi Austurlands í gær fyrir að stinga ítalskan vinnufélaga sinn tvívegis með hnífi.

Verknaðurinn átti sér stað síðustu nýársnótt í áramótageði sem haldin var í vinnubúðum Kárahnjúka-virkjunar, en báðir mennirnir störfuðu við framkvæmdirnar. Fórnarlambið sagðist hafa verið að hjálpa kínverskri stúlku á fætur þegar árásarmaðurinn hefði ráðist að honum. Hann hefði ekki séð hann nálgast heldur einungis fundið þegar hann var stunginn. Vitni bar fyrir dómi að árásarmaðurinn hefði staðið upp úr sófa, sveigt framhjá fólki til að nálgast fórnarlambið sitt og síðan lagt til hans.

Árásarmaðurinn játaði frá upphafi að hafa stungið fórnarlamb sitt. Hann hélt því hins vegar fram að hann hefði gripið til hnífsins til að beita honum í átökum gegn hópi manna þar sem hallaði töluvert á hann. Sagðist hann ekki hafa greint á milli þeirra manna sem hann hefði þurft að eigast við heldur stungið þann sem næst honum stóð.

Við dómsuppkvaðninguna var tekið tillit til þess að áverkar fórnarlambins voru ekki lífshættulegir



KÁRAHNJÚKAR Bæði árásarmaðurinn og fórnarlambið störfuðu við virkjunarframkvæmdirnar við Kárahnjúka.

og ekki þótti þörf á að flytja hann á sjúkrahús eftir árásina. Á hinn bóginn var litill til þess að hann hefði beitt fyrir sér hættulegu eggvopni og hending ein ráðið því hvaða áverkar hlutust af stungunni. - þsj

### BÍLL DAGSINS

#### MERCEDES BENZ E240

Nýskr. 12.98 - Sjálfskiptur - Ekinn 115 þús. km. - Allt að 100% lán.



Verð 1.550.000.-

Ingvar Helgason

NOTAÐIR BÍLAR

Opið: Alla virka daga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00. Sími: 525 8020.





Taktu þátt í að velja  
**fallegasta túlipanann**  
og þú gætir unnið  
**ferð til Hollands**

allt að...  
**100**  
afbrigði af  
túlipönum

# Túlipanasýning í Skútuvogi

## Stórsýning á túlipönum að hollenskri fyrirmynd

Blómaval, garðyrkjubændur og nemendur  
Garðyrkjuskólans efna til stórsýningar á  
túlipönum. Sýndar verða allt að 100 afbrigði  
af túlipönum í öllum stærðum og gerðum.

**Skreytingarfólk og fagfólk  
á staðnum um helgina**

Opið til kl.  
**21.00**  
alla daga  
í Skútuvogi



**blómaval**  
heillandi heimur

Skútuvogur - Keflavík - Selfoss - Akureyri  
Grafarholt - Kringlan - Smáralind



GJALDMÍÐLAR	KAUP	SALA
Bandaríkjadalur	66,76	67,08
Sterlingspund	130,26	130,9
Evra	87,84	88,34
Dönsk króna	11,79	11,858
Norsk króna	10,825	10,889
Sænsk króna	9,453	9,509
Japanskt jen	0,5678	0,5712
SDR	100,38	100,98
GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR		
120,2721		
HEIMILD: Seðlabanki Íslands		

Fyrirverandi grunnskólakennari dæmdur til fangelsisvistar vegna vörslu barnakláms:

# Með ellefu þúsund ljósmyndir

**DÓMSMÁL** Karlmaður á fimmtugsaldri var í gær dæmdur í níu mánaða fangelsi í Héraðsdómi Vesturlands fyrir að hafa verið með 11.382 ljósmyndir og tíu hreyfimyndir í vörslu sinni sem sýndu börn á klámfenginn eða kynferðislegan hátt. Sex mánuðir refsingarinnar eru skilorðsbundnir.



**BARNAKLÁM** Gífurlegt magn ljósmynda og tölvuskraá sem innihéldu gróft barnaklám fundust á heimili og vinnustað mannsins.

Maðurinn hafði starfað sem kennari við grunnskóla á Akranesi í 27 ár. Hann var handtekinn á vinnustað sínum í október síðastliðnum eftir að hafa notað tölvu sína í skólanum til að prenta út barnaklám af netinu og vista ljósmyndir af sama efni. Við húsleit á heimili hans fannst síðan gróðar-

legt magn af útprentuðu og tölvutæku barnaklámi. Honum var sagt upp störfum samstundis.

Við ákvörðun refsingarinnar var litið til þess að maðurinn var með hreint sakavottorð og hafði leitað sér sálfræðihjálpar vegna

sjúklegrar klámfíknar. Á hinn bóginn var það virt til refsipýngingar að magn þess klámfenis sem maðurinn hafði í vörslu sinni var gífurlegt og sýndi börn á ýmsum aldri á klámfenginn og kynferðislegan hátt.

Þá var mikill hluti myndanna þess eðlis að þær töldust af allra grófasta tagi þar sem fram kæmu svívirðileg kynferðisbrot gegn börnum. Einnig bæri að líta til þess að maðurinn hefði verið með hluta efnisins á vinnustað sínum sem væri grunnskóli. Með því braut hann gróflega gegn því trausti sem hann naut sem kennari við skólann.

Friðvagaðist eftir getnaðarvörn:

# Læknir sýknaður í Hæstarétti

**HEILBRIGÐISMÁL** Læknir hefur verið sýknaður í skaðabótamáli fyrir Hæstarétti. Honum hafði mistekist að setja getnaðarvarnarstaf í konu og varð hún þunguð mánuði eftir aðgerðina. Konan fór í fóstureyðingu og kærði lækinn fyrir stórfellt gáleysi.

Með vísan til þess að lækningin hefði fylgt í einu og öllu leiðbeiningum heildsala lyfsins og fengið mikla þjálfun í sams konar aðgerðum, þótti Hæstarétti sýknaðum réttmætur.

Konan hafði farið fram á 2,5 milljónir króna með vöxtum í skaðabætur vegna andlegs áfalls af fóstureyðingunni.

Bæjarráð Mosfellsbæjar:

# Sjónmengun af háspennulínum

**UMHVERFISMÁL** Bæjarráð Mosfellsbæjar óttast sjónmengun vegna fyrirhugðra háspennulína frá Helliheiði að Álverinu í Straumsvík.



**RAGNHEIÐUR RÍKHARÐSDÓTTIR** bæjarstjóri í Mosfellsbæ.

Um sé að ræða umfangsmiklar framkvæmdir í landi Mosfellsbæjar, sem feli í sér fjölgun lína frá Kolviðarhóli og til Hafnarfjarðar auk endurbýggingar núverandi lína að hluta með hærri möstrum. „Mosfellsbær lýsir yfir áhyggjum af neikvæðum sjónrænum áhrifum loftlína í landslaginu og leggur áherslu á að í matsferlinu verði fjallað um það sem raunverulegan valkost að nýjar og/eða núverandi línur verði lagðar sem jarðstrengir,” segir bæjarráðið.

## NEYTENDAMÁL

### Reiknivél á netinu

ASÍ hefur sett upp reiknivél á vef sínum, www.asi.is, og getur fólk slegið þar inn verð á vöru fyrir breytingu og séð hvernig verðið á að vera hafi skattalækkunin skilað sér að fullu í verslunum. Neytendasamtökin hvetja neytendur til að láta vita skili breytingarnar sér ekki í vöruverði.

## ÁRÉTTING

Til athugunar er að Götusmiðjan verði flutt að Efri-Brú þar sem Byrgið hafði áður starfsemi. Byrgið - sem hefur verið aflagt - mun ekki hýsa Götusmiðjuna eins og sagði í fyrirsögn í Fréttablaðinu í gær. Þá var rangt farið með nafn forstöðumanns Götusmiðjunnar, hann heitir Guðmundur Týr Þórarinnsson.



**FRÁ FLOKKSÞINGI** Steingrímur Hermannsson, fyrirverandi formaður og ráðherra Framsóknarflokksins, situr flokksþingið á Hótel Sögu. Hann spjallaði við núverandi forystumenn, þá Guðna Ágústsson varaformann og Jón Sigurðsson formann.

# Viðræður um aðild að ESB ótímabærar

Jón Sigurðsson blés í herlúðra í ræðu sinni við upphaf 29. flokksþings Framsóknarflokksins í gær. Hann telur ókyrrð einkenna íslensk stjórnsmál og trúverðug ríkisstjórn verði ekki mynduð án þátttöku Framsóknarflokksins.

**STJÓRNSMÁL** Ekki er tímabært að hefja viðræður um Evrópusambandsaðild og ósanngjarnt að kenna krónunni um verðbólgu og háa vexti, því fleira kemur til, sagði Jón Sigurðsson, formaður Framsóknarflokksins, í ræðu sinni á 29. flokksþingi Framsóknarflokksins sem var framhaldið í gær. Hann telur að staða flokksins hafi eflst að undanföngu en sé þó óásættanleg. Stjórnarandstöðuflokkarnir reka óábyrga kosningabaráttu að hans mati.

„Við teljum ekki tímabært að taka núverandi afstöðu Íslands til endurmats fyrr en við höfum tryggt hér langvarandi jafnvægi og varanlegan stöðugleika í efnahags-, atvinnu- og gjalddeyrismálum. Slíkt tekur ekki minna en 4-5 ár,” sagði Jón í ræðu sinni fyrir framan trúfullan sal Borgarleikhússins í gær.

Jón sendi stjórnarandstöðuflokkunum tóninn í ræðu sinni og vill meina að ókyrrð ríki í íslenskum stjórnsmálum. Hann telur líkur á að stjórnarandstaðan sé að klöfna, yfirlýsingar vinstri grænna veki furðu og ofstopi þeirra á nýafstöðnum landsfundi hafi gengið fram af flestum landsmönnum. Hann segir Frjálslynda flokkinn leita sér að málefnaþingunni í ofstæki „með skelfilega óheppilegum hætti“, eins og hann komst að orði. Hann segir togstreitu einkenna Samfylkinguna en stjórnarsamstarfið sagði hann hafa gengið ágætlega þó augljóslega væru ólíkar áherslur innan Framsóknarflokksins og Sjálfstæðisflokksins. „Við erum ósammála um umfang einkavæðinga, samfélagslutverk markaðarins, byggðaframlög, velferðarþróun og fleira,” sagði Jón.

Jón kom víða við í ræðu sinni og ítrekaði yfirlýsingu sína um að stuðningur við Írak hefði verið byggður á röngum upplýsingum og því mistök. Hann vildi þó ítreka að þjóðin ætti að taka þátt í uppbyggingar- og líknaströfum erlendis og styðja við ályktanir Sameinuðu þjóðanna.

Jón sagði það verkefni flokksþingsins að marka stefnu flokksins fyrir alþingiskosningar en hnykkti á þeim atriðum sem hann telur að næsta ríkisstjórn eigi að sinna og skeri sig úr í mikilvægi á næstu árum. „Í fyrsta lagi fjölskyldu- og velferðarmál, í öðru lagi atvinnuöryggi og byggðamál, í þriðja lagi auðlindir og náttúruvernd, í fjórða lagi þróun menntunar og nýsköpunar, og í fimmta lagi jafnvægi og stöðugleiki í atvinnu- og efnahagsmálum.“

svavar@frettabladid.is

Ranghugmyndir öikumanns:

# Ætlar að skila radarvaranum

**LÖGREGLUMÁL** Ökumaður sem tekinn var fyrir hraðakstur á Kringlumýrarbraut á fimmtudag sagðist ætla að skila radarvara, sem hann hafði keypt nokkrum klukkutímum áður, og krefjast endurgreiðslu vegna þess að hann virkaði ekki sem skyldi.

Á vef lögreglunnar segir að maðurinn hafi verið stöðvaður á 117 kílómetra hraða og fengið fimmtíu þúsund króna sekt fyrir. Þegar lögreglumenn stöðvuðu hann átti hann erfitt með að leyna vonbrigðum sínum með virkni radarvarans og sagðist mundi skila honum vegna þess að hann gerði ekkert gagn.

Óvænt ummæli Gingrich:

# Segir Hillary illgjarna konu

**BANDARÍKIN** Newt Gingrich, fyrirverandi forseti neðri deildar bandaríska þingsins, kom mörgum



**NEWT GINGRICH** Sagði ómögulegt að sigra Clinton og líð hennar með herkaensku. Til þes væri það of vel skipulagt og vægðarlaust.

á óvart með ummælum sínum um að Hillary Clinton væri „illgjörn kona“ sem ræki „endalaust vægðarlausa“ kosningavél í berorðu viðtali við New York Post í fyrradag.

Þetta þykir koma á óvart þar sem Gingrich, sem er repúblíkani, hefur áður hrósað hæfileikum Clinton og vann með henni undanfarið ár að heilbrigðismálum. Í viðtalinu sagðist Gingrich ætla að ákveða á næstu mánuðum hvort hann myndi sækjast eftir tinfelningu Repúblíkanaflokksins til forseta Bandaríkjanna.

# Ólöf Arnalds í dag kl. 15.00



Ólöf Arnalds spilar lög af nýju plötunni sinni „Við og við“ í dag, laugardag kl. 15.00

Aðeins í dag og á morgun  
**1.499 kr.**

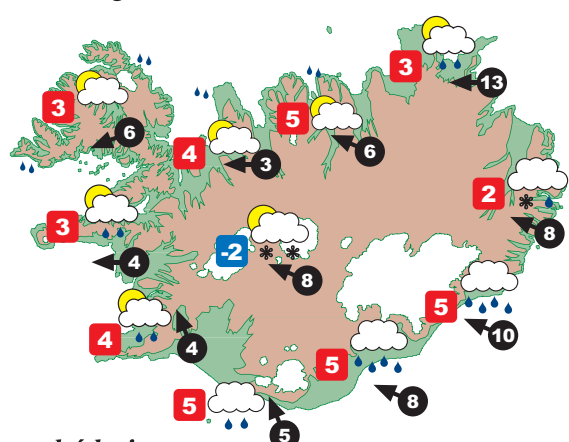
„Þótt platan Við og við sé frumburður er ekkert óburðugt við hana. Hún gerir við mann það sama og kertaljós gerir; lyftir andanum á næsta plan fyrir ofan. Finstillir andrúmsloftið og lætur það titra.“  
- Guðrún Eva Mínervudóttir.

- opið til kl. 22.00 öll kvöld

**BOKA M BÚÐ**  
MÁLS & MENNINGAR  
LAUGAVEGI 1B

# VEÐURSPÁ

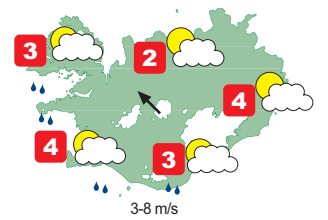
um hádegi »



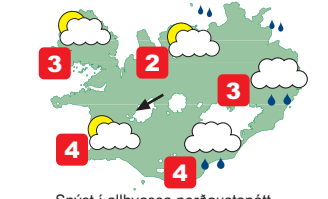
um hádegi »

Kaupmannahöfn	2°C	hálfskýjað	London	12°C	skúrir
Billund	7°C	léttskýjað	Paris	14°C	hálfskýjað
Hæg suðaustlæg átt.	1°C	snjófl.	Frankfurt	10°C	rigning
Hætt við skúraveðri af og til í dag. Hiti 3-5 stíg.	1°C	alskýjað	Friedrichshafen	7°C	rigning
	1°C	alskýjað	Berlín	6°C	skúrir

» á morgun



» mándagur



Snýst í allhvarsa norðaustanátt.

Alicante	24°C	heiðskirt
Mallorca	18°C	hálfskýjað
Algarve	20°C	hálfskýjað
Krit	20°C	heiðskirt
Las Palmas	24°C	heiðskirt

\* Vindhraði er í metrum á sekúndu.



# Mögnuð tilboð á nýjum vörum

frá fimmtudegi til mánudags

NÚ LÍKA Á  
MÁNUDAGINN!



1. - 5. mars

# Kauphlaup

í Smáralind



25% afsláttur af töskum

6.495 kr.  
Hvít leðurtaska



3.795 kr.  
Svart spariveski



UNITED COLORS  
OF BENETTON.

20% afsláttur



af öllum vörum  
í heimilisdeild

DEBENHAMS

EVITA PERONI  
sólgleraugu

teg. VARLA

3.990 kr.  
verð áður 9.990 kr.



# ISIS



Handsmíðaðir silfurkrossar  
Silfurmen m. blóðsteinsperlu

20% afsláttur

# CARAT

HAUKUR GULLSMÍÐUR  
S. 577 7740 · Smáralind · www.carat.is

George Foreman  
SNÚNINGSGRILL



Aðeins 4.500 kr.  
Verð áður 8.999 kr.

Maturinn snýst í grillinu á meðan  
glóðarteinninn grillar hann.

OFURTLBOÐ!

byggto**g**búið  
Smáralind Kringlunni

DÚNDURTLBOÐ!



Skór  
1.990 kr.  
Verð áður 3.990 kr.  
St: 30-41

# Zink

8.500 kr.  
verð áður 13.400 kr.



3.900 kr.  
verð áður 6.200 kr.

BIANCO<sup>®</sup>  
FOOTWEAR



Kauphlaupstillboð

Collet Friday vesti	<del>2400</del>	990
Buy Penny gold bolir	<del>2900</del>	1490
Final pils	<del>2900</del>	1490
Cille 2/4 dress	<del>4900</del>	2990

VERO MODA<sup>®</sup>





Finnst þér dómurinn í Bubba-málinu réttlátur?

Já 63%  
Nei 37%

SPURNING DAGSINS Í DAG:

Ferðu til útlanda í sumarfríinu?

Segðu skoðun þína á visir.is



Bæjarstjórinn í Vestmannaeyjum segir lögmenn olúfélaga verja vondan málstað:

# Skýrar sannanir fyrir samráði

**DÓMSMÁL** „Þegar menn hafa vondan málstað að verja eiga þeir til að draga athyglina frá kjarna málsins,“ segir Elliði Vignisson, bæjarstjóri í Vestmannaeyjum, um orð Gísla Baldurs Garðarssonar lögmanns, sem heldur því fram að ekki liggi fyrir neinar sannanir um að olúfélögin hafa haft með sér samráð í öðrum tilfellum en fyrir útboð Reykjavíkurborgar.

Vestmannaeyjabær hefur stefnt olúfélögunum og krefst 27 milljóna króna skaðabóta vegna samráðs þeirra um útboð bæjarins í apríl 1997.

Gíslur Baldur Garðarsson, lögmaður Olís og stjórnarformaður



ELLIÐI VIGNISSON

GÍSLUR BALDUR GARÐARSSON

félagsins, sagði í Fréttablaðinu eftir að héraðsdómur dæmdi olúfélögin til að greiða Reykjavíkurborg og Strætó bs. 78 milljónir

króna vegna samráðs fyrir útboð, að önnur mál „væru ekkert lík“ máli Reykjavíkurborgar.

Þessu mati Gísla Baldurs er Elliði ósammála. „Mál Vestmannaeyjabæjar er alveg sambærilegt við mál Reykjavíkurborgar. Það liggja fyrir skýrar sannanir um að olúfélögin höfðu samráð fyrir útboðið. Meðal annars kemur fram í gögnum málsins að olúfélögin greiddu hlutdeild í framlegð sín á milli, og það er fullkomlega sambærilegt við það sem gert var fyrir útboð Reykjavíkurborgar.“

Hæstiréttur á eftir að dæma í máli Reykjavíkurborgar gegn olúfélögunum. -mh

Svissneskir hermenn villtust:

# Réðust inn í Liechtenstein

**SVISS, AP** Nærri tvö hundruð fótgönguliðar í svissneska hernum réðust óvart inn í nágrennaríkið Liechtenstein aðfaranótt fimmtudags, en sem betur fer tók enginn heimamanna eftir „innrásinni“.

Svissnesku hermennirnir voru á ósköp venjulegri heræfingu í niðamyrkri þegar þeir villtust og vissu ekki fyrir en þeir voru komnir tvo kílómetra yfir landamærin.

Embættismenn í báðum löndunum sögðu ólíklegt að þessi vandræðalegu mistök myndu hafa nokkur eftirmál.

-gb

# STÓRI FATA-MARKAÐURINN

## Opnum um helgina í Fellsmúla 28 (við hliðina á Góða hirðinum)



Glæsilegt úrval fyrir konur og börn!

# 50%

**AFSLÁTTUR AF ÖLLU!**

Opið 10-18 alla daga

# Vissi ekki um kaupréttinn

Endurskoðandi sem áritaði ársreikninga Baugs vissi ekki um kauprétt æðstu stjórnenda félagsins fyrr en rúmum mánuði eftir að lögreglurannsókn hófst.

**BAUGSMÁL** Endurskoðandi Baugs sem áritaði ársreikninga félagsins frá stofnun þess vissi ekki um kaupréttarákvæði í ráðningarsamningum þriggja æðstu stjórnenda félagsins, sem gerðir voru árið 1998, fyrr en síðla árs 2002, eftir að rannsókn lögreglu á Baugi var hafin.

Þetta kom fram í vitnisburði Stefáns H. Hilmarssonar í Baugsmálinu í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær, en Stefán var endurskoðandi og meðeigandi hjá KPMG endurskoðun og áritaði ársreikninga Baugs frá árunum 1998 til 2002.

Komið hefur fram við meðferð málsins í héraðsdómi að kaupréttarákvæði voru í ráðningarsamningum Baugs við þá Óskar Magnússon stjórnarformann, Jón Ásgeir Jóhannesson forstjóra, og Tryggva Jónssonar stjórnarformann, en samningarnir voru gerðir árið 1998. Einnig hefur komið fram að hluti kaupréttarákvæðanna var fullnustaður árið 1999.

Jón Ásgeir sagði í skýrslutöku fyrir dómi að kaupréttarsamningar stjórnenda hefðu legið fyrir hjá KPMG, sem sá um greiðslur á launum og hlunnindum stjórnenda.

Ákærvaldið heldur því fram að vegna kaupréttarákvæðanna hafi hlutabréf í Baugi sem félagið átti sjálft, samtals fjögur prósent af bréfum í félaginu, verið færð á vörslureikning Baugs hjá Kaupþingi í Lúxemborg, sjálfstæðu dótturfélagi Kaupþings, og bókuð sem



**FYRIR DÓMI** Stefán Hilmarsson bar vitni í Baugsmálinu í gær, í baksýn eru Sigurður Tómas Magnússon, sækjandi í málinu (til vinstri), og Jón Þór Ólason, aðstoðarmaður hans. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

seld bréf í bókum Baugs.

Stefán sagði í gær að hann hafi fengið að vita af kaupréttarákvæðunum, og að þau hafi að hluta til verið uppfyllt, í október 2002, en rannsókn lögreglu hófst seint í ágúst það sama ár. Upplýsingar um þessi kaupréttarákvæði hafi hann fengið frá innri endurskoðun Baugs. Á sama tíma hafi hann fengið að vita af vörslureikningnum í Kaupþingi Lúxemborg.

Kaupréttarsamningarnir tengjast málinu þar sem í einum lið ákærunnar eru þeir Tryggvi og Jón Ásgeir ákærðir fyrir að færa sölu á hlutabréfum í Baugi á reikning hjá Kaupþingi í Lúxemborg, en þau bréf voru meðal annars notuð til að uppfylla kaupréttarákvæðin. Segir í ákærinni að markmiðið hafi verið að draga dul á að stjórnendurnir væru raunverulegir viðtakendur.

brjann@frettabladid.is

## BAUGSMÁLIÐ Á MÁNUDAG

Vitnaleiðslur munu halda áfram í næstu viku, og eru fjölmörg vitni boðuð fyrir dóm á mánudag. Mest mun sennilega mæða á Önnu Þórðardóttur, endurskoðanda KPMG, sem var meðal sakborninga í fyrra Baugsmálinu, en er nú kölluð fyrir sem vitni.

Rafrænt eintak af fölsuðum tölvupósti verjanda í Baugsmáli fékkst ekki afhent:

# Ekki hægt að rannsaka falsið

**BAUGSMÁL** Engin úttekt hefur verið gerð á fölsuðum tölvupósti sem lagður var fram í Baugsmálinu á dögnum, þar sem verjandi hefur ekki orðið við kröfum sækjanda um að afhenda rafrænt eintak af póstinum.

Tryggvi Jónsson, einn ákærðu í málinu, minntist fyrst á tölvupóstin falsaða fyrir dómi, og sagði hann einn aðstoðarmann lögmannna Baugs hafa falsað póstin á skömmum tíma, í þeim tilgangi að sýna fram á hversu auðvelt væri að falska slíkan póst.

Jakob R. Möller, verjandi Tryggva, afhenti síðan útprentun af póstinum, og sækjandi lagði



SIGURÐUR TÓMAS MAGNÚSSON

hann fram sem skjal í málinu.

Sigurður Tómas Magnússon, settur ríkissaksóknari í Baugsmálinu, sagði aðspurður í gær að þrátt fyrir áskorun ákærvaldsins

hefði ekki verið lagt fram rafrænt eintak af þessum meinta tölvupósti. Þegar pósturinn kom fram sagði Sigurður að hann myndi láta kanna hvort sérfræðingar lögreglu sæju í gegnum falsið, en til þess þarf rafrænt eintak af póstinum.

Sigurður Tómas segir að þar sem pósturinn hafi ekki verið afhentur verði ekki á öðru byggt í málinu en að tölvupósturinn hafi verið búinn til í ritvinnsluforriti en ekki sendur í gegnum tölvupóstforrit. Skjalið eigi því ekkert sameiginlegt með þeim rafrænu gögnum sem byggt sé á í málinu.

-bj

## ORÐRÉTT



„Við fáum frí fram að hádegi ef hann kemur ekki, við getum farið og lagt okkur.“

Greina mátti vonar-glætu um rólegan dag í réttarsalnum í gamansömum orðum Arngríms Ísbergs dómsformanns þegar fyrsta vitni gær dagsins varð seint fyrir.



„Ég var sakaður um að skrifa lygar til embættisins.“

Stefán H. Hilmarsson, fyrverandi endurskoðandi Baugs hjá KPMG, var harðorður

í garð lögreglunnar vegna rannsóknar á Baugsmálinu og sagðist hafa verið sakaður um lygar í greinargerð sem hann skrifaði að beiðni embættis ríkislögreglustjóra.



„Þú veist sem sagt ekki í hvaða súpu þú sast, að mati Tryggva?“

Sigurður Tómas Magnússon, settur ríkissaksóknari í

málinu, vitnaði í tölvupósti Tryggva Jónssonar, eins sakborninga, sem sagði Stefán H. Hilmarsson hafa setið í súpunni.



„Það hljómar þannig fyrir lögfræðing að það hefði verið nær að ákæra ykkur fyrir að vanmeta eignina í Arcadia en að ofmeta stöðu Baugs.“

Gestur Jónsson, verjandi Jóns Ásgeirs Jóhannessonar, hváði við þegar Stefán Hilmarsson hafði skýrt frá því að eign Baugs á Arcadia hefði verið vanmetin um 4,4 milljarða í ársreikningi, þó að rétt mat hefði mátt finna í skýringum með ársreikningnum.



„Það sem vekur athygli er að einungis einu sinni af þessum skiptum var fagmaður með, frá Deloitte.“

Stefán Hilmarsson var yfirheyrdur sautján sinnum við rannsókn málsins og þótti árnælsvert að aðeins einu sinni hefði menntaður endurskoðandi verið viðstaddur.



# Danskir dagar



**Hot dog**  
- eka danskar pølser



**Dönsk ostaveisla**  
- yfir 30 tegundir af dönskum ostum

**Jensen's vörur í úrvali**  
- frábær matur sem þarf aðeins að hita  
- kaldar sósur frábærar með öllum mat



**Underground ís**  
- 5 bragðtegundir



**Andrés Önd krakkakex**  
- skemmtileg nýjung



**Jolly**  
- á dönskum dögum



**Merrild**  
- mest selda kaffið á Íslandi í dag



**Danevang rúlluturtur**  
- 3 tegundir



**Bähncke remulaði**  
- og sósa á frönsku kartöflunum



**Odense frosnar desertkukur**  
- Ómótstæðilega góðar



**Tulip álegg og kæfur**  
- í úrvali á dönskum dögum

Gildir til 12. mars eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versta



## VEISTU SVARIÐ?



1. Uppfærsla Baltasars Kor máks á þekktu leikverki eftir Ibsen var frumsýnd í Barbican-menningarmiðstöðinni í Lund-únum á miðvikudaginn. Hvað heitir verkið?

2. Ummæli um Bubba Morthens sem birtur á forsíðu Hér og nú voru dæmd dauð og ómerk í Hæstarétti á fimmtudag. Hver voru þessi ummæli?

3. Hvað heitir landlæknir?

SVÖRIN ERU Á BLAÐSÍÐU 66.

Götusmiðjan starfrækt á undanþágu vegna lélegs húsakosts að Akurhóli:

## Heldur hvorki vatni né vindi

**HEILBRIGÐISMÁL** „Við setjum bala á gólfinn þegar rignir, það er ekki hægt að opna glugga því glerið dettur út á tún, skólpið er bilað, hitalagnir ónýtar og það blæs hér í gegnum allt.“

Þetta er myndin sem Guðmundur Týr Þórarinnsson, forstöðumaður meðferðarheimilisins Götusmiðjunnar, dregur upp af húsakosti heimilisins að Akurhóli.

Þegar Götusmiðjan fluttist þangað fyrir tæpum þremur árum lá fyrir að ráðast þyrfti í gagngerar endurbætur á húsakostinum. Þrátt fyrir endurtekin samtöl við ráðherra og vilyrði fyrir úrbótum hefur ekkert gerst.

„Ég hef rætt málið við fjóra ráðherra, þarf alltaf að taka það upp upp á nýtt því þeir hafa hætt hver af öðrum,“ segir Guðmundur, sem sér nú ljós í myrkrinu enda flutningar áformaðir á ný.

Á fimmtudag litaðist hann um á Efri-Brú þar sem Byrgið var áður, en í athugun er að Götusmiðjan



GUÐMUNDUR TÝR ÞÓRARINSSON forstöðumaður Götusmiðjunnar. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

flytjist þangað. Guðmundi þykir annar kostur þó álitlegri, nefnilega Arnarholt á Kjalarnesi. „Við höfum ekki efni á að vera vandlát en ég hef í eitt og hálf ár beðið eftir að fá viðtal við heilbrigðisráðherra sem hefur með Arnarholt að gera. En ef Efri-Brú er málið erum við auðvitað til viðtals um það.“ Rúm er fyrir fimmtán ungmenni í meðferð Götusmiðjunnar á Akurhóli og er hvert þeirra skipað.

- bps

Fékk lifrabólgu við blóðgjöf:

## Ríkið dæmt skaðabótaskyld

**DÓMSMÁL** Íslenska ríkið hefur verið dæmt skaðabótaskyld gagnvart konu sem smitaðist af lifrabólgu C við blóðgjöf á lyflækningadeild Landspítala - árið 1990.

Konan greindist með alvarlegan lifrarsjúkdóm og fólst meðferð hennar meðal annars í blóðgjöf og -skiptum. Konan veiktist í kjölfar blóðgjafarinnar.

Héraðsdómur Reykjavíkur taldi að þar sem konan hefði ekki vitað af ástæðu veikinda sinna fyrr en 1999 væri skaðabótakrafa hennar ekki fyrnd, en skaðabótakröfur fyrnast á tíu árum.

- ifv

## Íbúar vilja stökk í gatnakerfið: Svifryksmengunin ólíðandi

**SAMGÖNGUMÁL** Íbúar í Hlíðum, Holtum og Norðurmýri, krefjast þess að gert verði ráð fyrir stökki á vegaaætlun sem nú er til meðferðar hjá Alþingi. Pálmi Finnbogason, formaður íbúasamtaka hverfanna, óttast að stökkurinn – sem sé meginhagsmunamál íbúa – hverfi af vegaaætlun.

„Við viljum aðgerðir til að draga úr umferð um hverfið,“ segir Pálmi og bendir á að svifryksmengun sé mikil enda skeri þrjár stofnbrautir; Mikla-braut, Kringlumýrarbraut og Bústaðavegur, hverfið. „Þetta er ólíðandi og ekki hægt að bjóða upp á þetta ástand. Hér eru skólar og leikskólar innan þess svæðis þar sem svifryk og loftmengun eru hvað mest.“ Íbúasamtökin halda fund um málið á mánudag í Háteigsskóla.

- ghs

Framkvæmdastjóri Mjólku segir norskan samkeppnisúrskurð einnig eiga við hér:

## Telur MS einoka markaðinn

**SAMKEPPNI** Samkeppnisýfirvöld í Noregi hafa lagt á mjólkursamlagið TINE að greiða því sem svarar til um 500 milljóna íslenskra króna í sekt fyrir brot á samkeppnislögum.

Að því er kemur fram í vefsetri Samkeppniseftirlitsins á Íslandi braut TINE á keppinauti sínum, Synnøve Finden, með því að semja um einkarétt á sölu mjólkurvara í tilteknum verslunum. Ólafur Magnússon, framkvæmdastjóri Mjólku, segir þetta sambærilegt við aðstæður á Íslandi þar sem Mjólka keppi við Mjólkursamsöluna (MS).

„TINE gerði samninga um framsetningu á sínum vörum og aðrir fengu ekki framsetningu á sínum vörum. Þetta snýst um alveg sama grundvallaratriðið hér á Íslandi,“ fullyrðir Ólafur.

Að því er Ólafur segir selur MS mjólkurduft til Mjólku á helmingi hærra verði en til annarra framleiðenda þrátt fyrir að samkeppnisýfirvöld hafi úrskurðað það vera brot á lögum. Ofurtollar hindri Mjólku í að flytja inn fjórfalt ódýrara mjólkurduft frá Norðurlöndunum. Nauðsynlegt sé að fá tollana fellda niður og skapa virkari samkeppni.

„Við erum alltaf að fá fleiri og fleiri dæmi um að



ÓLAFUR GUNNARSSON Framkvæmdastjóri Mjólku sakar Mjólkursamsöluna um markviss undirboð. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Mjólkursamsalan stundar markviss undirboð til að koma Mjólku út af markaðinum. Það er algerlega ljóst að Mjólka mun ekki láta það yfir sig ganga,“ segir Ólafur.

- gar

Báðar þingdeildir styðja Prodi: Krísan á enda

**RÓM, AP** Romano Prodi, forsætisráðherra Ítalíu, hlaut stuðning meirihluta þingmanna í neðri deild ítalska þingsins í kosningu í gær. Þar með er pólitískri krísu síðustu vikna lokið.

Fyrr í vikunni vann Prodi naumlega kosningu um stuðningsyfirlýsingu við hann í öldungadeild ítalska þingsins.

Enn ríkir þó vafi um hversu vel ríkisstjórn Prodis muni ganga með nauman þingmeirihluta en að henni standa flokkar allt frá Kommúnistaflokknum til Kristilegra demókrata.



ROMANO PRODI FORSÆTISRÁÐHERRA ÍTALÍU Fagnaði eftir að úrslit atkvæðagreiðslunnar í öldungardeildinni urðu ljós þar sem hann vann nauman sigur.

- sdg

UT-dagurinn 8. mars 2007

## Nýtum tímann – Notum tæknina

Í tilefni UT-dagsins standa forsætis- og fjármálaráðuneyti að ráðstefnu undir yfirskriftinni **Nýtum tímann – Notum tæknina** í Salnum, Kópavogi, 8. mars nk. kl. 13:00 til 16:30.

Kynnt verða nokkur af stærstu verkefnum ríkis og sveitarfélaga í rafrænni stjórnsýslu. Meðal annars verður fjallað um vefinn Ísland.is sem þá verður öllum opin, notkun og útbreiðsla rafrænna skilríkja hér á landi auk þess sem fulltrúar tveggja sveitarfélaga fjalla um nýjungar í rafrænni þjónustu við borgarana.

Ráðstefna UT-dagsins er öllum opin en ráðstefnugjald er kr. 7.900. Tilkynna þarf þátttöku á netfangið skraning@appr.is eða í síma 511 1230 fyrir hádegi 5. mars. Athugið að sætafjöldi er takmarkaður.

### Dagskrá í Salnum í Kópavogi 8. mars 2007

- 12:45 Skráning og afhending ráðstefnugagna
- 13:10 Ávarp: Árni M. Mathiesen fjármálaráðherra
- 13:30 Þegar þér hentar...  
Halla Björg Baldursdóttir, verkefnisstjóri í rafrænni stjórnsýslu, forsætisráðuneyti
- 13:50 Ísland.is vísar þér veginn  
Bollí Þór Bollason ráðuneytisstjóri, forsætisráðuneyti Fjóla Agnarsdóttir, verkefnisstjóri Ísland.is, forsætisráðuneyti
- 14:10 Rafræn stjórnsýsla í Reykjanesbæ  
Árni Sigfússon, bæjarstjóri Reykjanesbæjar
- 14:25 Borgin í einum smelli – sjálfsafgreiðsla á vef Reykjavíkurborgar  
Regina Ásvaldsdóttir, sviðsstjóri þjónustu- og rekstrarsviðs Reykjavíkurborgar
- 14:40 Kaffiveitingar
- 15:00 Alla leið: Lykill að rafrænu Íslandi  
Haraldur Sverrisson skrifstofustjóri, fjármálaráðuneyti Sæmundur Sæmundsson, stjórnarformaður Auðkennis
- 15:20 Rafræn skilríki í hnotskurn – hagnýt dæmi um notkun  
Haraldur Bjarnason sérfræðingur, fjármálaráðuneyti
- 15:50 Innkaup án inngripa - rafrænir reikningar og stefna ríkisins í rafrænum innkaupum  
Stefán Jón Friðriksson sérfræðingur, fjármálaráðuneyti Bergþór Skúlason tölvunarfræðingur, Fjársýsla ríkisins
- 16:10 Umræður og lokaorð
- 16:30 Ráðstefnuslit
- 17:00 Tækni og vit 2007  
Ráðstefnugestum er boðið á opnun sýningarinnar **Tækni og vit 2007** í Fífunni, Kópavogi. Léttar veitingar.



# ÞEKKIR ÞÚ LANDIÐ?

**L200** Kraftmikill jeppi á frábæru verði  
verð frá **2.990.000 kr.**



## ÞEKKIRÐU STAÐINN Á MYNDINNI?

Ef svo er þá fyllir þú út miða þegar þú kemur og reynsluekur L-200.  
Heppinn þátttakandi vinnur úttekt í Ellingsen að verðmæti 100.000 kr.

Mitsubishi L-200 er ótrúlega fjölhæfur jeppi. Hann er kraftmikill, rúmgóður, glæsilega hannaður og vel búinn. Super Select drifbúnaðurinn tryggir frábæra aksturseginnleika við allar aðstæður. Beygjuradiusinn (sá minnsti í bílum í hans flokki) gerir hann lipran í öllum akstri, ekki síst innanbæjar. L-200 er fjölnota fjölskyldubíll, kjörinn til að komast á þá áfangastaði sem þig dreymir um.

### **L200 Inforce**

2,5 l Common-rail vél – hljóðlátari og sparneytnari • Stöðugleikastýring  
Enn aflmeiri – 163 hestöfl • Spólvörn • Krómpakki • 17" felgur – 32" dekk

Verð 3.475.000 kr.







**ÖRVÆNTING Í KAUPHÖLLINNI**  
Þessi kínverski fjárfestir gerðist harla dapur í Kauphöllinni í Sjanghæi í gær þegar ljóst var að bréfin héldu áfram að falla í verði. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Þjóðarmorðsákæra:

## Króatar vilja nú semja við Serba

**KRÓATÍA, AP** Ivan Simonovic, fulltrúi Króatíu hjá Alþjóðadómstólnum í Haag, segir að hugsanlega muni Króatía falla frá ákæru á hendur Serbíu fyrir þjóðarmorð, eftir að dómur er fallinn í sambærilegu máli Bosníu á hendur Serbíu.

Dómstóllinn sýknaði Serbíu af þjóðarmorðsákæru Bosníumanna, en sagði jafnframt að Serbar hefðu brugðist skyldum sínum með því að gera ekki allt sem þeir gátu til að koma í veg fyrir þjóðarmorðið í Srebrenica árið 1995.

Simonovic segir að Króatar muni líklega reyna að semja beint við Serba um bætur, en láta því aðeins reyna á dómsmálið að engir samningar takist.

- gb

# Staðráðnir í því að ná Ungdómshúsinu

Lögreglan í Kaupmannahöfn hafði mikinn viðbúnað í gær og reiknaði með átökum í gærkvöldi og nótt. Mótmælendur eru staðráðnir í því að ná Ungdómshúsinu aftur á sitt vald. Frekari mótmælaaðgerðir eru boðaðar næstu daga.

**KAUPMANNAHÖFN** Mótmælendur í Kaupmannahöfn létu til skarar skrifa á ný í gærkvöldi, daginn eftir að lögreglan hafði rýmt Ungdómshúsið á Norðurbrú, sem áratugum saman hefur verið vinsæll samkomustaður unga fólksins í Kaupmannahöfn.

Mikil átök urðu þar í fyrrakvöld og var búið við að hamangangurinn yrði ekki minni í gærkvöldi. Mótmælendur voru staðráðnir í að ná húsinu aftur á sitt vald.

„Það er samt búið að vera mjög rólegt hérna í dag, en ég hugsa að það sé lognið á undan storminum,“ sagði Guðrún Ísaksdóttir hárgreiðslukona í Kaupmannahöfn þegar Fréttablaðið náði tali af henni síðdegis í gær. Guðrún starfar ásamt fjórum öðrum Íslendingum á hárgreiðslustofunni Street Cut við Nørrebrogade, sem er skammt frá Ungdómshúsinu á Jagtvej 69 sem lætin snúast öll um.

„Við erum í miðri baráttunni. Það var bál hérna fyrir utan í gærkvöldi,“ segir Guðrún. „Það var leitað á einum fyrir framan gluggann hjá okkur. Hann var með mótmælaspjald grey maðurinn og var bara tekinn og þreifður upp og niður.“

Annars hafði starfsfólkið á hárgreiðslustofunni lítið orðið vart við átökin, hvorki á fimmtudaginn né í gær: „Við lokum klukkan fjögur, en klukkan fimm hófust mót-



**UNGDOMSHÚSIÐ VIÐ JAGTVEJ** Mótmælendur hafa boðað frekari aðgerðir næstu daga og ætla sér að ná húsinu aftur á sitt vald. FRÉTTABLAÐIÐ DÍVY/PELLE

mælin og þá varð allt vitlaust.“

Í gærmorgun hófust aðgerðir á því að nokkrir mótmælendur lögðu undir sig höfuðstöðvar Sósíaldemókrataflokkssins í Kaupmannahöfn. Tveimur tímum síðar yfirgáfu þeir flokksskrifstofurnar friðsamlega.

Lítið bar síðan til tíðinda fyrr en undir kvöldið þegar mótmælendur söfnuðust saman klukkan 19 í Folkets Park. Klukkan 22 hófst síðan fjöldaganga frá Gamlatorgi á Strikinu með lifandi tónlist og var haldið þaðan í áttina að Norðurbrú, aðalvettvangi átakanna. Loks var planið að safnast saman við Sankt Hans

Torv á miðnætti og fylgja þaðan „græna fánanum“ á vit frekari aðgerða, eins og það var orðað á heimasíðu mótmælenda.

„Annars er merkilegt að yfirleitt í kringum þessa stóru götubardaga gengur lífið hérna sinn vanagang,“ sagði Jón Runólfsson, forstöðumaður í Jónshúsi í Kaupmannahöfn, sem hafði fylgst grannt með fréttum af atburðunum þegar Fréttablaðið talaði við hann í gær. „Maður getur jafnvel séð konu á hjóli fara sína leið í gegnum mannfjöldann eða einhver með barnavagn. Það er mjög danskt.“

gudsteinn@frettabladid.is

Íslenska ríkið dæmt bótaskyld:

## Hægra eyrað bitið af manni

**DÓMSMÁL** Íslenska ríkið hefur verið dæmt til að greiða þrítugum karlmanni rúmar sexhundruð þúsund krónur í skaðabætur. Hluti af hægra eyra mannsins var bitið af honum í áflogum í miðbæ Reykjavíkur í febrúar árið 2004. Ekki er vitað hver beit í eyra mannsins.

Í slíkum tilfellum er íslenska ríkið skaðabótaskyld.

Íslenska ríkið vildi sýkna af kröfu mannsins því talið er að hann hafi meðal annarra átt upptök að slagsmálunum. Dómurinn féllst ekki á þetta en jáknaði þessum rökum þegar manningnum voru dæmdar lægri skaðabætur en þær rúmlega fjórtánhundruð þúsund krónur sem hann fór fram á.

- ifv

Kosning.is opinn almenningi:

## Fróðleikur um kosningar

**KOSNINGAR** Upplýsingavefur vegna alþingiskosninganna 12. maí opnaði í gær. Vefurinn, sem er í eigu og umsjón dómsmálaráðuneytisins veitir hagnýtar upplýsingar um kosningarnar. Á vefnum er að finna fróðleik sem á að nýtast bæði almennum-kjöldum og stjórnmálasamtökum.

Ennfremur er fjallað um lög og reglugerðir, framkvæmd kosninga og birtar töluþegar upplýsingar fyrir alla sem vinna að kosningunum.

Kjöldendur geta nýtt sér vefinn þegar nær dregur kosningum til að fá upplýsingar um frambóðslista og kjörstaði. Slóðin er kosning.is

- bej



## Í dag opnar upplýsingamiðstöð um stærra og BETRA ÁLVER í Firði kl. 13:00

Við bjóðum Hafnfirðinga og aðra áhugamenn um málefni álversins í Straumsvík velkomna við opnun upplýsingamiðstöðvarinnar í dag kl. 13:00. Karlaóráinn Prestir og Lay Low taka lagið og verður hressing á boðstólnum fyrir börn og fullorðna.

Upplýsingamiðstöðin verður opin á virkum dögum frá kl. 14-18 og á laugardögum frá kl. 11-16 þar til kosning um nýtt deiliskipulag í Hafnarfirði hefur farið fram. Starfsfólk álversins verður til staðar og veitir upplýsingar og skiptist á skoðunum við gestkomandi. Lögð verður áhersla á að færa fram rök fyrir stækkun álversins og sýna fram á hvernig hún gerir gott álver ennþá betra fyrir eigendur þess, starfsfólk, Hafnfirðinga og aðra Íslendinga.

straumsvik.is

Sími 555 4260 • info@straumsvik.is







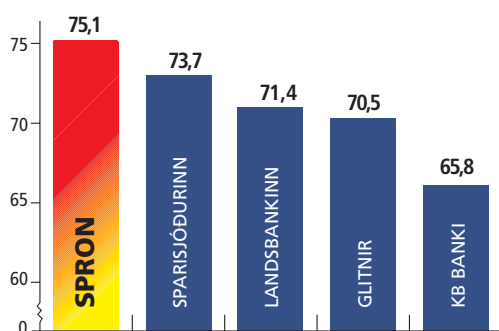
Íslenska ánægjuvogin 2006

# Ánægðustu viðskiptavinir landsins eru hjá SPRON!

Samkvæmt mælingu Íslensku ánægjuvogarinnar 2006 eru viðskiptavinir **SPRON** ánægðastir allra viðskiptavina banka og sparisjóða – ekki bara á höfuðborgarsvæðinu heldur á landinu öllu!

Við erum stolt og þakklát fyrir þessa viðurkenningu viðskiptavina okkar og er hún okkur mikil hvatning til að halda áfram á sömu braut.

Komdu í hóp landsins ánægðustu viðskiptavina!



Ánægjuvög banka og sparisjóða  
– landið allt 2006



# Mataræði hefur áhrif á myndun nýrnasteina

Íslenskar rannsóknir benda til þess að hlutfallslega fleiri íslensk börn greinist með nýrnasteina en börn í flestum öðrum vestrænum löndum. Tíðni nýrnasteina meðal fullorðinna Íslendinga er hins vegar svipuð og í öðrum vestrænum samfélögum. Á undanförunum árum hafa orðið miklar framfarir á skilningi manna á orsökum nýrnasteina en vitað er að þarna er á ferðinni mjög flókið samspil erfða og umhverfisþátta þar sem mataræði leikur veigamikil hlutverk.

Hópur íslenskra vísindamanna

undir forystu Viðars Eðvarðssonar barnalæknis hefur unnið að brautryðjendarannsóknum á þessu sviði hérlandis undanfarin ár og á dögnum hlaut Viðar viðurkenningu úr Verðlaunasjóði Óskars Þórðarsonar læknis fyrir rannsóknir á steinsjúkdómi í nýrum. „Það er auðvitað mikill heiður að fá þessa viðurkenningu og hvetjandi eftir alla þá gríðarlegu vinnu sem búið er að leggja í þessar rannsóknir,“ segir Viðar og leggur áherslu á að þeir félagar hans Runólfur Pálsson, yfirlæknir nýrnalækninga á LSH, og Ólafur Skúli Indriðason, sérfræðingur í nýrnalækningum, eigi ekki síður sinn þátt í þeim árangri sem náðst hafi.

**Sjúkdómur hvíta mannsins**  
Steinsjúkdómur í nýrum eða nýrnasteinar eins og fólk þekkir þetta vandamál í daglegu tali herjar einkum á hinn hvíta kynstofn

mannkyns, óháð búsetu, og á sér því erfðafræðilegar skýringar.

Hugmyndin að því að rannsaka erfðafræðipáttinn að baki auknu kalsíum í þvagi og myndunar nýrnasteina meðal Íslendinga kviknaði hjá Viðari er hann var í þjálfun í nýrnalækningum barna í Bandaríkjunum 1992-1995. Hann og Runólfur Pálsson höfðu einnig rætt þessi mál á námsárum í Bandaríkjunum en þarna mótaðist hugmyndin. „Við settum síðan saman formlegan rannsóknarhóp kringum aldamótin og það sem við lögðum áherslu á var nýrnasteinar og síðan langvinnir nýrnasjúkdómar í framhaldi af því,“ segir Viðar.

Þeir byrjuðu á að gera faraldsfræðirannsókn til að átta sig á hversu algengir þessir sjúkdómar væru á Íslandi og hvort þeir legðust mismunandi á karla og konur, og kortlögðu útbreiðslu og alvarleika þeirra. „Þannig höfum við á síðustu árum safnað upplýsingum um liðlega 6.000 Íslendinga sem greinst hafa með nýrnasteina allt frá árinu 1984 og höfum borið þær saman við sambærilegar erlendar upplýsingar.“

## Kalsíum í þvagi stór áhættuþáttur

Niðurstöður rannsókna benda eins og áður segir til þess að algengi nýrnasteina í fullorðnum Íslendingum sé svipað og í öðrum vestrænum samfélögum. „Það sem hins vegar kom okkur á óvart var að nýgengi sjúkdómsins í íslenskum börnum er með því hæsta sem greinst hefur á Vesturlöndum ef miðað er við sambærilegar erlendar rannsóknir.“

Ástæður þessa eru ekki fyllilega ljósar að sögn Viðars en hann segir líklegast að erfðafræðipátturinn ráði miklu, það er að myndun nýrnasteina sé ætlað. „Of mikið kalsíum í þvagi eykur hættu á myndun nýrnasteina hjá bæði börnum og fullorðnum en þessi áhættuþáttur er algengur hjá íslenskum börnum. Niðurstöður fjölda erlendra rannsókna benda eindregið til þess að of mikið kalsíum í þvagi sé ætlað vandamál sem í mörgum fjölskyldum erfist ríkjandi.“

## Tengist breyttu neyslumunstri

Þá vakti það einnig athygli vísindamanna að algengi nýrnasteina virðist hafa aukist umtalsvert hér á landi síðustu 20-25 árin, sem er svipað því sem lýst hefur verið í fleiri vestrænum samfélögum. Telur Viðar líklegt að breytt neyslumunstur samfélagsins hafi þarna mikið að segja. „Ýmislegt bendir til þess að tengsl séu á milli aukinnar stærðar matarskammta, gríðarlegrar aukningar á neyslu sætra gosdrykkja, ofþyngdar og aukinnar neyslu á salti og hitaeningum annars vegar og myndunar nýrnasteina hins vegar. Sama gildir reyndar einnig um ýmsa aðra sjúkdóma svo sem sykursýki.“

Ekki er ljóst að sögn Viðars hvernig ofþyngd og aukin neysla hitaeninga eykur hættu á nýrnasteinum en vitað er að truflanir á virkni insúlíns auka hættu á steinmyndun í nýrum. Flestir sjúklingar með nýrnasteina eru hins vegar í eðlilegum holdum.

## Komu í veg fyrir veikindi

Í tengslum við rannsóknir sínar á um 6.000 Íslendingum sem greinst hafa með nýrnasteina hafa Viðar og félagar hans fundið um það bil þrjátíu sjúklinga með gríðarlega

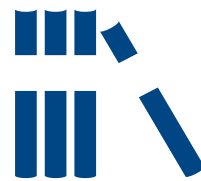
## VÍSINDAMAÐURINN

Viðar Eðvarðsson er fæddur á Akureyri árið 1961. Hann stundaði nám við Menntaskólann á Akureyri og síðan Háskóla Íslands og brautskráðist frá læknaeild HÍ árið 1987. Hann lauk sérfræðinámi í almennum barnalækningum frá Medical College of Georgia í Bandaríkjunum árið 1992 og sérfræðinámi í nýrnalækningum barna frá St. Christopher's Hospital for Children, Temple University School of Medicine, árið 1995. Viðar hefur lokið bandarískum



VIÐAR EÐVARÐSSON BARNALÆKNIR Segir ýmislegt benda til að tengsl séu á milli aukinnar stærðar matarskammta, aukinnar neyslu sætra gosdrykkja, salts og hitaeninga annars vegar og myndunar nýrnasteina hins vegar.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



## HÁSKÓLARANNSÓKNIR

sjaldgæfan efnaskiptasjúkdóm sem leiðir oftast til myndunar nýrnasteina og jafnvel nýrnabilunar. Efnaskiptasjúkdómurinn var sem sagt þekktur og lækningin við honum sömuleiðis en vandinn fólst í því að erfiðlega gekk að greina sjúklingana. „Með þau rannsóknargögn sem við höfðum aflað okkur gátum við farið kerfisbundið gegnum ákveðnar fjölskyldur og fundið þá einstaklinga sem voru í augljósri áhættu með að fá nýrnasteina og jafnvel nýrnabilun. Þetta fólk var síðan sett í meðferð og þannig tókst í nánast öllum tilfellum að koma í veg fyrir að það

Of mikið kalsíum í þvagi eykur hættu á myndun nýrnasteina hjá bæði börnum og fullorðnum en þessi áhættuþáttur er algengur hjá íslenskum börnum

veiktist. Þröstur Laxdal barnalæknir vann mikið frumkvöðlastarf á þessu sviði en þessi hluti rannsóknarinnar var að miklu leyti byggður á starfi hans.“

## Vilja rannsaka erfðafræði nýrnasteina

Í framhaldi af niðurstöðum rannsókna sinna hafa Viðar og félagar hans í auknum mæli beint sjónum að því að finna ástæður þess að

fólk fær nýrnasteina. „Okkur langar til að nýta það fé sem fylgir viðurkenningunni sem við fengum til að undirbúa rannsókn á erfðafræði nýrnasteina. Slík erfðafræðirannsókn er að minnsta kosti tíu ára langtíma verkefni þó í raun megi segja að rannsóknum sem þessum ljúki aldrei.“

Þeir hafa þegar unnið ýtarlega rannsóknaráætlun og ætla að sækja um styrk til bandarísku heilbrigðismálastofnunarinnar, The National Institute of Health, en rannsókn af þessu tagi kostar gríðarlega peninga. „Við ætlum að vinna þetta í nánu samstarfi við þekktu bandaríska vísindamenn frá University of Chicago, New York University, Case Western Reserve University í Ohio og University of Pennsylvania. Þetta er hópur sem við höfum náð að setja saman en þetta er eina leiðin til að gera rannsóknir sem þessar. Það skiptir öllu að geta fengið stóra fjármögnun úr samkeppnisjóði erlendis.“

## Dreymir um erlendan styrk

Um líkurnar á því að þeim takist að hljóta þennan styrk segir Viðar að vitað sé að bandaríska heilbrigðismálastofnunin vilji fá góða styrkumsókn á þessu tiltekna sviði, en rannsókn sem þessi hefur ekki áður verið gerð. „Við vitum að fulltrúar stofnunarinnar eru mjög hrifnir af hugmyndum okkar, en valinn hópur bandarískra vísindamanna með sérþekkingu á þessu sviði ræður hins vegar hvaða umsóknir eru styrktar hverju sinni, ekki bara stofnunin sem slík. En góð umsókn á alltaf möguleika og við höfum vandað mjög til verksins.“

Það er frekar óvenjulegt að styrkumsókn fari í gegn í fyrstu umferð, ef hún kemur til greina koma yfirleitt einhverjar spurningar og svo lagfæringar í kjölfarið og síðan styrkur. Þetta kemur í ljós í haust en okkur dreymir um að fá þessa fjármögnun, það væri afar gott fyrir okkar rannsóknarhóp að fá erlendan styrk af þessu tagi,“ segir Viðar Eðvarðsson barnalæknir.

ssal@frettabladid.is

## Síminn

# Aðalfundur Símans 2007

Aðalfundur Símans hf. verður haldinn fimmtudaginn 15. mars 2007 kl. 17.00 á Nordica hotel.

## DAGSKRÁ

1. Skýrsla stjórnar um starfsemi félagsins á liðnu ári.
2. Skýrsla forstjóra um rekstur félagsins og endurskoðaður reikningur fyrir liðið starfsár lagður fram til samþykktar.
3. Ákvörðun um greiðslu arðs.
4. Kosning stjórnar félagsins.
5. Kosning löggilts endurskoðanda.
7. Ákvörðun um þóknun til stjórnarmanna félagsins fyrir störf þeirra.
8. Ákvörðun um skiptingu Símans hf.

i. Skipting A. Tillaga stjórnar Símans hf. um að félaginu verði skipt í samræmi við fyrri skiptingaráætlun, dags. 19. desember 2006, sbr. 133. gr. hlutafélagalaga nr. 2/1995. Í skiptingunni felst að tilteknir eignarhlutar í Símanum hf. og dótturfélagum Símans hf. renna inn í sérstakt hlutafélag, sem verður móðurfélag samstæðunnar, sbr. nánari skýringar í skiptingaráætlun. Samþykktir Símans hf. og hins nýja móðurfélags liggja fyrir.

ii. Skipting B. Tillaga stjórnar Símans hf. um að félaginu verði skipt í samræmi við seinni skiptingaráætlun, dags. 19. desember 2006, sbr. 133. gr. hlutafélagalaga nr. 2/1995. Við skiptinguna færast fasteignir félagsins ásamt tilteknum skuldum yfir í sérstakt einkahlutafélag. Þá færast fjarskiptanet félagsins, viðskiptavild því tengd ásamt tilteknum skuldum inn í sérstakt einkahlutafélag, sbr. nánari skýringar í skiptingaráætlun. Samþykktir Símans hf. og viðtökufélaga liggja fyrir.

9. Tillaga félagsstjórnar um að móðurfélag samstæðunnar verði skráð í kauphöll fyrir árslok 2007.
10. Tillaga félagsstjórnar um starfskjarastefnu.
11. Önnur mál.

Tillögur frá hluthöfum sem bera á upp á aðalfundi þurfa að berast stjórn eigi síðar en sjö dögum fyrir aðalfund.

Gögn vegna skiptingar skv. 8. dagskrárlið hafa legið frammi frá birtingu skiptingaráætlana í Lögbirtingablaðinu, 25. janúar 2007, og eru hluthöfum Símans hf. aðgengileg á skrifstofu félagsins að Ármúla 25, 108 Reykjavík.

Dagskrá fundarins, endanlegar tillögur svo og ársreikningur félagsins munu liggja frammi á skrifstofu félagsins hluthöfum til sýnis sjö dögum fyrir aðalfund.

Fundargögn og atkvæðaseðlar verða afhent hluthöfum á aðalfundardaginn frá kl. 16.00 á fundarstað að Nordica hotel.

Stjórn Símans

800 7000 - siminn.is



100%  
FJÁRMÖGNUN

# Nýr Chevrolet Kalos á aðeins **19.890,-** á mán.\*

- 100% fjármögnun .....
- Engin útborgun .....
- Í erlendri mynt, vextir 4,27% .....
- 3 ára ábyrgð .....



\*m.v. 84 mánaða bílasamning (í erlendri mynt, vextir 4,27%)

Chevrolet Kalos  
frá GM stærsta bílaframleiðanda í heimi  
Verð: 1.369.000,-

**Engin útborgun...**  
**...og þú ert kominn á nýjan bíl!**

**Kalos**

## Vertu klár – engin útborgun fyrir nýjan bíl

Þú færð nýjan bíl úr kassanum með 100% fjármögnun og borgar aðeins 19.890 kr. á mánuði. Bíllinn, sem er hluti af evrópulínu Chevrolet, er með 3ja ára ábyrgð og Chevrolet gæðastimplinum. Vertu því klár, komdu og kynntu þér málið. Við erum á Tangarhöfðanum og tökum vel á móti þér.

**Bilabúð**  
**Benna**

Tangarhöfða 8-12 Sími 590 2000 www.benni.is Opið virka daga frá kl. 9.00 - 18.00. Lau. 12.00 - 16.00

Umboðsmenn: Bílahornið hjá Sissa, Keflavík. Bílasalan Ós, Akureyri. Bílasala austurlands, Egilsstöðum.



**CHEVROLET**





**22%**  
afsláttur

Úr  
Kjötborði  
Nóatúns

LAMBAINNRALÆRI  
THAI MAHAL

**2.498** kr.  
kg



**25%**  
afsláttur



KJÚKLINGABRINGUR  
FERSKAR

**1.886** kr.  
kg



GIRNILEGIR TÓMATAR ÚR GRÆNMETISTORGINU  
BUFFTÓMATAR, CHERRY, GULIR, KIRSUBERJA, LÝKÓPEN OG PLÓMU TÓMATAR



KELLOGG'S  
MORGUNKORN  
**299** kr.  
500 g



PEPSI  
PEPSI LIGHT  
**99** kr.  
2 l



MYLLU  
HEILVEITIBRAUÐ  
**199** kr.  
pk.





# Nautatílbodð úr kjötborði!



**28%**  
afsláttur

UNGNAUTA RIB-EYE  
ÚR KJÖTBORÐI

**2.498** kr.  
kg

## Frábært verð!

**38%**  
afsláttur



UNGNAUTAHAKK  
ÚR KJÖTBORÐI **799** kr.  
kg



**29%**  
afsláttur

KEILUSTEIK MEÐ KARRÝ  
ÚR FISKBORÐI **998** kr.  
kg

## Lifðu lífinu í lit!

NÓATÚN



Rautt reynist vel

Gult gleður

Hvítt heillar

Grænt er gaman

Blátt bætur

Með því að auka hlutfall rauðra ávaxta og grænmetis í mataræði þínu viðheldur þú:

- Heilbrigðu hjarta
- Góðu minni
- Minni líkum á þvagrása- og þvagfærasýkingum
- Minni líkum á krabbameini

Með því að auka hlutfall gulra ávaxta og grænmetis í mataræði þínu viðheldur þú:

- Heilbrigðu hjarta
- Sterku ónæmiskerfi
- Sjónheilsu
- Minni líkum á krabbameini

Með því að auka hlutfall hvítra ávaxta og grænmetis í mataræði þínu viðheldur þú:

- Heilbrigðu hjarta
- Lágú kólesterólmagni
- Sterkum beinum og tönnum
- Minni líkum á krabbameini

Með því að auka hlutfall grænna ávaxta og grænmetis í mataræði þínu viðheldur þú:

- Minni líkum á krabbameini
- Sjónheilsu
- Sterkum beinum og tönnum

Með því að auka hlutfall blárra ávaxta og grænmetis í mataræði þínu viðheldur þú:

- Minni líkum á krabbameini
- Minni líkum á þvagrása- og þvagfærasýkingum
- Góðu minni
- Heilsusamlegri öldrun

### Borðu 5 á dag

Með því að borða 5 eða fleiri skammta af litríkum ávöxtum og grænmeti á dag stuðlar þú að heilsusamlegri lífi. Litríkir ávextir og grænmeti sjá þér fyrir fjölbreyttri flöru vítamína og bættiefna sem líkami þinn þarfnast til að viðhalda góðri heilsu og orku. Auk þess minnka þeir líkur á krabbameini og hjartasjúkdómum.

### Veldu heilsulitina

Rauður, gulur/ appelsínugulur, hvítur, grænn, blár/fjólublár. Látu litina ráða ferðinni þegar þú gerir matarinnkaupin, skipuleggur máltíðirnar eða ferð út að borða og lifðu lífinu í lit.

### Auðveldara en þú heldur

Það er auðveldara en þú heldur að borða fimm ávexti eða grænmeti á dag í öllum litum. Einn skammtur er til dæmis meðalstór ávöxtur, 100 g af grænmeti eða 1 glas af hreinum ávaxtasafa.

Verði ykkur að góðu!



## KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

ICEX-15 7.383 +0,17% Fjöldi viðskipta: 640  
Velta: 9.098 milljónir

## MESTA HÆKKUN

↑ Atorka +4,91%  
Alfesca +1,89%  
Landsbankinn +1,88%

## MESTA LÆKKUN

↓ Atlantic Petrol. -3,39%  
Sláturf. Suðurl. -2,63%  
Kaupþing -0,80%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: 365 3,74 +1,08% ... Actavis 68,40 +0,29% ... Alfesca 4,86 +1,89% ... Atlantic Petroleum 570,00 -3,39% ... Atorka 7,70 +4,91% ... Bakkavör 62,90 +0,80% ... Eimskipafélagið 36,70 -0,54% ... FL Group 30,20 +0,00% ... Glitnir 27,30 +0,00% ... Kaupþing 995,00 -0,80% ... Landsbankinn 32,50 +1,88% ... Marel 74,50 -0,67% ... Mosaic Fashions 15,90 +1,27% ... Straumur-Burðarás 20,30 +0,50% ... Össur 119,00 +0,85%

## viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

## Uppgjör veldur vonbrigðum

Icelandic Group tapaði tæplega 1,4 milljörðum króna á fjórða ársfjórðungi 2006. Sala á fjórðungnum nam 360 milljónum evra, eða 33,8 milljörðum króna. Rekstrarhagnaður án afskrifta (EBITDA) nam 187 milljónum króna. Hlutfall rekstrarhagnaðar án afskrifta af rekstrartekjum (EBITDA-hlutfall) var 0,6 prósent.

Niðurstaðan var töluvert undir markmiðum stjórnenda félagsins, sem höfðu sett markið á 400 milljóna evra sölu á tímabilinu og 4,5 prósentu EBITDA-hlutfall.



BJÖRGÓLFUR JÓHANSSON, FORSTJÓRI ICELANDIC GROUP Icelandic Group tapaði tæplega 1,4 milljörðum króna á fjórða ársfjórðungi 2006.

Litið til ársins í heild tapaði Icelandic Group 1,08 milljörðum króna. EBITDA ársins er 3,5 milljarðar króna. Heildar eignir félagsins við árslok námu 85,6 milljörðum króna.

Árið 2006 var litað af slökum rekstrarárangri og mikilli endurskipulagningu hjá Icelandic Group. Í fréttatilkynningu frá félaginu er haft eftir Björgólfi Jóhannssyni, forstjóra Icelandic Group, að félagið sé nú í stakk búið til að sýna góðan árangur á árinu 2007. - hhs

## Hækka verðmat á Alfesca

Greiningardeild Landsbankans hækkaði verðmat sitt á Alfesca í 5,65 krónur á hlut í kjölfar þess að félagið skilaði góðu uppgjöri á fjórða ársfjórðungi. Þá telur greiningardeildin að kaupin á franska rækjuframleiðandanum Adrimex, sem tilkynnt var um við birtingu uppgjorsins, styrki félagið.

Gengi bréfa í Alfesca hækkaði um hátt í tvö prósent í gær og stóð við lokun markaðar í 4,86 krónum. Greiningardeildin hefur sett markgengi félagsins á 6,30 krónur á hlut. Það þýðir að hún telur innistæðu vera fyrir um þrjátíu prósentu hækku á gengi félagsins á næstu tólf mánuðum. - hhs

## Langt undir spám

Fjölmiðla- og afþreyingarfélagið 365 hf. tapaði 6,9 milljörðum króna á síðasta ári. Sé einungis horft á áframhaldandi starfsemi nemur tapið 1,2 milljörðum. Hagnaður fyrir afskriftir, fjármagnsliði og skatta nam 1.552 milljónum króna.

Á fjórða ársfjórðungi nam tap félagsins 2.246 milljónum króna. Það er langt umfram meðaltalsspá greiningardeilda bankanna, sem hljóðaði upp á 212,5 milljóna króna tap. Sala á tímabilinu nam 3.595 milljónum króna og EBITDA-hagnaður nam 1.362 milljónum.

„Síðasta ár hefur verið tími mikilla umbreytinga hjá 365 hf. og forvera þess, Dagsbrún hf. Vinna við þessar breytingar hefur verið tímafrek og kostnaðarsöm, auk þess sem 365 hf. hefur þurft að taka á sig miklar afskriftir vegna endurmats á virði þeirra fjárfestinga sem ráðist var í, en eru utan



„ÓÁSÆTTANLEG NIÐURSTAÐA“ Ari Edwald, forstjóri 365, segir afkomu samstæðunnar á síðasta ári óásættanlega.

framfjarreksturs 365 hf.“ er haft eftir Ara Edwald, forstjóra 365, í fréttatilkynningu. „Ljóst er að rekstrarniðurstaða félagsins er óásættanleg.“

365 hf. er móðurfélag 365 miðla, sem meðal annars reka Fréttablaðið, Senu, Sagafilm og D3. - hhs

## Brugðið út af venju hjá Stork

Hluthafar fyrirtækjasamstæðunnar Stork N.V. í Hollandi brugðu út af venju þegar þeir létu ekki ábyrgð af framkvæmda- og yfirstjórn félagsins vegna verka þeirra á síðasta ári á aðalfundi félagsins sem fram fór í gær. Þá var einn yfirstjórnarmanna, C. den Hartog, ekki skipaður aftur í stjórnina.

Stærstu hluthafar félagsins, bandarísku fjárfestingasjóðirnir Centaurus og Paulson, sem saman fóru með 57,3 prósent atkvæða þeirra sem mættir voru á aðalfundinn, kusu gegn því að létta ábyrgð af stjórninni, en slíkt er venjulega formsatriði og gert til að fría stjórnarmenn skaðabótaábyrgð. Eins lögðust sjóðirnir gegn endurskipan Den Hartog. Sjóðirnir hafa frá því síðasta haust deilt hart við stjórnina um stefnu fyrirtækisins. Þeir vilja selja hliðarstarfsemi frá, svo sem Stork Food Systems, sem Marel vill kaupa. Marel á fyrir, í



Á HITAFUNDI Í HOLLANDI Aðalfundur Stork-fyrirtækjasamstæðunnar hollensku fór fram í Amsterdam í Hollandi í gær.

félagi við Landsbankann og Eyri Invest, um átta prósentu hlut í Stork N.V.

Á aðalfundinum sátu hjá við atkvæðagreiðsluna 8,3 prósent atkvæða og má leiða að því líkur að þar hafi verið hlutur Marel. For-

svarsmenn fyrirtækisins vildu ekki tjá sig um fundinn, en fyrirtækið hefur ekki viljað taka afstöðu í deilu bandarísku sjóðanna og Stork. Marel og Stork hafa hins vegar átt í óformlegum viðræðum um kaup á Stork Food Systems. - óká

**Landnámssýningin**  
**The Settlement**  
**Exhibition**

**Reykjavík**  
**871<sup>±2</sup>**

Lífið á  
landnámsöld

Landnámssýningin við Aðalstræti veitir gestum tækifæri til að skyggjast inn í lífið á landnámsöld. Miðpunktur sýningarinnar er skálarúst frá 10. öld. Einnig má þar finna fornleifar frá því um 871 og eru það elstu mannvistarleifar sem fundist hafa á Íslandi.

Einstök margmiðlunartækni gerir gestum kleift að ímynda sér hvernig lífi heimilisfólks í fyrstu byggð Reykjavíkur var háttað og hvernig umhverfi og landslag borgarinnar var við landnám.

Sýningin opnar aftur 3. mars  
Opnunartími: alla daga frá 10–17

Aðalstræti 16  
[www.reykjavik871.is](http://www.reykjavik871.is)

Minjasafn  
Reykjavíkur





WLU-150 146x49 sm  
Útlit: Eik  
Verð stgr. kr. 72.900\*

omega  
TILBOÐ!



WLU 141 126x52 sm  
Hvitt háglans - Svart háglans  
Verð stgr. kr. 76.900\*

omega  
TILBOÐ!



WLU 06A 120x49 sm  
Útlit: Hvitt háglans og eik  
Verð stgr. kr. 58.900\*

omega  
TILBOÐ!



WLU 147 86x48 sm  
Útlit: Hvitt háglans / Eik / Hnota  
Verð stgr. kr. 49.900\*

omega  
TILBOÐ!



Verð stgr. kr. 56.900\*

WLU 151 115x48 sm  
Útlit: Hvitt háglans



WLU-149 116 x 49 cm  
Útlit: Hvitt háglans / Hnota  
Verð stgr. kr. 59.900\*

omega  
TILBOÐ!



WLU 125 45x30 sm  
Útlit: Hvitt háglans / Eik  
Verð stgr. kr. 28.900\*

omega  
TILBOÐ!



WLU 126 50x40 sm  
Útlit: Hvitt háglans / Svart háglans  
Verð stgr. kr. 28.900\*

omega  
TILBOÐ!

\* Innifalið: Handlaug, handlaugaskápur og spegilskápur. Einnig hár skápur þar sem þeir eru sýndir á myndunum.

[www.i-t.is](http://www.i-t.is)

INNRETTINGAR  
& TÆKI

- fyrir þitt heimili

Opið virka daga frá kl. 09-18 laugardaga kl. 11-15 | Ármúla 31, 108 Reykjavík, sími 588 7332 i-t@i-t.is



Hæstiréttur á hálum ís í túlkun tungumálsins.

## Dauð og ómerk sannindi

JÓN KALDAL SKRIFAR

**B**laðamaður spyr: „Hvað varstu gamall þegar þú byrjaðir vímuefnaneyslu?“  
Bubbi svarar: „Ég hef verið sex ára. Þá byrjaði ég að reykja tóbak [...] af öllum vímugjöfum sem ég hef ánetjast er tóbakið sá vímugjafi sem hefur náð mestum tókum á mér.“

Þessi kafli er úr viðtali við Bubba Morthens sem birtist í Morgunblaðinu í október 2002. Tilefni viðtalsins er ný plata Bubba en þó fyrst og fremst forvarnarátak gegn fíkniefnum sem hann hafði staðið fyrir í fjölda grunn- og framhaldsskóla undir yfirskriftinni „Veldu rétt“ í samstarfi við Esso.

Ástæða fyrir því að þessi kafli er rifjaður hér upp er að á fimmtudag dæmdi Hæstiréttur dauð og ómerk ummælin „Bubbi fallinn“ sem birtust á forsíðu tímaritsins Hér og nú sumarið 2005 og snerust um að Bubbi væri farinn að reykja á nýjan leik eftir nokkurt hlé.

Rökstuðningurinn fyrir þeirri niðurstöðu hljómar svona: „Ekki var talið unnt að skilja forsíðufyrirsögnina öðruvísi en svo að full-yrst væri að Á [Ásbjörn Morthens] væri byrjaður að neyta vímuefna, enda væri þorra þjóðarinnar kunnugt um vímuefnaneyslu hans fyrr á árum.“

Hæstiréttur virðist sem sagt ekki skilgreina tóbak sem vímuefni. Það fer reyndar fyllilega saman við máltilfinningu þess sem hér skrifar. Ætli þorri fólks sé ekki sammála um að tóbak valdi fremur fíkn heldur en vímu?

En eins og kafliinn hér að ofan ber með sér lítur Bubbi sjálfur á tóbak sem vímuefni. Og svo virðist sem höfundur fyrirsagnarinnar: „Bubbi fallinn“, geti deilt þeim skilningi. Að því gefnu stendur fyrirsögnin þá fyllilega fyrir sínu, að Bubbi hafi verið byrjaður að neyta vímuefna aftur eftir nokkurt hlé.

Það er líka tóm tjara í niðurstöðu Hæstaréttar að ekki sé hægt að skilja orðið „fallinn“ öðruvísi en að það tengist neyslu vímuefna. Fólk fellur í sælgætisbindindi, kaffibindindi, í megrun, og að sjálfsgöðu í tóbaksbindindi eins og frétt Hér og nú fjallaði um.

Auðvitað eru þetta tómar hártoganir um merkingu og gagnsæi orða; hvort þau hafi eina og aðeins eina tengingu í huga fólks. En þegar Hæstiréttur fellir dóm, þar sem ekki er gert ráð fyrir tvíræðni tungumálsins, er full ástæða til að rökstuðningur þar að baki sé skýr og taki af öll tvímæli. Sú er ekki raunin í þessu tilfelli.

Það sem eftir stendur er að Hæstiréttur hefur augsýnilega ekki smekk fyrir þeirri tilvísun sem fyrirsögnin felur í sér í baráttu Bubba við eiturfjávandann. Enda er fyrirsögnin lágkúrurleg og frekar ógeðfæld leið til að grípa athygli væntanlegra lesenda, en það er allt annar handleggur.

Mergur málsins er að fyrirsögnin er ekki ósönn og hana er klárlega unnt að skilja á annan hátt en svo að hún vísi til ólöglegra vímugjafa. Hvernig hægt er að dæma hana dauða og ómerka er því óskiljanlegt.

Allir stuðningsmenn ritfrelsis hljóta að mótmæla þessum dómi. En það sorglega er að það mun traudla gerast þar sem blaðamennska af því tagi sem tímaritið Hér og nú ástundaði þykir ekki mjög virðuleg. Og því munu þeir sem venjulega hæst gala væntanlega láta lítið fyrir sér fara í þetta skiptið.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365

**RITSTJÓRAR:** Jón Kaldal og Þorsteinn Pálsson **ADSTOÐARRITSTJÓRI:** Steinunn Stefánsdóttir **FRÉTTASTJÓRAR:** Arndís Þorgeirsdóttir, Björgvin Guðmundsson og Sigríður Björg Tómasdóttir **FULLTRÚI RITSTJÓRA:** Páll Baldvin Baldvinsson. Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Akureyri og þéttbýlissvæðum á suðvesturhorninu. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. issn 1670-3871

Morgunverður frá  
kl. 9:00 - 11:00

mánudaga - laugardaga  
verslun opnar kl. 10:00



195,-



IKEA Restaurant & Café

Þú átt allt gott skilið!

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Bjartsýni

Það þykir til marks um það hve ferskir straumar leika nú um Framsókn á flokksþingi þeirra á föstudag að sjálft nýstirnið Lay Low var fengið til að hrista upp í stemningunni. Bar fólki saman um að Lay Low hefði vakið mikla lukku. Menn hefðu þó mest haft gaman af laginu Please Don't Hate Me sem hefur náð góðum árangri á vinsældalistum.



#### Jafnræði

Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir ákvað fyrir skömmu að hansa tilnefningar Blaðamannafélags Íslands í sérfræðinganevnd norrænu

blaðamannamiðstöðvarinnar NJC í Árósum og tilefndi sinn eigin fulltrúa í nefndina. Var þetta í fyrsta sinn í hálf-áraldar langri sögu miðstöðvarinnar sem tilnefning blaðamannafélags var virt að vettugi og hefur formaður þings Norrænu blaðamannasamtakanna sagt að slíkt gangi þvert á hefðir annarra Norðurlanda. Hinn óhefðbundni ráðherra rökstuddi gerðir sínar með þeim orðum að henni hefði þótt Birgir Guðmundsson, sem blaðamannafélagið tilnefndi, óhæfur í sérfræðingefndina þar sem hann væri lektor við Háskólann á Akureyri. Tengsl nefndarmanna NJC við háskóla væru óæskileg. Ummæli Þorgerðar hafa vakið furðu, ekki síst fyrir þær sakir að sá sem

hún skipaði er Ólafur P. Stephensen, aðstoðarráttgjafi Morgunblaðsins og stjórnarmaður meistaranáms blaða- og fréttamennsku við Háskóla Íslands.

#### Frjálslyndir

Jón Magnússon er í fyrsta sæti Frjálslynda flokksins í Reykjavík suður. Mikið hefur gustað af Jóni vegna væringa hans við Margrétu Sverrisdóttur, sem yfirgaf flokkinn eftir deilurnar, eða hann hana eftir því hvernig á það er lítið. Jón sagðist hafa ákveðið að þiggja fyrsta sætið í Reykjavík suður þó að hann hefði mælst til þess að „tiltekin kona“ yrði í fyrsta sætinu. Það hefði þó ekki gengið eftir. Finnst flestum nokkuð augljóst hver hin tiltekna kona er sem ekki vildi þiggja sæti.

karen@frettabladid.is

## Hamingjan er innan í þér

Íslendingar eru rík þjóð. Ég held bara vellauðug. Bæði í peningum og mannaúði. Þetta hefur okkur tekist hér uppi á hjara veraldar og fámenn eins og við erum. Við ferðumst til útlanda, étum á okkur gat, kaupum allar græjurnar, húseignirnar, bílana og raunar allt milli himins og jarðar.

Mér verður stundum hugsað til afa minna og þeirrar kynslóðar sem bjó við aðrar og erfiðari aðstæður, þegar hvorki bílar, sjónvörp, símar eða tölvur voru til taks. Og engir peningar. Annar afa minn fór einu sinni til útlanda og varð þó nær hundrað ára gamall. Hinn fór aldrei. Yngsti sonur minn hefur flogið átján sinnum til útlanda og er þó ekki ennþá orðinn sextán ára! Segir þetta ekki allt um lífskjörin þá og nú? Gamla kynslóðin púlaði liðlangan daginn fyrir skít á priki og naut ekki annarra lífsgæða heldur en að hafa í sig og á í návist fátækta og fábrotins lífsstíls. Engu að síður var þetta hamingjusamt fólk. Sátt við sig og sína. Kunni að meta það litla sem því hlotnaðist. Átti sig sjálft.

Það þýðir reyndar ekkert að rifja þetta upp. Unga fólkíð hlustar ekki og veit ekki og skilur ekki þessa sögu né þetta líf. Það lifir í núinu og á sér framtíð og maður hljómar eins og biluð grammófónplata við að hefja þennan lestur. (Grammófónn, hvað er nú það?) Ég er heldur ekki að amast við þeirri afstöðu, auðvitað er það nútíðin og framtíðin sem skiptir máli og það sem er líðið er líðið.

En hvað er þá í núinu? Í raun og veru er spurningin þessi: eftir hverju sækjumst við? Meiri auði og allsnægtum? Fleiri fyllerím, meiri eignum, aukinni spennu og trylltara lífi?

Já, það er stórt spurt. Eftir því sem lífsþægindin vaxa, dregur úr þakklætinu fyrir að eiga þau.



ELLERT B. SCHRAM

#### Í DAG | Lífsgæði

Eftir því sem peningunum fjölga, því meiri verður græðgin. Eftir því sem tækifærin eru fleiri, því meir eykst eirðarleysið. Og eftir því sem okkur er kennt meira um manngildið og mannúðina, því grófari verður mannfyrirlitningin, tillitsleysið og ofbeldið.

*Við verðum að rækta þá hugsun og þá staðreynd að verðmætin koma ekki utan frá. Ekki í peningunum, firringunni né innantómu gylsinu. Þau eru í okkur sjálfum.*

Lögreglan gómar eiturfjarsala, þegar kókaín finnst í innfluttum bíl. Götuverðið er sagt 365 millj. króna. Hverjir eru kaupendurnir nema þó fólk sem hefur efni á að svala þessari fíkn sinni og hverjir eru fíklarnir nema fólkíð sem á allt til alls? Varla eru það heimilislausu rónarnir eða umkomalaus fólkíð sem betlar fyrir strætú.

Athygli okkar hefur beinst að sódomsku háttarni á meðferðarheimilum. En lögreglumenn sem ég þekki segja mér sögur af heimilisofbeldi, kúgun og ölæði inni á venjulegum heimilum, gagnvart börnum og mökum. Hraustustu karlmenn í lögreglu-liðinu þurfa áfallahjálpi eftir slíkar heimsóknir. Þetta eru kannski sorglegustu atburðirnir í

okkar litla samfélagi. Hinir földu glæpir. Hinn skelfilegi hulíðsheimur hins daglega lífs.

Jú, jú, við sameinumst í bannfæringu á klámi og klám-hundum og vísum slíkum kónum á bug. En er það ekki skinhelgi og hræsi að þvo hendur okkar af slíku kompaní á sama tíma og síðleysi, ofbeldi og andleg og líkamleg nauðgun þrífst mitt á meðal okkar? Mitt í öllum allsnægtunum.

Ég er ekki að mæla með afturhvarfi til fortíðarinnar. En ég er að benda á að það er ekki allt gull sem glóir. Við verðum að rækta þá hugsun og þá staðreynd að verðmætin koma ekki utan frá. Hvorki í peningunum, firringunni né innantómu gylsinu. Þau eru í okkur sjálfum, viðmóti okkar og viðbrögðum gagnvart börnum og ástvinum og samferðarmönnum. Í framkomu okkar. Ef við týnum sjálfum okkur, ef við glötum manneskjunnar og mannúðinni, þá eru allar vellystingarnir fyrir bí. Þá eigum við ekkert, hversu rík sem við verðum.

Skilaboðin eru þessi: Ríki-dæmið, auðurinn og velmegunin eru góðra gjalda verð. En ekki glata eða gleyma þeirri undirstöðu lífshamingjunnar að hófsemi, auðmýkt og þakklæti gagnvart örlögum okkar og auðu, er fólgið í þeirri einföldu staðreynd að vera góður við aðra. Að gefa af sér. Að láta gott af sér leida. Við sækjum aldrei lífsgleðina í annað en okkur sjálf. Gerfíparfir, ofgnótt eða sjálfum-gleði eru blekking, áfenging og fíkniefnin og þrjálið eru ekkert annað en flótti frá okkur sjálfum. Árangurslaus leit að hamingju sem í allri einfaldni sinni er hvergi nema í sjálfum þér. Hversu mikla peninga sem þú átt, hversu mikið sem þú neytir fíkniefna, hversu mikið sem þú reynir að vera öðruvísi en þú ert.

## Ábyrg stefna í efnahags- og skattamálum

#### UMRÆÐAN

Efnahagsmál

Lítið fer enn fyrir umræðum um efnahagsmál, ríkisfjármál og skatta, sem er merkilegt í ljósi þess að kosningar nálgast ódfloga og mikill óstöðugleiki einkennir allt efnahagsumhverfið. Því mætti ætla að eitt helsta umræðuefnið þessa dagana væri hvernig unnt verði, eftir kosningar, að endurheimta efnahagslegan stöðugleika.

Á landsfundi okkar vinstri grænna var fjallað og ályktað um þessi mál af ábyrgð og raunsæi. Fróðlegt verður að vita hvernig aðrir flokkar bregðast við yfirvegaðri stefnumótun okkar. Vonandi verður sá tónn sem við höfum slegið til þess að ábyrgðarleysi af því tagi sem einkenni skattalækkunarloforðin og yfirboðin í aðdraganda síðustu alþingiskosninga 2003 endurtaki sig ekki.

Okkar áherslur grundvallast á aðgerðum til að endurheimta efnahagslegan stöðugleika. Þar gegnir „stóriðjustopp“ lykilhlutverki, bæði til að slá á þensluna og gefa náttúrunni grið. Einnig þarf viðtæk- ar hliðaraðgerðir á grundvelli samstarfs helstu hagsmunaaðila til þess að ná niður verðbólgu og vöxtum,



STEINGRÍMUR J. SIGFÚSSON

draga úr viðskiptahalla og erlendri skuldaföfnun og gefa vinnumarkaðnum færi á að leita jafnvægis.

Við í VG teljum ekki þörf á að auka heildarskatttekjur í landinu sem hlutfall af þjóðartekjum og miðum þar við meðaltal árána 2005-2007. Hins vegar viljum við gera umtalsverðar tilfærslur á skattbyrði og ráðstöfun fjármuna:

Í fyrsta lagi styrkja verulega fjárhagsstöðu sveitarfélaganna.

Í öðru lagi létta skattbyrði lágtekjufólks og fólks með upp í meðaltekjur með hækkun skattleysismarka.

Í þriðja lagi verði lágur fjármagnstekjur (upp að 120 þús. kr.) skattfrjálsar en þeir sem hafa miklar tekjur borgi ívið meira en nú er, eða 14% í stað 10%.

Einnig viljum við að fólk sem hefur gríðarlegar fjármagnstekjur en telur engar launatekjur fram verði gert að reikna sér endurgjald eða laun eins og sjálfstætt starfandi aðilum í dag.

Nánar geta menn lesið sér til um ályktun vinstri grænna um efnahagsmál, fjármál ríkis og sveitarfélaga og skatta á heimasíðu flokksins [www.vg.is](http://www.vg.is)

Höfundur er alþingismaður og formaður VG.



# Er aukning á notkun „læknadóps“ á Íslandi?

## UMRÆÐAN

Lyfjanotkun

Í Fréttablaðinu í gær birtist fréttaskýring með fyrirsögninni að misnotkun á lyfseðilsskyldum lyfjum hefði aukist gríðarlega. Tilvitnunin er í skýrslu alþjóðlega fíkniefnaeftirlitsins og á við ástandið í heiminum.

Hins vegar tekur blaðið dæmi af lyfjunum rítalíni og amfetamíni hér á landi. Rétt er að þau lyf eru misnotuð, en sú misnotkun stafar að langmestu leyti af ólöglegum innflutningi, á svipaðan hátt og fólk flytur inn hass, kokaín og önnur ólögleg vímuefni.

Með lyfjagagnagrunni Landlæknisembættisins er hægt að fylgjast nákvæmlega með útskriftum lækna á öll lyf. Staðreyndin er sú að fjöldi einstaklinga sem fær útskrifað rítalín hefur minnkað stórlega undanfarin ár, en rítalín er það form metýlfenídats, sem er helst misnotað. Hér ber að geta þess að virka efnið í rítalíni (methyphenydat) er nú komið í forðatöflur, sem fíklar sækjast ekki í ef þeir eiga vól á öðru. Fjöldi einstaklinga árið 2003, sem notaði „hreint“ rítalín sem slíkt var 2.124, en 1.011 árið 2006 og hafði því fækkað um 52%. Samanlagður fjöldi þeirra einstaklinga sem nota annað hvort rítalín eða forðatöflur hefur hins vegar lítið breyst undanfarin þrjú



MATTHÍAS HALLDÓRSSON

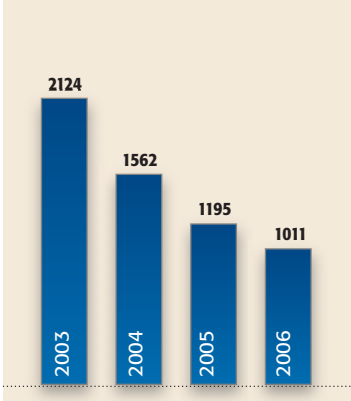
á, en þessi lyf eru notuð við ofvirkni og athyglisbresti með góðum árangri. Skammturinn er þá 100 sinnum minni en þeir sem fíklar nota. Hvað varðar amfetamín hefur það verið skrifað út í mjög litlum mæli af læknum undanfarin ár. Árið 2003 skrifuðu læknar hér á landi það út fyrir 131 einstaklinga, en aðeins 98 einstaklinga árið 2006, sem er 25% minnkun. Amfetamín er notað á fullkomlega eðlilegan

hátt við einstaka sjaldgæfa sjúkdóma, einkum drómasýki, sem veldur því að fólk sofnar við óeðlilegar aðstæður. Sjúkdómur þess fólks á ekkert skylt við fíkn, en lyfið gerir því mikið gagn.

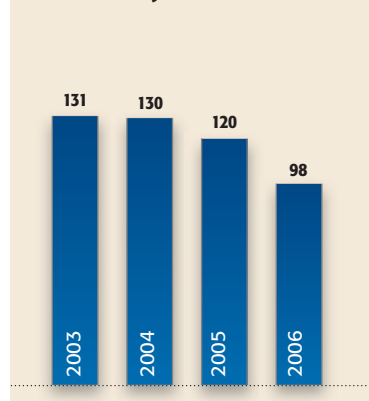
Baráttan við misnotkun lyfja, bæði lyfja frá læknum og lyfja sem flutt eru inn ólöglega, heldur áfram. Mikilvægasta fréttin er sú að allt bendir til þess að við séum að ná allgóðum árangri, en baráttan heldur áfram. Gleymum því hins vegar ekki að sum þessara lyfja eru notuð á fullkomlega löglegan hátt af sjúklingum sem hafa af því mikið gagn. Mikilvægt er að henda ekki barninu út með baðvatninu.

Höfundur er landlæknir.

Fjöldi einstaklinga sem fengu ávísað rítalíni 2003-2006



Fjöldi einstaklinga sem fengu ávísað amfetamíni hjá lækni 2003-2006



## Óli H. Þórðarson hættir störfum

### UMRÆÐAN

Kveðja

Fjölmíðlar greina frá því að Óli H. Þórðarson hafi látið af störfum sem formaður Umferðarráðs. Við það verða tímamót í umferðarmálum landsmanna.

Fyrsti formaður Umferðarráðs var Sigurjón Sigurðsson lögreglustjóri og gegndi sá mæti maður því starfi í fjórtán ár. Fannst honum þá nóg komið og fór þess á leit við mig að ég tæki við því embætti. Tók hann í því sambandi sérstaklega fram að ég þyrfti ekki að hafa miklar áhyggjur af daglegum störfum ráðsins en þau væru undir stjórn ágæts manns, Óla H. Þórðarsonar. Þann mann þekkti ég ekki en fyrir áeggjan Sigurjóns tók ég starfið að mér og gegndi því næstu sjö árin. Hófst þar mikil og ánægjuleg samvinna við þann prýðismann Óla H. Þórðarson, sem aldrei bar á skugga öll þau ár.

Ólafur Jóhannesson dómsmálaráðherra skipaði Óla framkvæmdastjóra Umferðarráðs árið 1978. Hann gegndi þeirri stöðu til 2006 en var jafnframt skipaður formaður Umferðarráðs árið 2002. Þessi störf er hann nú að kveðja en starfsferill Óla að umferðarmálum er orðinn langur og farsæll. Ótal mörg eru þau málefni sem ráðið hefur tekið til meðferðar og beitt sér fyrir á þessu tímabili undir stjórn Óla. Er mér þá efst í huga barátta ráðsins fyrir notkun bílbelta og notkun ökuljósa allan sólarhringinn, ótal þættir Óla í útvarpi, þrotlaus áróður hans fyrir bættu umferð og varúð á vegum og loks samvinnan við Alþjóðasamband umferðarráða PRI og Umferðarráð á Norðurlöndum.

Fyrir samvinnuna í Umferðarráði er ég Óla H. Þórðarsyni hjartanlega þakklátur og fyrir störf hans þar tel ég að við vegfarendur akandi og gangandi stöndum honum í þakkarskuldu.

Höfundur er lögfræðingur.

Greinin er birt í fullri lengd á [www.visir.is](http://www.visir.is)



# SKÍÐA- OG BRETТАÚTSALA

## 30-50% afsláttur

skíði • skór • bindingar • stafir • bretti og brettabúnaður • skíðafatnaður • brettafatnaður

# ÚTILÍF

SMÁRALIND SÍMI 545 1550 • GLÆSIBÆ SÍMI 545 1500 • KRINGLUNNI SÍMI 545 1580



winchester school of art

Hefur þú áhuga á að búa og læra í Englandi? Aðeins 40 mínútur frá London? Í einum besta listaháskóla Evrópu? Kíktu á vefsíðuna og hafðu samband við fulltrúa okkar á Íslandi: [wsa.iceiland@gmail.com](mailto:wsa.iceiland@gmail.com)

- Fine Art  
- Graphic Arts  
- Textiles, Fashion and Fibre  
- Conservation studies  
- Museums & Galleries ...

BA & MA nám

Visit [www.wsa.soton.ac.uk](http://www.wsa.soton.ac.uk)

**BT**  
Lendur 1. mars í BT

PC DVD

The SIMS 2 SEASONS EXPANSION PACK

9 hver vinnur.

Sendu SMS skeytið **BTC SSF** á númerið **1900** og þú gætir unnið fartölvu frá BT og Sims Seasons

Aukavinningar eru:  
Sims 2 Seasons leikir · Aðrir Sims leikir  
PS2 stýriþinnar · PS2 minniskort · DVD myndir  
Fullt af öðrum tölvuleikjum og margt fleira.

Vinnningar verða afhendir hjá BT Smáralind. Kópavogi. Með því að taka þátt eru kominn 1 SMS klúbb, 149 kr.skeytið.

**Viltu skjól á veröndina?**  
Eigum við ekki að hætta þessari þrjúsku.

[www.markisur.com](http://www.markisur.com)  
Veðið verður ekkert vandamál.

Area Fjarfesting ehf

Dalbraut 3, 105 Reykjavík. Nánari upplýsingar í síma 567-7773 og 893-6337 um kvöld og helgar

## MAÐUR VIKUNNAR

## Má ekki vamm sitt vita

TRYGGVI PÁLL FRÍÐRIKSSON



## FÆDDUR

Tryggvi Páll fæddist í Reykjavík hinn 15. mars 1945. Foreldrar hans voru Margrét Tryggvadóttir húsmóðir og Friðrik Pálsson lögregluþjónn. Hann ólst upp á Högunum og átti þar sína skólagöngu, tók landsprófið alræmda úr Hagaskólanum og lauk svo verslunarprófi frá Verzlunarskóla Íslands. Hann var virkur í skátahreyfingunni frá unga aldri. Hann kom að rekstri eiginkonu sinnar á Gallerí Fold 1994, sem þau Elinbjört Jónsdóttir hafa rekið á annan áratug. Þau eiga fjögur börn og fjögur barnabörn.

## VANN SÉR TIL FRÆGÐAR

Tryggvi var í forystu þegar Hjálparveit skáta var stofnuð og var framkvæmdastjóri hennar um langt skeið. Með því óeiginlegu starfi stuðlaði hann að björgun fjölda manna úr hásku. Hefur ásamt Elinbjörtu rekið langlífasta listagallerí landsins.

## HVÆÐ SEGIR HANN?

„Myndlist er tískuvara og tískuheimurinn er fallvaltur. Sem stendur eru það frekar rómantísk verk sem eru eftirsóttast og litir gjarnan ljósir. Nú „eiga“ myndir að vera fallegar og frekar ljúfar. Fáguð vinnubrögð eru tekin fram yfir þau hráu. Það er hins vegar ekki sjálfgefið að þannig verði það eftir fáein ár.“

Úr ráðum Tryggva til kaupenda á myndlist.

## HVÆÐ SEGJA AÐRIR?

Sumir þola hann ekki og fara ekki þarna inn, en hann er einn af fáum hér á landi sem hafa marktæka þekkingu á myndlistarmarkaði.

Bragi Guðlaugsson, listaverkasafnari og dúklingameistari.

Sala á málverki eftir Kjarval á toppverði til Gallerís Foldar vakti mikla athygli í vikunni. Tryggvi Páll Friðriksson listmunasali varð enn áberandi í fjölmiðlum og vakti athygli þegar hann kvaðst aldrei myndu greina frá fyrir hvern Gallerí Fold hefði keypt verkið.

Þetta er ekki í fyrsta sinn sem Tryggvi Páll kemur fram á opinberum vettvangi í tilefni af sölu myndlistar. Á morgun stendur hann fyrir uppboði á íslenskri myndlist og listmunum en Gallerí Fold sem hann rekur ásamt konu sinni hefur um langt árabil verið leiðandi í sölu nýrra og eldri listaverka í Reykjavík.

Í hópi þeirra sem fylgjast vel með yngri, og þó enn frekar eldri myndlist, er Tryggvi að góðu kunnur. Bragi Guðlaugsson er einn þeirra Reykvikinga sem hafa fylgst með íslenskri myndlist í þrjátíu ár og segir Tryggva vera traustan mann sínum vinum og hann býi yfir drjúgri þekkingu á myndlist, sem verslunarmaður sé hann heiðarlegur og ábyggilegur. Hann stundi ekki eins og ýmsir kjánar í sölu á myndlist þá þokkalegu iðju að kaupa verk af þeim sem ekki þekkja til og endurselja þau með miklum hagnaði.

Traust er enda það orð sem kemur fyrst upp í huga þeirra sem hafa þekkt Tryggva frá því hann var krakki og unglundur: hann hafði það orð á sér strax á þeim árum þegar hann var að alast upp á Högunum. Elinbjört eiginkona hans segir áhugann á myndlist hafa komið til af kynnum við Halldór Jónsson kaupmann og Selmu Jónsdóttur, forstöðukonu Listasafns Íslands, en móðir Tryggva var tengd því fólki. Faðir hans var bróðir Gunnars, föður Kjartans Gunnarssonar, fyrrum framkvæmdastjóra Sjálfstæðisflokksins.

Kynfylgja Tryggva er því varkarni, rósemi og stilling, dálítið búandleg er traust. Það dugði honum enda til frama í félagsstarfi strax frá unglingsárum. Tryggvi var áberandi á götum miðborgar Reykjavíkur á hátíðisdögum þar sem hann fór í fararbroddi fánasveitar skáta í Reykjavík, fullorðinslegri en börnin sem fóru á eftir, fór hægt yfir en örugglega og upphófst hvergi ábyrgð sinni. Færri vissu að bak við þetta fas fór meinhæðinn húmoristi.

Tryggvi fór að vinna við sölu á

myndavélum eftir skóla hjá Gewaphoto en réðist síðan til starfa í kryddsolunni Skipholti hjá föðurbróður sínum. Hann fór að taka að sér verkefni fyrir björgunarsveitirnar um 1988, segja þeir sem voru samskipa honum þar, og starfaði fyrir þær allt til 1994 þegar hann fór alfarið í rekstur á Gallerí Fold. Þá var Gallerí komið upp á Rauðarárstíg og síðan hefur það opnað útibú í Krínglunni. Með tilkomu þess breyttist bæði frummarkaður og eftirmarkaður með myndlist gríðarlega.

Margir hafa þó sýnt galleríinu opinberan fjandskap: Guðmundur Oddur prófessor við Listaháskólann sagði að þar væri ekki seld myndlist heldur stofuskraut. Myndlistarklíkan sem mest pláss fær í meðförum Moggans og er í

nánustum tengslum við gallerí ið lítur niður á verk sem Tryggvi selur, jafnvel þó þau séu eftir Dieter Roth. Hefur Tryggvi enda ekki dregið úr gagnrýni sinni á einstefnu Moggans í umfjöllun myndlistar. Segja menn það til marks um húmorískan sans Tryggva að hann leiti gjarna uppi verk eftir Eddu Jónsdóttur, aðal-eiganda ið, og bjóði til sölu á uppboðum sínum þar sem þau seljast á fáeina þúsundkalla.

Samferðamenn Tryggva segja þó starf hans í sölu myndlistar blikna við hlið þess tröllaukna átaks sem hann hafi hrundið í gang í skátahreyfingunni: fyrst með aðkomu sinni að félagsstarfi skátahreyfingarinnar, síðan aðkomu að rekstri Hjálparveitar skáta, fjárfölnar þar og skipulagningar: Björn Hermannsson, fyrrverandi framkvæmdastjóri Landsbjargar:

„Drifkrafturinn sem hann kom með inn í björgunarstarfið varð til þess að rekstur hjálparveitanna á Íslandi gerbreyttist. Það leiddi til aukinnar samkeppni svo Slysavarnafélagið eflidist að kröftum. Tryggvi á einn stóran heiður af öllu því mikla og kraftmikla starfi sem björgunarsveitirnar sýna í dag.“

Enda stofnaði hann flestar þeirra, bætur annar við.

Freyr Einarsson, dagskrárstjóri Sirkuss, kynntist honum sem unglundur í tengslum við Kaupstefnuna – sýningafyrirtæki sem Tryggvi rak ásamt nokkrum félögum sínum úr skátahreyfingunni sem hobbí um nokkurra ára bil: „Hann er gifurlega frjór og hugmynda- ríkur. Hann er gríðarlega skemmtilegur maður, meinhæðinn og er í rauninni villingur að eðlisfari sem fáir kynnast.“

Á morgun mun Tryggvi stíga á pall og bjóða upp glæsilegt safn verka eftir íslenska myndlistarmenn: Elinbjört kona hans segir þau hafa farið að stunda sýningar saman fyrir 1970 og það dylst engum sem les Listapóstinn, sem er eina reglulega vefvitaritið sem út kemur á Íslandi um myndlistarmarkaðinn, að Tryggvi er ástríðufullur áhugamaður um myndlist. Eru greinar hans þar merkilegur vitnisburður um myndlistarumræðu, ekki kórréttar samkvæmt því staðlaða skoðanamyndir sem myndlistarheimurinn íslenski vill láta ráða, en ef það er eitthvað sem sagan kennir okkur er það að gildandi skoðanir eru býsna fljótar að fýrnast.

FRÉTTABLAÐIÐ

AUGLÝSINGASÍMI  
550 5000



Var geðveikt  
óánægð

ÉG ER FARIN

Í SPARISJÓÐINN!

Lét gamla bankann

heyra það

#### Við lögum okkur að þínum þörfum

Það er grundvallaratriði að þú sért í góðu sambandi við það fjármálafyrirtæki sem þú skiptir við. Hjá Sparisjóðnum leggjum við mikinn metnað í að veita góða og persónulega þjónustu með hagsmuni og þarfir viðskiptavina okkar að leiðarljósi. Traust og gott samband er farsælt fyrir báða aðila.

F1100/81A



[www.spar.is](http://www.spar.is)



SPARISJÓÐURINN

– fyrir þig og þína











# „Vinstriframsóknaríhaldskratagræningi“

Í Dagbók **Práins Bertelssonar** er fjallað um flensu, guðfræði, svarta ketti, Flagara í framsókn og kölska á sálaveið-um. Einnig er vikið að múrhúðuðum þorski, hjartaeftirliti og þrútti auk þess sem stjórnmalamönnum er bent á þann möguleika að bjóða sig fram fyrir marga flokka samtímis.

Kæra  
Dagbók

Práinn Bertelsson skrifar



febrúar  
**23**  
FÖSTUDAGUR

## Flensa

Nú er flensan búin að stinga sér niður á heimilinu. Andri veiktist í nótt og er búinn að liggja í rúminu í dag – sem er tvöfalt ólán því að í dag er starfsdagur kennara og þess vegna frí í skólanum og helgi framundan.

febrúar  
**24**  
LAUGARDAGUR

## Guðfræði

Fórum í útskriftarveislu hjá Öldu Lóu vinkonu sem var að klára BA í guðfræði. Það finnst mér vel af sér vikið.

Rithöfundurinn Robert Heinlein sagði að guðfræði væri „leit í dimmum kjallara á miðnætti að svörtum ketti sem er ekki þar“.

Sjálfur veit ég of lítið um guðfræði til að hafa skoðun á málinu en í fljótu bragði sýnist mér þetta eiga ágætlega við um margar fræðigreinar. En þar í móti kemur auðvitað að maður getur orðið margt vísari við að leita að svörtum ketti um miðnæturbil.

febrúar  
**25**  
SUNNUDAGUR

## Flagari í framsókn

Andri er heldur að hressast

núna. Fer samt ekki í skólann á morgun. Við finnum okkur eitthvað að gera.

Í kvöld voru vinir okkar svo höfðinglegir að bjóða okkur Sólveigu með sér í Íslensku óperuna að sjá „Flagara í framsókn“ en það er þýðing á „A Rake's Progress“ eftir Stravínski.



Það var smekktfullt hús enda fjallar þessi ópera um ákaflega tímabært efni:

Maður nokkur verður skyndilega ríkur. Peningarnir rugla hann í ríminu og hann glatar bæði unnustu sinni og sjálfum sér enda kemur það í ljós að hann hefur ráðið skrottann í sína þjónustu og farið að hans ráðum í einu og öllu. Ég hef ekki hlustað mikið á Stravínski um dagana enda hef ég einfaldan smekk og hlusta mest á Mozart og Johnny Cash og verð að viðurkenna að ég var ekki alveg laus við kvíða þegar sýningin byrjaði.

En kvíðinn reyndist ástæðulaus. Þetta var dúndurskemmtilegt. Söngvararnir voru hver öðrum betri og músikin vandist vel.

Flestar góðar óperur enda skelfilega illa og „Flagari í framsókn“ er engin undan-tekning frá þeirri reglu.

reynðar

Það var

fyrirsjáanlegt að ekki mundi fara vel fyrir peningamanninum frekar en öðrum sem kjósa að binda trúss sitt við fjandann en honum var vorkunn því að sá vondri var bæði sakleysislegur og stimamjúkur í byrjun eins og allir vita sem hafa séð til hans á sálaveið-um.

febrúar  
**26**  
MÁNUDAGUR

## Mánudagsþorskur

Andri var heima í dag. Eftir hádegisdúðaði hann sig upp og fór með mér á bókasafnið og náði sér í spennandi bækur að lesa.

Fiskur er ómissandi á mánudögum. Í dag eldaði ég þorsk sem ég maríneraði daglangt í ísskápnum í appelsínusafa og olíuolíu, snöggsteikti á pönnu og gerði síðan sósu úr appelsínusafnum og rjómaosti og kryddaði með pipar og salti.

Þetta borð- uðu börnin með bestu lyst og hafa þau þó ótrú á fiski nema hann sé annaðhvort hjúpaður í deig og djúpsteiktur ellegar múrhúðaður með raspi eða brauðmylsnu.

febrúar  
**27**  
ÞRIÐJUDAGUR

## Hjartagóður

Í dag fór Andri í skólann. Honum var farið að hundleiðast heima.

Sjálfur fór ég á HL- stöðina í

hjartaeftirlit og var látinn hjóla á þrekhljóli. Á hverri mínútu varð þyngra og þyngra að stíga hjólið. Einar tíu elektróður voru límdar á mig og þar að auki festur blóðþrýstingsmælir um annan handlegginn.

Mér var ráðlagt að fara í svona eftirlit á hverju ári eftir að ég fékk hjartaáfall hérna um árið. En einhvern veginn hættaði maðni til að trassa að hafa eftirlit með hjartanu. Annaðhvort gengur þetta ágæta líffæri sinn vanagang – og þá finnst maðni ástæðulaust að fara með það í skoðun – eða það stoppar – og þá er full seint að panta tíma.

En þetta var sem sagt hjartaeftirlit og þrekhljóli. Hjartað virtist vera í góðu standi og ég fékk 2,3 w/KG í þreikunum sem ég veit ekki nákvæmlega hvað þýðir – en lækurinn sagði að teldist mjög gott hjá fertugum.

Ég er sextug sál í fertugum líkama. Kortið mitt í World Class er greinilega að borga sig.

febrúar  
**28**  
MIDVIKUDAGUR

## Í mörgum flokkum samtímis

Þessi flensa er stórvarasöm. Andri var ekki nema rétt hálfnaður að klæða sig í morgun þegar hann byrjaði að kasta upp sem aldrei fyrr. Ólafur Gísli bjargvættur fjölskyldunnar leyfði mér að koma með strákinn til sín í Domus Medica og hlustaði hann og úrskurðaði að hann skyldi halda



sig heima og ekki fara í skóla þessa vikuna.

Það vekur athygli að Jón Baldvin skuli ekki skipa heiðursæti á lista Samfylkingarinnar. Út frá þessu fór ég að hugsa um hvort það sé eitthvað í kosningalögum sem bannar maðni að bjóða sig fram fyrir fleiri en einn flokk í einu?

Það gæti verið stórsnjallt fyrir þingmenn að gulltryggja sig með því að bjóða sig fram fyrir mismunandi flokka í mismunandi kjördæmum. Og sá sem færi á þing fyrir fleiri en einn flokk gæti valið hvaða flokki hann vildi tilheyra þann daginn og kallað inn varamenn til að sinna hinum flokkunum.

Það rímar einhvern veginn ekki við valfrelsi nútímans að tilheyra bara einum flokki. Mér líður eins og góðum samfylkingarkrata þegar ég fer með börnin í skólann og bölvu svifrykinu sem vinstri-grænn á heimleiðinni. Svo athuga ég gengi dagsins í Kauphöllinni eins og sjálfstæðismaður og innblásinn af

ungmennafélagsanda eins og sannur framsóknarmaður skrifa ég lofgerðir um íslenskt þjóðfélag. Á þennan hátt hef ég haft viðkomu í öllum flokkum og ekki enn þá komið hádegi.

Ég stofna kannski „vinstriframsóknaríhaldskratagræningjaflokkinn“ við tækifæri og hef það í bakhöndinni að stofna „frjálslyndavinstriframsóknaríhaldskratagræningjaflokkinn“ ef mér skyldi sinnast við flokkssystemi mín.

mars  
**1**  
FIMMUDAGUR

## Þrúttmenn

Febrúar er loksins liðinn. Í mars er orðið nægilega hjart til að maður

finni þunglyndislyfin sín og birtan færir maðni fyrirheit um vor sem er á næsta leiti.

„Hroki og hleypidómar“ eftir Jane Austen er eftirlætisbók Breta samkvæmt netkönnun. Sú bók kom út 1813 svo að ekki er nýjungagirninn fyrir að fara hjá Bretum.

Ég hef líka íhaldssaman bókmenntasmekk og mín eftirlætisverk eru komin til ára sinna: „Góði dátinn Svejk“ sem höfundurinn Jaroslav Hasek dó frá hálfkláraðri árið 1923. Hin bókinn er eldri. Hún er frá 13. öld og heitir „Íslendinga saga“ eftir Sturlu Þórðarson sem einnig skrifaði „Njálu“ eins og kunnugt er.

Í kvöld hélt nútíminn innreið sína í Norska bakaríð. Sendibíll frá Elko kom með ísskáp, uppþvottavél og nýtt sjónvarp.

Með því að kaupa allt þetta á einu bretti tókst mér að þrúttu verðið niður um nokkrar krónur. Ég hef það fyrir fasta reglu að þrúttu í viðskiptum. Það lærði ég í Arabíu. Ekki endilega vegna þess að upphæðirnar skipti verulegu máli heldur vegna þess að þrútt breytir ópersónulegum viðskiptum í líffleg og skemmtileg mannleg samskipti.



RainMate frá Rainbow



Enginn filter - Frí heimsending

VERÐ: 12.900

## Sjálfstætt lofthreinsi og rakataeki

Hreinsar loftið í gegnum vatn og gefur frá sér raka. Margar teg. ilmefna. Einnig lyktareyðir sem fjarlægir t.d. tóbakslykt og matarlykt.

### Hrein þjónusta ehf

Dalbraut 3, 105 Rvk  
567 7773 - Kvöld og helgar s. 897 2800



# KVEF?



NEFÚÐI



HÁLSTÖFLUR



VERKJALYF



FRUNSUKREM

**Það er engin ástæða til að láta sér líða illa.  
Komdu og fáðu ráðgjöf hjá okkur.**

 **Lyf & heilsa**  
Við hlustum!

**Vectavir** krem er áhrifaríkt lyf til meðferðar á frunsu af völdum Herpes Simplex. Vectavir virkar á öllum stigum frunsunnar frá sting eða æðasláttar til blöðru. Í Vectavir er virka efnið penciclovír sem stöðvar framgang veirunnar. Vectavir er zetta fullorðnum og börnum eldri en 12 ára. Berið Vectavir á frunsusvæðið á 2 klst fresti í 4 daga. Berið á rétt fyrir svefn og um leið og vaknað er. Dæmigert er að frunsa komi fram við ofreynsu, kvef eða influensu eða í mikilli sói (t.d. á sköðum). Ekki á að nota lyfið ef að áður hefur komið fram ofnæmi fyrir penciclovír, famciclovír eða öðrum innihaldsefnum. Með Vectavir grær frunsan hrabrar, verkir minnka og smittitími stytst. Vectavir kremið 2 g fest á lyfseðils. Lesið vel leiðbeiningar sem fylgja lyfinu. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.

**Otrivin** nefúðinn og nefdroparnir innihalda xylocetazolín sem vinnur gegn bógu, nefstíflu og slímmyndun vegna kvefs og bráðrar bógu í ennis- og kinnholum. Otrivin virkar fljótt og áhrifin vara í 6-10 klst. Otrivin getur valdið aukaverkunum, s.s. eringu í slímhúð og sviðatilfinningu. Einnig ógleði og höfuðverk. Otrivin má nota þrisvar á dag en ekki lengur en í 10 daga í senn. Varúð: Langtímanotkun Otrivin getur leitt til þurrks í nefslímhúð. Sjúklingar með gláku eða þeir sem hafa ofnæmi fyrir xylocetazolín ættu ekki að nota Otrivin. Kynnið ýkkur vel leiðbeiningar sem fylgja lyfinu. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.

**Strepsils** töflur eru látin renna í munn og leysast þar hægt upp. Þannig nást fram staðbundin sótthreinsandi áhrif í munn og koki. Auk þess hafa bragðefnin vax kælendi áhrif sem slá á eringu. Venjulega er ein tafla látin leysast hægt upp í munn á 2-3 klst fresti. Lyfið þarf venjulega að nota í 3-4 daga og stundum í allt að eina viku. Einnig má leysa upp 1-2 töflur í heitu vatni og drekka sem heitan drykk. Notkun lyfsins hefur engin áhrif á önnur lyf sem notuð eru samtímis. Ofnæmi eða ofnæmisik viðbrögð geta komið fyrir en eru afar sjaldgæf. Hver pakki af Strepsils inniheldur 24 munnsgöföflur, sem eru í hentugum þynnupökkningum. Hverri þakningu fylgja viðurkendar leiðbeiningar á íslensku um notkun lyfsins, sem gott er að kynna sér vel. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.

**Voltaren Dolo®** (diklófenak kalíum) 12,5 mg töflur. Notaðar við vægum eða frekar vægum verkjum, svo sem höfuðverk, tannpinu og tíðprautum. Verkar einnig hitalekkandi. Dragi ekki úr einkennum á nokkrum dögum, skal leita til læknis. Þeir sem eru með eða hafa haft sögu um maga- eða skeifugamarsár eða skerta lífrarstarfsemi ættu að ráðfæra sig við lækni áður en lyfið er notað. Þeir sem þola ekki acetylsalísýru, íbuprofén eða önnur bólgueyðandi lyf eða eru með astma eiga ekki að nota Voltaren Dolo®. Notið lyfið ekki á meðgöngu nema í samráði við lækni, en aldrei á síðasta þriðjungi meðgöngu. Leitið ráða læknis eða lyfjafraeðings um milliverkanir við önnur lyf. Lesa skal vandlega leiðbeiningar á umbúðum og fylgiseðli. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.



ATLI EDVALDSSON, FYRRVERANDI LANDSLIÐSÞJÁLFARI Í FÓTBOLTA, ER FIMMTUGUR Í DAG.

„Bestu úrslitin eru sigur, ásætlanleg úrslit ef við erum lélegir í leiknum eru jafntefli, verst er tap. Það eru bara þessir þrír möguleikar til.“



# tímamót

timamot@frettabladid.is

ÞETTA GERÐIST: 3. MARS 1918

## Rússar draga sig úr fyrri heimsstyrjöld

Á þessum degi árið 1918 undirrituðu Rússar og Þjóðverjar friðarsamning sem kenndur er við Brest-Litovsk, sem batt enda á þátttöku Rússa í fyrri heimsstyrjöld. Um leið þurftu þeir að sleppa hendinni af Póllandi, Eystrasaltslöndunum, Úkraínu og Finnlandi.

Þátttaka Rússa í fyrri heimsstyrjöld reið næstum þjóðinni á slig og veitti Növénybyltingu Bolsévika árinu á undan brautargengi.

Í desember 1917 féllust Þjóðverjar á að gera vopnahlé og ganga til friðarviðræðna við Rússa. Lenín sendi Trotskí utanríkisráðherra á fund Þjóðverja til Brest-Litovsk í Hvíta-Rússlandi en samningar strönduðu á kröfu Þjóðverja um að Rússar gæfu



eftir áhrifasvæði sín í Austur-Evrópu. Í febrúar 1918 hófust bardagar á ný á austurvígstöðvunum og þýskir hermenn þokuðust nær Sankti Pétursborg. Hinn 3. mars gaf Lenín Trotskí grænt ljós og féllst á skilmála Þjóðverja og Þjóðirnar undirrituðu friðarsamninginn.

Þjóðverjar vonuðust til að áhrifasvæði Rússa myndu falla sér í té. Í nóvember 1918 lauk hins vegar fyrri heimsstyrjöld með ósigri Þýskalands, sem þurfti að leggja niður vopn og lúta afarkostum Bandamanna. Árið 1919 endurheimti Rússland, undir fána Sovétríkjanna, yfirráð sín yfir Úkraínu; árið 1939 hernámu Sovétríkin hluta Póllands og Eystrasaltsríkin ári síðar.

MERKISATBURÐIR

- 1813 Bretar og Svíar skrifa undir Stokkholmsáttmála.
- 1875 Carmen, ópera George Bizet, er frumsýnd í París.
- 1878 Búlgaría er freluð eftir fimm alda stjórnum tyrkneska Ottóman-veldisins.
- 1931 Bandaríkin taka formlega upp „The Star Spangled Banner“ sem þjóðsöng.
- 1944 Bandarískar herflugvélar fljúga í fyrsta sinn yfir Berlín í seinni heimsstyrjöldinni.
- 1974 DC-10 þota Turkish Airlines hrapar fljótlega eftir flugtak frá Orly-flugvelli í París með þeim afleiðingum að 350 láta lífið.
- 1997 Björk Guðmundsdóttir tók við tónlistarverðlaunum Norðurlandaráðs í Ósló.

AFMÆLI



Þorvaldur B. Þorvaldsson tónlistarmaður er 41 árs.



Hjörleifur B. Kvaran lögmáður er 56 ára.



Ólafur Darri Ólafsson leikari er 34 ára.



Ragna Sara Jónsdóttir fjölmiðlakona er 34 ára.

SKÓLAHLJÓMSVEIT KÓPAVOGS: 40 ÁRA OG SÍFJÖRUG

## Ekki bara Öxar við ána

Skólahljómsveit Kópavogs er ein elsta og virtasta skólalúðrasveit landsins og fagnar 40 ára afmæli sínu um þessar mundir. Á morgun verða haldnir tónleikar í Háskólabíói þar sem félagar hennar fagna þessum tímamótum með óvenjulegri efnisskrá.

Stofnandi sveitarinnar var Björn Á. Guðjónsson trompetleikari og stjórnadói hann henni óslitið fram til ársins 1993 þegar Össur Geirsson tók við sprotanum. Össur segir heilmargt hafa þegar verið gert í tilefni afmælisársins, til dæmis verði brátt gefinn út diskur með sveitinni en tónleikarnir á morgun eru ákveðinn hápunktur afmælisins. Í tilefni þeirra voru pöntuð þrjú ný verk fyrir sveitina en tónskáldin eru öll ungar Kópavogsbúar. Haraldur Vignir Sveinbjörnsson og Þóra Marteinsdóttir eru bæði útlærð í tónsmíðum og hafa getið sér gott orð á þeim vettvangi þótt þau hafi ekki skrifað áður fyrir lúðrasveitir en yngsta tónskáldið, Finnur Karlsson, er aðeins 18 ára og félagi í hljómsveitinni. Aukinheldur munu yngstu meðlimir sveitarinnar leika útsetningu á lagi eftir Írisi Andrésdóttur, annan féлага, en lagið samdi hún fyrir tónsmíðakeppni sveitarinnar þegar hún var aðeins ný ára gömul. „Markmiðið var að fá öðruvísi tónlist en við spilum alla jafna en það er alls ekki á hverjum degi sem lúðrasveitir láta semja fyrir sig nýja tónlist,“ útskýrir Össur og bætir við að efnisskráin á morgun sé gamalt og nýtt í bland því dægurflugur og kunnuglegir standardar séu líka á listanum.

Skólahljómsveit Kópavogs er fullgildur tónlistarskóli þar sem pláss er fyrir 140 nemendur en auk þess fær hljómsveitin sjálf lífsauka frá fleiri tónlistarskólum á svæðinu. Sveitin er þrískipt eftir aldri en yngstu hljóðfærleikarnir er aðeins ný ára gamlir.

„Markmið okkar til framtíðar er að hljómsveitin fái að þróast og að hún starfi í takt við tímann,“ segir Össur og nefnir í því tilliti að skoðað verði að taka fleiri hljóðfæri með í sveitina og leitast við að spila tónlist sem krakkarnir hafa gaman af. „Við getum ekki endalaust spilað Öxar við ána,“ segir hann sposskur, „við verðum að færa okkur nær því sem þeim þykir gaman að vinna með en jafnframt að missa ekki sjónar af því markmiði að kynna þeim gamla klassíska tónlist líka.“

- khh



FRUMFLYTJA ÞRjú NÝ VERK EFTIR UNG OG UPPRENNANDI TÓNSKÁLD Skólahljómsveit Kópavogs fagnar afmæli sínu með tónleikum á morgun.

FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA



Ástkær eiginkona mín, móðir, tengdamóðir, dóttir og amma,

**Svanhvit Stefánsdóttir**  
(Digga) Snorrabraut 75, Reykjavík,

Lést á Landspítalanum Hringbraut miðvikudaginn 28. febrúar. Jarðarförin verður auglýst síðar.

Þór Tómas Bjarnason

Erna Stefanía Gunnarsdóttir Björgvin Hansson  
Erna Smith  
og barnabörn.



Elskuleg móðir okkar, tengdamóðir, amma, langamma og systir,

**Margrét Magnúsdóttir**  
til heimilis að Strandvegi 43A,  
Vestmannaeyjum,

Lést á sjúkrahúsi Selfoss fimmtudaginn 1. mars. Útförin fer fram frá Adventistakirkjunni í Reykjavík, föstudaginn 9. mars kl. 13.30.

Jóhann Þórisson

Erlendur Þórisson  
Magnús Þórisson  
systkini, barnabörn og barnabarnabörn.

Þórný Kristmannsdóttir

Harpa Kristinsdóttir



Hjartans þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og vinarhug við andlát og útför móður okkar, stjúpmodur, tengdamóður, ömmu og langömmu,

**Elínar Sigurðardóttir**

hjúkrunarheimilinu Eir, Hlíðarhúsum 7, Reykjavík.

Sérstakar þakkir færum við starfsfólki á hjúkrunarheimilinu Eir, deild 1-B fyrir góða umönnun.

Kristín Þorsteinsdóttir

Sigríður Þorsteinsdóttir

Erla Þorsteinsdóttir

Steinunn Þorsteinsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Þórður Jónsson

Ágúst Haraldsson

Geir Gíslason



Hjartans þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur hlyhug og vináttu við andlát eiginnmans míns, föður okkar, tengdaföður, afa og langafa,

**Þorsteins Arnars**

**Andréssonar**

Bröttuhlíð 8, Mosfellsbæ.

Sérstakar þakkir til starfsfólks hjúkrunarheimilisins Eir fyrir alla umönnun og hlýju.

Friðbjörg Óskarsdóttir

Lilja Þorsteinsdóttir

Kristín Þorsteinsdóttir

Alda Þorsteinsdóttir

barnabörn og barnabarnabörn.

Snorri Árnason

Aðalsteinn Leví Pálmason

Vignir Pétursson



80 ára í dag

**Guðmundur Magnússon**

Byggingarmeistari, Akranesi.

Eiginkona hans er Ástríður Þ. Þórðardóttir. Þau verða að heiman með börnum sínum og fjölskyldum þeirra á afmælisdaginn.

Auglýsingar sendist á  
auglysingar@frettabladid.is  
eða hringja í síma 550 5000.





~~4.990,-~~ **1.869,-**

# STÓRI

## BÓKAMARKAÐURINN

Perlunni **1. - 11. mars**

OPIÐ ALLA DAGA FRÁ KL. 10-18



~~4.980,-~~ **1.790,-**



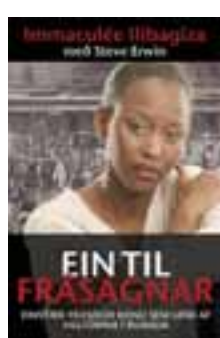
~~4.990,-~~ **938,-**



~~4.990,-~~ **1.689,-**



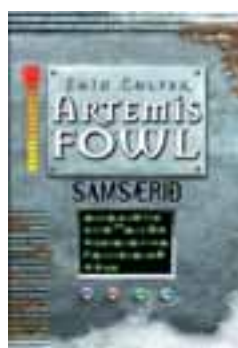
~~3.980,-~~ **990,-**



~~4.680,-~~ **1.790,-**



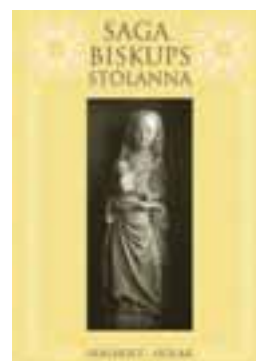
~~3.480,-~~ **1.490,-**



~~2.880,-~~ **590,-**



~~4.980,-~~ **1.980,-**



~~12.980,-~~ **5.990,-**

# Vaskurinn niður um helming!

Á Stóra bókamarkaðinum færðu yfir **10.000** bókartitla og alla með **lækkuðum virðisaukaskatti!** Glæpasögur, ástarsögur, barnabækur, fræðibækur, ævisögur, skáldsögur og allt þar á milli.



## Svalaðu þorstanum!

Allir sem koma á Stóra bókamarkaðinn fá **Kristal sport** frítt svo lengi sem birgðir endast. Svalandi drykkur sem inniheldur vítamín, steinefni og sölt en skartar fáum hitaeiningum.



~~5.990,-~~ **2.900,-**



**Bókamarkaður Félags íslenskra bókaútgefenda!**

Auglýstar bækur fáast á meðan birgðir endast.



# Verðið



**40%**  
afsláttur  
af völdum hilluberum  
og uppistöðum

Aðeins til í hvítu



**2.699**

**Áltrappa**  
4ra þrepa  
5079090

**Áltrappa, 3ja þrepa**  
5079089

**2.299**

**Áltrappa, 5 þrepa**  
5079091

**3.395**



**399**  
~~799~~

**Verkfærataska**  
Keter  
5024779



**1.399**  
~~2.495~~

**Gráðusög, Cosmos**  
5618701

**WORX**  
❖ fyrir iðnaðarmannin

**45%**  
afsláttur

**Juðari, Worx**  
260 W, 92x180 mm.  
Vönduð taska fylgir.  
5244864



**5.995**  
~~10.855~~

Sama **lága** verðið  
um land allt



# lækkar í Húsasmíðjunni

**16.995**  
~~23.463~~

**25%**  
afsláttur

**Verkfæraskápur á hjólum**  
5 skúffur. Stærð 662x356x810 mm.  
5024468

**Góð vél**  
fyrir heimilið

**BLACK&DECKER**

**Hleðsluborvél, B&D**  
12 V. 2 rafhlöður. 260 W,  
92x180mm í vandaðri tösku.  
5246035

**7.995**



**55%**  
afsláttur

**1.299**  
~~2.855~~

**Tangarsett**  
Cosmos. 8 stk.  
5052764



**699**  
~~1.695~~

**Skrúfjárnasett**  
6 stk. 15-20-25-30.  
5010137



**680**  
~~1.698~~

**Bitasett**  
Cosmos. 100 stk.  
5010807

**60%**  
afsláttur



**HÚSASMÍÐJAN**  
...ekkert mál



# Einhverfa er fötlun, ekki hegðun

Gera má ráð fyrir að á Íslandi séu um 200 einstaklingar með einhverfu. Þekking á fötluninni er að sögn aðstandenda takmörkuð og skilningur oft lítilt enda er um dulda fötlun að ræða þar sem hraustlega útlítandi börn eiga við mikla innri fötlun að stríða. **Júlía Margrét Alexandersdóttir** hitti **Önnu Gísladóttur**, móður tveggja einhverfra bræðra, sem segir einhverfa oft ekki tekna með í reikning þjóðfélagsins.

**B**ræðurnir Sigtryggur Einar og Kristján Atli Sævarssynir eru 11 og 13 ára gamlir. Báðir eru þær greindir með dæmigerða einhverfu og haldnir mikilli þráhyggju en þó er hegðun þeirra afar ólík. Sá yngri, Sigtryggur Einar, hefur takmarkaðan málþroska, er haldinn mikilli hljóðfælni þar sem sum hljóð hreinlega meiða hann, sýnir lítil tilfinningaleg viðbrögð og þarf mikla ummönun. Málþroski eldri bróðurins, Kristjáns Atla, er mun betri. En í dag er hann duglegur að spyrja hvað hlutirnir þýði skilji hann orðin ekki. Kristján er að auki ofvirkur og misþroska en hann er ekki eins og einhverfir einstaklingar eru oft og hefur ólíkt flestum einhverfum mikla þörf fyrir snertingu. Einmitt vegna þess hve ólík einkenni bræðurnir hafa segir Anna að oftar en ekki hafa hún fengið spurninguna hvort þeir hafi ekki hreinlega verið greindir vitlaust. Það geti ekki verið að þeir séu báðir með sömu fötlun. Reyndin er einmitt sú hvað einhverfu varðar að hvert barn er einstakt. Það er ekkert til sem heitir dæmigerður einhverfur einstaklingur.

## Langt sorgarferli

Það var haustið 1998 sem drengirnir greindust, fyrst sá eldri, þá fjögurra ára gamall og mánuði síðar var sá yngri greindur, tveggja og hálfis árs. Foreldrar einhverfra barna eru oft lengi í sorg eftir að börnin hafa fengið greiningu og Anna segir sorgarferlið langt. Hún viti varla hvort því sé lokið eða hvort því ljúki einhvern tímann. Þegar grunsemdir vöknudum um að eitthvað væri að yngri syninum hafi hún hreinlega reiðst þeim sem benti á slíkt, enda von því að eldri drengurinn væri upp um allt og mjög orkumikill. Hennar von var sú að Sigtryggur væri bara svona röleggt og þægt barn sem gat dundað sér tímum saman með tóman eldspýtustokk.

Á þeim tíma sem drengirnir greindust bjuggu þau á Blönduósi og þó viljinn hafi verið fyrir hendi segir Anna að þar hafi þau engu að

síður þurft að finna upp hjólið hvað varðar rétta meðferð fyrir fötlunina og því hafi þau tekið það ráð að flytja í bæinn þar sem í Reykjavík var búið að finna það upp. „Blönduós var samt betri að því að leyti að á litlum stað vita allir við hvers konar fötlun þeir áttu að glíma og þeir urðu fyrir litlu aðkasti því allir vissu hreinlega að þetta voru börnin hennar Önnu og tóku tillit til þess. Einhverfa er dulin fötlun sem er oft mjög erfitt fyrir þessa einstaklinga og aðstandendur þeirra. Ég hef engan merkimiða á enni þeirra um að þeir séu einhverfir en börn sem eiga til dæmis við líkamlega fötlun að stríða bera það utan á sér og flestir taka tillit til þess.“ Mikið er horft á strákana, í búðum og öðrum opinberum stöðum þar sem hegðun þeirra vekur eftirtekt og ekki síður framkoma Önnu. „Þú getur ekki talað við einhverf börn eins og önnur börn. Maður notast við stuttar og hnitmiðaðar setningar og flækir ekki málin um of. Bæði fæ ég augnotur frá fólki og athugasemdir fyrir það að vera slæmur uppalandi og það hefur oft sært strákana því fólk horfir á þá og ætlast til þess að þeir séu heilbrigðir. Þetta er dæmt sem óþekkt og afskiptasamt fólk segir þeim að láta ekki svona. Þetta bitnar mikið á þeim eldri því hann er getumeiri og það blöfvar. Ég hef reynt að brynja mig fyrir þessu því ég átti það til að labba grátandi út úr búðum.“

## Getuleysi menntakerfisins

Í Langholtsskóla er sérdeild fyrir einhverfa og Anna segir það mikla blessun að drengirnir hafi komist þar inn og starfsfólk þar sé til fyrirmyndar. Þó bundið sé í lög að fötluð börn hafi rétt á að sækja almennan skóla og þeim standi það til boða er slíkt meira í orði heldur en á borði. „Kristján Atli fór hálfan vetur í Breiðholtsskóla og sá vetur var martröð. Einhverfir einstaklingar þurfa mjög stöðugt umhverfi, sjónrænar stundatöflur og önnur hjálpartæki. Ef skólarnir legðu sig fram ætti með góðri samvinnu að vera hægt að leyfa þeim að ganga í þessa skóla en á þessum tíma var líðanin bara þannig að

manni fannst maður vera fyrir. Ég fann það frá fyrstu stundu að hann var ekki velkominn, bekkjarkennarinn vildi ekkert með okkur hafa og þegar kennsludegi lauk var stundataflan hans tekin niður af veggnum í athvarfinu og hjálpartækin færð til svo að á hverjum morgni þurfti að koma öllu fyrir á nýjan leik.“

Anna segist hafa heyrt að þetta sé því miður viðkvæðið hjá mörgum skólum þó það fari minnkandi. „Vandi skólanna er sá að það á að vera námsframboð fyrir alla en svo er eins og ekki treysti allir skólar sér út í þetta verkefni. Einhverfir einstaklingar eru hluti af lífinu og óskandi væri að skólarnir litu á þetta sem skemmtilegt verkefni. Þeir eiga ekki að komast upp með það að vilja ekki taka þessi börn til sín og um leið og hin börnin í skólanum læra inn á þessa einstaklinga, að þetta sé sjálfsgaður hlutur af lífinu og börn sem eru til, þá erum við í góðum málum. Þá erum við nefnilega að ala upp einstaklinga sem þekkingu inn á fötlunina og þeir munu svo dreifa sinni þekkingu og skilningi út í þjóðfélagið.“

## Neyðarástand ríkis

Mun fleiri einstaklingar greinast í dag með einhverfu en áður en þó er ekki hægt að komast að þeirri niðurstöðu að fötlunin sé algengari heldur eru þau tæki og töl sem þarf til að greina börnin mun fullkonnari en áður. „Einhverf börn þurfa oft að þola sömu fordóma og



LÍTL ÞEKING ÚTI Í SAMFÉLAGINU. Anna Gísladóttir er móðir einhverfra bræðra og hefur reynt ýmislegt í kerfinu er varðar fötlun dregja sinna.

ofvirk börn. Þau eru dæmd óþekkt.“ Anna segir veggina marga sem foreldrar einhverfra barna þurfa að ganga á, bæði hvað varðar skólagöngu og samfélagið sjálft. „Félagsþjónustan væri fin ef hún myndi virka sem skyldi. Auðvelt er að skella því á borðið að þeir eigi rétt á hinu og þessu og allt saman hljómar það mjög vel. Vandamálið er að þessi störf á vegum félagsþjónustunnar eru svo illa launuð að það fæst enginn til að vinna þau. Einhverf börn eiga rétt á liðveislum, manneskju sem sér um að aðstoða börnin við að rjúfa félagslega einangrun. Slíkt stendur til boða í bókstafnum en oftar en ekki endar það á því að foreldrar þurfa sjálfir að finna manneskju því enginn finnst í starfið.“

Anna segir neyðarástand ríkja í málefnum fullorðinna einhverfra einstaklinga og þá sérstaklega varðandi búsetu. „Öll sambýli eru full og það er ekki verið að byggja nein sambýli eða nein meðferðarheimili. Einhverfir fullorðnir eru upp á foreldrahús komnir, ef það er ekki í boði lenda þeir utangarðs. Ég sé alveg fyrir mér að eldri

drengurinn eigi eftir að geta búið einn en sá yngri – ég hef hann heima eins lengi og ég get og vonin um að hann geti búið einn í framtíðinni er mun minni. Ofsaköst sem einhverfir fá er oft erfitt að höndla og það eina sem hægt er að gera verði þau slæm er innlögn á Barna- og unglingageðdeild og aukin skammtímavistun.“

Anna á tvö önnur yngri börn, 10 mánaða stúlku sem býr hjá henni og dreng sem býr hjá föður sínum en hann er það litlu yngri en bræður hans að hann var farinn að herma eftir hegðun þeirra. „Við foreldrarinn búum ekki saman en það er mjög gott samstarf þarna á milli okkar sem og fósturpabba þeirra, enda bráðnauðsynlegt, og við sáum að þegar hann var aðskilinn frá bræðrum sínum tók hann stórt þroskastökk fram á við. Það má ekki heldur gleyma að hugsa um hin systkinin sem eiga ekki við þessa fötlun að stríða.“ Björtu hliðirnir eru margar og Anna segir að það sé nauðsynlegt að geta haft húmor fyrir þessu og vera á léttu nótunum. Það séu heilmargar spaugilegar hliðar á þeirra lífi rétt eins og á lífi ófatlaðra barna.

## VONBRIGÐI MEÐ MÓTTÖKUR GRUNNSKÓLANS

LÁRA BJÖRG BJÖRNSDÓTTIR STENDUR Á PEIM TÍMAMÓTUM AÐ FYLGJA EINHVERFUM SYNI SÍNUM EFTIR ÚR LEIKSKÓLA Í GRUNNSKÓLANÁM. LÍKT OG ANNA SEGIR HÚN FARIR SÍNAR EKKI SLÉTTAR AF PEIRRI REYNISLU OG HENNI HAFI BRUGÐIÐ MIKIÐ VIÐ ÞAÐ AÐ SJÁ HVE LÍTLI ÚRRÆÐI SKÓLARNIR HAFI.

**S**ynir Önnu eru báðir í Langholtsskóla, þar sem starfrækt er sérdeild fyrir einhverfa, en í haust eru ekki mörg pláss laus og umsóknir margar. Greiningarstöð ríkisins benti Láru Björgu á að skoða allt sem væri í boði fyrir son sinn, en fötluð börn eiga alveg sama rétt á að sækja hverfisskólann sinn og önnur börn.

„Auðvitað er fötlunin metin hverju sinni en í tilfelli sonar míns segir ráðgjafi okkar hjá Greiningar- og ráðgjafarstöð ríkisins að hann muni pluma sig vel fái hann góðan stuðning og sé koma hans í skólann vel undirbúin með skipulögðu sjónrænu kerfi. Hann þarf fullan stuðning og helst fagmanneskju með sér allan daginn. Ef samstarfið er gott á milli leikskóla og skóla um þarfir hans ætti allt að geta gengið að óskum, ekki síður en í sérdeildinni í Langholtsskóla,“ segir Lára en í vikunni fór hún á fund í Melaskóla sem er hverfisskóli sonar hennar.

„Þar gengum við bókstaflega á vegg. Með okkur foreldrunum mættu á þennan fund ráðgjafi frá Greiningar- og ráðgjafarstöð ríkisins, deildarstjóri og fóstura af leikskóla hans en á móti okkur tók deildarstjóri sérkennslu í Melaskóla. Þar kom fram að í raun væru engin úrræði í boði fyrir son minn og upplifun mín var sú að yfirmaður sérkennslunnar vildi fæla okkur frá með því að tala um hvað þetta yrði erfitt fyrir okkur en hún tók fram að þetta væri auðvitað okkar val. Í fyrsta skipti frá því að sonur minn greindist með einhverfu leið mér eins og við værum eitt stórt vandamál sem ætti hvergi heima.“

Lára Björg segir mjög erfitt fyrir foreldra barna með fötlun sem þau bæru ekki utan á sér, að útskýra fyrir fólki hver fötlunin sé. Því hafi það komið henni mjög á óvart að mæta litlum skilningi fagfólks í grunnskóla á fötluninni. „Þetta hef ég aldrei upplifað innan leikskólakerfisins en þar litu allir á sérþarfir sonar míns sem áskorun og á leikskóla hans, Sæborg, er mikill metnaður í því að koma til móts við hans þarfir. Viðhorfið sem ég mætti hjá yfirkennara sérkennslunnar var akkúrat ófugt við það sem ég þekki frá Sæborg. Eins og með öll önnur börn skiptir miklu máli að skólaganga sonar míns hefjist vel og til að hann geti gengið í skóla þarf



MIKIL VONBRIGÐI. Lára Björg segir mjög erfitt fyrir foreldra barna með fötlun, sem þau bera ekki utan á sér, að útskýra fyrir fólki um hvað fötlun þeirra snýst.

hann manneskju með sér allan daginn sem fylgir honum eftir í tíma og í frímínútur enda á hann rétt á slíkra aðstoð. Ég fékk litlar undirtektir um slíkt, og þó fjárveiting fengist í það væri erfitt að manna slíka stöðu. Slíkt er mjög alvarlegt,“ segir Lára og bendir á að ef einhverf börn komist ekki inn í Langholtsskóla og fái ekki nægilegan stuðning í sínum hverfisskóla eigi þau á hættu að lenda utanveltu félagslega. „Mig hryllir við að foreldrar þurfi að lenda í viðtökum hjá grunnskólum þar sem þeim er einfaldlega gert ljóst að skólarnir hafi engin úrræði þeim til handa. Það er ábyrgðarhlutverk skólakerfisins að hlúa að öllum börnum og við foreldrar fatlaðra barna erum einfaldlega bara að berjast fyrir grundvallarmannréttindum barnanna okkar, þar sem menntun fer fremst í flokki.“

Ragna Ólafsdóttir, skólaláttari í Melaskóla, sagði í samtali við Fréttablaðið að vissulega væru mjög margir skólaláttarar á því máli að fjárútlát til sérkennslu og stuðnings við börn með sérþarfir megi bæta. Einnig sé oft mjög erfitt að manna þær stöður sem eigi að styðja við bakið á börnunum og þá vanti jafnvel sérþekkingu sem getur nýst þeim einstaklingum sem eiga við hinar margvíslegu fatlanir að stríða. Þessi störf séu afar illa launuð og oft þurfi foreldrar hreinlega að ganga í málin til að ráða manneskjur. Hún harmi að heyrja það ef fólk upplifi það að gengið sé á vegg í skólanum hvað varðar þessi mál og segir að það hafi ekki verið stefnan hingað til.



ÓLÍKIR BRÆÐUR. Kristján Atli og Sigtryggur Einar Sævarssynir eru mjög ólíkir þó báðir séu þeir einhverfir, en slíkt er raunin með einhverfa einstaklinga að engir tveir eru eins.



ELDSTEIKT - 100% NAUTAKJÖT - FERSKT GRÆNMETI

# 1+1=3

## Á BURGER KING UM HELGINA

**DÆMI:** KAUPIR TVÆR WHOPPERMÁLTÍÐIR OG FÆRD ÞRÍÐJU FRÍA!  
KAUPIR TVO STÓRA SHAKE OG FÆRD ÞRÍÐJA FRÍANN!



**3**  
ára

Drekkid  
**Coca-Cola**

**McCain**

**emmessis**

**FERSKAR  
KJÖTVÖRUR**



**ELDSTEIKT ER EKTA!**

Smáralind • ESSO Ártúnshöfða • ESSO Fossvogi

Gildir 2. til 4. mars 2007



## HEIMSMÁLIN MEÐ GORBATSJOV

# Samvinna, ekki hernaður

Samvinna er leiðin til að forðast nýtt kalt stríð, ekki hernaðarhyggja, segir Mikhaíl Gorbatsjov í annarri grein sinni um heimsmálin. Hann segir öll lönd geta lagt sitt af mörkum, en Bandaríkin og Rússland verði að taka frumkvæðið.

**Spurning:** Þegar þú ræðir um að koma í veg fyrir annað kalt stríð, milli herra sérðu fyrir þér að slíkt stríð gæti staðið? Bandaríkjanna og allra annarra? Vesturlanda og íslam? Íslam og allra annarra? Vesturlanda og Rússlands?  
- Jel McGill, London

**Svar:** Það eru ekki miklar líkur á að kalt stríð eins og það sem stóð frá sjötta til níunda áratugar síðustu aldar bresti á aftur. En spennan og óttinn sem nú ríkjá í heimsmálunum bera sömu einkenni og þegar heimurinn stóð í skugga kjarnorkuógnar.

Við horfum upp á hervæðingu margra landa, sem leggja mesta áherslu á herafli í öryggisskyni, stóru útgjöld til hermála, nýtt vopnaskapflaup og vaxandi hættu á útbreiðslu kjarnavopna. Og vopnasala er að fara úr böndunum. Á yfirborðinu sýnast þetta eingöngu vera viðskipti, en í raun er þetta pólitísk stefna sem hefur ófyrirsjáanlegar afleiðingar í för með sér.

Í ræðu sem Vladímír Pútín Rússlandsforseti hélt í München í síðasta mánuði sagði hann að ýmsar aðgerðir Bandaríkjanna, þess lands sem gerir kröfu um einkarétt á forystu heimsmála, hefðu ýtt undir þessa varhuga-verðu þróun. Gagnrýnendur Pútíns segja hins vegar að heimsforysta af þessu tagi sé nauðsynleg og jafnvel óhjákvæmileg nú um stundir, sökum þess að eina leiðin til að hamla gegn vaxandi hryðjuverkastarfsemi sé að efla lýðræðisþróun í heiminum.

Engu að síður hafa tilraunir til að koma á lýðræði að bandarískri fyrirmynd með valdboði þegar leitt til illdeilna, jafnvel styrjalda. Það er komið nóg af tilraunum til að þröngva þessu lýðræðisformi upp á samfélög sem hafna því á forsendum menningar, sögu og trúarbragða.

## Lýðræði er ekkert skyndikaffi

Lýðræði er ekki eins og skyndikaffi sem hægt er að flytja heimshorna milli í þægilegum pakkningum. Tilraun til að þröngva lýðræði upp á Íraka með skriðdrekum og eldflaugum hefur mistekist hörmulega. Hvar sem valdi er beitt mun undirliggjandi spennan brjótast út og yfirskyggja aðrar deilur, hvort sem þær eru af þjóðlegum, trúarlegum eða landfræðilegum toga, og valda ómældum hörmungum meðal þúsunda manna. Því fer víðs fjarri að aðgerðir af þessu tagi hamli gegn hryðjuverkum, þær hvetja einungis til þeirra.

Ýmislegt annað minnir á líðna daga kalda stríðsins. Sum bandalög eru að undirbúa aðgerðir án nokkurs tillits til alþjóðalaga og alþjóðastofnana. Þannig virðist NATO til dæmis stefna markvisst að aukinni hernaðaruppbyggingu og hefur fært viðmiðunarmörk um beinar aðgerðir langt umfram það sem áður þekktist. Þetta gengur þvert á fyrirheit sem gefin voru undir lok níunda áratugar síðustu aldar um að hlutverk bandalagsins yrði fyrst og fremst stjórnmálalegs eðlis.

Bandalagið reynir nú að hasla sér völl sem ráðandi afl í heimsmálum og grefur samtímis undan öryggisráði Sameinuðu þjóðanna. Framkvæmdastjóri bandalagsins tilkynnti nýlega að verið væri að undirbúa langtímaáætlun um einhliða aðgerðir af hálfu bandalagsins hvar og hvenær sem vandi steðjaði að.

## Fyrirláttur fyrir áróðri

Á sama tíma leita akveðin ríki dyrum og dyngjum eftir utanaðkomandi óvini eða reyna að búa sér hann til. Hryðjuverkahættan er orðin fyrirláttur fyrir áróðri gegn múslimum og fordæmingu



**ÞRÍR STÓRIR** Leiðtogar Bandaríkjanna, Kína og Rússlands, þeir George W. Bush, Hu Jintao og Vladímír Pútín, fengu tækifæri til að ræða málin þegar þeir hittust í Víetnam í haust.

FRÉTTABLAÐIÐ/AFP

ríkja sem kölluð eru alls kyns ónefnum á borð við öxulveldi hins illa.

Sem Rússi hef ég verulegar áhyggjur af endurteknum hræðslu-áróðri með þátttöku fjölmiðla og stjórnmálamanna gegn Rússlandi í því augnamiði að grafa undan trúverðuleika landsins. Þetta gerir ekkert annað en að eitra alþjóðlegt andrúmsloft og ala á tortryggni. Robert Gates, varnarmálaráðherra Bandaríkjanna, setti þannig Rússland nýverið á lista óútreiknlegra ríkja sem gætu orðið Bandaríkjunum óvinveitt.

Hvort sem þetta voru mismæli eður ei, þá voru þetta að minnsta kosti freudísk mismæli, sem gáfu til kynna hugarfar sem ekkert hefur breyst þrátt fyrir að kalda stríðið sé löngu liðin tíð. Kína var líka nefnt í sömu andrá. Augljóst er að einhverjir sem móta utanríkisstefnu Bandaríkjanna líta einnig á Kína sem hugsanlegan deiluaðila frekar en uppbyggilegan samstarfsaðila.

Pólitísk leikfimi og áróður af þessu tagi gerir fátt annað en að beina athyglinni frá þeim hættum sem við blasa og þeim verkefnum

sem heimurinn þarf að takast á við, þar með talinni hryðjuverkastarfsemi. Vitanlega verðum við að berjast gegn hryðjuverkum en það er misráðið að láta heimsmálin snúast um þetta eina vandamál og láta hjá líða að beina sjónum að rótum þess, þar á meðal þeim djúpu gjám sem myndast hafa sökum vaxandi misréttis í heiminum.

## Sjálffverf efnahagsstefna

Fátækt, sem fer saman við skort á heilbrigðisþjónustu, menntun og öðrum nauðsynlegum þáttum eðlilegrar þróunar, orsakar niðurlægingu og örvæntingu sem hefur öfgar í för með sér. Meginorsök vandans má rekja til sjálffverfrar efnahagsstefnu ríku landanna sem veldur því að bilið milli þeirra og fátæku landanna breiðkar stöðugt.

Er hægt að bregðast við þessum vanda með hervaldi? Nei.

Það sem þarf er breytt forgangsriðun. Gjám milli orða og efnda æðstu valdamanna heims er hróplegt hneyksli. Engra breytinga er að vænta án þess að til komi þrýstingur frá alþjóðlegum

stofnunum hins borgaralega samfélags. Þetta þekki ég af eigin reynslu. Við þurfum að taka upp nýja stefnu og nýja nálgun í alþjóðamálum.

Tökum fólksflutninga sem dæmi. Sjálfstæð ríki glíma mörg við vaxandi vanda vegna aukinna fólksflutninga. Bandaríkin eru að byggja varnargirðingu á suðurlandamærum sínum. Spánn er orðinn inngönguhamlað til Evrópu fyrir þúsundir innflytjenda. Alþjóðastofnanir verða að taka á þessum vanda, ekki einungis Evrópusambandið og Samvinnustofnun Sjanghæ, heldur einnig öryggisráð Sameinuðu þjóðanna.

## Diplómatarískar lausnir

Hægt er að ná árangri með pólitískum og diplómatarískum lausnum. Nýjasta dæmið er samkomulagið við Norður-Kóreu menn um að þeir leggi kjarnorkuáætlun sína á hilluna. Svipuð nálgun gæti gengið í málefnum Írans og Íraks. Þeir sem ekkert sjá nema hernaðarlausnir vilja hins vegar ekkert af þessu vita. Þolinmæðin og samræðan sem nauðsynleg er til að finna friðsamlegar lausnir á vandamálum er þar hvergi á dagskrá.

Að undanfögnu hefur ekki aðeins virst sem nýtt kalt stríð sé í uppsiglingu milli Rússlands og Bandaríkjanna, heldur nýtt vopnaskapflaup sömuleiðis. Sem svar við þessu hafa rússneskir stjórnmálamenn, þar á meðal yfirhershöfðinginn, rætt um að rifta samningnum um bann við meðaldrægum kjarnorkueldflaugum. Yfirlýsing frá Bush Bandaríkjaforseta og Pútín Rússlandsforseta þess efnis að löndin séu ekki óvinveitt hvort öðru og að traust ríki milli leiðtoga þeirra væri skref í rétta átt. Þegar hefur dregið úr mestu spennunni en mikið verk er ónnið ennþá.

Fyrir mörgum árum, þegar við vorum að vinna að bættum samskiptum Rússlands og Bandaríkjanna, settu ríkisstjórnir landanna á fót vinnuhópa sem héldu reglulega fundi til að ræða sérhvert mál sem snerti hagsmuni beggja ríkja. Með því að ræða í þau hvert einstakt mál fyrir sig tókst

að draga verulega úr spennu milli landanna.

Þessi nálgun gæti komið að gagni á ný, ekki einungis í tilviki Bandaríkjanna og Rússlands heldur fyrir önnur ríki sömuleiðis. Bætt samskipti milli Bandaríkjanna og endurnýjaðs Rússlands, sér í lagi ef þjóðirnar geta komist að samkomulagi um afvopnun, gæti verið gott fordæmi um leiðir til að leysa sameiginlegan ágreining.

## Bandaríkin og Rússland

Það var uppörvandi að sjá grein á þessum nótum nýlega í Wall Street Journal eftir þá fyrrverandi utanríkisráðherra Bandaríkjanna George Shultz og Henry Kissinger, ásamt fyrrverandi öldungardeildarþingmanninn Sam Nunn og William Perry, fyrrverandi varnarmálaráðherra. Í pistli mínum í Wall Street Journal í síðasta mánuði sýndi ég stuðning minn við þessar hugmyndir með því að nefna þrjú forgangsatríði sem kjarnorkuríkin ættu að hafa í huga: að endurnýja skuldbindingar sínar um það langtímamarkmið að eyða öllum kjarnavopnum; að staðfesta enn frekar bannið við kjarnorkutilraunum og að leggja af allar viðbragðsáætlanir sem fela í sér notkun kjarnavopna.

Á móti myndu önnur lönd sem búa yfir kjarnavopnum heita því að sú tæknikunnátta yrði ekki notuð í hernaðarskyni. Tillaga Pútíns til Bandaríkjamanna um að vinna að nýju samkomulagi sem leysti af hólmi samningnum um að draga úr fjölda hefðbundinna kjarnavopna (START) frá 1991 er í fullu samræmi við þetta frumkvæði.

Í stað þess að draga upp myndir af hugsanlegu nýju köldu stríði, og skipa í hlutverk í þessari varhuga-verðu þróun, verðum við að leita allra leiða til að koma í veg fyrir hana.

Par geta öll lönd lagt sitt til málanna en í hreinskilni sagt lít ég svo á að Bandaríkin og Rússland verði að taka frumkvæðið. Þau geta lagt miklu meira af mörkum en þau hafa gert hingað til.

## Gorbatsjov skrifar um heimsmálin

Héðan í frá munu birtast mánaðarlega í Fréttablaðinu, í samvinnu við The New York Times Syndicate, greinar um alþjóðastjórnmál eftir Mikhaíl Gorbatsjov, fyrrverandi leiðtoga Sovétríkjanna og friðarverðlaunahafa Nóbels. Gorbatsjov hefur vegna reynslu sinnar óvenju góða yfirsýn yfir þá atburði sem móta heimsmálin. Gorbatsjov stýrir nú alþjóðlegum rannsóknarsjóði á sviði félags- og efnahagsmála og stjórnmála, The Gorbachev Foundation.

Lesendur Fréttablaðsins hafa jafnframt tækifæri til að senda spurningar til Gorbatsjovs sem hann mun svara í síðari greinum sínum hér í blaðinu. Spurningarnar sendist með tölvupósti á netfangið [gorbatsjov@frettabladid.is](mailto:gorbatsjov@frettabladid.is) merktar nafni sendanda og heimilisfangi. Spurningarnar mega vera hvort heldur sem er á ensku eða íslensku.

Í annarri grein segir Gorbatsjov að samvinna sé leiðin til að forðast nýtt kalt stríð en ekki hernaðarhyggja. Hann segir öll lönd geta lagt sitt af mörkum, en Bandaríkin og Rússland verði að taka frumkvæðið.



**MIKHAÍL GORBATSJOV** Kom til Íslands í haust þegar þess var minnst að tuttugu ár voru liðin frá leiðtoga-fundinum í Höfða. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



# Stórútsölu- markaður

Fjöldi kvikmynda-, tónlistar- og tölvuleikjatitla á ótrúlegu verði!

## Geisladiskar

verð frá

**99** kr

## Kvikmyndir

verð frá

**499** kr

## Tölvuleikir

verð frá

**999** kr

**VERÐDÆMI:**

**99<sub>kr</sub>, 499<sub>kr</sub>, 799<sub>kr</sub>, 999<sub>kr</sub>, 1499<sub>kr</sub>**

## Fyrstur kemur fyrstur fær!

Allt úrvalið fæst í Smáralind, takmarkað úrval í Kringlu og á Akureyri

Gildir á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
*Skemmtilegast að verða*



Klámráðstefnan Snow-gathering sem halda átti hér á landi hefur verið blásin af. Meðan einhverjir fagna sigri segja aðrir þetta ósigur tjáningarfrelsisins. **Júlía Margrét Alexandersdóttir** hitti **Jónu Ingibjörgu Jónsdóttur**, hjúkrunar- og kynfræðing, sem segir konur sífellt sækja í sig veðrið hvað varðar kaup á kynferðislega opinskáu efni og í stað þess að stinga höfðinu í sandinn ættum við að gera kröfur um betra efni til handa öllum.



BLÁTT EFNI SEM HJÁLPARTÆKI Jóna Ingibjörg Jónsdóttir hefur kynnt sér kynlíf Íslendinga í tuttugu ár og segir kynferðislega opinskátt efni geta hjálpað mörgum. FRÉTTABLAÐIÐ/HEIDA

## Konur vilja líka klám

**J**óna Ingibjörg Jónsdóttir er menntaður hjúkrunar- og kynfræðingur og hefur um tuttugu ára skeið hjálpað fólki að vinna bug á ýmsum vandamálum er snerta samlíf þess. Hún segir mikið vatn hafa runnið til sjávar síðan hún hóf störf og í byrjun hafi Íslendingar verið hálfhlissandi yfir því að einhver gerði slík fræði að atvinnu sinni. Tepruskapurinn hefur þó smám saman flotið að feigðarósi en hún viðurkennir að henni hafi þó brugðið í umræðunni undanfarið er skapaðist varðandi áður nefnda ráðstefnu. Margt af því sem þar hafi komið fram hafi verið byggt á misskilningi, fordómum og fákunnáttu. Þó að orðið klám sé löngu hætt að stuða hana kys kynfræðingurinn yfirleitt að nota „kynferðislega opinskátt efni“ yfir efnið því klám sé hlaðið neikvæðri merkingu.

### Umræðan einkenndist af vanþekkingu

Umræðan undanfarið hefur nokkuð legið á þeirri braut að klám sé vont en erótík góð og falleg. Hóran sem glennir sílíkoníð fram- en í lýðinn er óæskilegt myndefni en heilaga madonnan í fallegum og ástríkkum athöfnum er mun ásættanlegri. En er virkilega hægt að flokka efni sem sýnir kynlíf í þessa tvo flokka að hennar mati?

„Ég legg þessi hugtök að jöfnu, erótík og klám. Þetta er bæði kynferðislega opinskátt efni og svo getur fólk valið hvaða orð fólk notar eftir því hvað því finnst um efnið. Að setja allt undir sama hatt er mikil einföldun. Á meðan mér finnst efnið vont finnst þér það kannski gott. Það hefur engum tekist að skilgreina það svo vel sé hvað er erótík og hvað er klám. Feministar hafa talað um að erótík sé góð og falleg og þessi skipting kynlífs í vont eða gott fer dálítið í taugarnar á mér. Meðan sumt særir blygðunar- kennd manns og maður upplifir

það sem argasta klám myndi það aldrei stuða nágranna þinn. Það sama er með list og fegurð en það er samt mikilvægara að fá að spreyta sig á umræðunni heldur en ekki. Í umræðunni um klámi undanfarnar vikur hefur öllum þessum hugtökum verið steypt í einn hrærigraut og ég kalla eftir meiri gagnrýnni umræðu um þau og þessi mál,“ segir Jóna Ingibjörg.

fyrgilið undir sama hatt þar sem mansal, barnaklám og allt það ógeðslegasta af öllu kemur fyrir. Hugtakið barnaklám er í rauninni ekki til að mínu álitum því það er bara eitt: ofbeldi af versta tagi og ætti eingöngu að kalla sínu rétta nafni – misnotkun á börnum. Hún getur verið líkamleg og andleg og það að viðhafa slíkt ofbeldi er blanda af hvort tveggja. Ég er

einnig misvísandi. „Það hefur ekki tekist að sanna að beint orsakasamband sé á milli notkunar á kynferðislega opinskáu efni og ofbeldi gagnvart fólki eins og sumir gefa í skyn. Þeir einstaklingar sem horfa á ofbeldisliða gróft klám og eru ofbeldishneigðir fyrir, geta haft aukna áráshvöt á eftir og hefur ekkert með það kynlíf að gera sem þar fer

stað, þar er um glæp að ræða og hefur ekkert með klám að gera. Ljóst er að ofbeldi er bannað, misnotkun á fólki, börnum og dýrum en það er eins og ég hef áður sagt – ofbeldi. Þú ert ekki talsmaður þess þó þú viljir ekki banna kynferðislega opinskátt efni. Það þarf að aðskilja þessa hluti og lausnin er ekki að segja „við viljum ekki sjá þetta“ og banna allt saman. Það ætti heldur að vekja upp umræður hvernig efni við viljum sjá því það er greinilegt að fólk sækist í að koma höndum yfir efnið. Þessi umræða má ekki gera það sem hún gerir svo oft, að koma slæmu orði á kynlíf.“

### Tígulgosinn undir rúmi

Klám á vinsældum að fagna, svo mikið er víst, og á í harðri samkeppni við Bítlanu og Paris Hilton á leitarsíðum internetsins. Og konur sækja í sig veðrið. Jóna Ingibjörg segir þær alltaf nota internetið meira og meira í leit að slíku efni þó að karlar eigi þar enn vinninginn. Mesta athygli vekur að hún segir konur kaupa álíka mikið af kynferðislega opinskáu efni í þar til gerðum búðum og karlmenn. „Bente Træen er norskur fræðimaður sem hefur skoðað þetta og hún segir að konur séu áhugasamari um þetta efni en áður. Það má heldur ekki gleyma því að efnið hefur alltaf verið aðgengilegt með einum eða öðrum hætti. Tígulgosinn lá undir rúmi hér áður og ég vil miklu frekar geta rætt um það við mín börn hvað þau sjá, velja það sem ég horfi á heldur en að stóri bróðir ritskoði þetta og ákveði hvað er mér fyrir bestu. Konur hafa í gegnum tíðina átt að vera góðar, sætar og prúðar og helst hafa engar meiningar og það má ekki gleyma því að það er líka kvenfrelsi og kynfrelsi að láta ekki segja sér það hvað við eigum að sjá og hvað ekki – ég vil meta það sjálf og sem betur fer er það að aukast að konur eru ófeimnari við að kynna sér og nota sjónræna örvun.“

”

Sem betur fer að það að aukast að konur eru ófeimnari við að kynna sér og nota sjónræna örvun.



björg og jánkar því að henni hafi fundist það frekar klaufalegt hvernig ráðstefnan var blásin af.

„Hefði þetta fólk fengið gistingu á fyrirhuguðu ráðstefnuhótelinu hefðum við að minnsta kosti fengið að heyrja sjónarmið þess en við misstum af því tækifæri. Við álitum það sekt áður en sektin var sönnuð. Í þessari umræðu finnst mér frjálsslyndi tengjast tjáningarfrelsinu að einhverju leyti. Ég hélt að ég yrði aldrei sammála ályktun Heimdellinga sem sögðu það, í tilefni þessa fjáðrafoks, að hafa bæri í heiðri reglur réttarríkis: að hver er saklaus þar til sekt er sönnuð. Raddirnar sem voru háværar vildu flokka þessa framleiðendur og

alfarið á móti dýraklámi (dýramisnotkun) og kynferðislegri misnotkun af öllu tagi en það hefur bara einfaldlega ekkert með kynlíf að gera. Ofbeldi í kynferðislegum farvegi er fyrst og fremst ofbeldi,“ segir Jóna og áréttar það hversu mikilvægt sé að hreinsa kynlíf af þeim stimpli.

### Hæpið að banna klám

Undanfarið hafa einmitt alls kyns staðhæfingar flotið um beint samband milli þess að neyta kláms og ofbeldis gagnvart konum og börnum. Jóna Ingibjörg segir mikið hafa verið alhæft með slíkt undanfarið en erfitt er að rannsaka það, það liggur í hlutarins eðli. Rannsóknarniðurstöður eru

fram í myndskaiðunum. Heldur er það ofbeldið, það að hræða, meiða og niðurlægja, sem gerir slíkt og því má allt eins kenna ofbeldismyndum og tölvuleikjum um að orsaka slíka hegðun. Ég held ég tali fyrir munn margra að það að horfa á ofbeldisefni gerir mig ekki ofbeldisfullri heldur þvert á móti getur það skerpt huga manns gagnvart því sem maður vill ekki.“

Forsendur fyrir því að banna klám segir Jóna Ingibjörg vera mjög hæpnar, því í fyrsta lagi þarf að komast að samkomulagi um hvað sé klám og þar er mikill vandi á höndum. „Við vitum ekki hvað klám er en þar sem misnotkun eða ofbeldi á sér greinilega



## CR-V ENDURNÝJADUR

Ný kynslóð Honda CR-V er allt annar bill en fyrirrennarinn var. Það er eins og hann hafi farið í „Extreme Makeover“.

BÍLAR 2



## BLEIKUR PÓKER

Bleik nærföt, skart og pókersett fyrir pókerkvöld með stelpunum. Ágætis leið til að sam-eina pókerspilakvöld og nærfatakynningu.

TÍSKA 6



# allt

HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA GRÆJUR ATVINNA TILBOÐ VINNUVÉLAR O.FL.

FRÉTTABLAÐIÐ

## ALLT HITT

[BÍLAR FERÐIR TÍSKA HEIMILI]

Lúxusbílar eru á útsölu hjá Bílalandi B&L. Um valda bíla er að ræða í takmörkuðu upplagi. Bílarnir eru af ýmsum toga, allt frá BMW til Porsche. Einn og einn Volvo slæðist meira að segja með.



Herramenn.is er síða þar sem hægt er fá upplýsingar hvernig á að raka sig á réttan hátt. Þar er líka hægt að fá vörurnar í raksturinn.

Kóngsvegurinn verður farinn í tilefni þess að í sumar eru liðin 100 ár frá ferð Friðriks áttunda, konungs Danmerkur og Íslands, frá Reykjavík til Þingvalla, Geysis og Gullfoss. Um raðgöngu er að ræða og verður leiðin farin í sjö áföngum. Nánari upplýsingar er að finna á [www.utivist.is](http://www.utivist.is)

## GÓÐAN DAG!

Í dag er laugardagurinn 3. mars, 62. dagur ársins 2007.



Sólarupprás	Hádegis	Sólarlag
Reykjavík	8.29	13.40
Akureyri	8.18	13.24

Heimild: Almanak Háskólans



Smáauglýsingasími 550 5000

Auglýsingasími Allt 550 5880

Þú getur pantað smáauglýsingar á [visir.is](http://visir.is)



Bíllinn Jóhann heillaði Helenu Jónsdóttur danshöfund frá fyrstu stundu.

## Dansverkin verða til hjá Jóhanni

Helena Jónsdóttir danshöfundur keypti sér nýjan Peugeot með glerþaki þegar hún flutti heim frá Kaliforníu. Í bílnum semur hún sín bestu verk undir norðurljósum og stjörnum.

„Þegar við hjónaleysin fluttum heim frá Kaliforníu ákváðum við að fá okkur almennilegan bíl til að verja okkur fyrir veðri og vindum á Íslandi,“ segir Helena Jónsdóttir danshöfundur.

Helena hefur alltaf haft mikinn áhuga á bílum síðan hún var krakki og fannst alltaf gaman að fara með pabba sínum á bílasölur til að skoða.

„Ég var alin upp með hárið undir derhúfu og fannst svona frekar svalt þegar bílakarlararnir spurðu pabba hvað strákurinn væri gamall enda tilheyrðu bílarnir heimi strákanna á þeim tíma,“ segir Helena brosandí.

Listamenn eru með mjög óreglulegan

vinnutíma svo þegar fjölskyldan á lausa stund er gjarnan farið í bíltúr.

„Við kikjum oft á bílasölur þrátt fyrir að ekki standi til að bæta við bílum. Síðan höllum við bara sætunum aftur á bak úti í náttúrunni og njótum norðurljósanna og horfum á stjörnur saman,“ segir Helena sem tók þá ákvörðun frá fyrsta degi að kalla bíllinn Jóhann.

„Það er engin sérstök ástæða fyrir nafninu, mér finnst bara eitthvað skemmtilegt við að kalla hluti týpískum strákanöfnum,“ segir Helena hlæjandi.

Helena hefur samið fjölda dansverka bæði fyrir kvikmyndir og svið og þar notar hún bíllinn Jóhann óspart í sköpunarferlinu.

„Það besta sem ég veit er að keyra út í buskann, hlusta á tónlistina sem þessir snillingar láta mig fá fyrir verkin, og láta verkið verða til undir norðurljósum og stjörnum, með íslenska landslagið fyrir framan mig og ofan,“ segir Helena.

[rh@frettabladid.is](mailto:rh@frettabladid.is)



## Bumban burt

Átta vikna átaksnámskeið fyrir karla sem vilja ná árangri. Ný námskeið hefst 5. mars. Við erum byrjuð að bóka nú þegar.

**HREYFI GREINING**

SJÚKRAPJÁLFUN OG LÍKAMSRÆKT  
Höfðabakka 9 Sími: 511-1575 [www.hreyfigreining.is](http://www.hreyfigreining.is)



## GLÆSILEG HJÓL Á FRÁBÆRU VERÐI



HONDA CBR-600RR  
kr. 1.195.000



HONDA VTR-1000F  
kr. 1.095.000



HONDA VFR-800  
kr. 1.295.000



HONDA CRF-250X  
kr. 869.000



HONDA CRF-450X  
kr. 939.000

KOMDU Í HEIMSÓKN OG SKOÐAÐU ÚRVALIÐ



Vatnagörðum 24 - 26 • Sími 520 1100 • [www.bernhard.is](http://www.bernhard.is)



# allt bílar o.fl.

**Ekkert banaslys** hefur orðið í umferðinni á fyrstu tveimur mánuðum þessa árs miðað við fjögur á sama tíma í fyrra. Vonandi gefa þessar gleðilegu tíðindi tóninn fyrir það sem koma skal í umferðinni á árinu 2007.





**SMS**  
Bílasprautun og réttingar

- Réttum og málum allar tegundir bíla
- Við vinnum fyrir öll váttryggingarfélagin
- Fíjót og góð þjónusta
- Útvegum bílaleigubíla
- Yfir 20 ára reynsla

**CABAS tjónamat**

Smiðshöfði 12  
110 Reykjavík  
bilasprautunama@simnet.is

Sími 567 1101  
Gsm 868 8317  
Fax 567 1182

## FJADRIR OG GORMAR Í FLESTAR GERÐIR

# JEPPA

Japan/U.S.A.



**FJALLABÍLAR Stál og stansar ehf.**

Vagnhöfða 7  
110 Reykjavík  
Sími: 517 5000



## Ökunám í fjarnámi !!!!

Ekill ökuskóli er eini ökuskólinn á landinu sem býður upp á ökunám í fjarnámi. Þú getur unnið námskeiðin í tölvunni heima þegar þér hentar.

Skoðaðu þennan frábæra kost á ekill.is

Námskeið sem hægt er að taka nú þegar eru fyrra námskeið til almennra ökuréttinda (Ö1) og bifhjólánámskeið. Fleiri námskeið eru væntanleg á næstu mánuðum Ö2 námskeið / Auken ökuréttindi / Fyrir lesblinda o.fl.

Ekill ökuskóli. Sími 461-7800 www.ekill.is **ekill@ekill.is**

## HJÓLHÝSA EIGENDUR!

**Euro Mover**

Rafmagnsdrif til að aka hjólhýsum. Einnig mögulegt fyrir hestakerrur, fellihýsi, tjaldvagna og fleira.

Kefli sem leggst við dekkið og knýr það áfram. Stjórnad með fjarstýringu, allt að 6 m. frá.

Tilvalið til að aka á dráttarkúlu, inn á tjaldstæði, í þröng stæði, inn í bílskúr o.fl.

Truma fékk hönnunarverðlaun verkfræðinga 2006 fyrir Euro Mover.

**Ekkert streð, láttu Euro Mover færa til vagninn**




**truma** Umboðið, **Bílaraf**, Auðbrekku 20, s.564 0400



**REYNSLUAKSTUR**

Hin nýja Honda CR-V bifreið hefur farið í gegnum miklar breytingar og á vart annað sameiginlegt með gömlu útgáfunni en nafnið.

## Extreme Makeover – Hondu-útgáfan

Vafalaust hafa aðdáendur Hondunnar beðið spenntir eftir því að fá að berja hinn nýja CR-V augum, en fáir bílar hafa notið jafn mikilla vinsælda í jepplingaflokknum og fyrirrennarinn.

Nú er Honda CR-V búinn að fara í það sem við getum kallað „Extreme Makeover“ eða algera umbreytingu. Það er búið að gerbreyta útliti bílsins, skipta um vél og hlaða hann svo mörgum fíðusum að varla er hægt að kalla þetta sama bílinn lengur. Þó er ekki hægt að segja að umbreytingin hafi verið eitthvað litla ljóta andargæævintýri því gamla útlitið hafði einnig sinn sjarma.

Með nýju útliti eru framleiðendur Honda meðal annars að keppa við fleiri framleiðendur. Toyota RAV4 og Nissan X-Trail voru fram að þessu samkeppnisaðilar en framleiðendur Hondunnar tóku stefnu á stórt og stilla sér núna nær BMW X3 sem og Audi Q5 og VW Tiguan sem eru væntanlegir á markað. Til þess að höfða til aðdáenda þýska stálsins hafa hönnuðir hins nýja CR-V meðal



Glerpakíð fyllir bílinn birtu og gefur gott útsýni.



Farangursrýmið er breytilegt og þar má koma fyrir smáu sem stóru án mikillar fyrirhafnar.



Það er ekki verið að flækja málin hér. Góð hljómfletningstæki með geisla-spílara sem tekur 6 diska og hraðvirk miðstöð með einföldum skipunum.

annars stolið skemmtilegum hönnunaratriðum og smellt á Honduna. Eitt af því sem er mest áberandi í þessu samhengi er krómhróndin fína sem liggur í kringum allar hliðarrúður og býr þannig til eina stóra, straumlínulagaða og þýskættada rúðu.

Frampartur bílsins er einskonar kokteill af franskri og japanskri hönnun og sker sig þannig frá sambærilegum bílum. Í raun er þetta nýstárlega útlit fremur skemmtilegt og gefur bílnum ákveðinn léttleika en um leið hefur hann einkenni stöðugleika.

Straumlínulögum bílsins og mýkri línur sjá fyrir minni loftmótstöðu og vindhljóðum. Það gerir farþegarýmið hljóðlátara en það er einn af kostum þessa bíls að hann er sérlega hljóðlátur. Að innan er bílinn einstaklega skynsamlega hannaður þegar kemur að þörfum fjölskyldufólks. Undir speglinum er víðsjárspegill sem gerir ökumanni kleift að fylgjast með því hvað gengur á í aftursættinu sem kemur sér eflaust vel.

Þegar það kemur að því að lýsa því hvernig það er að aka þessum bíl verð ég að viðurkenna að ég bjóst við meiri lipurð og léttleika. Útlit hans og einkenni gefa í skyn að þarna sé á ferðinni lipur skepna sem stekkur léttilega um og er ekki lengi að spretta úr spori, en Honda CR-V býður þó ekki upp á þetta. Bíllinn er sannarlega hljóðinn og samviskusamur, en það er lítið um fimleika í aksturseguleikum hans ... sem mörgum finnst kannski bara ágætt?

Ég myndi ætla að nýja Honda CR-V eigi ekki eftir að bregðast þeim sem einu sinni hafa kynnst þessum ágæta bíl. Hann býður markhópnum það sem markhópurinn þarfnast, þægindi, stöðugleika og fleira sem fjölskyldufólk kann vel að meta og það gerir hann vel. Hann sameinar í raun marga þætti sem eru almennt á víð og dreif í öðrum bílum, hvort sem um er að ræða hönnunaratriði eða aðra eiginleika og þannig ættu margir að kunna Honduna vel meta.

*margret.hugrun@frettabladid.is*

## Allt á einum stað

SUMARDEKK	HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA
HEILSÁRSDEKK	RAGEYMAÞJÓNUSTA
OLÍS SMURSTÖÐ	BREMSUKLOSSAR
BÓN OG ÞVOTTUR	PÚSTÞJÓNUSTA

**SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTAN**  
SÆTÚNI 4 • SÍMI 562 6066



**Enginn veit hvað gæði eru fyrr en reynt hefur Omega smurefnin!**

**Hamraberg ehf**  
Pverholti 2, 270 Mosfellsbæ  
S: 5667450  
e-mail: magnusmv@simnet.is



## BMW M5 tvinnbíll?

Hybrid er töfraorðið í bílaiðnaðinum í dag. GM setur nýtt tvinnkerfi á markað á næsta ári og DaimlerChrysler og BMW ætla einnig í slaginn.

DaimlerChrysler og BMW hafa hafið samstarf sem miðar að því að búa til tvinnkerfi fyrir kraftmikla afturhjóladrifna bíla. Lexus hefur sýnt að þetta er hægt og nú vill Vesturheimurinn fá bita af kökunni, enda vanur að sitja að henni einn á flestum sviðum.

Samstarfið einkorðast við framleiðslu tvinnkerfisins. Því mun verða komið fyrir í völdum gerðum bílaframleiðandanna en gerðirnar halda sérkennum sínum eftir höfði hvors bílaframleiðanda fyrir sig.

Þetta þýðir að mögulega verður 5 lína BMW fánleg sem tvinnbíll. Það hljómar furðulega, og enn furðulegra að M5 verði hugsanlega búinn batteríum. Það er stór spurning hvornig hvínandi rafkeflahljóð hljómar í eyrum harðra BMW-áhugamanna?

- tg



Áhugi margra á BMW nálgast trúarbrögð og fyrir þá þýðir M5 amen. Hvernig skyldi orðið tvinnkerfi passa inn í trúarbrögðin?



i30 er ætlað að slást í hinum harða hlaðbaksflokki í Evrópu.

## Nýr bíll og ný nöfn hjá Hyundai

Hyundai kynnr nýjan fólksbíl í C-flokki á bílasýningunni í Genf. Bíllinn heitir i30 og markar upphaf annars konar nafnakerfis hjá framleiðandanum.

Hyundai hefur hingað til farið hefðbundnar leiðir í nafngiftum bíla sinna með nöfnum á borð við Getz, Sonata og Santa Fe. Nú kveður við annan tón því nýi bíllinn frá framleiðandanum hefur hlotið heitið i30. Frá Hyundai berast jafnframt þær fregnir að framvegis verði stuðst við tegundarheiti í þessum dúr, þar sem bókstafur vísar til framleiðslulínu viðkomandi bíls og tölustafir til ólíkra útgáfa innan hvers línu, ekki ósvipað því og sjá má hjá framleiðendum á borð við BMW og Mercedes-Benz.

Gert er ráð fyrir að Hyundai

muni leggja mikið í frumkynninguna á i30, þar sem honum er aðallega ætlað að styrkja stöðu framleiðandans í hinum harða flokki smærri og millistórra fólksbíla á Evrópumarkaði.

Samkeppnin í þessum flokki er einkar grimm og því líklega engin tilviljun að í hönnun bílsins hefur verið lögð áhersla á að gera hann vel útbúinn og reyna að hlaða á hann staðalbúnaði og öryggisbúnaði. Hönnun ber það jafnframt með sér að vera evrópsk í húð og hár, en það verður síðan spennandi að sjá hvort Hyundai takist með i30 að fylgja velgengni sinni í Evrópu eftir, en hún hefur hingað til verið bundin 4x4 flokknum.

Undirbúningurinn fyrir frumkynninguna hefur ekki gengið sem skyldi. Óprúttum netverjum tókst að koma myndum af bílnum á netið í vikunni, framleiðandanum til lítillar ánægju svo skömmu fyrir frumkynningu.

## Meirapróf

Lærðu í nútímanum



ÖKU  
SKÓLINN  
I MJÖDD


Upplýsingar og innritun í síma 567 0300  
Næsta námskeið byrjar 7. mars

AUGLÝSINGASÍMI

550 5000


FRÉTTABLAÐIÐ





Með bíllinn handa þér

BMW 3 lína



Sheer Driving Pleasure

# Samhljómur Hughrif Hefð

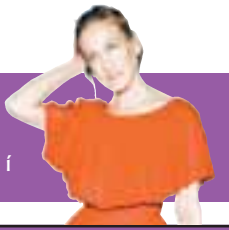
Kr. 39.990\* á mánuði.

\* BMW 318i kr. 3.790.000.  
Útborgun 30% eða kr. 1.137.000.  
Lán í 84 mánuði.

Bill á mynd: BMW 318i með 17" álfelgum og krómlistum.

B&L - Grjóthálsi 1 - 110 Reykjavík - Sími 575 1200 - www.bl.is





## Ertu skóhólisti?

Það er til lausni!  
Fölegu Clearbox dömuóskjumar eru svar þitt við hrúgunum sem flæða út úr skóskópunum. Óskjumar eru líka til í stærðum fyrir stígvélaádhugamenn og skóara. Notaðu augljósu geymsluáðferðina.



www.theclearbox.com - sími 511 0909

## Í formi til framtíðar

Bókanir eru hafnar í þessi vinsælu átta vikna aðhalds- og lífsstílnámskeið fyrir konur sem hefst 5. mars.

**HREYFI GREINING**  
SJÚKRAPJÁLFUN OG LÍKAMSRÆKT  
Höfðabakka 9 Sími: 511-1575 www.hreyfigreining.is

# allt heilsa

Alla þriðjudaga og fimmtudaga



Æpandi litir einkenna haust- og vetrarlínu Emilio Pucci sem kynnt var á tiskuvíkunni í Milánó.

## Skynörvandi hippatíska

Stór og litrík mynstur eru einkennandi fyrir hönnun Emilio Pucci. Ný lína sem kynnt var á tiskuvíkunni í Milánó ber því vitni.

Drátt fyrir að hvert þeirra sé einstakt er mynstur Pucci auðþekkjandi. Allt frá fimmta áratugnum, þegar ítalski skíðamaðurinn Marchese Emilio Pucci reyndi fyrir sér sem hönnuður, hefur vörumerki hans verið þekkt fyrir stór, björt og síbreytileg mynstur. Emilio Pucci var sjálfur yfirhönnuður fyrirtæki síns þar til hann lést árið 1992, en þá tók dóttir hans við.

Núverandi yfirhönnuður Emilio Pucci er Christian Lacroix, sem er vel þekktur fyrir einstaka færni í að nota óvenjuleg og skræpótt mynstur. Hann notar óhikað gömul mynstur frá Emilio Pucci eins og sjá má á haust- og vetrarlínunni sem kynnt var nýverið á tiskuvíkunni í Milánó. Útkoman er skynörvandi hippatíska, litrík og glæsileg.

kristineva@frettabladid.is



Stuttur og vel loðinn pelsinn fer sérstaklega vel við skræpóttan og stuttan kjólinn.



Kjólur sem þessi voru afar vinsælir á sjöunda áratugnum.

## Heildsölu - lagerútsala

Gerðu frábær kaup á ZO-ON útvistarfatnaði

**50-90% afsláttur**

**1.-5. mars**

Við rýmum til á lagernum vegna sumarlínu okkar sem kemur fljótlega til landsins. Við seljum því eldri lager og sýnishorn á ótrúlegu verði. Allar vörur á **50-90% afslætti!**

**ZO-ON**  
ICELAND

### Sýnishorn á ótrúlegu verði

	Listaverð kr.	Útsöluverð kr.
Útvistarjakki	29.900	11.900
Barnaúlpa	8.900	3.900
Flíspeysa	12.900	6.900
Golfskór	12.900	3.900
Fótboltaskór	13.900	3.900
Brettabuxur	12.900	4.900

Einnig mikið úrval af: skíðafatnaði, útvistarfatnaði, golfafatnaði, íþróttafatnaði, brettafatnaði, golf- og fótboltaskóm, barna- og unglingsfatnaði.

Golfskór á sníldarverði.

Góður afsláttur af HiTec golfskóm.

Frábært úrval af góðum vetrarúlpum fyrir bæði börn og fullorðna.



**ZO-ON**  
ICELAND

Nýbýlavegi 18 • Kópavogur  
Dalbrekkumegin

### Opnunartími

Laugardagur 3. mars kl. 10-18  
Sunnudagur 4. mars kl. 11-17  
Mánudagur 5. mars kl. 14-20

**Fyrstur kemur - fyrstur fær!**

Komið tímanlega því takmarkað magn er til af öllum vörum

Palliettuaskjan frá Chanel kemur í takmörkuðu upplagi.



Margir þekka vel til farðans frá Chanel sem gjarnan er nefndur „flugfreyjumeikið“.

## Vor í lofti hjá Chanel

Fallegar palliættur og frábær farði.

Um þessar mundir er Chanel að senda frá sér nýjungar í vor- og sumarlínunni og þar kennir ýmissa spennandi grasa. Fyrst ber að nefna hið vinsæla „flugfreyjumeik“, en það er nú komið í hagnýtar umbúðir sem auðvelt er að hafa með sér í veskinu.

Farðinn, sem heitir í raun Teint Innocence, inniheldur vítamínblöndu sem hefur nærandi áhrif á húðina um leið og hann hylur mjög

vel og gefur sérlega jafna og fallega áferð.

Palliættuaskjan, eða Lumiere D'artifices, inniheldur púður-skugga sem hentar bæði fyrir augu og kinnar. Þessi vara er algert augnayndi sem enginn Chanel-aðdáandi ætti að láta fram hjá sér fara, en hún kemur í takmörkuðu upplagi og verður því ekki lengi í verslunum.

Að lokum er vert að minnast á nýja naglalakk frá Chanel, en það er svart og sanserað og á eflaust ekki eftir að njóta minni vinsælda en svarta háglans naglalakkjó sem kom á markaðinn í fyrra og sló öll sölumet á fyrstu vikunum.

Svart, sanserað og svakalega töff.



mhg@frettabladid.is





Ítalski hönnuðurinn Riccardo Tisci hannaði þennan glyskokkjaka fyrir Givenchy til brúks í „ready to wear“-línumni sem kemur í sérvaldar verslanir næsta haust og vetur.



Hún virkar dúnmjúk sem draumadís úr Jónsmessunótt þessi grannvaxna hnáta sem klæðist hér kjól frá Givenchy.

# Givenchy á tískuviku í París

Allt frá upphafi hefur Givenchy haft mjóar tærnar þar sem aðrir hafa flatbotna hælana.

Árið 1952 stofnaði hönnuðurinn Hubert de Givenchy tískuhús sem hann nefndi eftir sjálfum sér. Hann rak það með góðum árangri til ársins 1995, þegar hann rétti veldissprotann yfir til John Galliano. Galliano stýrði fleyinu þar til Bretinn Alexander McQueen tók við og enn sér ekki fyrir endann á velgengni Givenchy.

Aðdáendur Givenchy hafa í gegnum tíðina verið áberandi og tískuhúsið notið góðs af því. Meðal þess þekktasta sem við höfum séð var til að mynda Audrey Hepburn, í myndum á borð við How to Steal a Million og Breakfast at Tiffany's, og Kennedy-fjölskyldan en við jarðarför JFK voru þau öll í Givenchy-fötum frá toppi til tótar.

- mhg



John Galliano og Alexander McQueen eru meðal þeirra sem hafa hannað fyrir Givenchy.

Enn meiri beibíleik mýkt frá Riccardo Tisci. Einstaklega kvenlegt, flott og elegant í senn.

## Langur Laugardagur

á Laugaveginum

Opið 11-18 í dag

Allt fullt af nýjum vörum

Feringarfatnaður í miklu úrvali

galleri  
laugavegi 91



CENTRUM eva gs skór galleri sautján

## Árangur fer eftir gæðum Hvaða Spirulina ert þú að taka?

29 vítamín og steinefni · 18 aminósýrur · Bláðgræna · Omega · GLA fitusýrur · SOD eitt öflugasta andoxunarensím líkamans  
Eingöngu lífræn næringarefni tryggja betri upptöku og nýtingu í líkamanum.



Greinilegur árangur eftir nokkra daga inntöku

Aukið úthald, þrek og betri líðan

Súrefnistæmdar umbúðir vernda næringarefni.

Lifestream þörungarnir eru ómengaðir, ræktaðir í ferskvatni eftir ströngum gæðastaðli. ISO9001 · ISO14001

Fæst í öllum apótekum og heilsubúðum



Yggdrasil · Gulli Betri www.celsus.is



galleri sautján

Kringlunni s.512 1750 | Laugavegi 91 s.512 1717





## Úr háborg tískunnar

BERGÞÓR BJARNASON SKRIFAR FRÁ PARÍS

### París paradís „tískusagnfræðinga“

París er borg tískunnar og víst er að aðeins í örstutt tímabil á hverju ári leggst tískuheimurinn hér í borg í dvala. Þetta er í kringum jólin og svo í ágúst eftir að sumarútsölum lýkur. Tískuárið hefst svo er líður á janúarmánuð og eftir hámark sumarfría í ágúst fer allt af stað að nýju.

Árið hefst með hátískusýningum komandi sumars og herralína næsta vetrar fylgir svo fast á eftir. Á sama tíma eru haldnar alls kyns sýningar og kaupstefnur eins og Première classe og Who's next? Þar sem eru kynntir straumar og stefnur í efnun og svo fatatískan sem er tilbúin til notkunar (prêt-à-porter). Á eftir fylgir undirfatatískusýning og sú nýjasta sem er aðeins ársgömul, Private, þar sem forystu tískumerki sem bjóða vörur í meðalháum verðflokk sýna framleiðslu sína. Þetta eru nöfn eins Noa, noa, American Vintage, Bill Tornade og fleiri. Í ár voru það skandinavísk merki sem voru í gesta-hlutverki.

Það er því kannski ekki skrytið þegar lítið er til mikilvægi tísku og umfangs hennar hér í borg að finna megi tískusöfn og fleira sem tengist tísku. Til dæmis má nefna Tísku- og vefnaðarsafnið, Musée de la mode et du textile, þar sem bráðlega verður opnuð sýning á búningum sem Jean-Paul Gaultier hannaði við ballettsýningar Régine Chopinot frá 1983-94.

Musée Galleria er einnig helgað tísku og þar verður opnuð sýning í apríl á vinnu Jean-Charles de Castelbajac. Ekki má heldur gleyma Stofnun Pierre Bergé-Yves Saint Laurent þar sem einstakt varðveislustarf er unnið og yfir 5.000 hátískuklæði eftir YSL eru varðveitt sem íslensk fornrit væru.

Í miðborginni rétt fyrir neðan Forum des Halles-verslunarmiðstöðina þar sem finna má yfir þrjúhundruð búðir að mestu neðanjarðar er í húsi númer 22 á Pierre Lescot-götu í fyrsta hverfi tískubókabúð. Þessi bókabúð er sérhæfð í öllu milli himins og jarðar sem tengist tísku, textíliðnaði og jafnvel arkitektúr. Þar má til dæmis finna bækur eins og La bible de denim (Biblía gallaefnisins), Le temps de Chanel sem fjallar um úraframléiðslu tískuhússins, bækur um útsaum sem og sögur tískuhúsa eða hönnuða eins og Yves Saint Laurent og Louis Vuitton svo einhver nöfn séu nefnd. Ekki má heldur gleyma ótrúlegu úrvali af tískutímaritum sem fjalla um dömu- og herratísku og jafnvel sérblöð eingöngu um barnatísku.

Það er nefnilega ástæða fyrir því að París heldur enn í dag titlinum borg tískunnar í hugum flestra þrátt fyrir að aðrar tískuborgir vilji ekki vera eftirbátar Parísar. Og nú er hafin enn ein tískuvikan í París, haust- og vetrartískan 2007-8 fyrir konur.

bergthor.bjarnason@wanadoo.fr

Í fatapóker er nauðsynlegt að vera hlaðinn fótum og fylgihlutum til að vera ekki sú fyrsta sem tapar. Þessi rómantíska festi ætti undir öllum kringumstæðum að fjúka síðast. Fæst hjá vefversluninni [www.madaboutjewellery.com](http://www.madaboutjewellery.com)

Póker gloss. Lip Injection lætur varnarar ekki bara glansa heldur gerir hann þær þrýsnari um leið. \*Smack\*!

Það er nauðsynlegt að lykta vel ef maður neyðist til að fækka fótum í fatapóker.

Þetta fallega úr frá Rotary sér til þess að þú sjáir hvað tímanum líður.

## Póker hjá saumaklúbbnum

Hver segir að póker sé bara fyrir karlmenn?

Saumaklúbbar eiga það til að verða svoltið einhæfir. Brauðréttir með skinku og osti, rauðvín, sóðavatn, slúður og hugsanlega einhverjar hannyrðir. Því ekki að brjóta þetta upp með því að byrja að spila póker? Póker er töluvert auðvelt spil að læra og eftir að þið eruð komnar á bragðið gæti verið að öllum brauðréttum og hannyrðum yrði fleygt út um gluggann.

Væri því ekki tilvalið að sameina undirfatatískunna og fatapóker, spila upp á peninga og gefa svo allan ágóðann til rannsóknar á brjóstakrabbameini eða öðru góðu málefni? Eða eins og skáldið sagði - Því ekki að taka lífinu létt?

- mhg



Sæt og krúttleg nærföt sem fást í verslunum River Island á Bretlandi eða í gegnum netverslunina [www.riverisland.com](http://www.riverisland.com).

Undurfallegt bleikt pókersett frá [www.play.com](http://www.play.com). Settið er sérstaklega gefið út til að vekja fólk til umhugsunar um brjóstakrabbamein og hluta af ágóðanum er varið til rannsókna á því málefni.

## Krúttlegar umbúðir en kraftmikið krem

Elizabeth Arden hefur sent frá sér margnota krem sem ekki klikkar.

Árið 1930 bjó Elizabeth Arden til krem sem gagnast við ýmsum vanda. Kremið kallaði hún Eight hour cream eftir að hafa séð að rispa var gróin á hné lítils drengs átta klukkustundum eftir að kremið var borið á.

Átta klukkustunda kremið má nota á fjölbreyttan hátt. Til dæmis til að forma augabrúin, næra húðina eftir flugferðir, fá eðlilegan gljáa á húðina, mýkja hendur, naglbönd, húðina á hnjónum, fótunum... Í raun má nota þetta krem hvernig sem er og hvar sem er á húðina.

Það sem gerir Eight hour kremið svo einstakt er að í því er samsetning af petroleum og E-vítamíni, en einnig beta-hydroxy mýkingarefni sem enn í dag er uppistaðan í mörgum frægum kremum.

Umbúðirnar eru afar skemmtilegar en þær eru hannaðar í anda gömlu daganna. Kremið er í lítilli

Fjölnota krem frá Elizabeth Arden.



Hin kanadískettaða Elizabeth Arden var frumkvöðull á sviði snyrtivara, viðskiptajöfur mikill og fróð um hvers kyns fegurarráð. Árið 1930 setti hún á markaðinn krem sem enn í dag nýtur gífurlegra vinsælda.

glerkrukku með málmloki sem minnir virkilega á þá tíma þegar langamma var ung. Stjörnurnar í Hollywood keppast við að hæla þessu kremi, en meðal annars lét Jennifer Beals hafa það eftir sér að krem þetta væri eitt af því fáa sem hún myndi taka með sér á eyðieyju.

- mhg



galleri sautján  
Kringlunni s.512 1750 | Laugavegi 91 s.512 1717

allt

auglýsingasími

550 5880



**Krakkar** sem ferðast oft innanlands einir síns liðs geta tekið þátt í barnaverkefni Flugfélags Íslands, Flugkappar. Þá fá krakkarnir leikföng á leiðinni ásamt afslætti af ferðum ef keyptar eru tíu ferðir saman.



Ágústa, dóttir Ernsts, stillir sér upp við hlið Melkorku þræla-prinsessu, en Ágústa var fyrirmynd prinsessunnar rauðhærðu.



Gínurnar eru einkar raunverulegar, svo raunverulegar að Ernst er farinn að gera gínur að beiðni erlendra safna.

## Snorri Sturlu úr sílíkoni

**Sögusafnið í Perlunni er glæsilegt safn. Gínurnar eru afar raunverulegar enda liggur mikil vinna að baki hverri þeirra. Til dæmis er hvert hár fest á eitt og sér.**

Í einum af hitaveitutönkum Öskjuhlíðarinnar er búið að koma upp víkingasafni þar sem Leifur heppni stendur í skipstafni, Þorgeir Ljósveitningagoði liggur undir feldi og Snorri Sturluson situr við skriftil. Safnið er hugafóstur hjónanna Ernsts Backmann og Ágústu Hreinsdóttur. „Ég heyrði það á útlendingum að þeim fannst vanta víkingasafn þar sem hægt væri að skoða eitthvað annað en hluti í glerskápum,“ segir Ernst. „Svo vorum við hjónin í Tussaud's-safninu í Kaupmannahöfn að skoða kóngafólkið og þá datt okkur í hug að þetta væri skemmtileg leið til að sýna víkingana.“

Leiðin frá hugmynd að framkvæmd og lokaútkomu var nokkuð löng, eins og vill verða. Fyrstur til að stíga á stökk fullskapaður í sílíkoni var Ingólfur Arnarson, en hann var notaður til að sannfæra ráðamenn um ágæti hugmyndarinnar. „Hann fór með mér upp í fjármálaráðuneyti og hann átti sinn þátt í því að Orkuveitan tók afar vel í þá bön mína að fá einn af hitaveitutönkunum í Öskjuhlíðinni undir safnið,“ segir Ernst. Þetta þarf ekki að koma á óvart, enda Ingólfur mikill frumkvöðull. Ekki ætti að vera vandamál fyrir mann sem kom heilli þjóð á lagginar og vipa upp einu safni eða svo.

Aðferðin sem Ernst notar við gerð gínanna á Sögusafninu er nokkuð frábrugðin þeirri sem ungrú Tussauds notast við. Sílíkonið er öðrum eiginleikum gætt en vaxið og er útkoman því önnur. Brúðurnar eru einkar raunverulegar og hálf óþægilegt að nálgast



Ernst fyrir framan brynjufafnið þar sem gestir geta mátað vopn og verjur víkinganna.

sumar þeirra því maður bíður eftir að þær kippist við. „Það liggur mikil vinna að baki hverri gínu og það eitt að festa hárið, en það er gert eitt hár í einu, tekur fjórar vikur. Margir komu að verkinu og á tímabili var allt húsið okkar undirlagt gínunum,“ segir Ernst og

hlær. „Við vorum vön að geyma gifsafsteypur af hausum út í gluggann og börnin í hverfinu komu stundum og horfðu á alla hausana. Ég held að við höfum verið kölluð Addams-fjölskyldan af sumum krökkunum.“

tryggvi@frettabladid.is



### Krakkarnir í flugið fyrir krónu

FLUGFÉLAG ÍSLANDS BÝÐUR BÖRNUM FLUGFERÐ FYRIR KRÓNU, HVERT Á LAND SEM ER, Á TÍMABILINU 15. FEBRÚAR TIL 15. MARS EF ÞAU ERU Í FYLGD MED FULLORÐNUM.

Fullorðnir borga fullt gjald fyrir flugfarið en fyrir börnin er greidd króna ásamt 489 krónum í skatt. Krónu-tilboðið gildir til allra áfangastaða Flugfélags Íslands innanlands og er í boði 15. febrúar-15. mars.

Tilboðið er aðeins fáanlegt á netinu og er bókanlegt frá 12. febrúar. Börnin þurfa að vera á aldrinum tveggja til ellefu ára og vera bókuð í sömu bókun og sá fullorðni sem þau ferðast með. Farinu má ekki breyta. [www.flugfelag.is](http://www.flugfelag.is)



## Salzburg - Salzburgkammergut

5. - 12. apríl

Einstök fegurð Alpanna heillar alla sem sækja Austurríki heim. Þessi notalega ferð um sveitir landsins hefst með flugi til Frankfurt, en þaðan er ekið til Ingolstadt fyrrum hertogadæmis. Næst er haldið að Mondsee, sem er draumastaður austan við Salzburg í Austurríki. Skoðunarferðir til tónlistarborgarinnar Salzburg, Wolfgangsee og Hallstatt, sem er ein af perlum Salzburgkammergut. Ferðin endar í Nürnberg, þar sem farið er í skoðunarferð um borgina og tími verður til að kanna mannlífið.

**Fararstjóri: Steingrímur Gunnarsson**

**Verð: 99.800 kr.**

ALLIR GETA BÓKAÐ SIG Í BÆNDAFERÐIR



[www.baendaferdir.is](http://www.baendaferdir.is) s: 570 2790



## Sértilboð fyrir korthafa MasterCard



14 nætur - frábært tilboð!

# Kúba

Kynntu þér einnig frábært tilboð til Búdapest 4. maí.

18. mars - 1. apríl

Ferðaklúbbur MasterCard, í samstarfi við Heimsferðir, býður korthöfum frábært tilboð á tveggja vikna ferð til Kúbu 18. mars. Í boði er gisting á nokkrum af hinum vinsælu gistinguðum á hinn einstöku Varaderoströnd eða í Havana. Kúba er ævintýri sem lætur engan ósnortinn. Ekki aðeins kynnist maður stórkostlegri náttúruferð eyjunnar, heldur einnig þjóð sem er einstök í mörgu tilliti.

Fjölbreyttir gistingukostir í boði á frábæru verði. Þú velur hvort þú vilt dvelja í Varadero eða Havana í 14 nætur eða Havana í 7 nætur og Varadero í 7 nætur.

	MasterCard verð	Almennt verð
<b>Varadero 14 nætur - m/morgunverði</b>		
Hotel Villa Tortuga ***	79.990	94.090
Varadero 14 nætur - m/allt innifalið		
Hotel Gran Caribe Barlovento ***+	99.990	114.390
Havana 14 nætur - m/morgunverði		
Hotel Occidental Miramar ****	89.990	102.790
<b>Havana 7 nætur m/morgunverði og Varadero 7 nætur m/allt innifalið</b>		
Hotel Occidental Miramar ****		
& Gran Caribe Barlovento ***+	99.990	124.090
Hotel Occidental Miramar & Barcelo Solymar ****+	114.990	144.990

Innifalið: Flug, skattar, gisting í 14 nætur, fæði eftir þeim kosti sem valinn er og fararstjórn. Ferðir til og frá flugvelli eru ekki innifaldar.

Verð eru netverð á mann í tvíþýli.

Nánari upplýsingar og bókanir á [www.heimsferdir.is](http://www.heimsferdir.is), á skrifstofu Heimsferða í Skógarhlíð 18 og í síma 595 1000.



## Hátt staflað

Þröngt mega sáttir liggja í sumum hótélum í Japan.

„Capsule Inn Akihabara“ hótelið í Tókýó er all sérstætt. Þar gista menn ekki í eiginlegum herbergjum heldur troða sér í rör sem er tveir fermetrar að þvermáli. Í rörunu er dýna, sæng og ljós auk nútímalegra þæginda eins og sjónvarps, útværps og internet-tengingar.

Hótelið hefur mest verið notað af skrifstofumönnum sem komast ekki heim til sín vegna anna. Nýlega hafa hótélin þó vakið athygli á milli ferðamanna sem finnst spennandi að gista við þessar nýstárlegu aðstæður.

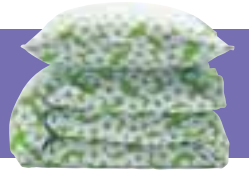


Þröngt en notalegt.

NORDICPHOTOS/GETTYIMAGES

athygli á milli ferðamanna sem finnst spennandi að gista við þessar nýstárlegu aðstæður.





Eldrauður kertastjaki á vegg.

Skemmtilegt fuglabúr með pálmatrjám.

Veggmynd af Jude Law þar sem hann lítur út eins og kápólskur dýrlingur.

Flauelshúðaður spegill af síðunni englisheccentrics.com.

### Litríkir og rómantískir enskir sérvitringar

EINSTAKLINGSMÍÐUÐ HÖNNUN ER HÖFÐ AÐ LEIÐARLJÓSI HJÁ HÖNNUÐUM ENGLISH ECCENTRICS.

Kvikmyndastjórnur samtímans færðar í búning kápólska dýrlinga, litríkur fatnaður og ilmkeri er meðal þess sem má finna á síðunni Englisheccentrics.com.

Í yfirlýsingu frá hönnuðum hlutanna sem þar er að finna segjast þeir hafa einstaklingsmiðaða hönnun að leiðarljósi. Lítið er framleitt að hverjum hlut og er öllu skipt í flokka eftir litum.

Bráðskemmtileg síða sem vert er að skoða.

Þessi stóll er framleiddur í mörgum litum.

## Rósótt efni mjög vinsæl

Síðustu ár hefur verið algengt að ungt fólk innrétti heimili sín með gömlum húsgögnum sem gerð hafa verið upp. Sighvatur Kristjánsson hjá Bólstraranum segir að ekkert útlit sé fyrir að það breytist á næstunni.

Sighvatur segir að mest sé um að fólk komi með sófasett frá sjöunda áratugnum sem það vilji láta bólstra upp á nýtt. „Núna er líka voðalega vinsælt að vera með einn og einn gamlan stól sem búið er að poppa eitthvað upp innan um allt nýtt,“ segir hann.

Í sumum tilfellum eru húsgögnin sem fólk er að láta gera upp úr eigu fjölskyldunnar en Sighvatur segir að einnig sé algengt að það kaupi húsgögn gagnert til þess að láta gera þau upp. „Fólk er að fara á antíksölur og húsgagnamiðlanir og Góði hirðirinn er til dæmis voðalega vinsæll núna. Ég veit um fólk sem kemur alltaf við þar annað slagið til að athuga hvort það finnur eitthvað og ég hef sjálfur verið að finna stóla þar sem mér hafa fundist flottir og verið að klæða þá.“

Mikið úrval áklæða er í Bólstraranum og segir Sighvatur að flestir finni eitthvað sem þeim líki. „Rósótt efni eru mjög vinsæl núna og við erum með rósótt efni sem eru svolítið upphleyppt og ekkert ósvipuð veggfóðri. Við erum líka með veggfóður og efni í gardínur og jafnvel er hægt að kaupa allt í stíl. Við erum til dæmis með mjög flott efni sem hægt er að nota bæði í gardínur og rúmteppi,“ segir Sighvatur.

emilia@frettabladid.is



Sighvatur segir að mjög vinsælt sé að vera með einn og einn gamlan stól sem gerður hefur verið upp.

FRÉTTABLAÐID/ANTON

### Magnaða moppuskaftið

Dagar gömlu skúringarfötunna eru taldir

- Skúringarfatan úr sögunni
- Alltaf tilbúið til notkunar
- Gólfín þorna á augabragði
- Fljótlegt og þægilegt

Söluastaðir:  
Húsasmíðjan – Byko  
Pottar og prik Akureyri  
Áfangar Keflavík – Brimnes Vestmannaeyjum  
Fjarðarkaup – Litabúðin Ólafsvík – Parket og gólf – Rými  
SR byggingavörur Siglufrödi – Rafsjá Saudárkróki – Skipavík  
Stykkishólmi – Nesbakki Neskaupstað. Heildsöluðreifing: Ræstivörur ehf.



Rósótt efni eru mjög vinsæl og svart og hvítt eru tiskulitirnir núna.



Hægt er að fá áklæði í öllum litum og oft með aðeins upphleypptu mynstri.



Lambalundir í barbequesósu

Hafðu það ljúft um helgina







Perluxi-gólfamparnir frá Pfaff lifga svo sannarlega upp á umhverfið.



Þessir töffaralegu Fantasma-lampar frá FLOS fást í versluninni EPAL.



Under Cover standlampi frá Le Klint fæst í EPAL og er flottur á að líta.



Flottur Leila gólfampi sem fæst í Ljósunum í bænum.

Sitel-gólfampi í Ljósunum í bænum.

Svartir og hvítir lampar eru vinsælir um þessar mundir, eins og þessi sem er frá Ljósunum í bænum.

## Birtu hleypt í tilveruna

*Fjölbreytni ræður ríkjum í standlömpum þótt þeir framúrsteftnulegu séu vinsælastir.*

Standlampar, öðru nafni gólfampar, njóta mikilla vinsælda um þessar mundir á Íslandi, ekki síst vegna áhrifa frá Norðurlöndunum þar sem þeir eru stundum teknir fram yfir loft- eða vegg ljós. Svo eru þeir ágætis mótvægi við íslenska skammdegið. Framúrsteftnulegir og flottir lampar þykja öðrum fremur spennandi, þótt margt annað sé á boðstólum. Enda aðalatriðið að velja sér standlampa sem er hvort tveggja í senn, glæsileg hönnun og góður birtugjafi.

- ve

Mosaic gólfampi sem er fánlegur í Ljósunum í bænum.



www.nettoline.com



**Glæsilegar danskar innréttingar í öll herbergi heimilisins**

**20%** Afsláttur af öllum innréttingum til 12. mars.

Eldhúslínur - Badinnréttingar - Þvottahússinnréttingar - Fataskápar með venjulegum- og rennihurðum

**nettoline**  
AUBVELT · FLJÓTLEGT · ÓDÝRT

**Nú er lag að gera góð kaup og spara, því verðið hefur aldrei verið hagstæðara**

## Innréttingatilboð sem þú mátt ekki missa af!

20% afsláttur af öllum Nettoline innréttingum til 12. mars.

**Þitt er valið!**

Þú velur um að kaupa innréttinguna í ósamsettum einingum, eða lætur okkur um samsetninguna. Að sjálfsögðu önnursta við líka uppsetningu og endanlegan frágang fyrir þá sem þess óska - fullkomin þjónusta, eigið verkstæði.

**Við hönnum og teiknum fyrir þig!**

Komdu með málín af eldhúsinu, baðinu, þvottahúsinu, anddyrinu eða svefnherbergjunum - og við hönnum, teiknum og gerum þér hagstætt tilboð í glæsilega danska innréttingu í hæsta gæðaflokki.

**20% afsláttur af raftækjum!**

Á tilboðsdögum veitum við a.m.k. 20% afslátt af ELBA og Snaigé raftækjum, þegar þau eru keypt með eldhúsinnréttingu.

Virka daga kl. 9-18  
Laugardaga kl. 10-16

**ELBA**



Eldavélar



Ofnar



Helluborð



Viftur & háfar



Uppþvottavélar

**Snaigé**



Kæli- og frystiskápar

**Westinghouse**



Askalind 3 · 201 Kópavogur · Sími: 562 1500

Velkomin í Friform, þar sem þú færð meira fyrir peningana





# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á [visir.is](http://visir.is) ]

SMÁUGLÝSINGASÍMINN  
ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-22

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000  
[smaar@frettabladid.is](mailto:smaar@frettabladid.is) / [visir.is](http://visir.is)

AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
VIRKA DAGA  
UM HELGAR

8-18  
11-16

## TOPPBÍLAR



DODGE RAM 2500 QUAD 4X4ST, árgærd 2006, ekinn 11 þ.km, Dísel, Sjálfskiptur, verð 4.990.000. Rnr. 123907



BMW M5, árgærd 2001, ekinn 112 þ.km, Bensín, 6 girar, verð 4.790.000. Rnr. 210350



VW POLO, árgærd 1999, ekinn 76 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 500.000. Tilboð 350.000. Rnr. 995333



TOYOTA AVENSIS W/G TERRA, árgærd 1998, ekinn 142 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 620.000. Tilboð 490.000. Rnr. 995281



TOYOTA CARINA E, árgærd 1997, ekinn 171 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 590.000. Tilboð 390.000. Rnr. 995288



TOYOTA RAV4, árgærd 1997, ekinn 170 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 620.000. Tilboð 550.000. Rnr. 995139



TOYOTA COROLLA WAGON TOURING TERRA 4WD, árgærd 1998, ekinn 159 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 550.000. Tilboð 450.000. Rnr. 995567



SUZUKI SWIFT H/B GA, árgærd 1998, ekinn 121 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 390.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995274



SUBARU LEGACY W/G GL 4WD, árgærd 1998, ekinn 142 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 650.000. Tilboð 490.000. Rnr. 995266



SSANGYONG MUSSO WAGON, árgærd 1998, ekinn 135 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 1.050.000. Tilboð 490.000. Rnr. 995253



RENAULT MEGANE BERLINE RT H/B, árgærd 1999, ekinn 113 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 580.000. Tilboð 390.000. Rnr. 995244



RENAULT MEGANE H/B RT, árgærd 1998, ekinn 100 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 520.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995241



RENAULT MEGANE H/B RT, árgærd 1998, ekinn 126 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 550.000. Tilboð 370.000. Rnr. 995243



RENAULT LAGUNA H/B RN, árgærd 1999, ekinn 125 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 680.000. Tilboð 390.000. Rnr. 995237



PEUGEOT 307 BREAK W/G, árgærd 1999, ekinn 95 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 490.000. Tilboð 390.000. Rnr. 995234



OPEL VECTRA L/B CD, árgærd 1998, ekinn 120 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 490.000. Tilboð 290.000. Rnr. 995120



OPEL VECTRA W/G CD, árgærd 1997, ekinn 147 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 420.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995122



NISSAN TERRANO II SGX SE/SGX, árgærd 1996, ekinn 165 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 590.000. Tilboð 380.000. Rnr. 995217



NISSAN TERRANO II EXE, árgærd 2000, ekinn 118 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 1.250.000. Tilboð 890.000. Rnr. 995219



NISSAN TERRANO II S, árgærd 1999, ekinn 120 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 950.000. Rnr. 995162



NISSAN ALMERA 4 SLX, árgærd 1996, ekinn 109 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 370.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995214



NISSAN TERRANO II LUXURY SLX, árgærd 1998, ekinn 182 þ.km, Dísel, 5 girar, verð 1.090.000. Tilboð 790.000. Rnr. 995226



MMC LANCER W/G GLX, árgærd 1997, ekinn 108 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 490.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995145



MMC PAJERO LANGUR V-6, árgærd 1996, ekinn 169 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 790.000. Tilboð 550.000. Rnr. 995210



MMC SPACEWAGON W/G 4WD, árgærd 1997, ekinn 185 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 420.000. Tilboð 270.000. Rnr. 995211



MAZDA B-LÍNAN 2200 CAB PLUS, árgærd 1997, ekinn 110 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 690.000. Tilboð 450.000. Rnr. 995515



JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO, árgærd 1996, ekinn 195 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 590.000. Tilboð 450.000. Rnr. 995186



HYUNDAI ACCENT H/B GLSI, árgærd 1997, ekinn 91 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 350.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995174



HYUNDAI ELANTRA S/D GLSI, árgærd 1996, ekinn 114 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 350.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995177



FORD MONDEO W/G GLX, árgærd 1996, ekinn 110 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 490.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995142



DAEWOO NUBIRA W/G SX, árgærd 1999, ekinn 119 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 390.000. Tilboð 250.000. Rnr. 995411



M.BENZ 190E 2,6, árgærd 1989, ekinn 285 þ.km, Bensín, 5 girar, verð 500.000. Rnr. 240824



NISSAN PATHFINDER, árgærd 2005, ekinn 45 þ.km, Dísel, Sjálfskiptur, verð 4.390.000. Tilboð 3.990.000. Rnr. 201874



HYUNDAI ACCENT Árgærd 2000. Ekinn 105 þ.km Verð kr. 450.000. Raðnúmer 240809.



MASERATI GT-3200, árgærd 2000, ekinn 70 þ.km, Bensín, Sjálfskiptur, verð 6.900.000. Rnr. 115947



PORSCHE 911 CARRERA 4, árgærd 2001, ekinn 66 þ.km, Bensín, 6 girar, verð 6.900.000. Rnr. 114171



Kletthálsi 2 – 110 Reykjavík Sími 587 2000

Opíð virka daga 10-18 • Laugardaga 12-16 • Sunnudaga lokað • [www.toppbilar.is](http://www.toppbilar.is)



# heimar**er**best

LAUGARDAGUR 3. MARS 2007

● **GULLSMÍÐI**

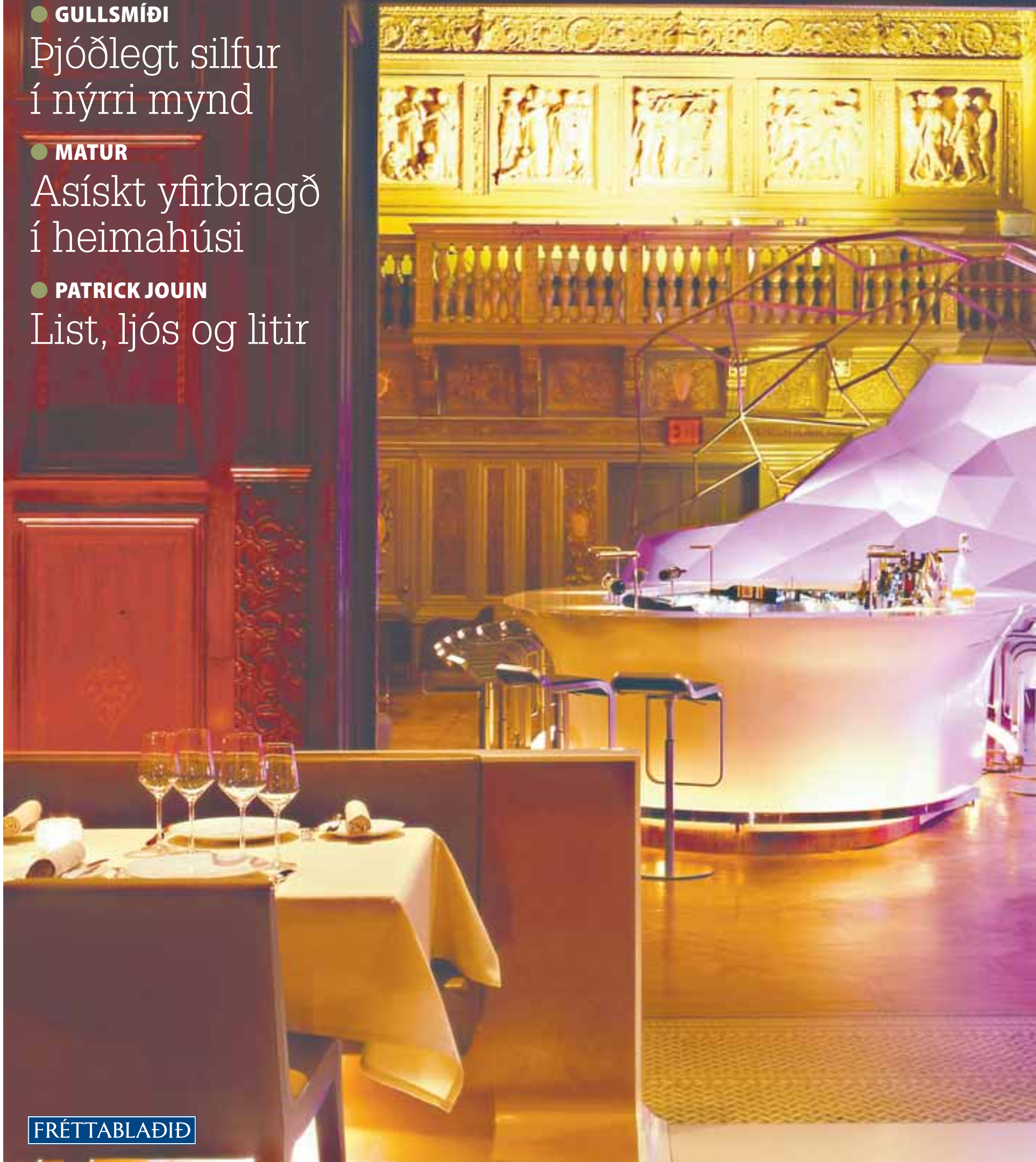
Þjóðlegt silfur  
í nýrri mynd

● **MATUR**

Asískt yfirbragð  
í heimahúsi

● **PATRICK JOUIN**

List, ljós og litir



FRÉTTABLAÐIÐ



**SPURÐU FASTEIGNASALANN..**

VELFAC

...HVORT ÞAÐ SÉU VELFAC  
GLUGGAR Í DRAUMAÍBÚÐINNI

Því það skiptir máli.



**formaco**

Formaco • Fossaleynir 8 • 112 Reykjavík • Sími: 577 2050 • Fax: 577 2055 • [www.formaco.is](http://www.formaco.is)



## hönnun



● **JON MALE ER BRESKUR HÖNNUÐUR SEM STARFAR Í MANCHESTER** Male lýsir sjálfum sér sem þrívíddarhönnuði. Verk hans eru að miklu leyti búin til úr málm og tré en hann býr bæði til verk sem standa ein og sér auk þess sem hann hannar hluti sem eru fjöldaframleiddir. Verk hans eru oft á tíðum gædd góðlátlegum húmor.

● **SÓSUSKÁL AF LJÓSI** Hér hefur Jon Male haganlega komið fyrir ljósi inni í munstraðri súputarínu.

● **MITT OG PITT** Flest þör eiga sína hlið í rúminu. Male spilar með þessa staðreynd með þessum skemmtilegu náttborðum sem eru úr við með sandblásnu hertu gleri og krómuðum fótum.



● **Útgáfufélag:** 365 - prentmiðlar, Skaftahlíð 25, 105 Reykjavík, sími: 550-5000 **Ritstjórn:** Kristín Eva Þórhallsdóttir kristineva@frettabladid.is og Sólveig Gísladóttir solveig@frettabladid.is. **Auglýsingar:** Anna Elínborg Gunnarsdóttir, 550-5806, aeg@365.is **Útlitshönnuður:** Kristín Agnarsdóttir kristina@frettabladid.is. **Forsíðumynd:** Veitingastaðurinn Gilt í New York, nánar á bls 14.



Armband úr smíðju Helgu Óskar, hluti af línunni Millu.



Hringur með víravirkisskreytingu sem getur verið fallegur með þjóðbúningi eða við önnur hátíðleg tilefni.

## Þjóðlegt silfur í nýrri mynd

● Helga Ósk Einarsdóttir gullsmiður hefur fært íslenska víravirkið í nýttiskulegan búning og hennar nú og smíðar skartgripir undir nafninu Milla.

„Meistarinn minn á Akureyri, Pétur Breiðfjörð, lagði alltaf mikla áherslu á víravirkið og búningasilfrið til að halda þessari hefð lifandi. Það eru ekki margir gullsmiðir af yngri kynslóðinni sem kunna að smíða víravirkið og mig langaði að gera eitthvað nýstárlegt við þessa kunnáttu,“ segir Helga Ósk Einarsdóttir gullsmiður, sem hefur smíðað búningasilfur og víravirki í tíu ár.

Hefðbundnir skartgripir úr víravirki voru vinsælir hér áður fyrr eins og armbönd, krossar og nælur en í dag eru ekki margir gullsmiðir sem smíða víravirkið.

„Ég gekk lengi með þá hugmynd að gera fallega skartgripir við öll tilefni, ekki bara fyrir búninginn, svo fyrir tæpu ári hófst ég handa við að hanna og smíða og hef fengið mjög góðar viðtökur,“ segir Helga, sem nú smíðar undir vörumerkinu Milla.

„Nafnið Milla vísar í upphlutinn, en vestið er reimað saman og festin fer síðan í gegnum millur,“ segir Helga, sem hefur alltaf nóg að gera við að smíða hefðbundið búningasilfur.

„Það hefur færst í aukana að konur bæði láti sauma á sig og saumi sjálfar búning. Síðan koma þær margar til mín og þurfa þá ýmist nýtt silfur eða viðbót, viðgerð og hreinsun á gömlu silfri sem þær hafa erfð,“ segir Helga.

Fram undan er markaðssetning á Millu erlendis en á Íslandi stendur einnig til að færa út kvíarnar. Skartgripirnir úr Millu-línunni fást nú á Hótel Nordica, Hótel Loftleiðum og hjá Gallerí Ófeigi á Skólavörðustíg. Nánari upplýsingar um Helgu Ósk og Millu er að finna á heimasíðu línunnar: [www.milla.is](http://www.milla.is)

rh@frettabladid.is



Helga Ósk Einarsdóttir gullsmiður hefur smíðað víravirki og búningasilfur í tíu ár og hefur nú fært víravirkið í nútímalegan búning undir merkinu Milla.

FRETATABLADID/VALLI



**Meðfærilegur lipur en kröftugur handlyftari. Sterk dufthúðun, sterkt handfang og auðveldur í viðhaldi**

Eigum einnig til úr ryðfriú stáli.

Tækniupplýsingar yfir **Stocka PLEQ 25** með hraðlyftu.

Lyftigetna: 2500 kg.  
Lyftihandtök: 7 lyftur í fulla hæð  
Lengd A: 1150, B: 1540 mm.  
Breidd C: 530 mm.  
Gaffalhæð D: lágm. 83 mm- hámm 205 mm  
Gaffalhjóli: 82 x 60 mm tvöföld polyurethan.



**JARNGLER**

Járn & Gler ehf. - Skútuvegur 1h, Barkarvogsmegin - 104 Reykjavík. Sí: 58 58 900. [www.jarngler.is](http://www.jarngler.is)

# FERMINGARTILBOÐ

EITT MESTA ÚRVAL LANDSINS Á HEILSUDÝNUM

**15-30%  
AFSLÁTTUR**

## FERMINGARLEIKUR RÚMGOTT

Drjú heppin fermingarborn sem fá nýtt rúm frá Rúmgott, fá andvirði rúmsins í fermingargjöf frá Rúmgott. Dregið verður 30 maí

Verslunin Rúmgott · Smíðjuvegi 2 · Kópavogi · Sími 544 2121  
Ópið virka daga frá kl. 10-18 - laugardaga kl. 11-16

[www.rumgott.is](http://www.rumgott.is)



# Fermingatíloð 2006

**Betra  
BAK**



Heilsudýnur uppbyggðar til að laga sig að þér og þínum líkama

Gormakerfið er stífara á mjaðmasvæði og mýkra á axlasvæði. Gormakerfið er læst saman langsöm til að dreifa líkamsþyngdinni á sem flesta gorma. Fjöldi gorma er 220 pr. fm. í Multi Spring kerfinu. Dýnan er með Conforma heilsu og hægindalagi beggja vegna. Steyptir hliðarkantar sem veita 25% meira svefnsvæði.

Val um hvíta eða svarta leðurlook botna með SquareAlu löppum án aukagjalds!!!  
Gildir aðeins í mars



**Chiro Crown heilsudýna með botni og löppum:**

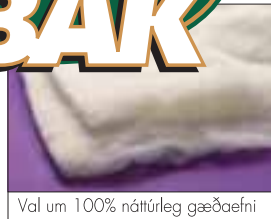
80x200 cm Verð áður ~~kr. 62.664,-~~ Nú kr. 51.900,-  
90x200 cm Verð áður ~~kr. 65.978,-~~ Nú kr. 54.900,-  
100x200 cm Verð áður ~~kr. 72.787,-~~ Nú kr. 59.900,-  
120x200 cm Verð áður ~~kr. 82.966,-~~ Nú kr. 69.900,-  
140x200 cm Verð áður ~~kr. 98.300,-~~ Nú kr. 79.900,-

THE **NeverTurn**  
MATTRESS

**Chiro Standard heilsudýna með botni og löppum:**

100x200 cm Verð áður ~~kr. 86.400,-~~ Nú kr. 69.900,-  
120x200 cm Verð áður ~~kr. 98.300,-~~ Nú kr. 79.900,-

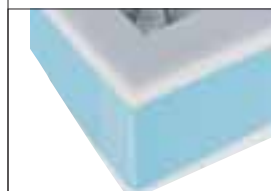
Leggðu grunn að góðum degi



Val um 100% náttúruleg gæðaeefni



Laserskorin ConformaFoam eða Latex heilsu og hægindalagi



Steyptar hliðarstyrkingar tryggja stífan setkant og meira svefnsvæði



Tvíhert háþróað gormakerfi

Staðreyndir um Chiro

## Svefnsófar með heilsudýnu



15 sekúndur



Komdu í verslun okkar að Faxafeni 5 og sjáðu glæsilegan sýningarsal okkar fullan af nýjum svefnsófum.

Svefnsófar með MicroFiber áklæði í mörgum litum og stærðum.



Senseo svefnsófi



Svefnkollar

**Betra  
BAK**

Faxafeni 5 • Reykjavík • Sími 588 8477 • betrabak@betrabak.is • www.betrabak.is  
Opíð virka daga frá kl. 10-18 • Laugardaga frá kl. 11-16



**BLEIKT ER MÁLIÐ** í herbergjum margra ungra stúlkna. Sumar sjá ekkert nema bleika litinn og velja rúmföt, bangsa, hillur og jafnvel liti á veggi í þeim stíl. Þessar bleiku prinsessur er skemmtilegt að gleðja og líklega myndi þessi fiðrildahilla frá Next falla vel í kramið hjá flestum þeirra.



Fjarstýrð flugmódel og fylgihlutir í úrvali.



Tómsundahúsið, Nethyl 2, sími 587 0600, [www.tomstundahusid.is](http://www.tomstundahusid.is)



**Hinar vinsælu dönsku bókahillur komnar aftur**

Tekk - Kirsuberja - Hlynur

Hringið og biðjið um mynda- og verðlista

**HEIMILISPRYÐI**

HÚSGAGNAVERSLUN V/HALLARMÖLA - 108 REYKJAVÍK  
SÍMI 553 8177 & 553-1400



Fjölskyldan setti sér það markmið að koma húsinu í upprunalegt horf. Efri hæðin í húsinu er opin og björt eftir miklar breytingar.

FRETTABLAÐIÐ/GVA

## Einbýlishús með marga möguleika

● Húseigendur endurnýjuðu 490 fermetra einbýlishús að Blesugróf 27 með góðum árangri.

Stórfjölskylda, hjón með sex börn, festi kaup á 490 fermetra einbýlishúsi fyrir þremur árum. Hún lét verða sitt fyrsta verk að koma húsnaðinu í sitt upprunalega horf, ásamt því að búa til séríbúð úr hluta efri hæðarinnar.

Húsið hafði gegnt margvíslegu hlutverki síðan það var byggt 1980 og verið breytt í samræmi við það. Fjölskyldan ákvað að taka efri hæðina gjörsamlega í gegn eftir að hún flutti inn: baðið, eldhúsið, stofuna og hjónaherbergið. Svo endurnýjaði hún hluta neðri hæðar og bjó meðal annars til tvö herbergi þar.

Fjölskyldan tók góða rispu á efri hæðinni síðasta ár. Hún flotaði eldhúsgólfíð, lagði hita og setti náttúrustein á það. Sameinaði tvö baðherbergi í eitt, svo hægt yrði að koma fyrir rúmgóðu baði og sturtu. Henti upp nýrri innréttingu og salerni. Setti náttúrustein á gólf og veggi og mósaík í kringum sturtuna.



Þetta baðker var keypt í sturtu.is. Það er útbúið alls kyns tækjum og tólum, þar á meðal nuddstútum, útvarpi og ljósabúnaði.

Svo lagði fjölskyldufaðirinn gegnheila eik á gólfíð í hjónaherberginu og setu- og borðstofunni, sem eru tiltölulega opnar. Hann bjó hjónaherbergið til alveg frá grunni.

Upphaflega var það bara svæði í kringum stigann, sem liggur niður á jarðhæðina. Svo var allt málað upp á nýtt.

Það verður ekki annað sagt en að afrakstur þessarar vinnu sé glæsilegur og hefur fjölskyldunni liðið vel þau þrjú ár sem hún hefur búið í húsinu. Þrátt fyrir það tóku hjónin nýverið ákvörðun um að leita sér að öðru húsnaði. Ástæðan er sú að ungarnir eru farnir að fljúga úr hreiðrinu, þannig að íbúar eru orðnir fimm. Henni þótti því eðlilegt að minnka við sig.

Fjölskyldan segist munu sakna hússins vegna allra góðu minninganna sem hún eigi í því. Hún vonar að næstu eigendur muni eiga jafn ánægjulegar samverustundir í húsinu, enda kostir þess óendanlega margir. Svo skemmir heldur ekki fyrir að húsið er í friðsælu hverfi, þar sem töluverð uppbygging hefur átt sér stað á undanförunum árum.

roald@frettabladid.is



Eldhúsinnréttingin er fengin í IKEA og granítborðplatan á eyjunni frá S. Helgasyni. Eldhústækin eru frá Siemens, að frátöldum ísskápnum sem var keyptur í Heklu. Parkettið og náttúrusteinninn á gólfinu eru frá Agli Árnasyni.



Íbúarnir þússuðu, slípuðu og hvítlökkuðu stigann og lögðu sérpantað svart teppi frá Step á þrepin.



# MOSFELL

## KERTO LÍMTRÉ



### KERTO LÍMTRÉ býður upp á ýmsa möguleika.

KERTO LÍMTRÉ er frá Finnlandi og hefur verið á markaði á Íslandi frá árinu 1981.

KERTO LÍMTRÉ er mikið notað sem burðarbitar, einnig í milligólf og þaksperrur þar sem venjulegar sperrur duga ekki.

KERTO LÍMTRÉ getur sparað verulega fjármuni í burðarvirki þar sem þaksperrur fara yfir 5 metra í lengd, þá er notað KERTO LÍMTRÉ í stað hefðbundinna þaksperra og losnað við burðarbita og súlur.

Einnig er KERTO notað í milliveggjastoðir.

KERTO LÍMTRÉ, eitt það besta í tré, til nýbygginga og viðhalds.



VÍSA OG EURO RAÐGREIÐSLUR



Söluaðilar um allt land







## SJÁLFLÍMANDI HNÍFAPARASKORÐUR

Hjálpa þér að halda öllu í skorðum í skúffum. Einning sjálflímandi filt til að klæða skúffur og filt með verjandi efni svo ekki falli á silfur og silfurplett. Við eigum líka fægilög, fægiklúta og ídýfulög til að hreinsa.

SENDUM Í PÓSTRÖFU.

**Gullkistan** - Frakkastíg 10 - Sími: 551-3160.



FRÉTTABLAÐIÐ AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**



1



2



3



4



5

## Blómleg ljós

● Á vefsíðunni [www.catellanismith.com](http://www.catellanismith.com) má finna margar fallegar ljósakrónur. Þær eru afurð hönnunarteymis sem myndað er af Ítalanum Carlo Catellani og Bretanum Logan Smith. Þeir hafa starfað saman frá 1985 og hafa að leiðarljósi að öll þeirra verk séu unnin á gamla mátann með höndum og hugviti.

1. **Illgresi** getur líka verið fallegt.
2. **Flókinn túlipani** með hnút á stönglinum.
3. **Snjóklukkubeð** gæti þessi lampi heitið.
4. **Með lotningu** virðist veggglampinn bogna líkt og sölnað blóm.
5. **Mörg blóm** af einni jurtt.

# Á næsta blaðsölustað



Vandað og glæsilegt tímarit um allt er varðar sumarhús og fallega garða ...og margt fleira

ÁSKRIFTARTILBOÐ **30%**  
afsláttur



+



+



Með hverri áskrift fylgir vönduð derhúfa, handklippur og tvö eldri tölublað FRÍTT með. Þú greiðir aðeins kr. 650 fyrir hvert tölublað.

Áskrift í síma 586 8005 eða á [www.rit.is](http://www.rit.is)





# Betra Form

Námskeið í stöðugri þróun til að þú nái árangri.



FABRIKAN 2006 Ljósmynd: K. Maack

Þátttakendur fá 15% afslátt af fatnaði hjá Debenhams þegar þeir bóka tíma hjá stílista.

# ÁRANGUR

## 8 vikna námskeið fyrir konur

Í 16 ár höfum við hjálpað þúsundum kvenna að léttast, auka líkamlegt þrek og andlega vellíðan. Bestu meðmælin eru allar þær ánægðu konur sem náðu sínum markmiðum. Nú er komið að þér!

Skráðu þig strax í síma 414 4000 eða með tölvupósti á [afgreidsla@hreyfing.is](mailto:afgreidsla@hreyfing.is)

Morgunhópar  
Daghópar  
Kvöldhópar  
Framhaldshópar  
Barnagæsla

#### Innifalið:

- Þjálfun 3-5x í viku - frjáls aðgangur að tækjasal og opnum tímum.
- Markviss leið að árangri með réttu mataræði.  
Fræðslufundur með Ólafi G. Sæmundssyni næringarfræðingi á Grand hóteli í upphafi námskeiðs.
- Vikuleg vigtun. Ummáls- og fitumælingar í upphafi og lok námskeiðs.
- Markvisst fræðsluefni vikulega og mikið aðhald.
- Lögmálin 9 um megrun - bókin sem opnar augu þín fyrir leiðinni að varanlegum árangri og hjálpar þér að viðhalda árangrinum eftir að námskeiðinu lýkur.

Gott aðhald,  
mikill stuðningur  
og fræðsla

Hefst 5. mars

## HREYFING

Faxafeni 14 414 4000 [www.hreyfing.is](http://www.hreyfing.is)

## NÝTT! BETRA FORM x 6

Við setjum saman nýjan hóp sem fer í gegnum sex mismunandi tegundir þjálfunar á námskeiðinu. Við hvetjum þig að skrá þig ef þú vilt prófa eitthvað nýtt og skemmtilegt. Þú kemst í toppform!

ÁRANGUR 1,2,3  
TÆKJAPJÁLFUN

5&5

STÖÐVAHRINGUR

SALSA

SÚPER MR&L

TÆBÓ &  
TEYGJUR



# KENWOOD



**KENWOOD**

**Kenwood FP920**  
MATVINNSLUVÉL með kröftugum 1000w mótör, blandara með glerskál og fjölda annarra aukahluta.

**Toppurinn frá Kenwood**

**VERÐ**

**19.995**

FRÁBÆRT VERÐ



**KENWOOD**

**Kenwood KM266**  
HRÆRIVÉL með öflugum 900w mótör, breytilegum hraðastilli, 4,3 lítra skál úr ryðfríu stáli, blandara, safapressu, sítruspressu, hakkavél, þeytara, hnoðara og hrærara. Gagnvirkur geisladiskur fylgir með 90 uppskriftum á 11 tungumálum.

**VERÐ**

**29.995**

FRÁBÆRT VERÐ



**ALVÖRU ELDHÚSTÆKI ÚR ÁLI**  
KÁMFRÍ OG KLIKKA EKKI

**PHILIPS**

**750W BLANDARI FYRIR KRÖFUHARÐA**

**Philips HR2094**  
750w BLANDARI með 1.5 lítra glerskál, ávaxtasíu og bláu ljósi. Fingrafara- og rispuhelt ál.

**TILBOÐ**

**9.995**

FULLT VERÐ 14.995

**PHILIPS**

**700W SAFAPRESSA FYRIR KRÖFUHARÐA**

**Philips HR1861**  
Vönduð 700w SAFAPRESSA með 2 hröðum, 2 lítra matara og 1,5l safakönnu. Tekur bæði hart grænmeti og ávexti. Engin þörf er á að taka fráein úr eða borkinn af.

**TILBOÐ**

**14.995**

FULLT VERÐ 19.995



**FULLKOMNAR ALSJÁLFVIRKAR 1,8 LÍTRA ESPRESSO KAFFIVÉLAR MEÐ KAFFIKVÖRN**

**Cappucino System**

**DeLonghi EAM3200**  
Fullkomin 1,8l Espresso kaffivél sem malar kaffibaunir og býr til kaffið. Tekur líka malað kaffi og hægt að stilla hve fin mölunin er. Býr til gufu bæði til að flóa mjólk og fyrir heita drykki eins og te. Með Cappucino System sem blandar saman gufu, lofti og mjólk fyrir frábært Cappucino.

**Auto Cappucino System**

**DeLonghi EAM3500 CAPPUCINO**  
Fullkomin 1,8l Espresso kaffivél sem malar kaffibaunir og býr til kaffið. Tekur líka malað kaffi og hægt að stilla hve fin mölunin er. Býr til gufu bæði til að flóa mjólk og fyrir heita drykki eins og te. Með Cappucino System sem blandar saman gufu, lofti og mjólk fyrir frábært Cappucino. Með tveimur kötlum, minni til að stilla mismunandi aðferðir, uppáhalds stillingar, AUTO Cappucino System - Flóar mjólkina sjálfvirkt og setur í bollann.



**TILBOÐ**

**49.995**

FULLT VERÐ 59.995

**DeLonghi**

ÍTÖLSK HÁGÆÐA HÖNNUN

**MAGNIFICA**

DeLonghi býr að langri hefð í framleiðslu vandaðra kaffivéla

**TILBOÐ**

**69.995**

FULLT VERÐ 89.995



# SPANSUÐU HELLUBORÐ

ÖRUGGARI, FLJÓTARI OG SPARA ORKU



## ÓDÝRSTA SPANSUÐUBORÐIÐ!

Xper

Xper IK161  
60sm SPANSUÐU HELLUBORÐ með  
snertirofum, tímarofa, 1 Booster  
hellu, 4 hellum; 1x16sm 2000w  
hellu, 2x18sm 2800w hellu, 1x21sm  
3100w hellu og rúnnuðum kanti.

TILBOÐ

64.995

FULLT VERÐ 79.995

SPANSUÐU HELLUBORÐ  
ALDREI ÓDÝRARI EN NÚ



Indesit

Indesit TK64ID  
60sm SPANSUÐU HELLUBORÐ  
með snertirofum, 4 keramik  
hellum; 1x1000/2300w 14/21sm  
hellu, 1x1800w 18sm hellu og 2x  
14sm 1200w hellum og stál kanti.

TILBOÐ

72.995

FULLT VERÐ 99.995



Xper

Xper IKF164  
60sm SPANSUÐU HELLUBORÐ með snertirofum, 4 hellum,  
tímarofa, 4 Booster hellum; 1x16sm 2200w hellu, 2x18sm  
2800w hellu, 1x21cm 3100w hellu og slípuðum kanti.

TILBOÐ

74.995

FULLT VERÐ 89.995



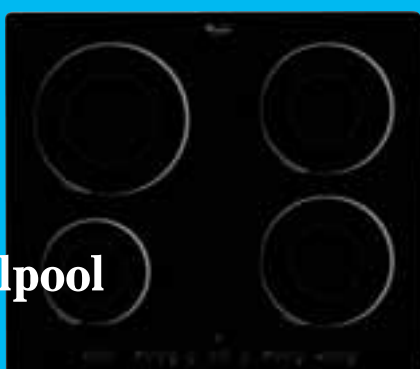
Xper

Xper IKF184  
80sm SPANSUÐU HELLUBORÐ með snertirofum, 4 hellum,  
tímarofa, 4 Booster hellum; 2x18sm 2800w hellu, 2x21sm  
3100w hellu og slípuðum kanti.

TILBOÐ

84.995

FULLT VERÐ 99.995



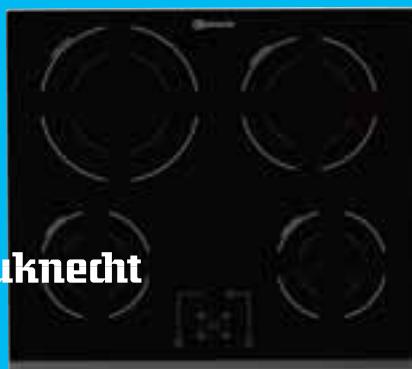
Whirlpool

Whirlpool AKM981  
60sm keramik SPANSUÐU HELLUBORÐ með Easytronic  
Multifunction snertirofum, 4 keramik hellum; 1x 2200w hellu,  
2x1800w hellu og 1x1400w hellu, tímastillingu og barnalæsingu.

TILBOÐ

99.995

FULLT VERÐ 119.995



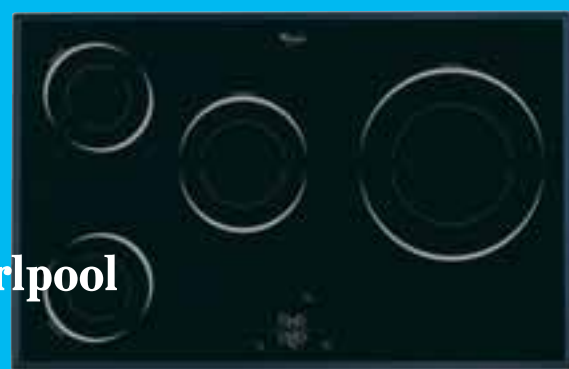
Bauknecht

Bauknecht ETPI5640  
60sm SPANSUÐU HELLUBORÐ með snertirofum, 4 keramik hellum;  
1 hraðsuðu hellu, 1x2200w hellu, 1x1800w hellu og 2x1400w  
hellum, tímastillingu og barnalæsingu og ryðfríum kanti.

TILBOÐ

104.995

FULLT VERÐ 119.995



Whirlpool

Whirlpool AKM995  
77sm SPANSUÐU HELLUBORÐ með snertirofum, 4 keramik hellum; 1  
sem heldur hita, 1 x 2400w hella, 1 x 1850w hella og 2 x 1400w hellur,  
tvöföld hella sem heldur hita, tímastillingu og gráslípuðum gler kanti.

TILBOÐ

119.995

FULLT VERÐ 149.995

SPANSUÐU HELLUBORÐ ÖRUGGARI, FLJÓTARI OG SPARA ORKU

SPANSUÐUHELLUBORÐ er það sem á ensku heitir INDUCTION, og er ný tegund keramik helluborða sem njóta sífellt meiri vinsælda. Spansuðuhellan er köld þar til pottur kemur á hana en þá hitnar hún samstundis og eldun tekur skemmri tíma en áður. Hún verður aftur köld um leið og potturinn er tekinn af þannig að ekki er hætt á að börn brenni sig á helluborðinu.



Heimilistæki

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT

www.ht.is

REYKJAVÍK

SÆTÚNI 8  
SÍMI 569 1500

AKUREYRI

GLERÁRGÖTU 36  
460 3380

SELFOSS

EYRARVEGI 21  
480 3700



# Vatnsrúm



Vatnsrúmin eru komin aftur flottari og betri, þetta er það besta á markaðinum í dag þú átt það skilið að láta þér líða vel í rúminu. Vaknar út hvíld/ur og tekur brosandí á við daginn.

**15 ára ábyrgð það gerist ekki betra**  
**Yfir 20 ára reynsla á Íslandi**

**Vatnsrúm ehf.** [www.4you.is](http://www.4you.is)  
Kársnesbraut 114 • sími 564 2030 - 690 2020



## Formið beygt

● Húsgögn sem eru hönnuð af fólki sem hugsar út fyrir rammann í formi og litum eru bæði skemmtileg fyrir augað og hugann. Nýjar hugmyndir sem stangast á við hið hefðbundna opna huga fólks og setja ný viðmið í hönnun.

**1. Fuglinn** eftir Michiel van der Kley er hannaður eftir Artifort-hefðinni. Það er líkt og form sófans breyttist eftir því sem gengið er í kringum hann.

**2. Formfagurt sæti** eftir ísraelska iðnhönnuðinn, listamanninn og arkitektinn Ron Arad. Hann hefur hannað húsgögn og lýsingu fyrir mörg fyrirtæki á borð við Alessi, Vitra, Flos, Artemide and Kartell.

**3. Stóll og legubekkur** í einu húsgagni frá Zanotta. Þessi fallegi leðurstóll heitir Lama og er hannaður af R. Palomba.

**4. Stóll og skemill** eftir hina spænsku Patriciu Urquiola sem er ein af fáum konum sem hafa náð umtalsverðum árangri í húsgagnahönnun í heiminum. Hún sagði eitt sinn að hönnuðir skyldu vara sig á því að segja húsgögn endurspeglu tísku því hönnun ætti að fylgja einstaklingi allt hans líf.

**5. Isobel sófi** úr smíðju Hollendingans Michiel van der Kley. Sófinn hefur tvö andlit því hægt er að hafa enda hans opna eða lokaða.



# pgv

## GLUGGI TIL FRAMTÍÐAR ...

- ENGIN MÁLNINGAVINNA
- HVORKI FÚI NÉ RYÐ
- FRÁBÆR HITA OG HLJÓÐEINANGRUN
- FALLEGT ÚTLIT
- MARGIR OPNUNARMÖGULEIKAR
- ÖRUGG VIND- OG VATNSÞÉTTING

PGV ehf. sérhæfir sig í smíði glugga, hurða, sólstofa og svalalokanna úr PVC-u

Öllum framleiðsluvörum PGV fylgir 10 ára ábyrgð

Gluggarnir eru viðhaldsfrír og á sambærilegum verðum og gluggar sem stöðugt þarfnast viðhalds

PGV ehf. | Bæjarhrauni 6 | 220 Hafnafjörður | Sími: 564 6080 | Fax: 564 6081 | [www.pgv.is](http://www.pgv.is)

# BlueSprinkler

## Moppuskaft með innbyggðu úðakerfi

EINFALT - ÞÆGILEGT - FLJÓTLEGT



Þú hellir hreingeringarleginum í skaftið sem tekur um 0.5 L.

...þrýstir á skaftið og hreingeringarlögurinn sprautast út.

Útsöluastaðir

Spar Verslun Krákur Blönduósi Verslunin Virkið Hellsandi Kaupfélag Vestur Húsvetninga Verslun Einaris Ólafssonar Akranesi Hliðarakaup Sauðárkróki Þín Verslun Kassín Ólafsvík Miðstöðin Vestmannaeyjum Litaland Akranesi Kaupþún Vopnafirði	Byko Bónus Fjarðarkaup Múrþúðin Slippfélagið Verslunin Brynja Karl Kristmannsson heildverslun Vestmannaeyjum JGR heildverslun Borgarnesi Áfangar heildverslun Reykjanesbær
--	--

BlueSprinkler moppuskaftið er frábær nýjung sem auðveldar þér þriffin. Hver áfylling dugar til að þrifa 100 fm. Engin fata eða skúringavagn, bara eitt létt ál-moppuskaft. Vönduð Microfiber moppa fylgir með. Hafðu það einfalt...það er svo miklu skemmtilegra...

**TAKK**  
fyrir látið ef.

Viðarhófa 2 - 110 Reykjavík - Sími 577-6500

### ● NÚTÍMAHÖNNUN

M.A.D. (Modern Art & Decoration) var stofnað árið 1993 af Ad Meulenberg & Bob van der Willige. Þeir halda úti vefsíðunni [www.mad-design.nl](http://www.mad-design.nl) þar sem þeir selja heimspekkta hönnun og húsgögn frá árunum 1950 til 2000. Eitt af því sem nálgast má á vefsíðunni er skrófustóllinn eftir finnska hönnuðinn Eero Aarnio. Verslun M.A.D. er í miðri Haag í Hollandi.







## sófarnir



Leðurhornsófi  
verð kr.stgr. 279.000.-  
**verð nú kr.stgr. 223.200.-**

## gjafavaran



Leðursófasett 3+2  
verð kr.stgr. 229.000.-  
**verð nú kr.stgr. 183.200.-**

Einnig til í ljósu



Leðursófasett 3+1+1  
verð kr.stgr. 289.000.-  
**verð nú kr.stgr. 231.200.-**

KORTER.IS



Leðurhornsófi  
verð kr.stgr. 339.000.-  
**verð nú kr.stgr. 271.200.-**

Einnig til í ljósu



Leðursófasett 3+2  
verð kr.stgr. 260.900.-  
**verð nú kr.stgr. 208.720.-**

Einnig til í brúnu

## borðstofan

Mjúkir dagar  
20% afsl. af öllum sófum  
og borðstofustólum



Brass standlampi  
verð kr.stgr. 339.000.-  
**verð nú kr.stgr. 271.200.-**



Borðstofustólar  
verð kr.stgr. 17.900.-  
**verð nú kr.stgr. 14.320.-**



Josephine-lampinn er seiðandi en fágaður. Hann er búinn til úr postulíni með fallegum glans.



## Sveppurinn og Jósefína

**S**pænski listamaðurinn og hönnuðurinn Jaime Hayon er fæddur í Madríd árið 1974. Hann er lærdur iðnhönnuður frá Madríd og París.

Frá 1997 starfaði hann hjá Benetton og stjórnaði hönnunar-eild fyrir útlit búða, sýninga og veitingastaða.

Árið 2004 hóf hann að starfa sjálfstætt. Mörg verkefni hafa komið inn á hans borð en hann hefur hannað allt frá leikföngum til húsgagna og fengist við innanhússhönnun og listrænar uppsetningar. Fróðleikur um Hayon og hönnun hans er á [www.hayonstudio.com](http://www.hayonstudio.com).

Josephine-loftljós í djúpfjólubláum lit.



Hugmyndin að lampanum Funghi er fengin að láni úr skógarlífinu og einu sérstæðasta forminu þar, sveppinum. Funghi-línan er í jarðarlitum og búin til úr keramik.

# Asískt yfirbragð í heimahúsi

Á Íslandi höfum við greiðan aðgang í matvöruverslunum að grunnhræfni til að elda ýmiss konar asískan mat. Eftir að hafa búið á Ítalíu í nokkra mánuði, lét ég loksins verða af því að fara í sérverslun með asíska matvöru og kaupa inn þann grunn af sósum sem ég var von að hafa „heima“ til að elda slíkan mat. Hér fæst nefnilega fátt annað en sojasósa í matvöruverslunum og sérverslanir sem þessar ekki á hverju strái. Annað hræfni, eins og kjöt og fisk, hvað þá ferskasta grænmetið er hins vegar auðvelt að nálgast til að elda mat með asískt ættuðu yfirbragði... eins og gera má ráð fyrir um Ítalíu þar sem það ferskasta er á boðstólum.

### Súrsætur kjúklingur

4 kjúklingabringur, skornar í smáa bita

#### Marinering:

3 hvítlauksrif, söxuð  
1 cm fínt rifin engiferrót  
½-1 tsk chilli-flögur  
2-3 msk. púðursykur  
1 msk. sesamolía  
1 msk. ostrusósa  
1 msk. fiskisósa  
1 dl sojasósa  
1 lime, safi og fínt rifinn börkur  
1 dl maísolía eða önnur létt matarolía  
3 msk. maísolía til að steikja upp úr

Hrærið saman allt hræfnið í marineringuna og setjið kjúklingabitana saman við. Látið marineraðast í a.m.k. klukkustund. Hitið maísolíu á teflonpönnu,

helst wok-pönnu. Steikið kjúklinginn þar til eldaður í gegn. Berið fram með hrísgrjónum og því sem á eftir fer.

#### Steikt grænmeti

Brokkolí, skorið smátt í hnoðra, magn eftir smekk  
Salat, sbr. kínakál eða rauðkál, magn eftir smekk  
Gulrætur, fínt skornar, magn eftir smekk  
1 dós ananas í bitum

3 msk. sesamfræ  
2 msk. sæt chilli-sósa  
3 msk. maísolía eða önnur létt olía

Hitið olíuna á teflonpönnu en helst wok-pönnu. Steikið fyrst brokkolí og gulrætur í smá stund. Þá setja salatið og ananasinn saman við. Loks sesamfræin og sósan. Hrærið vel í á meðan steikt er og allt hræfnið nær að blandast vel saman. Berið fram með kjúklingnum og hrísgrjónum.



Súrsætur kjúklingur.



#### Baunir í kókossósu

Strengjabaunir eða snjóbaunir, magn eftir smekk og þörf, hér um tvær þéttar lúkur  
1 cm fínt rífið engifer  
2 dl kókosmjólk  
2 msk. maísolía eða önnur létt olía

Hitið olíu í potti og steikið baunirnar á vægum hita í nokkrar mínútur. Rífið engiferið yfir og hellið kókosmjólkinni saman við. Látið malla þar til baunirnar eru mjúkar en þó örlítið stökkar undir tön.

#### Jarðarber í sýrópi úr grænu tei, límónu og stjörnuanis

1 lítil askja jarðarber,

## Hollustuna heim!

**BARNABOX**

2 kjúklingaleggir franskar og kokteilsósa kinderegg  
700 kr



stórir skammtar

- beint heim til þín.



ORIENTAL RESTAURANT • LAUGAVEGI 19

FRÍ HEIMSENDING

Lágmarkspöntun er kr. 1.800,- en kr. 4.000,- í Hafnarföð.

Opð mán-fimmtudaga 12-21:30

fröðu og laugardaga 12-22:30

sunnudaga 17-21:30

[www.indokina.is](http://www.indokina.is)

PÖNTUNARSÍMI 552 2399

Hollur og góður kínamatúr,

Gefðu þér 15 mínútur og sæktu matinn til okkar þá færðu 2 lítra kók og rækjuflögur FRÍTT með!

Gildir ef pantað er fyrir 2 eða fleiri

TILBOÐ 1	TILBOÐ 2	TILBOÐ 3
Djúpsteiktar rækjur Original hot and sweet svinakjöt Snöggsteikt nautakjöt í ostrusósu Kínverskar eggjanúðlur m/kjúklingi og grænmeti Hrísgrjón, súrsæt sósa, þrjónar og soya sósa	Djúpsteiktur rækjur Peking kjúklingur m/kínasveppum Wok steikt lambakjöt m/svartbauna-sósu Original hot and sweet svinakjöt Hrísgrjón súrsæt sósa, þrjónar og soya	<b>Rifjapartý</b> Konton svinarít Hrísgrjón, þrjóna og soya poki af Maarud
1.345 á mann 2.690 fyrir tvo	1.445 á mann 2.890 fyrir tvo	1.250 á mann 2.500 fyrir tvo

2 L COKE OG RÆKJUFLÖGUR FYLGJA Í „TAKE AWAY“





Jarðarber í sýrópi úr grænu tei, límónu og stjörnuanis.

- skorin fínt
- 150 g flórsykur
- 3 dl vatn
- 1 límóna, börkur og safi
- 2 bitar stjörnuanis
- 1 tepoki grænt te ískúlur

Setjið vatn og sykur, límónubörk, stjörnuanis og poka af grænu tei í pott. Hrærið vel og látið suðuna koma upp. Látið malla þar til þykknar. Veiðið börkinn, stjörnuanisinn og tepokann upp úr og látið sýrópið kólna aðeins. Setjið jarðarberin í pottinn og blandið saman við sýrópið. Berin fara þá í skál og eru borið fram með ískúlum.

Umsjón og eldamennska: Halla Bára Gestsdóttir Myndir: Gunnar Sverrisson



# Fermingarrúm

Fermingargjöf frá okkur:  
Við gefum 5.000 kr.  
upp í fermingarrúm.



## Svíf þú inn í Svefninn



Úrval fylgihluta:  
Rúmteppi, púðar, pífur,  
sængurverasett, dýnuhlífar,  
náttborð og fleira.



### Eftir þínu höfði:

RB-rúmin og gaflar eru sérsníðuð eftir þínum óskum. Þú ræður lengd, breidd, hæð, fótum og lit á gafl og botni.

RB-rúm er í heimssamtökunum ISPA, sem eru gæðsamtök fyrirtækja sem sérhæfa sig í framleiðslu og hönnun springdýna.



Opið alla virka daga frá 8-18 og á laugardögum frá kl. 10-14.

RB-rúm Dalshrauni 8 220 Hafnarfirði Sími 555 0397 rbrum@rbrum.is www.rbrum.is

# Sprenghelgi

Síðustu dagar  
laugardag og sunnudag  
30-80% afsláttur

- Vasar
- Diskar
- Lampar
- Pottar
- Myndir
- o.m.fl.



## Gallery Kína

Opið mánudaga - föstudaga 10-18 • laugardaga og sunnudaga 11-18

Ármúla 42 · Sími 895 8966



# List, ljós og litir

● Frakkinn Patrick Jouin er fæddur 1967. Hann útskrifaðist frá L'ENSXCI árið 1992 og hefur starfað töluvert með hinum heimsþekktu hönnuði Phillip Starck við húsgagnahönnun. Hann hóf feril undir eigin nafni árið 1998 og ári síðar hannaði hann veitingastaðinn viðfræga Mix í New York fyrir matreiðslumeistarann Alain Ducasse. Síðan þá hefur leiðin legið upp á við. Eftir hann og starfsmenn hans liggja mörg verk, bæði einstakir hlutir svo og hönnun á heilu veitingastöðunum. Til marks um fjölbærni Jouins má nefna að hann hannaði hugmyndabil frá Renault árið 2001.



2

**1. Gilt veitingastaður og bar** á Palace-hótelinu í New York einkennist af andstæðum. Þar má finna áhrif allt frá grískum fornminjum og endurreisnartímabilinu til barokks, bókasafna og hofa. Joulin tekst á einhvern hátt að taka þessa ólíku hluti og skapa eina heild sem endurspeglar íburð og frjótt ímyndunarafli.

**2. Discotheque** kallast þessi listilega kúla sem er hluti af hljóð- og ljósauppsetningu í Versalakastala.

**3. Ether Light Fixture** ljósa-króna eftir Jouin sem hann hannaði fyrir Murano Due árið 2006. Hún samanstendur af mörgum glerkúlum mótuðum þannig að þær líkjast loftbólum í vatni.



3

**4. Mabelle-stólinn** hannaði Jouin árið 2003. Jouin segist hér hafa leikið sér að jákvæðu og neikvæðu rými þar sem óvænt sjónarhorn og misjöfn tilfinning ríkir. Stólinn er hægt að fá úr plasti, leðri eða úr textíl.

**5. Audiolab** kallast þessi skúlptúr sem er á listasafni í Lúxemborg og Joulin hannaði árið 2003. Joulin hefur hannað nokkrar slíkar einingar en þar geta gestir listasafna sest inn til að hlusta á verk hljóðlistamanna. Í Audiolab geta fjórir setið þægilega en slíkar einingar eru til staðar á söfnum í Beaubourg, Marseille, Berlín, Barcelona, Strassborg, Lúxemborg og Kaupmannahöfn.



1



4



5

## Nútímaleg og klassísk teppi í miklu úrvali

# 20%

afsláttur

Ný sending  
af **Ziegler**

STÖK TEPPI  
OG MOTTUR

SÉRVALIN  
HANDHNÝTT  
AUSTURLENSK  
TEPPI

VÖNDUÐ  
VÉLOFIN  
ULLARTEPPI  
OG HÁGÆÐA  
SILKITEPPI



TEPPI FRÁ  
ÍRAN,  
AFGANISTAN,  
PAKISTAN,  
INDLAND,  
NEPAL OG  
KÍNA.

# Persía

TEPPAGALLERÍ  
Bæjarlind 16, Sími: 568 6999

OPIÐ :  
MÁN - FÖS  
KL. 10 - 18  
LAUGARDAGA  
KL. 11 - 16



NÝI BÆKLINGURINN KOMINN



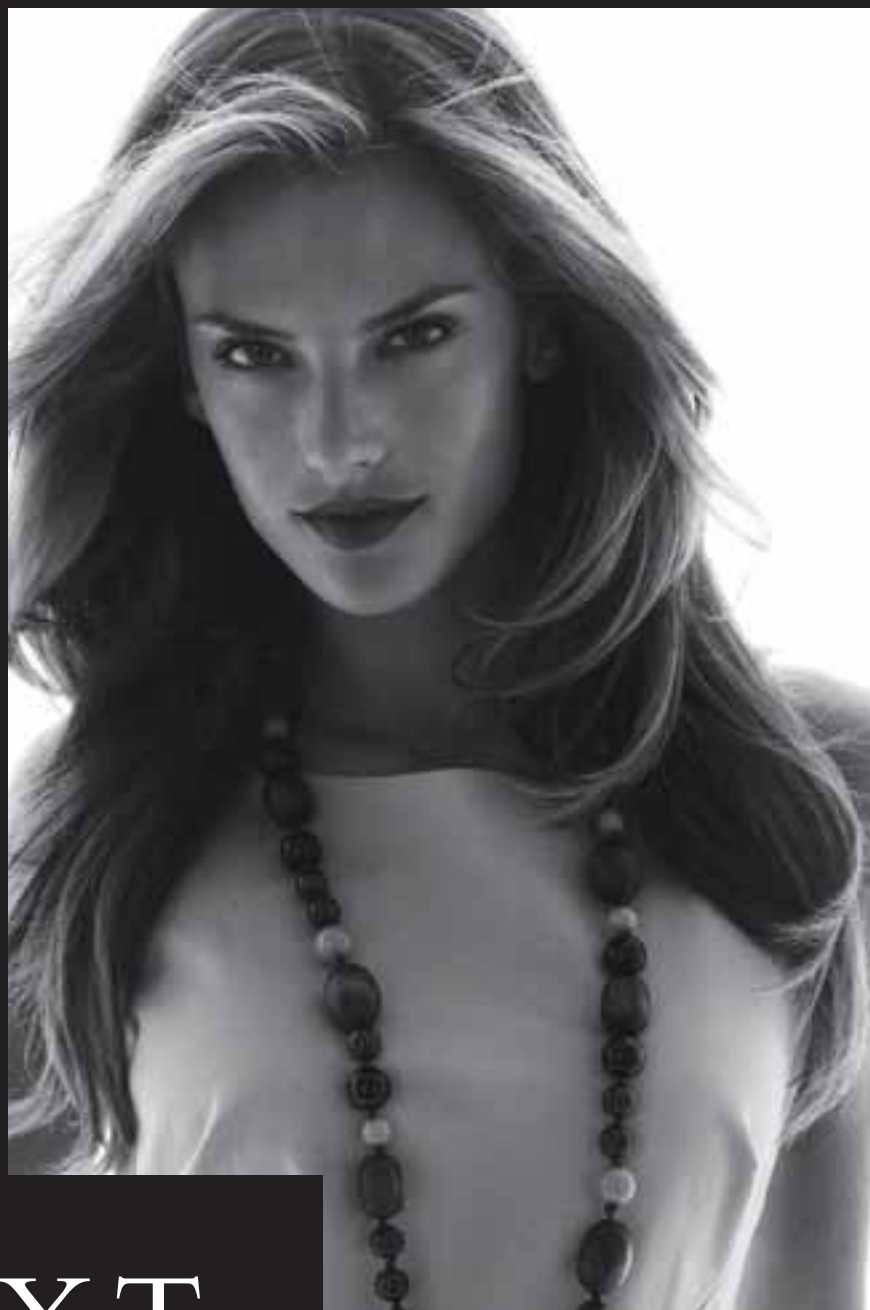
Bolur  
1.590,-



Kjól 6-18  
8.390,-



Kjól 6-18  
8.190,-



NEXT

Kringlunni sími 551 3200





# Stelpur Konur

Staðurinn - Ræktin

Innritun  
hafin á öll  
námskeið!

## **Innritun á öll námskeið í síma 581 3730:**

- **TT 1 Vertu í góðum málum!**  
Átaksnámskeiðin sívinsælu fyrir konur á öllum aldri  
Lokuð 9 vikna námskeið, 3 x í viku
- **TT 2 Vertu í góðum málum!**  
Lokuð 9 vikna framhaldsnámskeið eftir TT 1
- **TT 3 og 4 Taktu þér tak!**  
Lokuð 9 vikna átaksnámskeið 3 x í viku  
fyrir stelpur 16-20 og 21-30 ára
- **Rope Yoga**  
Heildrænt hug- og heilsuræktarkerfi  
Lokuð 9 vikna námskeið 2 x í viku
- **60 +**  
Líkamsrækt fyrir konur 60 ára og eldri  
Lokuð 9 vikna námskeið 2 x í viku
- **Mömmumorgnar**  
Lokuð 9 vikna námskeið 2 x í viku
- **Meðgönguleikfimi**  
Lokuð 9 vikna námskeið 2 x í viku

**Glæsilegur nýr tækjasalur!**

**Vertu velkomin í okkar hóp!**

**Nú geturðu gerst  
áskrifandi að líkamsrækt JSB  
Betra verð í áskrift, aðeins 3.990 kr. á mánuði**

### **Opna kerfið - Þinn tími er kominn!**

1. Almenn þjálfun, þol, styrkur og liðleiki
2. Púltími, hressileg upphitun, ýmist á palli eða gólfi, styrktar- og liðleikaþjálfun
3. Pallatími, samsett spor, mikil brennsla
4. Lóðatími, upphitun ýmist á palli eða á gólfi, unnið með þyngd og mótstöðu, lóð, stangir, teygjur
5. Liðleikaþjálfun, upphitun, styrktar- og slökunarteygjur
6. Yoga
7. Bræðingur, líkamsrækt með dansívaði, salsa, mambo, samba, jazz, funk og stuð
8. Sprengitími, 30 mínútna hádegispúl
9. Stöðvaþjálfun, fjölbreyttir vaxtamótunartímar

**Barnagæsla - Leikland JSB**

**DANSRÆKT JSB**

leggur línurnar



**BÍLAR & FARARTÆKI**



**Bilamarkaðurinn**  
Smiðjuvegi 46E, Kópavogi  
Sími: 567 1800

**Bílar til sölu**



Honda CRV '05, ek. 23 þús. Krókur, leður, topplúga, cruise control. V. 2.780 þús. S. 557 4072.



Toyota Corolla '95, 5 gíra, nýsk. '08. S. Verð 180 þús. S. 698 1782.



Suzuki Vítara, árg. '98, ek. 105þ., með dráttarkúlu. Verð aðeins kr. 395.000, s. 860 3020.



8 Farþega Ford Econline, 6 Cilindra, bensín, árg.'94. S. 567 4455.



Toyota Yaris '06, ek. 8200 km, ssk., sumar- og vetrardekk, filmur, spoiler. Verð 1.890 þús. Engin skipti. S. 892 2630.



Til Sölu Volvo S60 2.0 Turbo. Ekinn 116 þús., árg 2000. Beinskiptur. Glertoppplúga. Kastarar. Leður/pluss áklæði. Sími og margt fleira. Hlaðinn aukabúnaði. Ákvilandi 1.000 þús. Ásett verð 1.650 þús. Tilboð óskast í síma 8482015.



Grand Cherokee Limte. 8 cl. Árg '02. Ek. 40 þús. Verð 2.3 milljón. Uppl í s. 892 1007.



14 Farþega Ford Econline 350,8 Cilindra, bensín, árg.'95. S. 567 4455.



**AUÐVELD KAUP**  
Ford Focus Trend '03 Ek. aðeins 42.000 km, beinskiptur, álfelgur, filmur, krókur, sumar og vetrardekk. Lítil útborgun og hátt lán getur fylgt, afb. 25.000 kr. Vel með farinn og flottur bíll. Verð 1.290.000 kr.  
Upplýsingar í síma 690 0919.



Gullfallegur Audi A4 árgerð 1997 til sölu, keyrður 187 þús Parnast smá lagfæringar verðhugmynd 490 þús Uppl. S. 860 1139



**Ódýrt 199 þús.**  
Partol '92, sk. '08, gott kram. Uppl. í s. 846 2010.



VW Caddy, árg '05. Ek 44 þús.Km. Toppl. 1.4 L. V. 1.290 þús. Uppl. í s. 897 9394.



Subaru Legacy 11/2000, ssk., 2l. Ek. 135þ. Sumar- og vetrardekk. Álfelgur fylgja. Verð 800þ. Áhv. gott lán. Skoða skipti á ódýrari 38" jeppa. Uppl. s. 820 5658, Ívar.



Renault Express árg. 1997 til sölu. Gott útlit og í sémilegu standi. S. 893 4644.



Hyundai Atos, árg.'00, beinskiptur, ek. 83þ., skoðaður '07, hár og spameytninn. Mikíð yfirfarinn. Verð 270þ. S. 691 1804.



TOYOTA LAND CRUISER 120 GX árgerð 2005 ekinn 23500 dísel sjálfkiptur aukahlutur spoler dráttakrókur filmur á rúðum húddhlíf gluggahlif- ar Gullanseraður verð 4,850.000 ( Nagladekk)



M-Benz 190 E '91 2L Topp bíll, mikíð yfirfarinn V. 300 þ. stgr. 849 2345, Kristján.



Ford Mustang 3,8l árg. 1996, tjónaður að aftan. Tilboð óskast. Uppl. í s. 899 9423.



Toyota Avensis, nýskr. 03.2006, ssk., ek. 11þ.km. V. 2650þ. S. 8989110.



Til sölu Nissan Patrol árg. '95. Tilboð óskast í síma. 898 2459.



Gullfallegur Audi A4, árg. '97 til sölu, ek. 187þ. Parnast smá lagfæringar. Verðhugmynd 490þ. Uppl. í s. 860 1139.



**Grand Cherokee Laredo**  
Árg.2001 ekinn 67þ. skoðaður '08. Cruise control, selec-trac, ABS, rafm. í öllu, topplúga, dökkar rúður, allur samlitur. Verð 1.650þ. staðgreitt. Skipti möguleg á fólkabíl. Uppl. í síma 660 2679.

**Bílalíf.is**  
Bílasala Matthiasar



Disel Skoda Octavia. Árg. 2006, ek. 3 þ.km., Dísel, Sjálfkiptur. Verð 2.430þ. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf. S. 562 1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

**Bílalíf**  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
www.bilalif.is

**bilaland**  
www.bilaland.is  
BÍLL DAGSINS



Mitsubishi Colt. Nýskr. 07/1999, 1600cc 3 dyra, fimmgíra, grár, ekinn 151.000þ. Verð 390.000.

**Bíland, B & L**  
Grjótháls 1, 110 Rvk.  
Sími: 575 1230  
www.bilaland.is

**100 bílar.is**



Nissan Terracan GLX 2,9 Dísel, árg. 2003, ek. 179 þús. km, Verðtilboð 1.890 þús. kr, áhv. 1.495 þús. kr.

**100 bílar ehf**  
Funahöfða 1, 110 Reykjavík  
Sími: 517 9999  
Opíð virka daga 10-19 og laugardaga 12-17  
www.100bilar.is

4Runner V6 beinsk,33" ek.310þús. árg. '90 nýskoðaður án athugasemda. Bíll mikíð yfirfarinn, t.d Tímareim, Púst og margt fleira. Verð 280þús. strg. Uppl. í síma 861 6104.



Nissan Pathfinder skráður 10/05. Ekinn 33.000. Upphækkaður 33 t. dekk. Dráttarkrókur, vindskeið. Á sama stað '94 árg. Chervolet Blazer. Ekinn 180.000. Verð tilboð. S. 822 6628.



Til Sölu Ford Focus Gia Station, árg. 10/05. Ek. 21 þ. Vetrardekk, toppgrind. Verð 1.890 þ. Uppl. í s. 843 9328 & 843 9813.



Nú er rétti tíminn til að panta draumbátinn fyrir sumarið! Margar gerðir í boði. www.vatnasport.is S. 822 4060.



Ford Capri S, 2.0, árg. 1977, ek. 109þús., beinsk, 6 cyl, þarfnast viðh. S. 899 6624.



VW Fox diesel árg. '06. ek. 15 þús. beinsk. sumar+vetrardekk. 1390 þús. S. 844 2118.



Nissan Almera árg. '98. Ek. 148 þús. Mikíð endurnýjaður. 250 þús. Uppl. í s. 690 3367.



Ford F450 4x4 6.0 dísel, engin hraðatakmarkari. Verð aðeins 1600 þús. + vsk. S. 893 7203.

SÝNINGAR

**SÝNING UM HELGINA!**  
OPÍÐ KL. 13-16 LAUGARDAG OG SUNNUDAG

Artfakd föllhýsanna!

Eifelland Drossu 2007, verð frá: **1.299.000,-**

Eifelland Hólký 2007, verð frá: **1.879.000,-**

McLouis Lacan 2007, verð frá: **5.665.000,-**

Sýnum 2007 árgerðirnar af McLouis húsbílum ásamt úrvali Eifelland hjólhýsa um helgina. Verið velkomin!

**FERÐAVAL**  
LUNDI V/ VESTURLANDSVEG / SÍMI 578 5600 / www.ferdaval.is

TIL SÖLU

**SLEDNECKS**  
OUTERWEAR & APPAREL

vélsleða- og útivistafatnaðurinn fæst hjá  
**MOTORMAX** í Reykjavík og  
sími 563 4400  
**TÆKJASPORT** á Akureyri  
sími 460-4350





Til sölu Volkswagen Polo skráður 06/2001 ekin 80þ.veitrad. GULL molli. Uppl í s 693 3440.



Honda CRV árg 2005, ek. 20þ, sjálfsk, sífsarör, dráttark. spoiler. Mjög fállegur bill. Verð aðeins 2,4m. S. 861 6578.



Dekurbíll-Renault Megane II, 5 dyra. 08/05 ek.8.900KM Svartur, skyggðar rúður, vetrardekk á felgum/sumardekk á álfelgum. Yfirtaka á láni+milligjöf eða skipti. Uppl. í s. 692 5337.



Til sölu Passat station 2,0 ek. 80þ árg. 02 yfirt. á láni + 275þ. sk. '08,sími 898 0569.



Til sölu M Benz 711 Árg. '89 skoðun '08.

Subaru Impreza '00, ek. 107 þús. fæst gegn yfirtöku á láni, afborgun ca. 18 þ. á mán. S. 894 1518.

Sé um kaup og innflutning á bílum og öðrum tækjum. 20 ára reynsla, doallinn hagstæður Uppl. í s. 001 978 928 4294 jon@jons-auto.com

Til sölu Renault Laguna '96 árg. 2.0. Ek 152 þús. Ssk. Rauður. Verð 150 þús. Uppl. í s. 847 2551. Eftir kl. 16.00.

Toyota Hilux, árg '96, X cab (langi). Með húsi, 36" breyttur. Ný sprautaður ofl. Flottur bill. Bíluð vél. Tilboð óskast. S. 840 3083.

VW Vento árg. '93. Sk. '08. Vetrar- og sumardekk. Ek. 192þ. Eithvað af varahlutum fylgir. Verðtilboð. Engin bílskipti. Uppl. í s. 864 1489.

Toppbill á góðu verði. Svartur VW Passat comfortline, árg. '01, ek. 98 þús. Verð 850 þús. S. 697 6567 & 868 9345.

Toyota Land Cruiser '98, breyttur á 35" dekkjum. Verð 1.650 þús. S. 868 9345 & 697 6567.

til sölu Ford explorer.35" tomnu dekk,4ja dyra,leðursæti,þarfnast lagfæringar.Verð 80þ Jagúar XJS '85 V12 2ja dyra,þarfnast lagfæringar,verð 400þ VÍllis Ranger '92 33"t dekk verðtilboð upplýsingar í s 8994096

Toyota Corolla '97, 4 dyra, 5 girja, nýsk., rauður. Verð 250 þús. S. 698 1782.

Til sölu Renault Megane, árg.'00, sskj., ek. 87þ., fæst gegn yfirtöku á láni. S. 821 1691.

### Ódýrir vinnubílar!!

Nissan Vanette, árg.'99, 1600, v. 250þ. Dodge Van, árg.'94, v. 250þ. Opel Combo, árg.'98, v. 100þ. Renault Traffic, árg.'94, dísel, v. 80þ. Uppl. í s. 691 7626.

Toyota 4runner 91 beinsk. 36" br. nýlegt 5,25 dríf. Tilboð óskast, sími 6608943

Til sölu toyota 4runner 1991 38" breyting, aukatankur, 90lítra rafmagns læsing í afturdrífi. Pústflækjur. Uppl. í s. 825 8198 & 554 0059.

Ford Escort 1,6 CLX '97, ek. 85 þús. Sk. '08, í toppstandi. Verð 220 þús. S. 866 9103.

### 0-250 þús.



VW Polo 1,4 1999 árg. ný tíma-reim+púst, ekin 100þ., 220þ. eða tilboð. Sími 698 2700



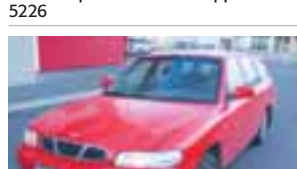
Til sölu Ford Econline E 150, árg. 1991. Þarfnast viðgerðar. Uppl. Jón í s. 845 6822



Nissan Terrano II, árg.'94 álf, cd, krókur, hiti í sætum, góð dekk, 100% smurb. Lýtur vel út. V. 200þús., stgr. 695 2381.



Mercury Mystique 95 ekin 175þ. lista-verð 300þús verð tilboð uppl í s: 893 5226



Daewoo Nubira '98 station. Ekin 120þ. Nýskr. 09.98, Beinskiptur 1600. Yfirtaka á vaxtalaus láni + Kostnaður. Hafíð samband við Atla í síma 821-3078.



Renault Megane árg.'96 ek. 95þús, finn bill í toppstandi, ný vetrardekk. Tilboð 200þús. Sími 6177830



Subaru Impreza station árg '97. 1,6. Framhjóladrífinn, sk.'07. Tilboð óskast. Sími. 820 3478.



Opel Astra 1,2 árgþ '98, ek. 98 þús. Nýsk. Tilboð óskast. S. 820 3478.



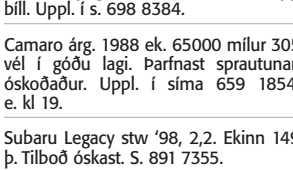
Nissan Almera '98, Ekin 137þ. Nýsko.'08. Sumar/Vetrard. Verð: 250þ. S:898-8447



Til sölu Benz 280SE árg. '84. Gullfállegur í toppstandi. Uppl. í s. 846 4518.



Subaru Legacy stw '98, 2,2. Ekin 149 þ. Tilboð óskast. S. 891 7355.



Subaru Legacy stw '98, 2,2. Ekin 149 þ. Tilboð óskast. S. 891 7355.

MMC Space Wagon 4wd. Árg.'97. Nýleg ssk. Nýlega sprautaður. Rafmagn í rúðum, speglum, Hiti í sætum. Topp bill. Uppl. í s. 698 8384.

Camaro árg. 1988 ek. 65000 mílur 305 vél í góðu lagi. Þarfnast sprautunar, óskoðaður. Uppl. í síma 659 1854, e. kl 19.

Subaru Legacy stw '98, 2,2. Ekin 149 þ. Tilboð óskast. S. 891 7355.

Til sölu Benz 280SE árg. '84. Gullfállegur í toppstandi. Uppl. í s. 846 4518.

Óflug tveggja vélsleða kerra til sölu. Kerran er yfirbyggð og skoðuð. Glussalyfta og spil. Utanm. 330x230. 15" dekk. Verð kr. 300.000. s. 567 1912 & 617 7614.

Subaru Impreza 98 til sölu, kúpling farin, tilboð óskast, 6923109

Lancer '97 station, Beinsk. Bíluð vél. Verð 70 þús. Uppl í s 892 7852

Mazda 323F árg. 93. Flott eintak. Verðhugmynd 100 þ. annars tilboð. S: 659-7216

VW GOLF station 4x4 árg 97 ekin 177 verð 100 þús s:6609116

**MMC Sapporo Opel Astra**  
Til sölu í góðu standi. Uppl í síma. 697 9609.

**Tilboð 149 þús**  
VW Golf '96. Ek 118 þús. Sk '08. Vetrar og sumardekk á álfelgum. s. 865 7363

Honda Accord, árg.'92, MMC Galant, árg.'90, Mazda 323F, V6, árg.'96. Mazda 323, árg.'00. S. 868 3069.

Honda Prelude '94, þarfnast smá lagfæringar. verð 170.000kr s.8466321

Óska eftir að kaupa bifreið á 100-150þús. Upplýsingar í síma 861-6962. Síggja.

Ódýr og góður bill. Renault Clio '93, ek. 148 þús. Sk. '07. Verðhugmynd 79 þús. S. 865 1589.

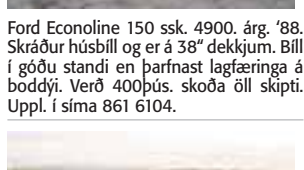
### 250-499 þús.



Til sölu Ford Econline. Árg. '88, 7,3 dísel. Á góðum 38" dekkjum. Verð 490 þús. Uppl. í síma 868 7899.



Ford Econline 150 ssk. 4900. árg. '88. Skráður húsbíll og er á 38" dekkjum. Bill í góðu standi en þarfnast lagfæringa á boddyi. Verð 400þús. skoða öll skipti. Uppl. í síma 861 6104.



Toyota Corolla Touring Terra, árg.'98, ek. 175 þús km. Verð 470 þús. S. 895 1917.



Honda civic aerodeck v-tec'99, ek. 146000 Sparneytin vel með farinn station Honda til sölu. Góð sumar og vetrardekk fylgja. Billinn er ástandsskoðaður og litur mjög vel út 499þús. Engin skipti. Sími 895 7875.



Toyota Avensis Terra 08/00 sjálfskiptur-dráttarkúla-sumar-veitrad. Tilboð kr. 895 þús. S. 892 8960.



Til sölu er Volvo S 40. Árg. 2000. Ekin 101 þ. km. Skoðaður '08. Sjálfsk. Hiti í sætum, kastarar, reyklus. Toppbill. Góður stgr. afsl. Uppl. í s. 849 5000.

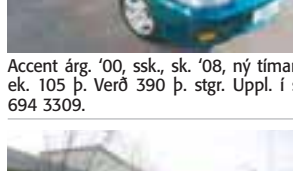
Patrol '89 ek 247þ, sumar og nelgd. vetrar d. 7manna, verð 360þ., góður bill, uppl. í s. 662 0689.



VW Passat'09/98.ek.88þús.sk'08.ssk. Nýtt timarim.Verð 660þús.TILBOÐ 460þús.S.8472448



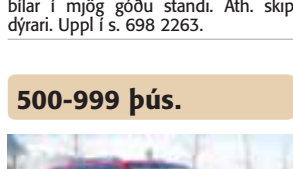
Accent árg. '00, ssk., sk. '08, ný timarim, ek. 105 þ. Verð 390 þ. stgr. Uppl. í s. 694 3309.



VW Golf 4x4 '02 Ek. 80 þús. Ásett verð 1.100.000. Tilboð óskast S. 823 9000



Til sölu Toyota 4 Runner árg. 12/1991, 31" nýleg heilsársdekk, næsta skoðun 2008 Verð 390.000 . upplýsingar í síma 862 5575



**Tilboð**  
Skoda Fabia til sölu & Ford Escord. Góðir bílar í mjög góðu standi. Ath. skipti dýrari. Uppl í s. 698 2263.



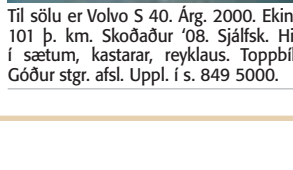
**500-999 þús.**  
Isuzu Trooper '99, br. 35", 100% læstur, skoðun 2007, ek. 202þ., áhvíl 700þ., Verð 995þ. S. 660 1567.



Toyota Avensis New '03 ek. 64. nýjar bremsur. Sk. hjá Toyota. V.1.750. Áhv. 1000þ. S. 663 0006.



VW Bora '03, highline ek 56þ Bsk. Topplúga o.fl. Mjög vel með farinn. Ásett verð 1.260 þús. S. 663 9640



**Dekurbíll til sölu! Engin útborgun - yfirtaka á láni!**  
Skoda Citavia elegant TDI 1900  
Skráður 09/06 ekin 5000 km  
svart metallic lakk, dSKAR rúður,  
ljófl. leður, parkitronics, elmbremsa með ABS,  
kælför, geisla og MP3 spilar,  
alþægur, krömpust, talragn í öllum rúðum.  
Ný sumar og nagladekk.  
Þessi bíll er sérpantaður af Heklu  
og er nú flottasti á landinu.  
Gott lán frá TM getur fylgt.  
Flýklaus bíll!  
Verð 2.800.000 kr.

### BÍLAR TIL SÖLU

**BÍLABORG.is**  
BILABORG.IS

**TOYOTA LANDCRUISER 100 DIESEL 4,2, ÁRG.07/06, EK. 19Þ, SSK, LEÐUR, TEMS, ÁLFELGUR, VERÐ. 7790Þ**  
**UPPLÝSINGAR Í SÍMA 517 1111.**

**Toyota Hilux D/C 2.5.**  
05/06, ekin 18 þ km. Bsk, 33" breyttur, pallhús, heitklæðning, tölvukubbur, Webasto ofl.  
**Topp bill.**  
**Verð 3.670.000 kr**

**Toyota Akureyri**  
Baldursnesi 1. 603 Akureyri  
Sími 460-4300

**Dekurbíll til sölu! Engin útborgun - yfirtaka á láni!**

Skoda Citavia elegant TDI 1900  
Skráður 09/06 ekin 5000 km  
svart metallic lakk, dSKAR rúður,  
ljófl. leður, parkitronics, elmbremsa með ABS,  
kælför, geisla og MP3 spilar,  
alþægur, krömpust, talragn í öllum rúðum.  
Ný sumar og nagladekk.  
Þessi bíll er sérpantaður af Heklu  
og er nú flottasti á landinu.  
Gott lán frá TM getur fylgt.  
Flýklaus bíll!  
Verð 2.800.000 kr.

Upplýsingar í síma 699 3166

### TIL SÖLU

**AFL HÚSBÍLAR ehf.**  
HJARDARNES 2  
603 AKUREYRI  
SÍMI 462 7050 • FAX 461 2660

Erum með allt sem þú þarfnast fyrir húsbíllinn.

Frábærar miðstöðvar frá Truma

REIMO MOTORCARAVAN CONVERSIONS

Sendum um allt land





Toyota Avensis '02 1.8 bsk ek. 121þ. Reyklaus, vetrardekk. Fallegur bíll. V. 950þ. áhv. 550þ 25þ á mán. S. 864 3717.

**Bílar óskast**



**MEGA BULL VERÐ**  
Nissan Almera nýskr. 12/1998 ekinn 156 þ. km, 5 dyra, 5 girá verð 380.000.- Tilboð nú aðeins 280.000kr.- Uppl. í s. 861 7600.

Ég óska eftir bíl fyrir allt að 250 þ., helst m/dráttarkúlu. S. 864 7777 & 567 6565.

Óska eftir gangfærum bíl, 0-50þ. S. 892 1180.

Sonur minn er að læra og vantar einn ódýrann 10-70 þús.m. meira. Uppl. í s. 693 6769 & 554 263.

Óska eftir BMW eða M. Bens árg. '92 - '98 í skiptum fyrir Nizzan Almera, árg. '00, ek. 107þ. + hugsanleg milligjöf. Mjög gott eintak af Almera. Uppl. í s. 860-1022"

Óska eftir Toyota Landcruiser, dísel, skkj., 90 típan. Má vera mikið ekinn. S. 868 3069.



Til sölu M.Benz árg 84 309D 4x4 húsbíll með öllu skipti á amerískum pickurp eða pallhýsi Þórhallur. S. 895 7958.



Bmw 320i, ek. 103000, '01 árg. 4 dyra, söllúga, beinskiptur, flottur bíll, verð 1,7. uppl. í s. 863 1059.



Toyota RAV4 '01. ek. 101.000, km ásett verð 1390þús. Fæst gegn yfirtöku á láni. S: 693-9696



TILBOÐ DOUBLE CAB 4WD dísel Árg 04 Verð 1.890 þ. Dráttarkúla ofl. 891 8998

Rav4 4wd árg.'00 hlaðinn aukahlutum ekinn 107þús. Verð 1490 þús, hagstætt áhvílandi. uppl. í síma 847 8028.

TOYOTA RAV4 langur 2WD, árg. 2002, ek. 60 þ.km. Verð 1.390þ. Uppl. í s. 6903936.



Toyota Avensis 3/2006. Keyrður 7700 km. Beinsk. Sumar-/vetrad. Filmur. S. 897 3568.



BMW 116i árgerð 2006 Svartur, glæsilegur og sem nýr BMW 116i árgerð 2006 ekin aðeins 6 þúsund km. Engin skipti. Frekari upplýsingar í síma 691 3276

**Jeppar**



Patrol Sl xgr, árg. '97. Ek. 250 þús., ek 50 þús. á vél. 36" dekk, GPS. Áhv. 380 þ. Verð 740þ. Uppl. í s. 866 6692.



Einn Til búinn á fjöll V6 Hilux ný 38" ek. 161 mílur, mikið breyttur og talsvert endurnýjaður toppbíll, annar vélarl. í kaupauka.verðtilboð. Uppl. í s. 865 8596.



Til Sölu svartur Range Rover Supercharged 2006. Glæsilegur umboðsbíll, ekinn 27.000. Uppl. í s. 899 2255.



Nissan Navara '03, 38", vel útbúinn, ek. 118 þús. Verð 2.990. Áhv. 2.700 þús. S. 892 2630.



Discovery árg 1998 7 manna sjálfskiptur dísel ek.218 þús uppl í síma 898-0821



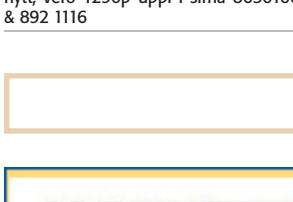
Toyota Landcruiser 120 GX 2005 ekinn 18 þús. sílfurg sjálsk. Uppl í s, 8658280.



Til söluMMC Pajero Dakar árg 5/2005, ekinn 47þ km, söllúga, aukadekk á cromefelgum, leður, einn með öllu, toppointak, uppl í síma 896 4034



Óska eftir BMW eða M. Bens árg. '92 - '98 í skiptum fyrir Nizzan Almera, árg. '00, ek. 107þ. + hugsanleg milligjöf. Mjög gott eintak af Almera. Uppl. í s. 860-1022"



Til sölu Kawasaki Vulcan Classic 1600, 6/ 2006, ekið aðeins 1600km, eins og nýtt, verð 1290þ uppl í síma 8630100 & 892 1116



Til sölu Ford Aerostar '91. Læsingar og milligir, Tilboð 690 þús. Uppl hjá Bílamíðstöðinni s. 540 5800.



Til sölu Ford Explorer xlt árg. '04. ssk., 7 manna, leðurklæddur. Fæst á sanna-gjörnu verði vegna flutninga. Uppl. í s. 696 9564.



Stutt í snjóinn!  
Patrol, árg. '87, 3.3l, turbo, intercooler, 38", loftpúðar aftan, kastarar, toppbox, mikið endurnýjaður. Aukavél+varahlutir. S. 690 9870.

**BÍLAR TIL SÖLU**



**Ástmar • Hilmar • Bjarni**



Toyota LandCruiser 120LX Diesel "35, árg.2003, ek.125þ, ssk, álfelgur, dráttarkúla, filmur, Verð.4250þ áhv.3290þ



Vw Touareg V6, árg.11/04, ek.39þ, ssk, álfelgur, leður, Verð.4290þ



Citroen C4, árg.08/05, ek.17þ, ssk, Verð.1790þ áhv.1690þ



Toyota LandCruiser 90VX 35" Diesel, árg.12/99, ek.145þ, ssk, álfelgur, dráttarkúla, Verð.2490þ

**Bilaborg.is við Gullinbrú**  
S: 517 1111 • Sölumenn:  
Ástmar Ingvarsson • Hilmar Hólmgeirsson  
Bjarni Auðunsson • Opíó virka daga 9-18 • Lau. 10-14



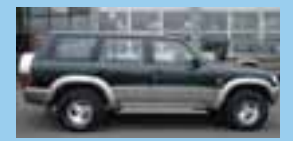
TOYOTA AVENSIS SOL NEW 03/04 Ek.47þ 5 girá. V.1,990,- Lán.920,-



**SUNLITE CAMPER STÆÐSTA GERÐ '01 Mjög vel búinn.**  
4.Manna. Erum með 3 stk. Af Sun-lite Camperum á staðnum. SJÓN ER SÖGU RÍKARI



**EINN MEÐ ÖLLU EINS OG NÝR**  
TOYOTA LAND CRUISER 100 V8 VX. LEÐUR,LÚGA,TEMS 09/00 Ek.20 þ.km V.3790,- Lán getur fylgt. Sk.ódyrari



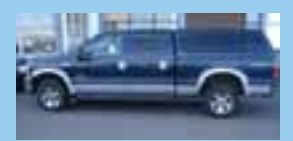
TOPP BÍLL Á MEIRIHÁTTAR VERÐI NISSAN PATROL SE 33" 06/03 Ek.142 þkm Hefur fengið toppþjónustu!! TILBOÐ KR.1390,- TILBOÐ KR.1390,-



**TILBOÐ KR.280 þ. ÚTR.**  
BMW 540 IA SHADOWLINE STEPTRONIC Árg.02 Ek.93þ.km V.3950,- LÁN kr.3340,-



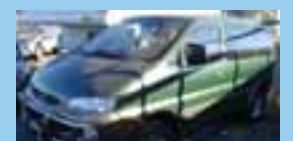
**EINN MASSABÚR M. ÖLLU**  
BMW 540 IA SHADOWLINE STEPTRONIC Árg.02 Ek.93þ.km V.3950,- LÁN kr.3340,-



FORD F350 CREW CAB LARIAT 6,0 VSK Nýsk.3/06 Ek.24 þ V.4500,- Lán kr.3690,- Tölvukubbur, O.fl



NISSAN PRIMERA SLX 07/96 Ek.165.þ V.290,- Sjálfsk.



HYUNDAI STAREX 4X4 DÍSEL 03/00 Ek.160 þ.km V.1280,- Lán kr.780,-

**Kaupendur Athugið!**  
Við getum útvegað allar gerðir LÚXUSBÍLA frá Þýskalandi og USA á örugglega LANG besta verðina í bænum!  
Opnunartími: Mánudaga-Föstudaga 10:00 -19:00. Laugard. 10:00 - 17:00 Sunnud. 13:00 - 17:00  
Skóðið myndirnar á [www.bilamarkadurinn.is](http://www.bilamarkadurinn.is)



**MAN 26.480 TGA**  
Árgerð 2005 ekinn 84.000 km. 6X4 dráttarbíll með takkakúplingu og loftpúðafjöðrum að aftan. VERÐ 7.9 millj. +vsk.



**MMC. CANTER**  
Árgerð 2000 ekinn 135.000 km. 6.5 tonna bíll með kassa og lyftu. VERÐ 1.950.000 +vsk.



**KOMATSU PW 150ES**  
Árgerð 2004 ekinn 3950 tíma. Vél í góðu ástandi, hraðtengi og skófla. VERÐ 7.5 millj. +vsk.



**KOMATSU PC 340LC**  
Árgerð 2005 ekin 2050 tíma. Vélin er í mjög góðu standi, hraðtengi og skófla. VERÐ 14.5 millj. +vsk.



**HYUNDAI R290**  
Árgerð 2004 ekinn 3400 tíma. Vél í góðu ástandi, hraðtengi og skófla. Verð 7.750.000 millj. +vsk.



**CATERPILLAR 322CL**  
Árgerð 2005 ekin 1250 tíma. Vélin er sem ný.Hraðtengi og skófla. VERÐ 13.9 millj. +vsk.



**GOLDHOFER**  
Árgerð 1996. Þriggja öxla vélavagn með tvöföldum glussa sliskjum. Glussa spil og glussa stuðningslappir að aftan, beygjur á aftasta öxli, lenganlegur um 2,5 metra. Burðargeta 30.000 kg. VERÐ 3.2 millj. +vsk.

**HEKLA**  
KLETTAGÖRÐUM 8-10  
[WWW.HEKLA.IS/VELASVID](http://WWW.HEKLA.IS/VELASVID)  
SÖLUMANUR 825-5736

**J.R. BÍLASALAN**  
Vegna mikillar sölu vantar okkur nýlega fólksbíla í staði.  
Einnig ódýra skoðaða bíla.  
J.R. BÍLASALAN  
Bildshöfða 3, 110 Rvk, s. 567-0333



**ÁLBOX**  
Farangurabox sem þola  
islenska veðráttul!  
Fyrir jeppa  
og fólkabíla!

**KE. MÁLMSMÍÐI**  
KROFTUN STÍGABRÚ  
ÁLBOX • MILLIKELAR • TANKAR  
Hamarshöfða 5 v. s. 587 0626 & 596 3522

[www.ke.is](http://www.ke.is)

Álbox fyrir tjaldvagna, fellihýsi og bíla. Álbox undir gaskúta á ferðabíla. KE-Málsmíði, Vagnhöfða 19, s. 587 0626 og 696 3522.

**ÁLBOX**  
Tjald-, skúfu- og álkalafestingar

KE Málsmíði. Hamarshöfði 5, Sími 587 0626. [www.ke.is](http://www.ke.is)

KE Málsmíði. Hamarshöfði 5, Sími 587 0626. [www.ke.is](http://www.ke.is)



Nissan Patrol, árg. 05/99. "38 breyttur, sk. '08. Læstur fram + aftan. Auka tankur, álkassi, tengdamömmubox, CB,VHE, GPS. Áhvílandi c.a 1m. Skoða skipti á ódyran. Gott mótörhjól eða nýlegt fellihýsi kemur einnig til greina. Uppl. í s. 864 9179.



Man 19.281 '82 ek.340þ. pallur, sturtur Pesci 15.5 tm krani '97, 5 í glussa, fjarstýring. Bifreiðagi. Kr.0 V. 2690þ+vsk. Sími 894-8620



Landcruiser 100 TDI 10/03. ek. 122þ. km. 7 manna, 5 þrepa nýja skiptingin, vel útbúinn bíll. V. 5600þ. Sími 896-5001



Toyota Hiace TD '05, ek. 165þ. 4wd. Lítur mjög vel út. Verð 1.790þ + vsk Sími 894-8620



Landcruiser 100 TDI 10.05 ek.36þ.km. navigation ofl. V. 7.490þ. Sími 894-8620



VW transporter tdi 4/04, beinskriptur ek 128þ. verð 1690þ +vsk Sími 894-8620



Trooper 35" árg. '99. NÝ VÉL, kastaragrind. Tilboðsverð 1.1 milljón. 825 0546.



Til sölu Hyundai stæx diesel 4x4, árg. 2000 ekinn 240þús verð tilboð uppl.8498331



Patrol SE 2.8 99árg til sölu, 38dekk, 44 breyting, ek.129þús, flott eintak óslitinn, hlutf. læsing, loftdæla, kassi aftaná, kastarar, nýbreyttur, v.2.7 áhv.1.2 S.6953189



Pajero EXE ssk. 2,8 tdi. árg'00 ek.165þ 33"breyttur,verð 1990þ. uppl í s. 898 0569

Nissan Patrol 44" '94 árg. einn með öllu. Gott og fallegt eintak. Upplýsingar í síma 698 4666.

Kenwood TK-7160 VHF talstöð. 128 rása frá Radioraf. Nánast ónotuð. Með loftnetstopp. Selst á 45 þúsund. Kostar nálægt 60 þús. Einnig Cherokee Pioneer „88 á 50 þús. Uppl í s 897 4583



SKODA OCTAVIA 1.8T, 4X4, 2005, ek 22 þús, verð 1800 þús. s.8490104



Einn sá fallegasti í flotanum. MMC Montero 04 Ekinn 64 þ 33"breyting, ljóst leður, toppluga, 6d magasin, dráttarkúla Verð 3.650.000.- Upplýs. 894-2519/863-7800

LC 90 VX. '97 diesel, leður, 33" breittur. Salt og sandreifari minni gerð. Uppl í s. 891 7300.

Jeep Grand Cherokee limited. 05.2004. Sk'09. Ek 24 m. High ouput v8, leður og rafmagn í öllu. Ný sumar og vetradekk. Tlboð 2795 þ. Yfirtaka bílalan. Uppl í s 894 3005.

Toyota Land Cruiser, GX 120, árg.'03. 33" breyttur, ek. 200þ., vil taka 90 Landcruiser uppl. S. 868 3069.

### Fornbílar



Til sölu Chrysler Newport árg. 1966. Verð 850 þúsund. Uppl. í s. 867 3022.



Ford consul 315 árg. 1963. Tilboð óskast. Uppl. í s. 899 9423.

Oldsmobil cutlas. Árg 1980. í toppstandi. Verð 150 þús. Sími. 698 4052 & 669 9751.

### Sendibílar



Til sölu tveggja tonna vörulýfta fyrir sendibil með stórum álpalli verð 230.000 kr. + VSK, staðsett á Egilsstöðum. Upplýsingar í síma 470 1710 eða í tölvupóst heidar@myllanehf.is



Peugeot Partner 1998 ek. 105 þús. Góður vinnubíll. Tilboð 350 þús. S. 695 4864.



Ford Transit 100 S diesel árg. '98. Ek. 160 þús. Verð 330 þús. Uppl í s. 894 9002.



Toyota Hiace árg. 1992 til sölu. 4x4, diesel, 9 manna. Þarfnast lagfæringa. S. 893 4644.

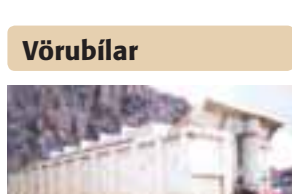


3.stk.Renault Kangoon,skráðir,12/2000 Hillur fyrir iðnaðarmenn, eknir 70-80 þ. góðir bílar. Uppl.í síma 693-3440



Til Sölu Hyundai H-1 DIESEL Sendibíll árg 7/2000 ek. 159 þús, ný uppt. Vél, ný dekk, nýtt þúst og m. fl. Mjög góður bíll. V:490 þús uppl í s: 8921200

VW Transporter '93, bílaður girkassi en annars í toppstandi. S. 893 2777.



Til sölu Malarvagn, verð 500.000 kr. + VSK, staðsett á Egilsstöðum. Upplýsingar í síma 470 1710 eða í tölvupóst heidar@myllanehf.is



Til sölu tveggja öxla yfirbyggð kerra fyrir vörubíl, verð 550.000 + VSK, staðsett á Egilsstöðum. Upplýsingar í síma 470 1710 eða í tölvupóst heidar@myllanehf.is



Til sölu scania 124 400, árg. '97, ek. 535000, með stól, 2 stk flatvagnar 3öla á lofti, árg. '98-'92, malarvagn, árg. 2001, scania 124, 420. 'Árg. 2000, ek. 185000. Gsm 898 2883.



Til sölu scania 124 400, árg. '97, ek. 535000, með stól, 2 stk flatvagnar 3öla á lofti, árg. '98-'92, malarvagn, árg. 2001, scania 124, 420. 'Árg. 2000, ek. 185000. Gsm 898 2883.



Van Hool 1994 Flatvagn 3ja öxla á einn-földu lábyggður 19" hjól12 Höfum einnig fleiri vagna á söluskrá. O.K.Varahlutir s. 696 1050.



Floor gámagrind 3ja öxla á tvöföldu,12 lásar, 2 lyfti öxlar. Höfum einnig fleiri vagna á söluskrá. O.K. varahlutir s. 696 1050.

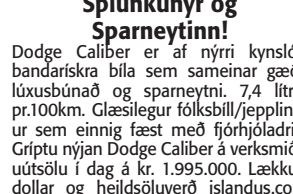
### Pallbílar



**Splúnkunyr 2007 CALIBER**  
Kr. 1.995.000!



7.4L pr.100km  
Fæst einnig 4x4  
Veldu lit og búnað  
islandus.com



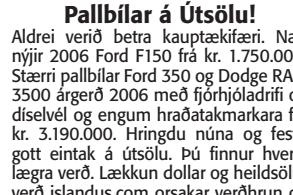
**Splúnkunyr og Sparneytinn!**  
Dodge Caliber er af nýrri kynslóð bandarískra bíla sem sameinar gæði, lúxusbúnað og sparneytni. 7,4 lítrar pr.100km. Glæsilegur fólkabíll/jepplingur sem einnig fæst með fjórhjóladrífi. Griptu nýjan Dodge Caliber á verksmiðju-útsölu í dag á kr. 1.995.000. Lækkun dollar og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarakaup! Nýjir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sömu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalan. Fáðu þetra tilboð í síma 552 2000 eða á [www.islandus.com](http://www.islandus.com)



**Pallbílar**  
engin hraðatakmarkar!  
Nær nýjir 2006 DODGE / FORD  
Frá Kr. 1.790.000!



**Benzíne eða Diesel**  
islandus.com



**Pallbílar á Útsölu!**  
Aldrei verð þetta kaupaþæfi. Nær nýjir 2006 Ford F150 frá kr. 1.750.000! Stærri pallbílar Ford 350 og Dodge RAM 3500 árg. 2006 með fjórhjóladrífi og dieselvel og engum hraðatakmarkara frá kr. 3.190.000. Hringdu núna og festu gott eintak á útsölu. Þú finnur hvernig lægra verð. Lækkun dollar og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarakaup! Nýjir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sömu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalan. Fáðu þetra tilboð í síma 552 2000 eða á [www.islandus.com](http://www.islandus.com)



**islandus.com**  
www.islandus.com • Sími 552 2000  
**ÚTSALA SPARIÐ**  
yfir milljón



2006 Ford Jeep Dodge  
Frá Kr. 2.590.000



Bilinn með flugi!  
islandus.com



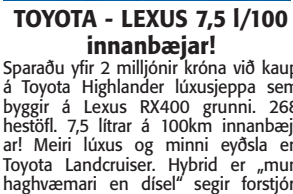
**Hvergi lægra verð!**  
Griptu nýjan eða nýlegan jeppa á útsölu meira en milljón undir markaðsverði! Bilinn heim í flugi með Icelandair. Nokkur dæmi á 2006-2007 bílum: Jeep Grand Cherokee frá 2,590, Ford Explorer með nýja útlitinu frá 2.690, Dodge Durango frá 2.690, Porsche Cayenne frá 5.990, Toyota Tacoma frá 1.990, Ford F150 frá 1.790, Toyota Fj Cruiser torfærjeppi frá 3.390. Nýr 2007 Benz ML320 Diesel! Lækkun dollar og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarakaup! Nýjir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sömu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalan. Fáðu þetra tilboð í síma 552 2000 eða á [www.islandus.com](http://www.islandus.com)



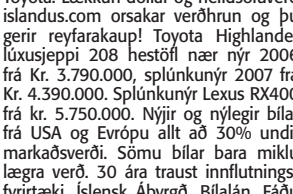
**islandus.com**  
www.islandus.com • Sími 552 2000  
**HYBRID**  
Lægra Innkaupsverð  
40% minni eyðsla!



**TOYOTA**  
Nýr Toyota Highlander á LEXUS RX400 grunninn  
7,5 L/100km innanbæjar!  
2006 frá Kr. 3.790.000!



**TOYOTA - LEXUS 7,5 l/100 innanbæjar!**  
Sparaðu yfir 2 milljónir króna við kaup á Toyota Highlander lúxusjeppa sem byggir á Lexus RX400 grunninn. 268 hestöfl, 7,5 lítrar á 100km innanbæjar! Meiri lúxus og minni eyðsla en Toyota Landcruiser. Hybrid er „mun haghvæmari en diesel“ segir forstjóri Toyota. Lækkun dollar og heildsöluverð islandus.com orsakar verðhrun og þú gerir reyfarakaup! Toyota Highlander lúxusjeppi 208 hestöfl nær nýr 2006 frá Kr. 3.790.000, splúnkunyr 2007 frá Kr. 4.390.000. Splúnkunyr Lexus RX400 frá kr. 5.750.000. Nýjir og nýlegir bílar frá USA og Evrópu allt að 30% undir markaðsverði. Sömu bílar bara miklu lægra verð. 30 ára traust innflutningsfyrirtæki. Íslensk Ábyrgð. Bílalan. Fáðu þetra tilboð í síma 552 2000 eða á [www.islandus.com](http://www.islandus.com)



**Húsbílar**  
Toyota Coster árg.'84 E. 114þ. Markisa, sólarcella, 70L vatnstankur, isskápur m/ frysti, Wc, snúningstólar, sér altanator fyrir hús. 210 amp. o. fl. S. 845 5007.

### TIL SÖLU

**EUROCONFORTO**  
Heilsuskórnir hafa slegið í gegn á Íslandi

**Smellpassa í vetrarfrið**

12 fallegir litir  
Stærðir 35-43  
Verð 4.400

**Útsölustaðir:**  
Valmiki Kringlunni, Euroskór Firðinum, B-Young Laugavegi, Nína Akranesi, Heimahornið Stykkishólmi, Mössubúð Akureyri, Töff fót Húsavík, Kóða Keflavík.

### GISTING Á SPÁNI

**Gisting á Spáni**  
Hús á Menorca, íbúð í Barcelona, Costa Brava og Valladolid.  
Uppl. í s. 899 5863  
[www.helenjonsson.ws](http://www.helenjonsson.ws)

### SUMARHÚSALÓÐIR

**Sumarhúsaloðir við Sogið**  
[www.101grimsnes.is](http://www.101grimsnes.is)  
Eignalóðir á besta stað  
í Grímsnesi.  
Valtýr 898 0801  
BUGARDUR EHF



**MESTA ÚRVAL LANDSINS AF HÚSBÍLUM**  
Veldu það besta!



**VÍKUR**  
V·E·R·K

VÍKURHVARFI 6, KÓPAVOGI  
SÍMI 557 7720  
www.vikurverk.is

Samanbrjótanlegar  
**Ál-slískjur**  
www.alorka.is

Léttar og þægilegar. Fyrir allar gerðir pallbílanna, kerrur og sendibíla.  
**Gott verð!**

- Fjór hjól
- Mótorhjól
- Snjósleðar

**ALORKA**  
Vagnhóla 6 • Sími 577 3080

**Mótorhjól**



Harley Davidson FXST '99 Ek. aðeins 15 þ. service bók sýnir topp þjónustu. Hlaðið aukahl. Verð 1.550 þ. Icebike s. 421 5452.



Honda CRF450X 2006 á rauðum númerum ekið 1kl.m þetta er nýtt hjólm fæst á 820þ. lán 720þ. S. 690 1223.



Til sölu KTM 200EXC '06 Topp hjól góðu lagi, stífan gormar, hærra sæti, stýris-hækkun. Götuskráð, létt og meðfærilegt hjól. Verð 670.000 Einnig Kawasaki KX125, í toppstandi, nýtt plast, límmiðakitt ofl. Verð 550.000 Sími 669 7131



Kawasaki Vulcan 2000cc árg 2004. Hjólið er hlaðið aukahlutum upplis í s 617 6029



Barnafjór hjól '06. Gott eintak. Uppl í s. 698 4895.

**Fjór hjól**



Polaris 500 X2 '06, ákv 400 þús., verð 980 þús., skoða skipti á bil. Uppl. í s. 822 1717.

Polaris Sportman 800 árg. 11'05, yfir-taka á láni+350 þús. Uppl. í s. 898 1072.

**Vélsleðar**



Stór vélsleðakerra til sölu. 2 tonna bremsuöxull. Hagstætt verð. Sími 892 7520.



Polaris 900 RMK 151 nýskr.29.5.06 ekin 500km, gps festing, rafgeymir og rífarar í búkka TILBOÐ 900P stgr S:8695088 Magnús



POLARIS FUSION 900, árg.'06, ek.870m. SLP, pipa, Vforse, ventlar, gps tengi, brúsagr. lengd 136", verð 1290þ. Uppl. í s. 897 2337 / svenni.

**Kerrur**



Ný innflutt bílakerra. Verð 550 þús. Uppl. í s. 899 9423.

**Hestakerrur**  
Til sölu 4ra hesta kerra, einnig botnar fyrir 4ra hesta kerrur. Golfbílakerra, yfirbyggð. Bílagerði ehf. S. 451 2934 & 899 2794.

Öflug tveggja vélsleða kerra til sölu. Kerran er yfirbyggð og skoðuð. Glussalyfta og spil. Utanm. 330x230. 15" dekk. Verð kr. 300.000. s. 567 1912 & 617 7614.

**Hjólhýsi**



Til sölu hjólhýsi árg. 1963, lítur mjög vel út. Tilboð óskast. Uppl. í s. 899 9423.



**Landhaus**  
Getum útvegað Hobby Landhaus UML 2006 sem ný. Aukabúnaður f. ca. 600 þ. Alde ofnakerfi, gólfhiti, flatskjá-sjónvarp, 10 ferm. heilsárs-fortjald með tré súlum, þaki og gólf. Myndir og nánari uppl. á www.vagnasmidjan.is og í s: 898-4500 og 894-6000.

LMC Favourite 720 '06, 3 kojur, bakar-ofn, alde-hitakerfi, 2 borðrókar, fortjald o.fl. Eitt með öllu. S. 892 2630.

**MESTA ÚRVAL LANDSINS AF HJÓLHÝSUM**  
Veldu það besta!



**VÍKUR**  
V·E·R·K

VÍKURHVARFI 6, KÓPAVOGI  
SÍMI 557 7720  
www.vikurverk.is

**Fellihýsi**

**Arftaki fellihýsanna**

Eftirland Desoo 400L  
**1.299.000,-**

GREIÐSLUDÁMI:  
Útánm. 259.800  
Lánveiti 84 mánuðir  
Máttamánaðargreittuá 16.281

**FERÐAVAL**  
LUNDI VI VESTURLANDSVEG  
SÍMI 578 5500  
www.ferdaval.is

Óska eftir 9-10 feta fellihýsi á verðbilinu 400-600 þús. stgr. S. 847 3051 & 699 3370 & 892 2578.

**Vinnuvélar**



Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétur O. Nikulásson ehf s. 552 0110.



**Fendt 309C með ámoksturstaekjum**  
Tegund: Fendt  
Gerð: 309C  
Árgerð: 200  
Notkun: 3000 vstól.  
Stærð: 95 din hestófl (4 cyl)  
Drif: 4x4  
Helsti búnaður: 21/21 með Turbomatik  
Ámoksturstaeki: Trima með skóflu

**VÉLFANG**

**HAG**  
5672520  
Gröfur

**DOOSAN**  
3 ára ábyrgð

Til sölu notuð belti undir CAT 5 jarð-ýtu, einnig á sama stað nýjar spyrnur fyrir CAT 8N, staðsett á Egilsstöðum. Upplýsingar í síma 470 1710 eða í tölvupóst heidar@myllaneht.is

Til sölu Bobcat A-300. fjórhjólástýrð, high flow glussakerfi, aircondition, breið dekk, flotstilling. Fylgihlutir: Fjölplogur, snjótönn, snjóblásari, fræsari 60 og 30 cm, hefill með hæðarkiki, sóp-ur, gafflar skófla og vatnstankar til úðunar. uppl 8921208

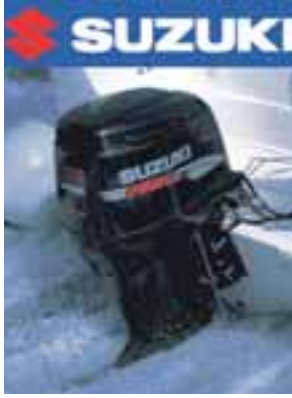
Til sölu framtönn á veghefil, verð 800þ. + vsk. S. 840 5838 & 896 1128.

**Lyftarar**

**Körfubílar ehf.**

**Körfubílaaleigan.**  
Ódýr og góð þjónusta. Vinnuhæð 32 metrar. Sala og leiga. S. 893 3573.

**Bátar**



**Suzuki utanborðsmótorar**  
Suzuki utanborðsmótorar í miklu úrvali. Frábær verð. Suzuki Umboðið ehf. S. 565 1725 www.suzuki.is



Searay 23ft. Nýsprautaður. Með fylgri vagn, 200 hp volvo penta, hældrif, o.fl. Óska eftir tilboði. 868 0290.

Vantar netaspil, spildælu, stýrisdælu, dýptarmæli o.fl. Til sölu jeppa/fólksb. kerra. Uppl. í s. 565 5552 & 894 7016.

**Hjólbarðar**

**DEKKJAVERSLUN OG ÞJÓNUSTUSTÖÐ**

**Vörubíladekk**  
Ný vörubíladekk frá kr. **21.000** + vsk.

Ný dekk frá Michelin, Hanku og fleiri framleiðendum

**FRABART VERÐ**

og skófu meðal annars frá Vulkan

**Vulkan**  
**pitstop**  
Vörubílaþjónusta  
Dugguvogi 10 ☎ 568 2020  
pitstop@pitstop.is • www.pitstop.is

Sumardekk á álfelgum 16" 4x100. Dekk 205/45R16. Verð 40000. Uppl í síma 659 1854, e. kl 19.

Nýleg, negld BFGoodrich, jeppadekk til sölu. Stærð 265/70 16. Passa undir t.d. Pajero og Landcruiser. Upplýsingar í síma 897 6141.

Vantar 175/70 R13 felgur og sumar-dekk, helst í skiptum fyrir 195/ 60 R15 Vetrardekk á álfelgum. s. 862 8400.

**Varahlutir**



**Alternatorar og startarar**  
í báta, bíla og vinnuvélar. Beinir og niðurg. startarar. Varahlj. Hagstætt verð. Vélar ehf. Vatnagörðum 16, s. 568 6625.

**Rafstilling ehf.**  
**Dugguvogi 23**  
Startarar. Alternatorar. Nýir hlutir, skipti hlutir, viðgerðir áratuga reynsla. Hröð þjónusta, mikið úrval.  
**Sími 581 4991, GSM 663 4942.**

Partar VTS. Subaru Impreza 2,0CX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi 100 '95, Lancer Golf. Opíð 8-18. Lau. 10-15. Sími 421 8090.

**Japanskar Vélar, Bilpartasala**  
Erum að rífa flestar gerðir japanskra og kóreskra bíla ofl, auk flestra gerða af Fiat. S. 893 2284 & 565 3400.

Varahlutir í VW Golf, Polo og Yaris, Renault Kangoo. Viðgerðir. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Ford Explorer 1996 varahlutir til sölu. Uppl. í síma 867 3022.

**KEYPT & SELT**

**Til sölu**

**Svampur & Dýnur**

**Svampdýnur**  
framléiddar eftir máli.

**Góð þjónusta!**

**Smiðjuvegur 4 Kóp**  
Sími: 555 4224

**TILKYNNINGAR**

**BÍLABLAÐIÐ ALLA LAUGARDAGA.**

**ÞAÐ BER ÁRANGUR!**

Allar smáauglýsingar fara einnig frítt í viku inn á **visir.is**

**Fréttablaðið er smáauglýsingablaðið**  
PONTUNARSÍMI 550 8000  
EDA Á VISIR.IS

**FRÉTTABLAÐIÐ**  
smáauglýsingar sem allir sjá.

**ÞJÓNUSTA**

**Bókhald - skattframtöl og fleira**

Tökum að okkur skattframtöl fyrir einstaklinga. Persónuleg og góð þjónusta í fyrirrúmi.

Bókhaldslausnir ehf • Hlíðarsmára 15 • Sími: 530-9100





### EG Tónar

Úrval af harmonikum í ýmsum stærðum og gerðum, auk fylgihluta, ólar, pokar, harmonikunótur, harmoniku og geisladiskar. Mjög hagstæð verð!

Sími Akureyri 462 7374 & 660 1648. Sími Reykjavík 568 3670 & 824 7610. Harmonikukennsla fyrir byrjendur.

Notaður hringstigi til sölu. Tilboð. S. 691 7895.

Sky Pace móttakari til sölu. Kostar 49.900 nýr. Selst á 30.000. s. 8489764.

### Þvottavélar & Þurrkarar

Til sölu nokkrar yfirfarnar þvottavélar, þurrkarar og uppþvottavélar. 5 og 9 kg. Tökum bílaðar upp í. Einnig varahlutir í þvottavélar. Opíð um helgina. S. 847 5545.

Pegugeot 406, árg. '99, ek. 118þ., viðgerð, tjónabíreið. Til sölu, verðtilboð. Á sama stað óskar viðkomandi eftir hvaltonnum. S. 663 1189.

### Óskast keypt

Óska eftir að kaupa rafmagnsfofna í sumarbústað vel með farna. Uppl í s. 617 7026.

### Hljóðfæri



Gítarar á frábærum verðum! Rafmagnsgítarpakkar frá 19.990 www.mojomusic.is

### Tölvur

Ódýrar tölvuviðgerðir  
Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnús s. 695 2095.

### Vélar og verkfæri



Til sölu kantbeygjupressa 3,4 m að lengd, beygir allt að 6 m.m. þykkar plötur, verð 550.000 + VSK, staðsett á Egilsstöðum. Upplýsingar í síma 470 1710 eða í tölvupóst heidar@myllanehf.is

Vel einangraður vinnuskúr með rafstöð, ofnakerfi og innréttingu til sölu, staðsett á Egilsstöðum. Verð 700.000 kr. + VSK. Upplýsingar í síma 470 1710 eða í tölvupóst heidar@myllanehf.is

Til sölu Tos fræsivél og Tos hefill, verð 450.000 kr. + VSK, staðsett á Egilsstöðum. Upplýsingar í síma 470 1710 eða í tölvupóst heidar@myllanehf.is

Til sölu gamlar trésmíðavélar. Borðsög, fræsari, kantþússivél, afréttari, þykktari, Bandsög, tvíblaðsög, Fjölblaðsög uppl. gefur Röggiehf 893 5226

### Til bygginga



Verkfræði-, arkitekta- og rafmagnsteikningar, byggingarstjórn. Uppl. í s. 824 7587.

Óska eftir glussajárnslippum. Uppl. í s. 862 0893.

Til sölu bygginakrani Comansa HT 35 árg. 1995 35 metra bóma og eitt tonn í enda uppl. í síma 861 4264 og 862 4322 eða austverk@simnet.is

Vntar Doka plötur og 2x4 eða einhverja aðra uppstláttarmöguleika. Uppl í s. 864 4738.

### Verslun



Besta verðið!!

NÝJAR MYNDIR FRÁ USA Á AÐEINS 2.950.-

DVD FRÁ 1990.- KR

Grensásvideo.is  
Grensásvegi 24  
Sími 568 6635  
Opíð frá kl. 15-23.30

TILBOÐ  
www.romantik.is

Egg

með hlöðru þráðastúli og kammetlíp

Ár 2.995.-  
Nú aðeins



Fiðrildi

m/ birhólausri fjárfstýringu

Ár 14.995.-  
Nú aðeins



Dvd

PRIVATE etni 500 titlar

Ár 3.995.-  
Nú aðeins



Power krem

Ótugt krem fyrir karlmann.

Ár 2.995.-  
Nú aðeins



Krem

Unaðskrem fyrir konur

Ár 3.995.-  
Nú aðeins



Rómantik.is

Hverfisgötu 62 Rvk. S: 586-8500 (Horninu á Frakkastíg)

Opíð virka daga 12-20 Laugardaga 12-17

### Fyrirtæki

Til sölu ca 60-65 stólar frá Sóló húsgögnum upplagt fyrir kaffistofu eða fundarsal. Tilboð. sími. 843 9950.

ÞJÓNUSTA

### Hreingerningar



Öll almenn ræstingaráþjónusta fyrir einstaklinga, fyrirtæki og stofnanir. Sími 862 6778 & 868 5599. hreingerningar.is



Hreingerningar - Bónun - Bónleysing Flutningsþrif - Þrif eftir iðnaðarmenn þvegillinn.is - Stofnað 1969 Traustir og vanir menn

### Garðyrkja



Nú er rétti tíminn fyrir trjáklippingar sem og að fá tilboð í garðslátt og önnur verkefni sumarsins. Húsfélag, einstaklingar og fyrirtæki, verð velkomin í hóp ánægðra viðskiptavina frá 1988! Garðar Best s. 698 9334.

### Vetrarklippingar

Tökum að okkur klippingar og önnur garðverk. Sláttumenn. S. 846 0864.

Klippi runna, limgerði og fellt tré. Önnur garðverk. Garðþjónusta Hafþórs. S. 897 7279.

### Garðyrkja

Fell tré, klippi, grísa og snyrti runna. Halldór garðyrkjum. S. 698 1215.



TRJÁKLIPPINGAR!!  
Getum bætt við okkur trjáklippingum. Menntaðir skróttarþyrkjufraðingar. Mætum á staðinn og gerum tilboð. GARDABRÆÐUR EHF. S: 898-3094

### Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf., sími 511 2930.

Parft þú að stofna fyrirtæki? Við getum aðstoðað! Útbúum öll nauðsynleg gögn. Centurion Island ehf. 617 8060.

### Fjármál

Fjárhagsaðstoð  
Nánari upplýsingar í síma 517 7701 & markadsstofan@markadsstofan.is

Markaðsstofan ehf, Nethyl 2d, 110 Rvk.

### Ráðgjöf

Fjárhagsaðstoð  
Nánari upplýsingar í síma 517 7701 & markadsstofan@markadsstofan.is

Markaðsstofan ehf, Nethyl 2d, 110 Rvk.

### Málarar

Málarameistarar getur bætt við sig verkefnum Uppl. í s. 869 3934.

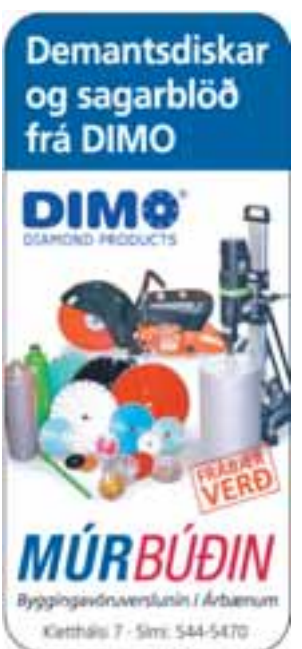
### Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., planófl. o.fl. Extra stór bill. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560.

### Búslóðarflutningar

Píanó flutn. og allir alm. flutn. Allar stærðir bíla. Aukamaður ef óskað er. Uppl. í s. 616 1108 & 692 7078.

### Húsaviðhald



Húsaviðhald!  
Pak- og utanhússklæðningar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

Glerjun/gluggaviðgerðir!  
Móðuhreinsun glerja  
Sjáum um öll glerskipti, viðgerðir og breytingar utanhúss sem innan. Fyrir húseigendur og húsfélög. Tilboð þér að kostnaðarlausu. Fagþjónustan ehf, s. 860 1180.

Flísalögn, múrvinna, málun, smíði...

Viltu nýtt baðherbergi, eldhús eða breytingar innanhúss kláraðar strax í febrúar. Iðnaðarmannateymi vantar fleiri verkefni, smá og stór í feb/mars. Erum röskir og þrífum eftir okkur. www.husverk.is S. 699 5678.

Tökum að Okkur allt múrverk. Ari Oddsson ehf s. 895 0383.

Parkefni og flísalagnir  
Getum bætt við okkur parkefni og flísalögnum. Uppl. í s. 892 9803, milli 10-18.

Pípulagnir  
Getum bætt við okkur verkefnum í pípulögnum. Upplýsingar í síma 663 5315 & 699 6069.

Tökum að okkur flísa-, flot- og múrvinnu. Mikil reynsla og góð vinnubrögð. Páll 868 7662 og Ingimar 897 7558.

Húsasmíður auglýsir. Þarf að skipta um rennur, opnanleg fög, glerja? Tilboð, tímavinna. S. 553 2171.



### Jakobs Pelsar

Stuttir og síðir minkapelsar. Jakob Arnason, sími 421 1661.

### Útrýmingarsala - Loka útkall

Ekta pelsar á hálfvörð. Einnig stórar stærðir. Ekkert undir 60-90% afslætti í búðinni. Opíð laugardag 11-16 og sunnudag 13-17. Sigurstarman, s. 588 4545. Fákaferni (bláa húsin).



### Hársnyrtifólk ATH!!

Til sölu notað, vel með farið. Speglaeiningar, pumpustólar, vaskastólar, hárpurkur, og ýmislegt. fl. sem tilheyrir rekstri hársnyrtistofu.

Til valið fyrir þann sem vill opna stofu eða endurnýja hjá sér. Uppl. í s. 695 6413.

Ca. 40 stólar og 15 borð sem henta vel fyrir veitingarekstur, vel útlitandi. S. 896 4923.

Nokkrir góðir ljósabekkir Sun Vision 6 ára. Verð 50þ stk. Uppl. í síma 865 0914



Smíðslausnir ehf. geta bætt við sig fleiri verkefnum. Tökum að okkur uppsetningu hurða, milliveggja ásamt parketlögnum, penel, loftaklæðingum og glerjum. S. 698 8889, Gíslí.

Tek að mér smærri verkefni, viðhald, viðgerðir, breytingar. Kem strax! S. 8440599

**Spádómar**

**908 6116**  
Er spákonan **Sirry Ástir - fjármál heilsa**  
Einkatimar í **S.845 4009**

**ALSPÁ**  
Miðlun, draumar, ráðgjöf, heilun, fyrirbærni, NLP. Simaspá, einkatimar og. m.fl.  
**445 5000**  
FINN TÝNDA MUNI  
VISA EURO MASTERS

HANNA S. 555 2927  
SIMASPA TAROT  
DRAUMAR FYRIRBÆNIR  
ER VIÐ 17-24  
VISA / EURO

www.ortagalinan.is  
**Örtaga línan**  
Miðlar, spámiðlar, draumráðningar. Öpið öll kvöld í síma **595 2001 & 908 1800**

Laufey s. 823 7181  
Simaspá Tarot Miðlun Fyrirbærni Ársspá  
Er við frá kl. 9 á morgunna til kl. 17 og frá kl. 20 til 01 eftir miðnætti alla daga vikunnar.  
VISA / EURO

Spásíminn 908 5666. Stjörnuþáttur. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálp. Trúnaður.

Spennandi tími fram undan? Spákonan Yrsa í beinu samb. S. 908 6414. Simaspá, draumaráðningar.

**www.tarot.is**

Tarotnámskeið-Talnaspekinámskeið. Skrán. daglega. Uppl. á vef eða í s. 8680322. Hringdu núna!

**Fjárhagsaðstoð**

Nánari upplýsingar í síma 517 7701 & markadsstofan@markadsstofan.is

Markaðsstofan ehf., Nethyl 2d, 110 Rvk.

**Englajós til þín 908 5050**

Er spennandi tími framundan. Hvað viltu vita á nýja árinu. Andleg leiðsögn, fyrirbærni, trúnaður. Er við alla daga frá 16-02. Lára spámiðill. Visa/Euro, s. 863 1987, 175 kr. mín.

**Rafvirkjun**

**Aðeins löggiltir rafverktakar**  
mega taka að sér vinnu við rafagnir  
**sart**  
www.sart.is

**Trésmíði**



**A-Class ehf.**  
Vantar þig smíði? Tökum að okkur flest verkefni stór og smá. Pallar, sumarhúsastækkun, sumarhús, slá upp veggjum, flísalagnir, klæðningar, bara allt. Gerum tilboð í vinnu og efni. Uppl. í s. 893 9902, www.klassasmidir.com

**Önnur þjónusta**

**Pípulagnir**  
Tek að mér viðhald á pípu-lögnum, hreinlætistækjum, baðherbergjum og ofnalögnum. S. 663 2572.

**Snarreddingar & Skítmix**  
Minniháttar- bílviðgerðir, húsviðgerðir, trésmíði, málingavinna. Meiriháttar-matreiðsla, bagstur, hárgreiðsla, félagskapur, flísalagnir, stílbúlosunn, hellulagnir. Sími. 867 7900.

**HEILSA**

**Heilsuvörur**

Léttara líf með Herbalife  
Kaupauki og árangurstengd verðlaun  
S. 868 4884 & 892 8463  
www.lettatalif.is

Taktu þér tak! Með Herbalife nærðu árangri og betri líðan. Erla Bjartmarz, s. 899 4183 www.eco.is

Botnlaus orka betri líðan! Herbalife Shapework. Heilsuráðgjöf og eftirfylgni. Kaupauki fylgir. Halldóra Bjarna hjúkunarfræðingur. www.halldorabjarna.is S. 861 4019 & 868 4876.

Árangur með Herbalife! Ráðgjöf og eftirfylgni. Edda Borg www.lifstil.is. S. 896 4662.

**Fæðubótarefni**

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólöf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

**Nudd**

Komdu í nudd. Uppl. í s. 662 0841.

**Snyrtning**

**Dekurhús didrix**  
Augnráðleggingar  
Tattoo  
Líun og plökun  
S:561 8677

**HEIMILIÐ**

**Húsgögn**

Hjónarúm (palisander) með áföstum náttborðum til sölu. góðar dýnur. Uppl. í s. 551 2450 eða 899 8208.

Til sölu nýr 3ja sæta sófi úr Línunni með rússkinnsáklæði. Verð 55 þús. kostar 90 þús. nýr. 864 2335 & 567 2335.

Til sölu/gefins. brúnt leðursófasett, stór hornsófi, sjónvarpskápur stór og lítil. Hónarúm, eldhúsbörð, fataskápur sjá myndir á barnaland undir gummibear. eða í síma 862 8400.

**Heimilistæki**

**Rainbow Ryksugur Gott verð!**  
Til sölu eru notaðar Rainbow ryksugur. Yfirárin af umboði. Ábyrgð. Uppl. í s. 567 7773 á daginn og 893 6337 kvöld og helgar.

**Gefins**

Gefins svefnbekkur og kómmóða. Uppl. í s. 581 3299. María.

**Dýrahald**

**Hundaræktin að Dalsmynni auglýsir.**  
Kíktu á heimsíðu okkar [www.dalsmynni.is](http://www.dalsmynni.is)  
Sími 566 8417 - [www.dalsmynni.is](http://www.dalsmynni.is)



Yndislegir Schafer hvolpar til sölu Gunnarsholts Izola x Uran. Tilbúðin til afhendingar. Uppl. í s. 893 1369.



Vantar þig Chihuahua rakka til þörunar? Er með heilbr., innfl. meistara. Gott verð. S. 691 2396.



Handboltstrákamir til sölu! Eru af tegundinni Havanese og eru tilbúnir til afhendingar um næstu helgi (10/03) Ættbók frá HRFI. S. 691 9351.



Yndisleg Chihuahua tik til sölu, 10. vikna. Mamma ísl. og alþjóðl. meistari, pabbinn innfluttur verðlaunahundur. S. 616 1676 & 860 0342. Ættbók frá Íshundum.

Hreinræktaðir Chihuahua hvolpar til sölu afhendast bólusettrir og örmertir. Ahendingardagur er 4 apríl með ættbók frá Íshundum. Uppl. í s. 821 7852.

yndislegur 6 mán.hreinn.miniature dath-chund (puls) til sölu með öllu fylgidóti á 120.000. Svartur og brúnn. uppl. í s.868-4521.

Til sölu 4 Chihuahua stelpur 10 vikna. Sprautaðar og heilsufarsbók. Uppl. í s. 552 8006 & 848 5343.

**TÓMSTUNDIR & FERDIR**

**Gisting**



Sumarbústaðir til leigu (30 mín frá RVK). Heitur pottur og gasgrill. Nánari upplýsingar í síma 898 6107 eða [www.nupar.is](http://www.nupar.is).

**ATVINNA**

**Atvinna í boði**

**Veitingahúsið - Lauga-ás.**  
Okkur vantar áhugasaman og lífsglaðan starfskraft í sal. Góður starfsandi. Góð laun fyrir réttan aðila.  
Nánari upplýsingar á staðnum. Veitingahúsið Lauga-ás, Laugarásvegi 1. S. 553 1620.

**Wilson pizza leitar af starfsfólki í eftirfarandi stöðum.**  
Símsvörun/afgreiðsla - Pizzabakstur - útkrysla. Um er að ræða hentugan vinnutíma í bæði hlutastarf og fullt starf. Góð laun fyrir rétta fólk. Umsóknareyðublöð á staðnum Wilson's Pizza. Gnoðarvogí 44 eða í síma 581 1515.



Carpe Diem Rauðarártig leitar eftir góðum starfsmanni í þjónustustörf í 100% starf. Skemmtilegt, persónulegt og þægilegt starfsumhverfi. Hringdu í síma 552 4555 eða komdu við. 18 ára og eldri. Erum einnig að ráða sumarstarfsmenn.

**Veitingahús í Kópavogi**  
Íslenskumælandi starfsfólk óskast í vaktavinnu. Æskilegur aldur 30+.  
Upplýsingar í síma 897 4433.

**Kökuhornið**  
Óskum eftir að ráða hressan og duglegan starfskraft í verslun okkar að Bæjarlind 1-3.  
Uppl. í síma 897 0702, Sirry & 861 4545 Guðni.

**Tveir fiskar-Vaktstjóri**  
Vaktstjóri óskast, reynsla skilvörð. Einnig getum við bætt við okkur aukafólki á kvöldin og um helgar, reynsla æskileg.  
Uppl. veita Gissur og Lýður í s. 511 3474 & 897 5988.

**Starfsfólk óskast**  
á sólbáðsstofurnar Smart, Grensásvegi og Sólvallagötu. Kvöld og helgarvaktir. Reyklaus vinnustaður. Umsóknareyðublöð á staðnum. Sólbáðstofan Smart.

SMÁAUGLÝSINGAR FRÉTTABLAÐSINS

**Yfir 150.000 gestir daglega.**

**Stórmarkaður í stofunni heima.**

**PÖNTUNARSÍMI 550 5000 EÐA Á VISIR.IS**

**FRÉTTABLAÐIÐ**

- smáauglýsingar sem allir sjá





### American Style í Hafnarfirði, Kópavogi og Tryggvagötu Salur og Grill

Vantar þig góða vinnu í föstu vaktavinnukerfi? Þá er American Style í Hafnarfirði málið. Vantar þig aukavinnu með skólanum? Pláss fyrir frábært fólk á Tryggvagötu. Enga feimni, sæktu um á [americanstyle.is](http://americanstyle.is)

### starf.is

Nú er rétti tíminn til að breyta til.

### Veitingahúsið Lækjarbrekka

Veitingahúsið Lækjarbrekka getur bætt við sig starfsfólki í sal, kvöld og helgarvinna. **Uppl. á staðnum milli kl. 14-17 alla daga eða í síma 551 4430.**



### Red Chili

Óskum eftir vaktstjóra í sal í fulla vinnu. Líflægur og skemmtilegur vinnustaður. Einnig lausar stöður í kvöld og helgarvinnu. **Uppl. í síma 820 4381 og á [redchili@redchili.is](mailto:redchili@redchili.is) eða á staðnum milli kl. 14 og 17.**

### Veitingastaðurinn Galileó

Óskar eftir starfsfólki í sal, reynsla æskileg. Helgar og kvöldvinna í boði. Skemmtilegur og líflægur vinnustaður. Góð laun í boði. **Upplýsingar á staðnum eða í s. 820 4381 & 511 1980 og á staðnum milli kl 14 og 17.**

**Húsasmiðjan**  
Óskar eftir afgreiðslumanni á kassa í verslun Húsasmiðjunnar í Grafarholti.  
**Upplýsingar í síma 664 3624**

**Húsasmiðjan Grafarholti**  
Óskar eftir helgarstarfsmönnum í pípuveid.  
**Upplýsingar í síma 660 3193.**

**Húsasmiðjan Grafarholti**  
Óskar eftir helgarstarfsmönnum í hreinlætistækjaveid.  
**Upplýsingar í síma 660 3193 á mánudag..**

### Sjómenn!!!

Stýrimann, matsvein og háseta vantar á 150 tonna netabát á Suðurnesjunum. Góð trygging fyrir vana menn. Uppl. í síma 690 9715 & 852 2593.

Fiskverkun í Keflavík óskar eftir tveimur vönnum lyftamönnum, handflátingsmanni og manni á flatningsvél. Uppl. í s. 898 8189

### Öryggisgæslan ehf. óskar eftir starfsfólki

Vegna mikilla anna vantar stundvíst og ábyrgt fólk í vinnu. Bæði karlmenn og kvennfólk á aldrinum 19-50 ára, í nætur, kvöld og helgarvinnu. Uppl. gefur Bjarki, s. 893 4273, e. kl. 15:00

Vantar snyrtifræðing, nuddara og nema sem fyrst. Snyrtistofan Verði þinn vilji. uppl. í s: 8660574 Erna María

Óska eftir starfsmanni í eldhús í kvöld og helgarvinnu. Uppl. í s. 617 8602.

### Atvinna óskast

### Útvegum starfsfólk frá Póllandi og Portúgal í eftirtalin störf:

Smiði, Múrara, Pípara, Rafvirkja, Vélvirkja, Meiraprófsbílstjóra, Tækjastjórnendur, Verkamenn, Hjúkrunarfólk og önnur störf samkvæmt óskum atvinnurekanda.

**SAS Starfsmannaleigan.**  
**Uppl. gefur Sverrir í s: 661-7000**

Starfsfólk frá Lettlandi. Smíðir, verkamenn, bílstjórar o.fl. S. 845 7158.

31 árs kona óskar eftir hlutastarfi frá ca. 13-16 mánuð. - föstíð. S. 847 8645.

**Vinna við akstur óskast**  
38 ára karlmann með meirapróf og ADR réttindi vantar vinnu við akstur. Uppl. í s. 895 2465.

29 ára maður vantar vinnu, er með meiraprófsréttindi og er að taka rútu-prófið líka. 8989464-Tomas (tala ensku)

Vanur rútu- og vörubílstjóri leitar að atvinnu hjá góðum aðila. S. 865 3821.

### Viðskiptataækifæri

Lítið bílskúrfyrirtæki til sölu. Velta 6m. Besti tíminn framundan. Hefur verið rekið samhl. annari vinnu. S. 664 3177.

**visir**

**FYRSTUR  
MEÐ  
FRÉTTIRNAR**  
[www.visir.is](http://www.visir.is)

### FUNDIR

### Frá orlofsnefnd húsmæðra í Reykjavík KYNNINGARFUNDUR

Á ferðum sumarsins verður í Víkingarsal Hótel Loftleiða mánudaginn 5. mars n.k. kl. 20.  
Í lögum um orlof húsmæðra segir svo:  
"Sérhver kona, sem veitir eða hefur veitt, heimili forstöðu án launagreiðslu fyrir það starf, á rétt á að sækja um orlof."

Stjórnin.



### Aðalfundarboð

Aðalfundur Björgunarsveitar Hafnarfjarðar verður haldinn laugardaginn 17. mars n.k. kl. 11:00 í húsnæði Skátafélagsins Hraunbúa, við Hjallabraut. Venjuleg aðalfundastörf en einnig verða kynntar áætlanir um nýtt húsnæði sveitarinnar.

**Um kvöldið heldur sveitin svo árshátíð.**  
**Skráning er hjá Jóni í síma 893-2854.**

### FASTEIGNIR

**101 REYKJAVÍK**  
FASTEIGNASALA  
Laugavegur 66 • 101 Reykjavík • Sími 511 3101 • Fax 511 3909 • [www.101.is](http://www.101.is) • 101@101.is

### OPIÐ HÚS LAUGARDAG OG SUNNUDAG MILLI KL. 13-15 Veghús 27 - 112 Reykjavík



Frum

Mjög glæsileg og sérstaklega rúmgóð 140,3fm penthouse íbúð á 3. og 4. hæð í góðu fjölbýli. Íbúðin er á tveimur hæðum og er neðri hæðin með forstofu, stofu, borðstofu, eldhúsi, gestasnyrtingu, geymslu og góðum ca. 20 fm suðursvölum. Gólfefni á neðri hæð er sérlega vandað gegnheilt Curupay parket. Á efri hæð eru 3 stór svefnherbergi, baðherbergi og þvottahús / geymsla. Gólfefni er gegnheilt Curupay parket og Hlynur. Sérniðin gluggatjöld eru fyrir öllum gluggum. Mjög opin og skemmtileg eign. Verð: 30,9 millj. (4894)

**Þór og Hulda taka vel á móti ykkur í dag milli kl. 13-15.**

**Sigtryggur Jónsson Löggildur fasteignasali.**

### TILKYNNINGAR

#### Ýmislegt



#### Uppskriftir

Deildu uppskriftum þínum með vinum og fjölskyldu. [www.matseld.is](http://www.matseld.is)

#### Engar skuldir - Hæri tekjur

Skoðaðu [www.kennsla.com](http://www.kennsla.com) ef þú vilt losna við skuldir og fá miklu hæri tekjur.

#### Einkamál

Teba eldavél: 4 hellur + ofn. Vel með farin, selst ódyrt. S. 561 4161, Kolbrún.

Myndarleg, menntuð, skemmtileg kona óskar eftir ferðafélaga með sömu eiginleika. Aldur 60-70 ára. Svör sendist til Fréttablaðsins merkt „171717“ fyrir 9.mars.

## Menningarstarf í Kópavogi

Lista- og menningarráð Kópavogs auglýsir eftir umsóknum um styrki til verkefna / viðburða á sviði menningar og lista í Kópavogi. Einstaklingar, félagasamtök og stofnanir geta sótt um styrki úr sjóðnum.

Umsóknum skal skilað á þar til gerðum umsóknareyðublöðum fyrir **25. mars nk.**, ásamt fylgiskjöllum. Eyðublöðin fást á skrifstofu

Tómstunda- og menningar sviðs **Fannborg 2, 2. hæð** og á heimasíðu Kópavogsbæjar, [www.kopavogur.is](http://www.kopavogur.is)

Lista- og menningarráð Kópavogs veitir styrki til menningarstarfs í Kópavogi tvisvar á ári, í október og apríl.

Lista- og menningarráð Kópavogs



**BÍLABLAÐIÐ ALLA  
LAUGARDAGA.**

**ÞAÐ BER ÁRANGUR!**

Allar smáauglýsingar fara einnig frítt í viku inn á [visir.is](http://visir.is)

Fréttablaðið er smáauglýsingablaðið

PÖNTUNARSÍMI 550 5000

EDA Á VISIR.IS

FRÉTTABLAÐIÐ

smáauglýsingar sem allir sjá.

### Störf í boði Mötuneytisumsjón - ræstingar



Helgarstörf í boði eru nokkur störf aðra hverja helgi við löst afleysingarstörf við ræstingar.

Mötuneytisumsjón - dagvinnu í boði er störf á svæði 108 þar sem vinnutími er 10:00 - 15:00 og 10:30 - 14:30. Störfin felast í aðstoð í mötuneyti, umsjón með mötuneyti og frágang í eldhúsi.

Upplýsingar veitir Ólaf í síma 5 800 600.

Einnig á [www.iss.is](http://www.iss.is)



**TRAUST OG ÖRUGG ÞJÓNUSTA**  
**SÍMI 533 4040**  
**FAX 533 4041**

OPIÐ MÁN.-FIM. 9-18 OG FÖS. 9-17  
Dan V.S. Wium hdl., lögg. fasteignasali

Fasteignasala • Ármúli 21 • [www.kjoreign.is](http://www.kjoreign.is)

### SÝNING UM HELGINA - ÚTHLÍÐ - BISKUPSTUNGUM



Nýr og afhendist fullbúinn á falletum útsýnisstað við Djáknaþúnir 4. Stærð 85,0 fm. Heilsárshús, steypt botnplata með hitalögn í gólf. Vandaðar innréttingar og gólfefni. Verönd og heitur pottur. Lóð um 1/2 hektari. Frábært útsýn yfir Heklu. Verð 21,5 millj.

Eigendur á staðnum, Björgvin s. 894 8480 og Þorsteinn s. 898 6528

**Kristinn Valur Wium**  
Sölumaður, sími: 896 6913

**Ólafur Guðmundsson**  
Sölustjóri, sími: 896 4090



## Skipamiðlunin Bátar &amp; Kvóti

Eggert Sk. Jóhannesson. Jóhannes Eggertsson.  
Ólafur Thoroddsen hdl. Löggilt fasteigna, fyrirtækja og skipasala.  
Síðumúli 13. Sími: 5 888 111.



## Á að skella sér til útlanda í sumar?

**Skemmtisnekkja - Vinnubátur, til sölu**  
Höfum fengið til sölu meðferðar 29 tonna skip sem hentar vel sem t.d. skemmtisnekkja til úthafssiglinga eða sem vinnubátur. M.I. 18,9 metrar og breidd 4,3 m. Mjög snyrtilegur að innan sem utan og er skipið með Bens vél sem er 815 hestöfl.

Nánari uppl. gefnar í síma 5 888 111.

## Skipamiðlunin Bátar &amp; Kvóti

**Skipamiðlunin ehf, Bátar & Kvóti.**  
Sími: 5 888 111. [www.skipasala.com](http://www.skipasala.com)

## Skipamiðlunin Bátar &amp; Kvóti

Eggert Sk. Jóhannesson. Jóhannes Eggertsson.  
Ólafur Thoroddsen hdl. Löggilt fasteigna, fyrirtækja og skipasala.  
Síðumúli 13. Sími: 5 888 111.

## Til sölu er neðangreindur línubátur.



**Tilbúinn til fiskveiða með athugasemdaleasu haffærnis-skirteini. Er með línuspil og rennu. Flotkassi / skriðbretti og perustefni. 8,63 m. langur og 2,66 m. breidd Smíðaður 1992. Cummins 230 hestafli vél. Öll fiskleitar og siglingatæki. Gott pláss í brú og á dekki ágæt aðstaða, mjög snyrtilegur bátur. Sími 5 888 111.**

## Skipamiðlunin Bátar &amp; Kvóti

**Skipamiðlunin ehf, Bátar & Kvóti.**  
Sími: 5 888 111. [www.skipasala.com](http://www.skipasala.com)

## FASTEIGNIR



**Suðurlandsbraut 50**  
(Bláu húsin við Faxafen)  
Sími: 513-4300

Vilhjálmur Bjarnason - Lögg. fast.sali

**Seljavegur 33 - 107 Reykjavík**  
Opið hús laugard. 3. mars kl. 17:00-17:30



**Verð 19.900.000**  
Ný standsett 4ra herb. 81 fm íbúð.  
Eignin skiptist í tvö herbergi, tvær stofur, eldhús, gang og baðherbergi. Baðherbergi er flisalagt í hólf og gólf, sturta með sturtubotni. Eldhús er með nýrri eikar innréttingu frá Innex, flisalagt með náttúru steinflisum, flisalögn á milli efrí og

neðri skápa, lagt fyrir uppþvottavél, blástursofn burstað stál. Þetta er mikið endurnýjuð eign í góðu standi.

Kolbeinn gsm 694 9100 tekur á mótí gestum.



**Suðurlandsbraut 50**  
(Bláu húsin við Faxafen)  
Sími: 513-4300

Vilhjálmur Bjarnason - Lögg. fast.sali

**Vegghamrar 47, 112 Reykjavík**  
Opið hús laugard. 3. mars. kl. 16:00-16:30



**Verð 24.000.000 kr.**  
Falleg 4ra herb. 100,3 fm sérhæð í vinsælu hverfi í Grafarvogi. Sérinnangangur og afgirt hellulögð verönd. Þrjú svefnherbergi með parketi á gólfum. Hvít eldhúsinrétting, vönduð tæki úr burstuðu stáli, tengi fyrir uppþvottavél, flisar á milli skápa, parket á gólf og borðkrókur. Baðherbergi er flisalagt í hólf og gólf og er einstaklega skemmtilegt með nýlegu nuddbaðkari og veggslerni. Stofa er góð með parket á gólfum, flisalögð sólstofa út úr stofu. Sérmerkt bílastæði. Falleg eign í góðu hverfi og stutt í skóla og leikskóla.

Kolbeinn gsm. 694 9100 tekur á mótí gestum.



## FASTEIGNA-MARKAÐURINN

ÓÐINSGÖTU 4, SÍMI 570 4500, OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.  
Netfang: [fastmark@fastmark.is](mailto:fastmark@fastmark.is) - [www.fastmark.is](http://www.fastmark.is)  
Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali. Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.

## Skaftahlíð 13

**Neðri sérhæð í þrjúlylishúsi**  
Opið hús í dag frá kl. 16-18



Mjög vel skipulögð og björt 142 fm. neðri sérhæð í þrjúlylishúsi á þessum eftirsóttasta staði í Hlíðunum auk 16,0 fm þvottaherbergis og geymslu. Hæðin skiptist m.a. í stórt hol, stórar samliggjandi stofur með fallegum rennihurðum, 3 herbergi, stórt eldhús með góðum borðkrók og flisalagt baðherbergi. Nýtt eikarparket á öllum gólfum nema á baðherbergi. Útgengi á suðursvalir úr stofu og úr hjónaherbergi. **Um er að ræða eftirsóttasta eign á eftirsóttum stað. Stutt í skóla og leikskóla. Verð 43,9 millj.**

Eignin verður til sýnis í dag, laugardag, frá kl. 16-18 Verið velkomin.

## Lyngmóar 2 Garðabæ

Opið hús lau. og sun. milli kl. 14-16



Falleg og sérlega björt 89,1 fm íbúð á 3 hæð ásamt 17,6 fm bílskúr í vönduðu fjölylishúsi. Húsið er allt nýlega klætt að utan og þannig viðhaldslétt. Glæsilegt útsýni. Góðar innréttingar og parket á gólfum. Stutt í skóla og alla þjónustu. Íbúðin er laus strax. **Verð 19,9 millj.**

Elisabet sýnir íbúðina laugardaginn 3. mars og sunnudaginn 4. mars milli kl. 14-16. Allir velkomnir.



Síðumúla 27 – Sími 588 4477

Ingólfur Gissurarson lögg.fasteignasali.

## AUGLÝSINGASÍMI

**550 5000**

FRÉTTABLAÐIÐ

FRÉTTABLAÐIÐ



**Suðurlandsbraut 50**  
(Bláu húsin við Faxafen)  
Sími: 513-4300

Vilhjálmur Bjarnason - Lögg. fast.sali

**Álfheimar 60 - 104 Reykjavík**  
Opið hús laugard. 3. mars. kl. 14:00-14:30



**21.700.000**  
Góð 4ra herb. 106,3 fm íbúð á fyrstu hæð. Þrjú rúmgóð svefnherbergi með skápum og parket á gólfum. Stofan er með parket á gólfum, og útgengt á góðar suður svalir frá stofu. Baðherbergi er flisalagt í hólf og gólf, baðkar með sturtu, þvottvéla-tengi og falleg innrétting. Eldhús er með ljósi innréttingu, korkur á gólfum, lagt fyrir uppþvottavél, nýleg eldavélataki og góður borðkrókur. Í kjallara er sameiginlegt þvottahús og sér geymsla. Falleg eign þar sem stutt er í alla helstu þjónustu svo sem skóla, íþróttahús, sundlaug verslanir, samgöngur og heilsugæslu.

Kolbeinn gsm 694 9100 tekur á mótí gestum.



## VISSIR ÞÚ ...

... að svæði, þar sem ársúrcoma er innan við 200 mm (eða þar sem uppufunin er meiri en úrkomumagnið), geta almennt talist til eyðimarka. Gildir þá einu hvort heitt eða kalt er á þessum svæðum.

... að tunglfiskurinn (Mola mola) sem er einkum að finna í hafinu kringum Ástralíu, er frjósamastur allra fiska jarðar. Í eggjastokkum einnar hrygnunnar fundust 300 milljónir hrognna, hvert var 1,27 mm í þvermál.

... að stærsta samkoma glasabarna varð 6. september 2003 en þá komu saman 579 börn á Iscare IVF tæknifróvgunarstofnuninni í Prag í Tékklandi.

... að hin kanadíska Johanna Rempel er fyrsti líffæraþeginn sem fæðir barn. Hún fæddi 14 marka dreng á Winnipeg General-sjúkrahúsinu í Kanada 7. september 1967. Í desember 1969 hafði verið grætt í hana nýra.

... að nektardansmærin Krystyne Kolorful frá Kanada er húflúraðasta kona sem vitað er um? Hún varði heilum áratug í að láta húðflúra 95 prósent líkama síns.

... að enginn undir 14 ára aldri fær að keppa í maraþoni? Unglingar á aldrinum 14-18 ára verða að framvísa skriflegu leyfi foreldra eða forráðamanna.

... að breski plötusnúðurinn DJ Genix þeytti skífum í samtals 84 klukkustundir á Beavers Bar í Hincley, Leicestershire í Bretlandi, 16.-19. febrúar 2005.

... að hin bandaríska Natasha Veruschka er sú kona sem hefur gleypst flest sverð? Hún gleypsti þrettán sverð, hvert að minnsta kosti 38 cm langt, í Wilkes-Barre, Pennsylvaníu í Bandaríkjunum 3. september 2004.

... að Bandaríkjamadurinn Matt Henshaw hefur gleypst flest sverð allra karla? Hann gleypsti fjórtán sverð í Perth, Ástralíu, 6. apríl 2000. Hvert þeirra var nákvæmlega 4 cm þykkt, 58,9 cm langt og 4,5 kg þungt.

... að 3. maí 2002 tilkynntu vísindamenn að þeir hefðu fundið steingerðar leifar Archaefructus sinensis, elstu þekktu blómjurtina, í steinhelli í noraustanverðu Kína. Leifarnar eru að minnsta kosti 125 milljón ára gamlar.

... að Bretanum Brian Duffilef tókst að hakka í sig heilan lauk á einni mínútu og 29 sekúndum í þættinum Lo show dei record í Milánó, Ítalíu 5. janúar 2005.



## BJÓÐUM VAXTALAUSAR GREIÐSLUR Í 6 MÁNUÐI GILDIR UM ALLAR VÖRUR

AMERÍSKUR LÚXUS MEÐ TILHEYRANDI ÞÆGINDUM  
20% KYNNINGARAFSLÁTTUR  
AF SÓFUM, TUNGUSÓFUM, STÓLUM, HORNSÓFUM OG SVEFNSÓFUM.

**TEKK**  
COMPANY

OPIÐ ALLA VIRKA DAGA 10-18, LAUGARDAG 10-16 OG SUNNUDAG 13-16  
BÆJARLIND 14 -16 | 201 KÓPAVOGI | Sími 564 4400 | Fax 564 4435 | TEKK@TEKK.IS



## Nú er opið alla laugardaga!

- frá klukkan 11:00 til 17:00 og  
10:00 til 18:30 virka daga



Ævintýrlegar fiskbúðir  
fiskisaga.is

FISKISAGA Hamraborg 14a / Skipholt 70 / Höfðabakka 1 / Nesvegi 100 (Vegamótum) / Sundlaugavegi 12 / Háaleitisbraut 58-60



## FEMÍNISTAR GEGN RITSKOÐUN

Löngum hefur verið deilt um hvort ritskoða beri klám og í Bandaríkjunum stóð rimman hvað hæst frá 1980 til 2000. Feministar þar í landi urðu ekki sammála um hvaða pól skyldi taka í hæðina og tvær fylkingar mynduðust í röðum þeirra. Annars vegar voru það „Konur gegn klámi“ sem vildu þá setja lögbann á efnið og hins vegar var það svokallaður hópur „Kvenna gegn ritskoðun“ sem bar við að það væri ekki hlutverki ríkisins að ritskoða og ákveða fyrir hönd fólks hvað væri skaðlegt. Þrátt fyrir að sjónarmið síðarnefnda hópsins séu orðin vel kunn og hafi haft vinn-inginn í umræðunni þar ytra hafa skoðanir hans lítið heyrst hérlandis.

Sjá nánar í grein Þorgerðar Þorvaldsdóttir á vefritinu [www.kistan.is](http://www.kistan.is), en erindið var einnig flutt á afmælistálfingi Rannsóknastofu í kvennafræðum 16. nóvember 2001.



**KLÁM Í GEGNUM TÍÐINA** Klám og erótík hefur verið til frá því í fornöld. Frá vinstri: Forn stytta sem sýnir stellingu í Kama Sutra frá Indlandi, erótískar ljósmyndir frá byrjun 20. aldar og klám nútímans og japönsk erótísk teikning frá því um 200 eftir Krist.

### Neytendasamtökin fylgjast ekki með

Jóna Ingibjörg segir hæpið að stimpla kynferðislega opinskátt efni sem vont. Efnið geti hjálpað fólki að yfirvinna kvíða og kona sem aldrei hefur upplifað kynferðislega fullnægingu líkamlega getur með því að horfa á kynferðislega opinskátt efni sem er að hennar skapi, slakað þannig á að hún fái fullnægingu og þá í einrúmi. Þannig hverfur kvíðinn, hún sleppir taki af hugsunum um hvort hún sé að standa sig eða að fá það og losar um öll höft. Þetta nefnir Jóna Ingibjörg meðal annars sem jákvæðar hliðar þessa efnis sem á svo undir högg að sækja. „Þetta efni er kynferðislega örvandi og það er ekkert skrítið að fólki þyki það skemmtilegt, þannig lagað. Engu að síður eru til að mynda Neytendasamtökin með hulu fyrir augunum hvað varðar að fylgjast með þessum iðnaði og passa upp á rétt neytenda. Hér eru seld stningarkrem sem virka ekki, fullnægingarkrem eru keypt af konum með fullkomlega heilbrigða slímhúð og gott blóðrásarkerfi og myndir sem þú getur keypt úti í búð eru með rangar innihaldslýsingar. Ef við erum ósátt við það kynferðislega opinskáa efni sem í boði er, eigum við einfaldlega að heimta betra efni. Við höfum þann rétt líka.“

### Fáfræði feminista

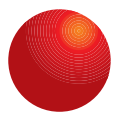
Undanfarið hafa hræðileg mál er tengjast kynferðislegri misnotkun tröllriðið fjölmiðlum. Má þar nefna misnotkun drengja í Breiðavík sem og þá misnotkun er átti sér stað í Byrginu. Heldur Jóna Ingibjörg að þau mál hafi haft einhver áhrif á það hvernig þjóðarsálin tók í það að hingað til lands væri að koma hópur fólks sem hefði eitt-hvað með klámiðnaðinn að gera? „Jú, eflaust. Það verður forvitni-legt að skoða þetta þegar fram líða stundir, þegar fólk fer að melta þetta hvað hafi verið í gangi. Var þjóðin í sárum eða var þetta hávær hópur minnihlutans en ekki þjóðarsálin sem talaði? Sá hópur náði að minnsta kosti að fá fjölmiðla og stjórnmálamenn á sitt band sem er algjört einsdæmi. Kannski hefur það eitthvað með komandi kosningar að gera. En ég verð að segja að í umræðunni afhjúpuðu nokkrir róttækir feministar hér á landi mikla fáfræði og fordóma um kynhegðun mannsins. Þessi hópur hefur verið iðinn við það að kenna fólki grunnatriðin í kynjafræði en mér finnst að sjálfir ættu þeir að kynna sér sömu grunnatriði í kynfræði síðustu áratuga.“ Jóna segir ritskoðun og netlöggleik geta haft alvarlegar afleiðingar. Með því sé auðveldara að ráðast gegn baráttu annarra minnihlutahópa fyrir tilverurétti sínum, svo sem homma og lesbía, og einnig er hætt við að erfiðara yrði fyrir fólk að afla sér upplýsinga um kynlíf. „Af hverju ekki frekar að draga efnið sjálf inn í umræðuna, án fordóma. Ræða hvað við viljum sjá í myndefni af þessu tagi og skoða þarfir hvers og eins. Það er erfitt að ákveða hvað er normal og hvað er ekki normal og við hvað á eiginlega að miða? Trú, algengi, tölfræði? Það er ekki hægt. Gaman væri að sjá einhverja taka sig til og framleiða efni sem leiftrar af kímni, kátínu, holdi og ástríðu.“ ■

# FAGRA ÍSLAND

Loftslagsmál eru einhver brýnustu umhverfismál samtímans. Samfylkingin hefur mótað skýra stefnu og tillögur að lausnum í umhverfismálum undir heitinu Fagra Ísland og loftslagsmál eru mikilvægur hluti af þeirri stefnumótun.

## STEFNA SEM VIRKAR

- Við viljum fresta öllum stóriðju- og virkjanaframkvæmdum, vinna Rammaáætlun um náttúruvernd, kortleggja verðmæt náttúrusvæði og tryggja verndun þeirra.
- Við viljum þegar í stað vernda Langasjó, Jökulsá á Fjöllum, Skjálfafljót, Jökulárnar í Skagafirði, Þjórsárver og nágrenni, Torfajökulssvæðið, Kerlingarfjöll, Brennisteinsfjöll og Grændal.
- Við viljum að Ísland marki sér ábyrga og metnaðarfulla stefnu um að minnka útblástur gróðurhúsalofttegunda, líkt og aðrar þjóðir hafa gert.
- Við viljum auka áhrif almenningss til að hafa áhrif á afdrifaríkar ákvarðanir um nýtingu náttúrunnar. Samfylkingin í Hafnarfirði steig sögulegt skref með því að veita íbúunum rétt til að kjósa um stækkun álversins í Straumsvík.



**Samfylkingin**

## Laugardagsfundur

um loftslagsmál og framlag Íslendinga á Hallveigarstíg 1 í dag kl. 11



Ásta R. Jóhannesdóttir, Mördur Árnason og Árni Finnsson formaður Náttúruverndarsamtaka Íslands flytja framsögur um loftslagsvána, framlag Íslendinga, ógnir og tækifæri.

Fundarstjóri verður Sólveig Arnarsdóttir

## SUNNUDAGSBÍÓ

# An Inconvenient Truth



Samfylkingin býður til sýningar á magnaðri heimildarmynd Al Gores, An Inconvenient Truth, í Háskólabíó kl. 14.00 á sunnudag.

Ókeypis aðgangur á meðan húsrúm leyfir.

Myndin hlaut á dögunum Óskarsverðlaun í flokki heimildarmynda.





## ÁFANGAR Í SÖGU ÍSLENSKRA KVENNA

- 1874** Kvennaskólinn í Reykjavík stofnaður.
- 1894** Hið íslenska kvenfélag stofnað í Reykjavík 26. janúar.
- 1895** Í janúar hófst útgáfa kvennablaðsins Framsóknar (1895-1901) á Seyðisfirði. Í Reykjavík hófst útgáfa Kvennablaðsins (1895-1919) í febrúar.
- 1904** Menntaskólinn í Reykjavík heimilaði stúlkum aðgang.
- 1907** Kvenréttindafélag Íslands stofnað.
- 1908** Kvenréttindafélag Íslands og önnur kvenfélög í Reykjavík stóðu saman að kvennalista til framboðs við bæjarstjórnarkosningarnar.
- 1911** Lög um menntun kvenna og rétt til embætta voru samþykkt á Alþingi.
- 1915** Ný stjórnarskrá fyrir Ísland var staðfest af kongungi 19. júní. Þar með fengu konur, 40 ára og eldri, kosningarétt og kjörgengi til Alþingis.
- 1920** Konur og karlar njóta sama réttar við kosningar til Alþingis.
- 1922** Ingibjörg H. Bjarnason kosin á Alþingi, fyrst kvenna, af sérstökum kvennalista.
- 1935** Sett lög um getnaðarvarnir og fóstureyðingar.
- 1970** Auður Auðuns lögfræðingur varð fyrst kvenna ráðherra í ríkisstjórn Íslands þegar hún tók við embætti dóms- og kirkjumálaráðherra.
- 1970** Rauðsokkahreyfingin var stofnuð 4. október.
- 1975** Kvænnaár Sameinuðu þjóðanna. Íslenskar konur lögðu niður vinnu 24. október 1975 og flyktust á baráttufundi víðs vegar um landið. Í Reykjavík komu konur saman á Lækjartorgi og er talið að um 30 þúsund manns hafi verið þar samankomin, aðallega konur.
- 1975** Sett ný lög um getnaðarvarnir og fóstureyðingar.
- 1976** Sett lög um jafnrétti kvenna og karla.
- 1980** Vigdís Finnbogadóttir kjörin forseti Íslands.
- 1982** Kvænnaframbóðið formlega stofnað í Reykjavík. Fékk tvær konur kjörnar í borgarstjórn í Reykjavík og tvær konur í bæjarstjórn á Akureyri.
- 1983** Kvænnaalistinn stofnaður og bauð fram í þremur kjördæmum við alþingiskosningarnar.



**HÓTEL VÍK** Þessi mynd var tekin fyrir utan kosningaskrifstofu Kvænnaframbóðsins 1. febrúar 1982. Frá vinstri eru Kristín Ástgeirsdóttir, Guðrún Erla Geirsdóttir, Ingibjörg Sólrún Gísladóttir, Elísabet Guðbjörnsdóttir, Sigríður Dúna Kristmundsdóttir og Kristín Jónsdóttir.

# Eingöngu eða aðallega konur

Nú eru 25 ár liðin síðan konur buðu fram sérstaka lista í sveitarstjórnarkosningunum 1982. Þær fengu tvær konur kjörnar í borgarstjórn Reykjavíkur og tvær í bæjarstjórn á Akureyri. Þetta var niðurstaða áralangrar orðræðu kvenna um réttindamál og grósku innan kvænnaahreyfinga. Úr þessum jarðvegi spratt Kvænnaalistinn sem skipulagt stjórn málafl kvenna á landsvísi. *Svavar Hávarðsson* gluggaði í litríka sögu kvænnaframbóðs á Íslandi og leitaði svars við því hvort tími nýs kvænnaframbóðs væri runninn upp.

**N**ú eru liðin rúm 25 ár síðan tólf konur boðuðu til fundar á Hótel Borg hinn 14. nóvember 1981 til að kanna undirtektir við framboði kvenna til sveitarstjórnar í Reykjavík vorið 1982. Konurnar sem til fundarins boðuðu fengu aðráttarlaust svar. Fundurinn var stórsigur því troðfullt var út úr dyrum og stemningin eftirminnileg þeim sem þar komu. Á fundinum var samþykkt að stefna að framboði og drög lögð að hugmyndafræði og stefnu. Sama dag og fundurinn var haldinn á Hótel Borg komu konur á Akureyri saman til að móta stefnuskrá sína fyrir framboð á Akureyri. Þetta er til vitnis um þá undiröldu sem var í samfélaginu því kvænnaframbóðin í Reykjavík og á Akureyri komu fram án þess að nokkurt samband hefði verið þar á milli. Upphafins er að leita í hugmyndafræðilegri grósku árána á undan.

### Undirald

Ungar konur sem tóku þátt í stúdentaadgerðum og ýmsu stjórn mála- og félagastarfi á sjöunda áratugnum fundu margar hverjar fyrir því að kynferðið var talið þeim til trafala. Aukin menntun kvenna og atvinnuþátttaka ásamt jafnrétti í orði hafði ýtt undir sjálfvitund þeirra og sjálfstraust. Getnaðarvarnarpíllan var komin á vettvang og hún gerði konum kleift að skipuleggja barneignir og þar með eigin tíma en þær töldu sig hins vegar hvarvetna verða fyrir misrétti sem eingöngu var byggt á kynferði. Í stað þess að ganga í gömlu kvænnaframbóðinu kusu þær að stofna eigin samtök. Hér á landi komu fram tvær nýjar og áberandi kvænnaahreyfingar um 1970. Úr voru ungar konur í æskunefnd Kvænnaframbóðs Íslands sem komið var á fót árið 1968. Rauðsokkahreyfingin var stofnuð árið 1970 að erlendri fyrirmynd.

### Rauðir sokkar

„Sjóndeildarhringur rauðsokkanna spannaði breitt, allt frá leghálsinum til frelsishreyfinga í þriðja heiminum,“ sagði Erla Sigurðardóttir á fundi Femínistafélags Íslands í Kaupmannahöfn árið 2003. Rauðsokkur stefndu sem sagt að því að vekja með öllum ráðum athygli á bæði augljósu og földu misrétti kynjanna, svo og kúgun sem ætti sér rætur í þjóðfélagsgerð og fjölskylduhefðum og beittu gjarna óhefðbundnum aðferðum til að vekja athygli á misréttinum. Rauðsokkahreyfingin starfaði til árs-

ins 1982 þegar samtök kvenna í Reykjavík og á Akureyri komu fram en margar rauðsokkur kusu að starfa með hinum nýju samtökum og Rauðsokkahreyfingin hætti því störfum.

### Reynsluheimur kvenna

Hugtakið „reynsluheimur kvenna“, setti sterkán svip á umræðurnar í upphafi kvænnaframbóðanna. Þetta hugtak var uppgjör við þann ríkjandi hugsunarhátt í jafnréttisbaráttunni að konur ættu að vera jafningjar karla. Taka þyrfti tillit til þess að karlar væru viðmiðið en jafnrétti fælist í því að reynsluheimur kvenna yrði metinn að verðleikum. Markmið kvænnaframbóðsins í Reykjavík voru í stuttu máli að auka áhrif kvenna í samfélaginu og vekja upp umræður um stöðu kvenna. Einnig að „stuðla að því að viskuforði og jákvæð reynsla kvenna verði nýtt í þágu betra þjóðfélags“, eins og það er orðað í stefnuskrá. Kvænnaframbóðið á Akureyri hafði eigin áherslur sem snerust um álitamál þar í bæ en sameiginlegt markmið beggja framboða hlýtur að teljast barátta fyrir heimi þar sem konur, karlar og börn stæðu jöfn að vígi og að kynferði væri ekki hindrun á einn hátt.

### Kvænnaalistinn

Það var aldrei meiningin með kvænnaframbóðunum árið 1982 að stofna stjórn málaflök. Framboðin miðuðust við kosningarnar 1982 og kjörtímabilið á eftir. Engin stefna í landsmálum var mótuð og skipulag framboðanna var ekki fastmótað eins og í stjórn málaflökki. Þær konur sem að framboðunum komu litu frekar á sig sem grasrótarsamtök í ætt við friðarhreyfingar, umhverfis- eða íbúasamtök í Evrópu sem spruttu upp með megináherslu á mál-efni kvenna.

Kvænnaalistinn var stofnaður þann 13. mars 1983 og bauð fram til Alþingis í þremur kjördæmum um vorið. Kvænnaalistinn fékk 5,5 prósent atkvæða og þrjár konur kjörnar og fjöggaði konum á þingi því úr þremur í níu, eða úr 5 prósentum í 15. Á árunum 1922-1983 voru aðeins tólf konur samtals kjörnar á Alþingi en meira en fimm hundruð karlmenn. Má því segja að stöðnunin hafi verið rofin með tilkomu Kvænnaalistans 1983.

Kvænnaalistinn tvístrádist árið 1997 þegar hluti hans gekk til liðs við Samfylkinguna, annar hópur gekk til liðs við Vinstri græna en margir femínistar lentu líka á pólitískum vengangi. Kvænnaalistinn var endanlega lagður niður árið 1999.



Kvænna-  
menning  
er ósýnileg og  
einskis metin.  
Samt er það  
hún sem heldur  
körlnum  
og þjóðfélaginu  
gangandi. Þannig  
má segja að  
karlamenningin  
nærast á kvænna-  
menningunni  
og geti ekki án  
hennar verið.

ÚR ÁLYKTUN MENNINGARHÓPS  
KVÆNNAFRAMBÓÐSINS Í REYKJA-  
VÍK 1982

Hugrún R. Hjaltadóttir:

### ÁHYGGJUEFNI AÐ KONUM FÆKKI

„Við litum til Kvænnaframbóðsins og Kvænnaalistans með mikilli virðingu og ég kaus Kvænnaalistann í fyrstu alþingiskosningunum mínum. Það er í eina skiptið sem ég hef ekki verið í neinum vafa um hvað ég ætti að kjósa“, segir Hugrún R. Hjaltadóttir, félagi í Brieti – félagi ungra femínista.

„Eins og staðan er núna tel ég ekki beint þörf á kvænnaframbóði til að koma mál-efnum kvenna á framfæri en það er áhyggjuefni að konum mun sennilega fækka í næstu kosningum.“ Hugrún segir að vissulega hafi margt áunnist í baráttunni og áherslurnar því breyttar í jafnréttisbaráttunni en enn sé glímt við sömu vandamál, eins og fegurðarmyndina. „Sú barátta virðist standa í stað og ástandið er jafnvel verra núna með klám-væðingunni,“ segir Hugrún. „Kvænnaframbóð hefur ekki verið rétt í kringum mig en ég myndi styðja slíkt framboð, kæmi það fram.“



Katrín Anna Guðmundsdóttir:

### MÁLIN ÞEIRRA ORÐIN SJÁLFSÖGÐ

„Við náttúrulega dýrkum og dáum Kvænnaframbóðið og Kvænnaalistann enda eru stefnumál þeirra frá þessum tíma, sem þóttu mjög róttæk, orðin sjálfsögður hlutur í dag. Feðraorlofið og jöfn þátttaka kynjanna í heimilisstörfunum eru bara tvö dæmi sem vert er að minnast á,“ segir Katrín Anna Guðmundsdóttir, talskona Femínistafélags Íslands. Katrín Anna segir að félagið hafi rætt um framboð þegar sænska kvænnaframbóðið kom fram fyrir stuttu síðan og komist að þeirri niðurstöðu, þrátt fyrir skiptar skoðanir, að það væri ekki tímabært. „En eftir prófkjör flokkanna komst þetta aftur á dagskrá. Ef við hefðum séð úrslit þeirra fyrir er ekkert ólíklegt að sérframboð hefði litið dagsins ljós, til dæmis í þeim kjördæmum þar sem sýnt er að fáar eða engar konur ná kjöri. Ef flokkarnir taka ekki á þessu er ekki ólíklegt að konur bjóði fram sér fyrir eða síðar.“





# SONY

KDL46W2000

Besta LCD tæki ársins  
-What HIFI



200.000,-  
Verðlækkun

399.950,-  
verð áður 599.950-

## 48 TÍMA TILBOÐ Á SONY BRAVIA VERÐLAUNA VEGGSJÓNVÖRPUM

# SONY

KDL46V2000

Best buy  
-What Video & Widescreen tv

5 stjörnur  
- What HIFI



170.000,-  
verðlækkun

329.950,-  
verð áður 499.950-

70.000,-  
Verðlækkun

249.950,-  
verð áður 319.950-



# SONY

KDL40S2000

Editor's Choice  
-What Home Cinema

Sony ALPHA D-SLR myndavél  
DSLR100KB  
10 megapíxlar  
18-70mm linsa fylgir  
Hristi og rykvörn á myndflögu  
EISA verðlaunahafi

20.000,-  
Lækkun

79.950,-  
verð áður 99.950-

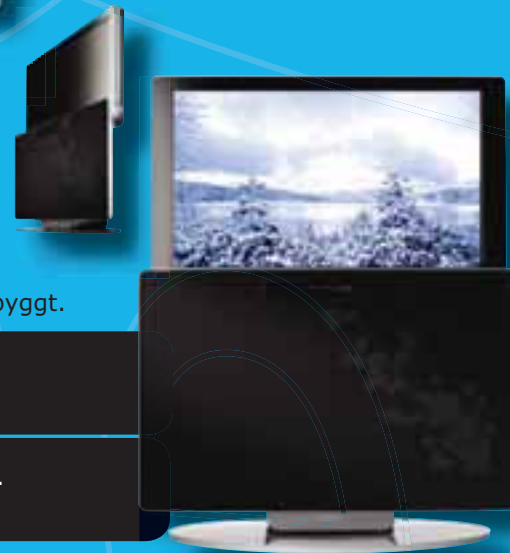


TAVL1 - ESPRIT

Smart tæki með  
yfirburða hljóm,  
heimabíóíð er innbyggt.

160.000,-  
Lækkun

339.950,-  
verð áður 499.950-



Sony Center Kringlunni  
www.sonycenter.is sími: 588 7669



# HELGARSÞRENGJA



ÁKLÆÐI

**52.485**  
áður: 69.980

LEÐUR

**59.985**  
áður: 79.980

GYRO hægindastóll Áklæði: Grár/svartur. Einlitur: Grænn, camel. Leður: Hvítur, rauður, svartur.

**25% AFSLÁTTUR**  
**AF HÆGINDASTÓLUM\***



**74.985**  
áður: 99.980

LEÐUR

**SPENCER** hægindastóll

Fæst í 2 stærðum. Minni stóllinn fæst í natur og camel áklæði og er einnig til í rauðu, lilla og svörtu leðri. Hærrí stóllinn fæst í lilla og svörtu leðri. Skammelið fæst í creme og svörtu leðri og kostar **29.985** áður 39.980.



**59.985**  
áður: 79.980

ÁKLÆÐI

**67.485**  
áður: 89.980

LEÐUR



**112.485**  
áður: 149.980

ÁKLÆÐI M/SKAMMEL

**142.485**  
áður: 189.980

LEÐUR M/SKAMMEL

**NUBES** hægindastóll

Stóll+skemill leður, creme eða svartur.

Fæst einnig í gráu flannel áklæði, stóll+skemill



**41.235**  
áður: 54.980

ÁKLÆÐI

**52.485**  
áður: 69.980

LEÐUR

**COBRA** hægindastóll

Stóll í svörtu leðri.

Fæst einnig í dökkgráu, epla-grænu og rauðu flannel áklæði.

\* 25% afsláttur af hægindastólum á 2. hæð.



NOCTURNE®

**NOCTURNE** dýnur eru framleiddar í Danmörku úr besta hráefni. Dýnurnar eru byggðar upp í samræmi við nýjustu svefnrannsóknir. Þær tryggja þér rólegan nætursvefn, þar sem líkaminn slakar á og fær góðan stuðning.

Allar **NOCTURNE** dýnurnar eru prófaðar fyrir daglega notkun. Við erum örugg um gæðin og veitum þess vegna á milli 2 og 15 ára ábyrgð. Húsgagnahöllin býður upp á 27 mismunandi **NOCTURNE** dýnur sem hver og ein hefur sín svefnþægindi.

# 25% AFSLÁTTUR

AF ÖLLUM DÝNUM FRÁ NOCTURNE®

OG FYLGIHLUTUM: SÆNGUM, KODDUM, LÖKUM, TEPPUM...

**Verðdæmi:** Nocturne 3015 boxdýna 90x200 cm með **25%** afslætti kr. **12.735** áður: 16.980 án yfirdýnu

Serta



**40%**  
AFSLÁTTUR

**NEPTUNE QUEEN**

Vönduð amerísk dýna frá Serta.  
Stærð: 152 x 203 cm.

**77.980**  
áður: 129.980

Serta



**40%**  
AFSLÁTTUR

**ARELIA QUEEN**

Vönduð amerísk dýna frá Serta.  
Stærð: 152 x 203 cm.

**65.980**  
áður: 109.980

**40%**  
AFSLÁTTUR



**15**  
ára  
ábyrgð

**17.980**  
áður: 29.980

verð án yfirdýnu

**NOCTURNE 3022**

Stærð 90x200 cm og 80x200 cm. Millistíff dýna. Frotte áklæði sem hægt er að þvo við 60 gráður. Tvöfalt gormakerfi. Efra kerfi inniheldur 273 svæðaskipta pokagorma á m<sup>2</sup>. Neðra kerfi inniheldur 150 Bonell gorma á m<sup>2</sup>. Verð án yfirdýnu og fóta, hægt er að setja dýnuna ofan í rúm eða kaupa fætur sér.



# Reykvískar lautarferðir

Út að borða hljómar stórkostlega í eyrum flestra. Stjörnukvöldið getur þó auðveldlega breyst í martröð og ef kviknað hefur í brauðkörfunni áður en kvöldið er liðið eða fullur saumaklúbbur á næsta boði haldið stefnumótinu í gíslingu þarf greinilega að taka ferlið til endurskoðunar. **Júlía Margrét Alexandersdóttir** þræddi veitingastaði borgarinnar og kynnti sér hvernig hægt er að baktryggja sig með því að velja rétta veitingastaðinn út frá aðstæðum.

## Snætt úti þegar þú ert...

### ...á kúpunni



#### » Bæjarins bestu, Tryggvagötu 9.

Ef það er röð á mánudagseftirmiðdegi kl. 14.00 í ofsavæðri með 20 metrum á sekúndu, er augljóslega eitthvert leynivopn í sinnepinu.

#### » Hlöllabátar, Ingólfstorgi

Það er fátt sem jafnast á við vænan alíslenskan skyndibita. Við mælum með extra gusu af gula kryddinu yfir bátinn (hver slær hendinni á móti góðri þriðjakrydds-vímu) og góðri slettunni af Hlöllasósunni. Nauta- lamba- eða svínakjöt með heiðvirðu rauðkáli og asíum. Snilldin ein.

#### » Lóuhreiður, Laugavegi 59

Lóuhreiður er heiðarleg matstofa sem hentar valkvíðasjúkum mjög vel því það eru einungis einn til tveir réttir í boði hvern dag. Á mánudögum og þriðjudögum er alltaf fiskur í boði, framreiddur á klassískan hátt án allra exótískra stæla. Búlla fyrir menn í hádeginu sem nenna engu veseni, einstaka róni situr þarna með stóran bjór, sólstofan fyrir framan er reykluslaus, og þjónustustúlkan gengur um með rjóma og býður gestum slurk út í súpuna.

#### » Hafnarstrætið

Það er eitthvað sérlega vídeigandi við að hafa skyndibitastaði í Hafnarstrætinu: Nonna-biti, Pizza-King, Purple Onion að ógleymdum pylsuvagninum á Ingólfstorgi sem setur tóninn með chili-pylsunum (pylsa með nautahakki og baunum). Gatan þjónar sama tilgangi fyrir áttíklana og Fifth Avenue í New York. Þess vegna er Hafnarstrætið falið leyndarmál á miðbæjarsvæðinu. Síðan er einstaka spúkí bar inn á milli fyrir þá sem eru fyrir að fá sér í tána milli rétta.

#### » American Style, Tryggvagötu 26

Fyrir þá sem taka ekki áhættuna er American Style auðvitað handan við hornið. Frí áfylling á gos skal aldrei, undir neinum kringumstæðum, vanmetin. Sérlega gott fyrir stórar fjölskyldur því krakkaskrillinn drekkur svo mikið.

### ...á fyrsta stefnumóti



#### » Domo, Þinghóltsstræti 5

Veitingastaður fyrir fyrsta stefnumóti verður að vera hress og fullbokaður því það er fátt jafn vandræðalegt og að heyra nöldríð í kokkinum inni í eldhúsi á tömu veitingahúsi. Fyrsta stefnumótið

má vera þínu neyðarlegt og er í hugum sumra dæmt til að mistakast. Á Domo má að minnsta kosti hugga sig við það að maturinn hafi verið stórfenglegur þó að sögu-sköðun stefnumótsins fái ef til vill seint þann dóm. Og svo virkaði hann líka ekki sem verst fyrir Jude Law og Höllu Vilhjálmsdóttur.

#### » Ostabúðin, Skólavörðustíg 6

Það hjálpar ekki alltaf að vera með góðærisstæla á fyrsta stefnumóti. Því er oft betra að velja látlausan stað með gómsætum mat í stað þess að torflegja stemninguna með yfirdráttar-innréttuðum og humarbrösuðum flottheitum. Í kjallara ostabúðarinnar eru hollar og góðar súpur, salöt, fiskur og fleira í boði í hádeginu og klassinn kemur til skjalanna með framandi ostum og góðu næði.

#### » Vox, Suðurlandsbraut 2

Hafi forleikurinn átt sér stað á einkamal.is, eða vinkonur eða vinir farið með þig eins og hvern annan söluvarning á skiptimarkaði blindra stefnumóta skaltu gera ráð fyrir barmafullum vandræðalegheitum í tónum rauðvínsglössum. Farðu því þangað sem athyglinni má dreifa á löngum matsæðli, þjónarnir útlísta hráefni máltíðanna eins og samviskusamir parketsöllumenn og því nóg annað hægt að gera en að þurfa að halda uppi samræðum.

#### » Austur-Indíafélagið, Hverfisgötu 56

Að deila er ást ríma þeir í amerísku útgáfunni af línunni og á Austur-Indíafélaginu er hægt að spreya sig á léttu umferðarprófi í rómantik en þar geta matargestir deilt mat af sameiginlegum fötum og sýnt listir sínar í að skipta hrísgrjónum og öðru gúmmelaði á milli diskanna. Birtan er stórkostlega útlitsvæn og það langt á milli borða að hægt er að fara fljótlega á trúnó. Biður maður um meira?

### ...átt plássfreka og hávaðasama stórfjölskyldu



#### » Perlan

Óskjuhlíðin, með sinni ylströnd, kanínunýlendum og skógarþykki er orðin að vin fyrir reykvískar fjölskyldur. Uppi á hæðinni gnæfir svo risavaxið tívolftæki í líki veitingahúss og þar við borð sitja börnin sem steinrunnin á meðan þau snúast í gegnum hvern réttinn á fætur öðrum. Og foreldrarir njóta friðarstundar yfir dýrindis máltíð.

#### » Culiacan, Faxafeni 9

Staðir með fría áfyllingu hafa vinninginn þegar um stórar fjölskyldur er að ræða og þessi húlióstaður í Faxafeni stendur American Style hvergi að baki hvað það varðar. Þar inni vinna suðrænir menn sem lífsleiðir mæðurnar geta

horft á meðan fjölskyldan slafrar í sig matinn. Umgjörð þessa mexíkóska skyndibita er öll úr plasti, meira að segja glósin svo að enginn tekur kast á börnin og allir fara glaðir heim.

#### » McDonalds, Suðurlandsbraut 56

Hvað geturðu sagt þegar þér er skipað að taka U-beygu á 80 kílómetra hraða á Miklubraut og í bak-sýnisspeglinum mætirðu mænandi augum um leið og þau skrikja barnabox. Ætlarðu að benda þeim á aðframkominn Ameríkana sem næstum dó af því að éta borgarana? Hvað vegur það á móti barnaleikfangi, ostborgara og frönskum. Það þarf hvort sem er að kippa í vinsældataminn öðru hverju.

### ...stórlax á viðskiptafundi



#### » Silfur, Pósthússtræti 11

Hafir þú spurnir af því að fundarmenn verði það smartir í tainu að hætt er að við að þeir tóni ekki við innréttingarnar skaltu ekki taka neina áhættu og fara með liðið á Silfur. Þar er ekki svo auðvelt að toppa silfurlitað barokkveggfóðrið eða ljósakrónurnar úr Saltfélaginu.

#### » Sjávarkjallarinn, Aðalstræti 2

Matur í boxi er töff, hvernig sem á það er lítið. Og sjávarréttir eru góð og prótínrík máltíð. Töff og prótín. Er það ekki það sem málið snýst um þegar þú ert stórlax?

#### » Hótel Holt, Bergstaðastræti 37

Séu fundarmenn viðskiptafundarins ekki úr nýrriku deildinni þýðir ekkert að taka þá með á gamalt-út og allt-nýtt-inn uppastað. Gömlum peningi líður best í klassísku og eilítið þungu umhverfi þar sem dökk og massíf leðurhúsgögn og málverk meistaranna umlykja þig og færa þér innri ró. Einnig gott fyrir stórar og miklar ákvarðanir.

### ...í nostalgísku skapi



#### » Hornið, Hafnarstræti 15

Hornið er eins og að fara í gamlan og þægilegan inniskó. Þöntunin getur ekki týnst, auðvelt er að teygja sig í þjóninn eða jafnvel kokkinn og enginn þarna inni hefur þörf fyrir að koma þér á óvart.



Maður er ekki alltaf í skapi fyrir óvæntar uppkomur eða þjóna sem henda í mann litlum smökkunartilraunum fyrir aðalréttinn. Pítsa með pepperóni, miðlungsrauðvín og ekkert fuss. Ekkert stórkostlegt, en traust og það er það sem maður vill þegar maður er í nostalgísku skapi.

#### » Askur, Suðurlandsbraut 4

Einhverjir muna eflaust eftir sér sitjandi í askarlaga umgjörð við Laugaveg þegar Askur var þar. Í dag er hann fluttur á Suðurlandsbraut og þótt hin dásamlegu borð séu því miður á bak og burt er hægt að taka hlaðborðið með trompi með kjarngóðri sunnudagsmáltíð þar sem allt er innifalið, frá sósum, grænum baunum, brúnuðum kartöflum og heila dæminu. Snilld fyrir svangar fjölskyldur.

#### » Ítalía, Laugavegi 11

Umhverfi Ítalíu er eins og klippt út úr stúdíumhverfi lélegrar sápuóperu. Myntugrænir og ferskjulitadír tónar núnda áratugarins með smá klípu af sítrónugulum eru allsráðandi og gerviblómin flækjast hvert fyrir öðru. Engu að síður er staðurinn alltaf, og kannski einmitt þess vegna frábær. Þjónustan sker sig úr og maður getur alltaf gengið að því vísu að sumt í þessum heimi breytist aldrei.

### ...með saumaklúbbnum

#### » B5, Bankastræti 5

Sá staður trónir í hásæti saumaklúbbsstæða. Staðurinn er hér um bil reykluslaus og þar sitja þær gjammandi í hreinu lofti. Litli

blómkaðsfrauðskammturinn (2 munnbitar) er sérstaklega góður fyrir þær sem eru í aðhaldsdeildinni. Þegar staðurinn opnaði var mikið hlegið að stælunum með frönsku kartöflurnar, sem bornar eru fram í bréfpoka, en að öllu gríni slepptu þá er maturinn þar stórkostlegur.

#### » 101 hótel, Hverfisgötu 10

101 er eins og sett Spaugstofunnar. Þar má sjá erkitýpur þáttarins, Kára í deCODE, Jón Ásgeir, Ara Edwald og fleiri hræra í einum móhító. Augu vinkvennanna glennast upp og þær jafnvel ná að þegja í svo sem eina mínútu enda snarhitna hnakkablöðin við það að skrá atburðarásina inn á harða diskinn.

#### » Nýja kökuhúsið, Kringlunni

Sérútbúið umhverfi fyrir reykjandi saumaklúbba. Þar sitja gjaldkerar allra landsmanna og reykja á meðan þær bíða eftir crêpespönnukökunum með hrísgrjónunum og sinnepssósunni. Minnir á stemninguna þegar gömlu Samvinnuferðar-Landsýnar dragtirnar sóluðu sig á Austurvelli þegar vel víðraði. Þær eru í mat, reykja sína sigó, drekka sinn kaffibolla og ekkert múður.





# LAGER SALA



TÓNLIST - TÖLVULEIKIR  
DVD MYNDIR OG DVD TÓNLIST

LAGERSALA SKÍFUNNAR  
SKEIFUNNI 17

OPID ALLA  
DAGA VIKUNNAR  
11-19

VERÐ FRÁ  
99KR

VSK AF  
TÓNLIST  
LÆKKAR Í  
7%

DVD MYNDIR



1.799 kr.



999 kr.

PÚSUNDIR  
TITLA Í BODI!

TÖLVULEIKIR



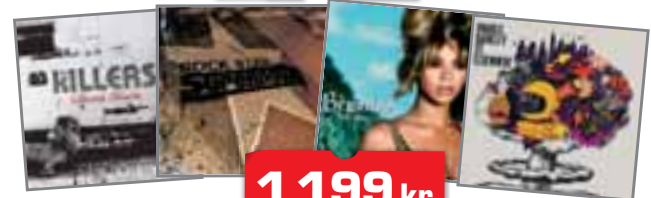
999 kr.



TÓNLIST



1.299 kr.



1.199 kr.



849 kr.



199 kr.

LAGERSALA SKÍFUNNAR SKEIFUNNI 17



# Vertinn og velgjörðamaðurinn

Ófáir Íslendingar hafa rambað inn á barinn 8MM í Berlín og hitt þar fyrir geðugan mann með annálaðan tónlistarsmekk.

**Olli** hefur ekki aðeins hjálpað til við að hafa ofan af fyrir ölþyrstum gestum sínum því nú á hann sinn þátt í því að bera út hróður íslenskrar tónlistar á meginlandinu. *Kristrún Heiða Hauksdóttir* ræddi við hann um vodkaskot, víðsýni Íslendinga og rokk og ról.

**B**areigandinn Alexis Remzi Konuk er yfirleitt kallaður Olli en á dögunum kom hann í sína aðra heimsókn til Íslands. Starfið hans hefur vakið vinskapi hjá mörgum og hér á hann haka í horni sem hafa verið heimalningar á barnum hjá honum. „Þetta er bara staður þar sem þú getur mætt og fengið þér drykk og það er alltaf góð tónlist í bakgrunnum,“ segir Olli hógvær þegar hann er beðinn að lýsa aðráttarafla staðarins. Barinn hefur orðið goðsagnakennt yfirbragð í hugum margra, sumar sögurnar staðfestir eigandinn en aðrar fá hann bara til að brosa véfréttarlega út í annað.

Olli hefur nú staðið bak við borðið í Schönhauser Allee í rúm fjögur ár en barinn stofnaði hann ásamt félagum sínum. Þetta er óvenju langur líftími fyrir skemmtistað í Berlín þar sem þeir eiga það til að spretta upp eins og gorkúlur og hverfa jafnharðan. Nú hafa þeir félagar fært úr kvíarnar og stofnað plötufyrirtækið 8MM Musik en af lýsingunum að dæma er stemningin í þeirri bisnessdeild líkt og á barnum – sveitt en heimilisleg. Meðal listamanna sem 8MM Musik fóstur er rokksveitin Singapore Sling og íslenski blústonlistarmaðurinn ET Tumason.

## Allt tvöfalt

Olli útskýrir að fyrir rúmu einu og hálfu ári hafi hljómsveitin Singapore Sling ráfað inn á barinn. „Ég þekkti þau ekki fyrst því ég hafði bara frétt af hljómsveitinni í gegnum bandaríska fjölmiðla. Þau féllu vel í hópinn en ég tók eftir því að þeir pöntuðu meira en hinir kunnarnir – allir drykkirnir þurftu að vera tvöfaldir, tvöfaldur vodka, tvöfaldur absint. Ég hafði sett lagið þeirra „Overdriver“ í spilun löngu áður en þegar það byrjaði að hljóma þetta kvöld þá gengu Íslendingarnir af göflunum.“ Þegar Olli komst að því hvaða þyrsta fólk þetta var bauð hann þeim umgang og bað um eintak af plötunni. „Eftir þetta urðum við vinir og ég skipulagði tónleika fyrir þá í Berlín. Á sama tíma vorum við að stofna 8MM Musik og ég sagði Henrik [söngvara og gítarleikara sveitarinnar] að mér þætti synd að fólk í Evrópu þekkti ekki sveitina og hét því að breyta þeirri staðreynd. Þar sem við deilum ákveðnum skilningi virtist það sjálfsagt að við myndum vinna saman.“ Olli vinnur nú að því að skipuleggja tónleikaferðalag Singapore Sling um Evrópu sem fyrirhugað er í vor en plata með



GETUR EKKI HUGSAÐ SÉR STEMNINGUNA ÁN ÍSLENDINGANNA „Það kom einn þeirra með svið handa mér um daginn þegar ég var að spila. Ég vona að ég sé að verða smá hluti af Íslandi líka.“

FRÉTTABLAÐIÐ/HRÖNN

úrvali laga af þremur fyrri plötum sveitarinnar kemur út hjá 8MM Musik í maí.

Olli segir erfitt að aðskilja barinn frá starfinu hjá útgáfufyrirtækinu. „Eins væmið og það hljómar þá trúum við að barinn bæti einhverju við Berlín. Allir eiga sinn upphaldsbar og við erum svo heppin að margir álíta 8MM vera þann stað. Það gildir það sama um útgáfuna – við höfðum til ákveðins hóps og höfum ákveðna fagurfræði.“ Olli segir að markmiðið nú sé að kynna nokkra listamenn, boða fagnaðarerið og koma góðri tónlist til fleira fólks. „Nú erum við með þrjú bönd á okkar snærum sem er meira en nóg vinna fyrir okkur – við viljum vinna vel og erum ekkert að flýta okkur of mikið.“ Hann segir að það sé samt tilbreyting að vera ekki fastur fyrir innan barinn.

## Íslensk siðprýði

„Það er eitthvað við Íslendingana – einhverjir góðir straumar,“ segir Olli brosandí og útskýrir að það sé ekki aðeins harðir rokkarar og skemmtanaglöð ungmenni sem eigi það til að tapa sér inni á staðnum. „Þegar þýskir bisnessmenn koma á 8MM stoppa þeir aldrei lengi – þeir endast ekki í hálf tíma því þeir höndla ekki tónlistina. En þegar íslensku bisnessmennirnir mæta þá hanga þeir bara með okkur og enda á því að fara úr að ofan.“

Á heimasíðu staðarins, 8mmbar.com, er spurt um óeðlilegan fjölda hálfnaktra Íslendinga á barnum en aðstandendurnir segjast þar ekki hafa neina skýringu á því. „Íslendingar hafa bara merkilega góðan tónlistarsmekk og svo held ég að staðurinn spyrjist vel út,“ segir Olli og útskýrir

”

Þegar íslensku bisnessmennirnir mæta þá hanga þeir bara með okkur og enda á því að fara úr að ofan.

gestanna. Þegar Kapranos var sagt frá óskýranlegri þörf eyjaskeggjanna fyrir að tæta sig úr fötunum sagði hann, með verulega skoskum hreim, að hann tryði ekki eigin eyrum. „Þá klifraði einn íslensku fastagestanna upp á barborðið, fór úr að ofan og byrjaði hástöfum að baula á Alex og ef má orða það svo – efast um karlmennsku hans. Það sló þögn á hópinn en öllum fannst þetta gríðarlega skemmtilegt, sérstaklega Alex. „Ég efast um að nokkur geti búið sig undir það að hálfnakinn Íslendingur níst svona miskunnarlaust á sér.“

## Fyrir eyru og augu

Stemningunni á 8MM hefur verið líkt við fyrrum rauðvínshjallinn Sirkus við Klapparstíg og Olli tekur undir þann samanburð. „Þetta hefur aldrei verið áberandi staður. Markmið okkar er að halda fastagestum okkar glöðum og vera trúir því sem við stöndum fyrir.“ Nafnið vísar til kvikmyndanna en Olli hefur lengi haft áhuga á því að samþætta tónlist og hið sjónræna og á staðnum er kvikmyndum varpað á einn veggjanna. „Sumir spyrja okkur hvort við sýnum bara 8mm myndir eða hvort við séum svona hrifnir af myndinni með Nicolas Cage,“ segir hann hlæjandi en bætir því við að nafnið vísi ekki aðeins til filmugerðarinnar heldur ákveðins hráleika og myrkurs sem staðurinn reynir að fanga á sem flesta vegu.

Opnunartíminn er sveigjanlegur og það hefur komið fyrir að nóttin hefur náð fram yfir hádegis næsta dag. „Við reynum að opna milli klukkan níu og tíu á kvöldin,“ segir Olli góðlátlega en bætir við: „Þetta er bar fyrir fólk sem drekkur – það kemur til að vinna smá skemmdir á sjálfu sér og þá vilja menn ekki byrja of snemma.“

## Borgin að breytast

„Berlín er upphaldsstaðurinn minn og ég valdi að búa þar,“ útskýrir Olli. Hann er ættaður frá Berlín og þar býr fjölskylda hans en hann ólst upp í Bandaríkjunum. „Þegar einhver segir við mann að barinn okkar sé upphaldsstaðurinn þeirra og það sem skilgreinir borgina í þeirra augum þá verður maður orðlaus,“ segir hann stoltur. Hann bætir við að margt bendi til þess að borgin sé að breytast – til dæmis fjölgi erlendum fjárfestum í borginni ört þessa dagana. „Ég get samt ekki sagt vera bjartsýnn eða svartsýnn á framtíðina,“ segir hann að lokum, „ég er ánægður með borgina eins og hún er og reyni á hverjum degi að bæta einhverju við hana.“ ■



MÖGULEGA MÁNUDAGSKVÖLD Á 8mm barnum er mesta vodkasalan í Berlín ef miðað er við fermetrafjölda.

MYND/JOE DILWORTH

## ÓVÆNTUR BARBLÚS

Tónlistarmaðurinn Elliði Tumason er betur þekktur sem ET Tumason á 8mm barnum í Berlín en þar kynntist hann Olli og fleira góðu fólki. Á þeim tíma var hann ekki að leita að útgáfufyrirtæki en hann segir að skemmtileg tilviljun hafi ráðið því að hann var allt í einu farinn að troða upp á staðnum og leika sinn blús.

„Ég bjó í Berlín í ár og stundaði staðinn þokklega mikið,“ útskýrir Elliði en hann tengir aðdráttarafl barsins einkum við vinalagt fólk og frábæra tónlist. „Þeir leggja rosalegan metnað í að vera með góða músík,“ segir hann. Svo vildi til að Elliði lét eigendurna fá demó-disk með músíkinni sinni – en þeir félagar taka alla jafna ekki við slíkum sendingum. Í kjölfarið buðu þeir honum að spila á staðnum – sem er einnig afar sjaldgæft – og loks fór svo að 8MM Musik hafði milligöngu um upptökur sem von er til að



TÓNLISTARMAÐURINN ETTUMASON Er nú búsettur í Kaupmannahöfn en á velgjörðamenn í Berlín og hefur haldið nokkra tónleika á 8mm.

endi í plötuværslunum innan tíðar. Sýnishorn af blúsmúsík ET Tumasonar má heyrna á síðunni [www.myspace.com/ettumason](http://www.myspace.com/ettumason).



NÝI BÆKLINGURINN KOMINN



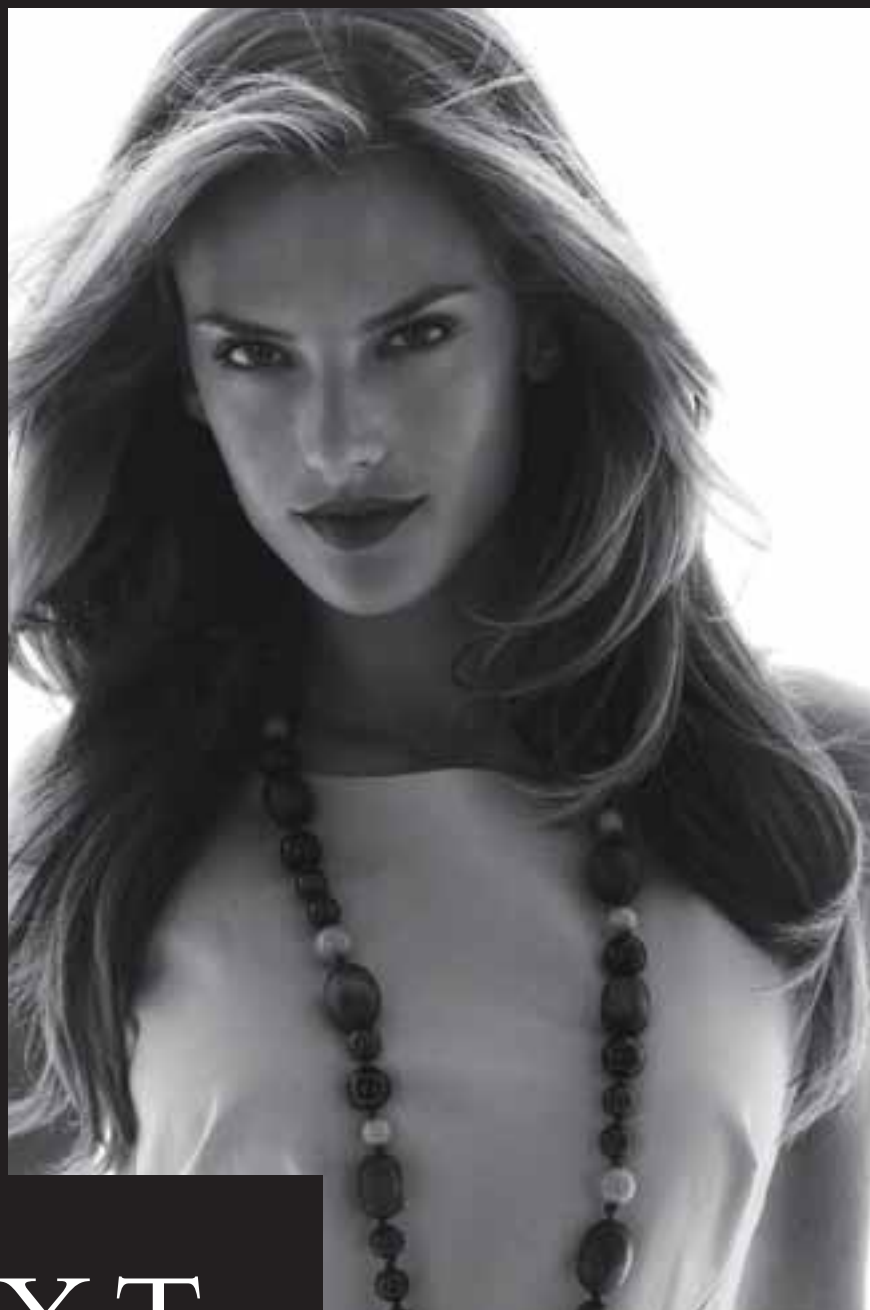
Bolur  
1.590,-



Kjól 6-18  
8.390,-



Kjól 6-18  
8.190,-



NEXT

Kringlunni sími 551 3200



**4.990**  
~~7.339~~

Innimálning  
**BYKO**  
10

Vnr. 85540083-1083

**10 ltr.** Innimálning  
BYKO innimálning, gljástig 10,  
ljósir litir, 10 ltr.

**4.390**  
~~6.247~~

Sadolin

Vnr. 89000182

**Loftamálning 10 ltr.**  
SADOLIN loftamálning, gljástig 3, hvítt, 10 ltr.

**8.990**  
~~11.450~~

**BOSCH**  
Vnr. 74864030  
**Skrúfvél**  
BOSCH PSR 300  
raflöðuskrúfvél,  
10,8V lithium rafhlaða.

Vnr. 41100145  
**Matarstell**  
Matarstell hvítt  
með skrautmynstri,  
6 manna, 39 stk.

**5.990**  
~~8.990~~

**4.990**  
~~5.995~~

**BOSCH**  
Vnr. 65742004  
**Matvinnsluvél**  
BOSCH matvinnsluvél.

**www.byko.is**  
frí heimsending  
ef verslað er fyrir  
**10.000** krónur  
eða meira í  
vefverslun BYKO  
gildir aðeins í mars

**www.byko.is**  
verslaðu á netinu

**GALZONE**  
DENMARK  
Vnr. 43820458  
**Kökudiskur**  
HAROLD kökudiskur á 3  
hæðum, ferkantað, 22, 19,  
15,5 cm, 37 cm á hæð.

**1.990**  
~~3.199~~

**2.790** kr./m<sup>2</sup>  
~~3.590~~

Vnr. 19600065  
**Flísar**  
NG TRAVERTINO TV01 gólf og veggflísar, 30x30 cm, beige.

**1.290** kr./m<sup>2</sup>  
~~1.990~~

Vnr. 16600710  
**Veggflísar**  
IDEA Rugiada Grigio, 20x25 cm.

**HEIMA ÞJÓNUSTA BYKO**  
Lestur þess fjálfjól

Verðdæmi: 100 m<sup>2</sup> af parketi:  
Plastparket, parketlögn, listar  
og undirlag 357.900 kr.\*  
\*Mikilast við að gólf sé tilbúið til lagningar. Gildir á höfuðborgarsvæðinu.

**990** kr./m<sup>2</sup>  
~~1.290~~

Vnr. 0113555/57/59/63/65/67  
**Parket**  
Plastparket rakapolið, eik, beyki,  
mahony, hlinur, kirsuber eða hnota,  
8,3x195x1210 mm.





**SKIL**

Vnr. 74095899

**Hjólsög & stingsög**

SKIL hjólsög, 1200W og stingsög, 380W.



**BYKO  
BLAÐIÐ**

*er komið út!*

BYKO blaðið er komið út. Stútfullt af frábærum tilboðum fyrir heimilið. Komdu í sýningarsal BYKO Breidd og fáðu heildarlausn fyrir eldhúsið þitt.



RYKSUGUGILDRA FYLGIPI!



**LÆGRA  
VERÐ**

*í verðunum BYKO*

FRÁBÆRT  
VERÐ!



Vnr. 88016500

**Ryksuga**

KASSEL ryksuga 2000W. Stíllanlegur kraftur og stór hjól. Sýnir hvað mikið er í ryksugpokanum. HEBA filter.

Vnr. 41383235

**Hitafat**

Framreiðslufat 30 cm. Glæsilegt fat með loki og undirhita, tilvalið fyrir heita rétti á hlaðborðið.



Verðdæmi: 100 m<sup>2</sup> af parketi: Plastparket, parketlög, listar og undirlag 485.900 kr.\*

\*Mikvast við að gólfú sé tilbúið til lagningar. Gildir á höfuðborgarsvæðinu.

Vnr. 0113719

**Parket**

NORDIC WOOD eik CD 15x189x2200 mm.



Vnr. 0113709

**Parket**

VITO smelluparket, hlynur 14x204x2280 mm.



NÝTT, AUSTURRÍSKT HÁGÆÐA-PARKET Á FRÁBÆRU VERÐI!  
EIK - BYKO ASGUR - HLYNUR - DOUSSE



**GÆÐI Á LÆGRA VERÐI**







# TIL HAMINGJU NEYTENDUR

MEÐ LÆKKUN VIRÐISAUKASKATTS Í 7%



~~2.199~~  
1.890

Ólöf Arnalds  
Við og við

7%  
VSK



~~2.199~~  
1.890

Gus Gus  
Forever

7%  
VSK



~~2.599~~  
2.209

Kaiser chiefs  
YOURS TRULY, ANGRY MOB  
(cd+dvd)

7%  
VSK



~~1.490~~  
1.490

Ýmsir  
Abbababb

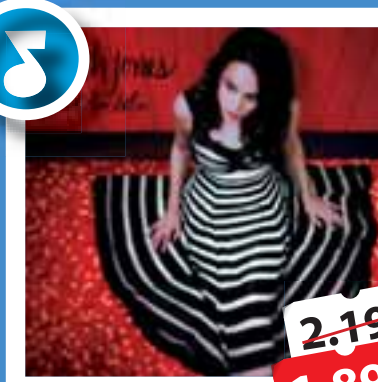
7%  
VSK



~~1.499~~  
1.290

Ýmsir  
Kárius og Baktus

7%  
VSK



~~2.199~~  
1.890

Norah Jones  
Not too late

7%  
VSK



~~2.299~~  
2.299

Skógarstríð  
DVD



~~2.299~~  
2.299

The Departed  
DVD



~~2.299~~  
2.299

The Queen  
DVD



KRINGLUNNI • SMÁRALIND • LAUGAVEGI



9.-11. mars

Brúðkaups-  
sýningin

Í Blómavali Skútuvogi

Pau fyrirtæki sem hafa áhuga á að sýna vörur sínar eða þjónstu á Brúðkaups-sýningunni Já, eru vinsamlegast beðin um að hafa samband við

Elínu Maríu, elin@blomaval.is eða

í síma 660 1979



BEN AFFLECK ANDY GARCIA ALICIA KEYS TIM LIPITT JEREMY PIVEN IRAN REYNOLDS

HÖRKU HASARMYND FRÁ LEIKSTJÓRA NARC

# SMOKIN' ACES

FUMSÝND 2. MARS

Sendu SMS skeytið **JA SAF** á númerið **1900** og þú gætir unnið miða fyrir tvo!

Vinningar eru:  
Miðar á myndina, fullt af Pepsi, DVD myndir og margt fleira

ATHUGIÐ  
**9**  
HVER Á VINNUR!

WORLDWIDE  
SMS  
LEIÐ  
BIÓMIÐI  
X  
EÍÓ  
ALFABAKKA  
SAM  
EIN  
EIN

Vinningar veita afhendir hjá B-Smámið. Kópavogi. Með því að taka þátt eru kominn SMS Klubb, 99 kr/skeytið.

SPARbíó  
laugardag og sunnudag

# SPARbíó\* — 450kr

STÆRSTA OPNUN Á FJÓLSKYLDU-  
MYND Í BANDARÍKJUNUM Í ÁR

★★★★★  
S.V. MBL

BRIDGE TO TERABITHIA  
KL. 1:30 Í ALFABAKKA KL. 2 Í KEF. OG Á AK.

VEFURINN  
KARLOTTU

VEFUR KARLOTTU M- ÍSL TAL. KL. 1:30 Í ALFABAKKA KL. 2 Í KEF. OG Á AK.

HAPPY FEET  
FRÁIR FÆTUR M- ÍSL TAL. KL. 1:30 Í ALFABAKKA

SKOLAD  
Í BURTU

SKOLAD Í BURTU M- ÍSL TAL. KL. 1:30 Í ALFABAKKA

SparBíó\* : 450 KR MIÐAVERÐ Á OFANTALDAR SÝNINGAR  
Laugardag og Sunnudag í SAMBÍÓNUM ÁFABAKKA, AKUREYRI OG KEFLAVÍK

## STUÐ MILLI STRÍÐA Um uppruna hnakkavæðingar og aðdáun úr fjarska

MARGRÉT HUGRÚN GÚSTAVSDÓTTIR HEFUR ALLTAF STAÐIÐ MED JOHN TRAVOLTA



Ég var ekki mjög gömul þegar ég varð fyrst „ástfangin“ af John Travolta. Að sjá hann á marglitu dansgólfi, í hvítum jakka-fötum, stútfullan af sjálföruggi og þokka... vá! Hvílikur maður. Mest af lýðnum bar hann og hér varð ekki aftur snúið.

Árin liðu og áfram þótti mér Travolta með kynþokkafyllstu mönnum jarðar. Jafnvel þegar hann lék í Look Who's Talking, Look Who's Talking Too og Look Who's Talking Now... og öllum öðrum fannst hann ömurlegur, þá stóð ég við mitt og fannst hann alltaf sætur.

Svo birtist hann í Pulp Fiction og skyndilega voru allir farnir að tala

um hvað Travolta væri töff en ég dró augað í pung og smellti í góm eins og sú sem ein veit.

Áhrif Travolta á samtímann eru að mínu mati töluvert meiri en fólk áttar sig almennt á. Ég hef til að mynda þá kenningu að hann hafi verið fyrsti „hnakkinn“ sem sögur fara af. Eftir að Saturday Night Fever kom út greip um sig heljarinnar diskóæði sem teygði sig að sjálfsgöðu hingað til Íslands og úr varð stétt sem kallaðist „diskófrík“. Diskófrík þessi þróuðust svo smátt og smátt yfir í súkkulaðitöffara, ljósagæja, tjökkóa og nú síðast hnakka.

Ég tel að hnakkinn svokallaði eigi ættir sínar að rekja til laugardagsfársins, en þar kemur okkur

fyrir sjónir ungur maður sem veit ekkert skemmtilegra en að fara út að djamma. Svarthærður og vel vaxinn eins og tjökkó ber að vera, með skartgripi og í þröngum fötum... það þarf ekki mikla skerpu til að sjá að þessi atriði hafa haldið sér óbreytt frá 1977.

Drottinn (þó Travolta trúir tæplega á hann) blessaði líka þennan ágæta leikara með ægifagurri röddu og brosi sem gæti brætt jökla og járn. Ég held að mér eigi alltaf eftir að finna hann sjarmatröll. Við getum orðið gömul saman, ég og Travolta, og ávallt verð ég þarna á hliðarlínunni... með fulla trú á honum á meðan hann veit ekki einu sinni að ég er til. Ég held að það sé líka bara einfaldast þannig.

## myndasögur

## Pondus

Eftir Frode Øverli



## Geljan

Eftir Jerry Scott &amp; Jim Borgman



## Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



## Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



## Barnalán

Eftir Jerry Scott &amp; Rick Kirkman





**20**

**milljónir  
í fyrsta  
vinning**

**Jaaahúú!  
Nú er hann  
fjórfaaldur!**

**Taktu Lottó í áskrift á [lotto.is](http://lotto.is) eða náðu  
þér í lottómiða á næsta sölustað.**





## Litið til veðurs í ASÍ



**Kl. 17.00**

Kammerhópurinn Nordic Affect heldur tónleika í Bókasal Þjóðmenningarhússins. Tónleikarnir bera yfirskriftina „Girni og viður“ en hópurinn leikur tónlist frá barokk-tímabilinu.

# menning

menning@frettabladid.is

Myndlistarkonan Guðrún Kristjánsdóttir opnar sýningu í Ásmundarsal og Gryfju Listasafns ASÍ í dag. Sýningin ber yfirskriftina „Veðurfar“ en listamaðurinn hefur hefur um árabíl fagað og dýpkað nálgun og sýn á landslagsmyndina, bæði í málverkum sínum og með úrvinnslu í aðra miðla. Kannski má enn líta á málverkin sem ítarlegustu úrvinnsluna þar sem fletirnir spila við olíulit og striga en Guðrún vinnur jöfnum höndum í þrykk, myndbönd og flytur verkið beint á vegg eða rúðu, með málningu eða útskorinni fólu.

Á sýningunni beitir Guðrún öllum þessum aðferðum til að teikna fram umlykjandi mynd, eins konar umhverfi, þar sem áhorfandanum er sókkt inn í veröld veðurskrifaðra forma og hug-



LESÍÐ Í LANDSLAGIÐ Guðrún Kristjánsdóttir myndlistarmaður.

leiðinga um umhleyplingar, birtu og skuggaspil. Áhorfandinn er kallaður inn í veðraheim sem er mjög heimilislegur og hversdagslegur Íslendingum. Um leið opnast heimur sem er fjarstæðukenndur þegar hið alltumlykjandi munstur er komið inn á gaff.

Guðrún les í landslagið eftir veðurfarinu og fylgist með því hvernig munstur umhleypinga, svó sem snjómunstur í leysingum og skafar í hlíðum sækja á hugann eins og skrift í bók sem við ekki skiljum. Sú skrift verður ekki lesin eins og bók en krefst þó eins konar læsis sem er meira í ætt við lestur á blindraetri, í samþættingu upplifunar og afstrakt hugsunar.

Sýningin stendur til 25. mars.

> Ekki missa af...

tónleikum í **Kassanum** í Þjóðleikhúsinu kl. 17 í dag en þar leika **Sigurður Flosason, Ómar Guðjónsson** og **Agnar Már Magnússon** ásamt Kára Árnasyni lög af geisladiskinum **Úr skel**. Diskurinn er gefinn út til styrktar **Árna Ibsen**, leikskáldi og rithöfundu, og rennur allur ágóði af tónleikumum og sölu diskisins til umönnunar-sjóðs hans.



SINFÓNÍUHLJÓMSVEIT NORÐURLANDS Lára Sóley Jóhannsdóttir fiðluleikari leikur einleik með sveitinni á morgun.

## Sameinaðir kraftar

Tónlistarskólinn á Akureyri heldur dag tónlistarskólanna hátíðlegan og efnir til mikillar músíkveislu ásamt Sinfóníuhljómsveit Norðurlands um helgina.

Ketilhúsið ómar af músík í allan dag en þar munu nemendur á öllum stigum koma fram og leika fjölbreytta tónlist á ýmis hljóðfæri. Fyrstu tónleikarnir hefjast kl. 11 og síðan á klukkustundarfresti fram eftir degi. Lokatónleikar dagsins kl. 17 eru helgaðir minningu Þorgerðar S. Eiríksdóttur sem var pianónemandi við skólann en lést af slysförum í London þar sem hún stundaði framhaldsnám. Á tónleikum koma fram nemendur í framhaldsdeild skólans. Ókeypis er á alla tónleikana í Ketilhúsinu en tekið á móti frjálsum framlögum í Þorgerðarsjóð.

Veislan heldur áfram á morg-

un en þá leika nemendur skólans ásamt Sinfóníuhljómsveit Norðurlands í Akureyrarkirkju kl. 16 og leika strengjasveitir þeirra saman. Á efnisskránni er tónlist eftir Haflíða Hallgrímsson, Hróðmar Inga Sigurbjörnsson, Otto Respighi, Albinoni, Mascagni, Britten og Vivaldi. Stjórnandi á tónleikumunum er Guðmundur Óli Gunnarsson.

Einleikari á fiðlu er Lára Sóley Jóhannsdóttir en hún leikur einleik í Vetrinum eftir Vivaldi. Lára Sóley hóf fiðlunám sitt við Tónlistarskóla Húsavíkur en fór þaðan í Tónlistarskólann á Akureyri og síðar í framhaldsnám til Englands. Hún lauk prófi frá The Royal Welsh College of Music and Drama sumaríð 2006. Við útskrift hlaut Lára „The Peter Esswood Price“ fyrir góðan námsárangur. Hún starfar nú sem fiðlukennari við Tónlistarskólann á Akureyri.

## Bera saman bækur

Tilkynnt verður um verðlaunahafa bókmenntaverðlauna Norðurlandaráðs næstkomandi mánuðag. Verðlaunin eru veitt árlega fyrir fagurbókmenntir sem skrifaðar eru á einu af norrænu tungumálunum. Til greina koma skáldsögur, leikrit, ljóða-, smásagna- eða ritgerðasöfn og önnur bókmenntaverk.

Markmið verðlaunaveitingarinnar er að auka áhuga Norðurlandabúa á bókmenntum og tungumáli nágrannalanda og á sameiginlegri menningararfleifi Norðurlanda en verðlaunaupphæðin nemur 350 þúsundum danskra króna.

Skáldsögurnar Rokland eftir Hallgrím Helgason og Sumarljós og svo kemur nóttin eftir Jón Kalman Stefánsson eru tilnefndar til verðlaunanna fyrir Íslands hönd í ár.

Í fyrra hlaut sænski rithöfundurinn Göran Sonnevi verðlaunin en árið á undan hlaut Sjón verðlaunin fyrir bók sína Skugga-Baldur. Aðrir íslenskir höfundar sem hlötuð hafa þennan heiður eru Einar Már Guðmundsson, Fríða Á. Sigurðar-

dóttir, Thor Vilhjálmsson, Snorri Hjartarson og Ólafur Jóhann Sigurðsson.

Á morgun verður haldið málþing um norrænar samtímabókmenntir í Þjóðarbókhöndunni þar sem meðlimir dómnefndar verðlaunanna munu fjalla um helstu strauma í norrænum bókmenntum um þessar mundir. Soffía Auður Birgisdóttir, formaður dómnefndar, setur málþingið en þátttakendur koma víða að frá Norðurlöndunum og hafa sérþekkingu á bókmenntum heimalands síns. Jón Yngvi Jóhannsson bókmenntafræðingur mun ræða um íslenskar bókmenntir. Að erindunum loknum mun Aðalsteinn Ásberg Sigurðsson fundarstjóri vera með samantekt.

Samkomuhaldið er forvitnilegt, ekki síst í ljósi þess að það er samfara dómnefndarstörfum – þessa helgi verða nefndarmenn að komast að niðurstöðu um hver fær verðlaunin. Íslenskir höfundar hafa lýst því að tilnefningin ein og sér í fyrsta skipti sé því líkust að fá högg í magann. Heldur er ólíklegt að þeir Hallgrímur og Jón fái verðlaunin í ár.

Hefur reglan virst vera sú að þau gangi milli þjóðanna. En allt er einu sinni fyrst.

Dagskráin í Þjóðarbókhöndunni hefst kl. 14 á morgun. Framsögur eru á norrænum tungumálum, aðgangur er ókeypis og allir eru velkomnir.



## Í minningu Hallgríms

Sýning á verkum Einars Jónssonar myndhöggvara verður opnuð í forkirkju Hallgrímskirkju í dag.

Biskup Íslands, herra Karl Sigurbjörnsson, opnar sýninguna kl. 17 en hún er unnin í samvinnu Listvinafélags Hallgrímskirkju og MYNDHÖGGVARI Hallgrímsafnaðar við Listasafn Einars Jónssonar sem lánar verkin.

Á sýningunni eru þrjú gifsverk, Mold frá 1904-1908, Natura Mater frá 1906 og Minnimerki Hallgríms Péturssonar frá 1914-1922, sem öll eru hugsuð sem minnimerki látinna og viðfangsefni þeirra mót lífs og dauða, hringrás lífsins og sigur andans yfir efninu. Stærst verkanna er Minnimerki Hallgríms Péturssonar sem Einar hóf að gera þegar þrjú hundruð ár voru liðin frá fæðingu séra Hallgríms og er verkið hylling til sálmaskáldsins. Er þar sérstaklega vísað til Passíusálmanna með myndum af hinum fjórtán stöðum á píslargöngu Krists og eru ljósmyndir af þeirri myndröð á sýningunni. Minning séra Hallgríms mun hafa verið Einari sérlega hugleikin og í safni hans er líkan að Hallgrímskirkju sem myndir eru af á sýningunni. Sýningin stendur til loka maímánaðar og er opin á sama tíma og kirkjan.

Við opnun sýningarinnar syngur Mótettukór Hallgrímskirkju undir stjórn Harðar Áskelssonar.



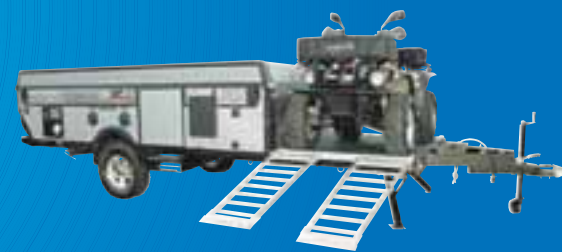
EinAR JÓNSSON MYNDHÖGGVARI

# Nýjasta nýtt í fellihýsum

www.ellingsen.is



Meðal fjölda nýjunga má nefna hin frábæru Fleetwood Evolution-fellihýsi. Þau eru eins og sniðin að íslenskum fjallvegum, með flutningspalli fyrir fjór hjól, torfæruhjól eða önnur útivistarleikföng.



Opið laugardag 10–16  
sunnudag 12–16



Fiskislóð 1 • Sími 580 8500 • www.ellingsen.is

**Ellingsen**

– fullt hús ævintýra





# RAFVÖRU MARKAÐURINN

VIÐ FELLSMÚLA

## KASTARADAGAR



2995-



1995-

995-



2495-



1495-

2995-

995-



3995-



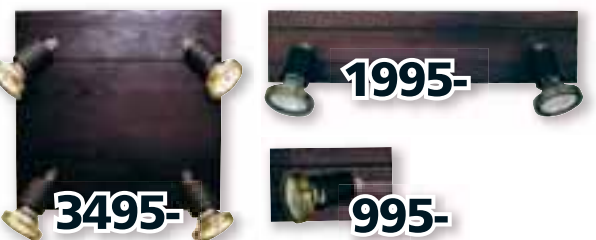
2995-

3995-

1995-



2995-

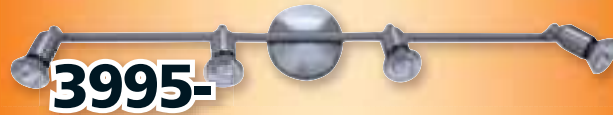


1995-

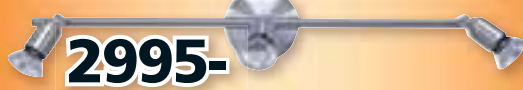
3495-

995-

LITIR: STÁL, HVÍTT, ANTIK OG GYLTT



3995-



2995-



1995-



2495-



1495-

2495-

995-



2995-



1995-

3995-

995-



3995-



2995-



995-



995-



1995-

495-

1995-



3995-



2995-

995-

1995-



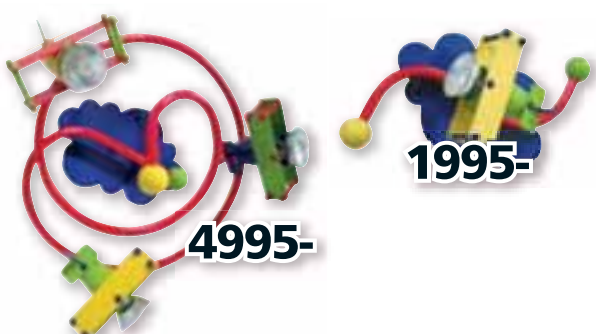
3995-



2995-

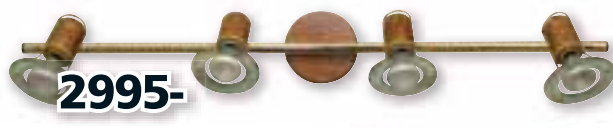
1495-

4995-



4995-

1995-



2995-



1595-

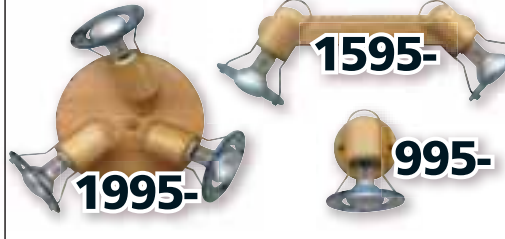
1995-

995-



1695-

995-



1595-

1995-

995-

OPIÐ ALLA DAGA

laugard. 10:00-17:00  
sunnud. 11:00-17:00

VIÐ FELLSMÚLA - 108 REYKJAVÍK - SÍMI: 585 2888

# RAFVÖRU MARKAÐURINN

Lágvöruverslun með rafmagnsvörur

Birt með fyrirvara um prentvillur. Vörur geta verið uppseldar.



**ABBA BABBI!**  
eftir Dr. Gunna

**FRÁBÆR FJÖLSKYLDUSKEMMTUN!**

Leikhópurinn Á senunni & HAFNARLEIÐARLEIÐHÚSIÐ

Sunnudagur 4.mars kl:17 Uppselt  
Sunnudagur 11.mars kl:17 Örfá sæti laus  
Sunnudagur 18.mars kl:17

Miðasala í síma 555 2222  
eða á www.midi.is  
www.abbababb.is

**GIANNI SCHICCHI** Giacomo Puccini  
**SUOR ANGELICA**

ÓPERUSTÚDÍÓ ÍSLENSKU ÓPERUNNAR  
Systir Angelica og Gianni Schicchi eftir Puccini

Frumssýning fim. 21. mars kl. 20  
2. sýn. sun. 27. mars kl. 20  
3. sýn. fim. 29. mars kl. 20

Þátttakendur eru nemendur í tónlistarskólum í söng og hljóðfæraleik

www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.  
Símasala kl. 10-18 þriðjudaga - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

GLITNIR

ÍSLENSKA ÓPERAN  
ÞJÓÐARÓPERA ÍSLENDINGA  
125 ÁR

**ÞÉTUR OG ÚLFURINN**

ÞJÓÐLEIÐHÚSIÐ

**Stóra sviðið kl. 20:00**

**SITJI GUÐS ENGLAR** eftir Guðrínu Helgadóttur. Leikgerð Illugi Jökulsson.  
Sun 4/3 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 11/3 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 18/3 kl. 14:00 örfá sæti laus og kl. 17:00 nokkur sæti laus, sun. 25/3 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 1/4 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 15/4 kl. 14:00, sun. 22/4 kl. 14:00. **Sýningum lýkur í apríl!**

**LEG** - söngleikur eftir Hugleik Dagsson. Tónlist hljómsveitin Flis.  
Forsýning í kvöld lau. 3/3 uppselt, þri. 6/3 nokkur sæti laus. Miðaverð kr. 1.500,-  
Frumssýning fim. 8/3 uppselt, 2. sýn. fös. 9/3 örfá sæti laus, 3. sýn. lau. 10/3 örfá sæti laus, 4. sýn. mið. 14/3 örfá sæti laus, 5. sýn. fim. 15/3 örfá sæti laus, 6. sýn. fös. 16/3 örfá sæti laus, 7. sýn. lau. 17/3 nokkur sæti laus, 8. sýn. lau. 24/3 nokkur sæti laus.

**PATREKUR 1,5** eftir Michael Druker  
Mán. 12/3 uppselt, þri. 13/3 uppselt.

**Smíðaverkstæðið kl. 20:00**

**PATREKUR 1,5** eftir Michael Druker.  
Þri. 6/3 kl. 17:00 örfá sæti laus, Sun. 11/3 uppselt.  
**Ath!** Miðaverð aðeins 1.500 kr. fyrir skólanema gegn framvísun skólaskírteinis.

**Kúlan**

**ÞÉTUR OG ÚLFURINN** - Brúðsýning Bernds Ogródniks eftir verki Prokofievs.  
Í dag lau. 3/3 kl. 13:30 uppselt og kl. 15:00 uppselt, sun. 4/3 kl. 13:30 uppselt og kl. 15:00 uppselt, lau. 10/3 kl. 13:30 örfá sæti laus og 15:00 örfá sæti laus, sun. 11/3 kl. 13:30 örfá sæti laus og 15:00 örfá sæti laus, lau. 17/3 kl. 13:30 nokkur sæti laus og kl. 15:00 nokkur sæti laus, sun. 18/3 kl. 13:30 nokkur sæti laus og 15:00 nokkur sæti laus.

Miðasala í síma 551 1200 og á netinu www.leikhusid.is.

Afgreiðsla er opin kl. 12:30 – 18:00 mán. – þri. Aðra daga kl. 12:30 – 20:00.  
Leikhúskjallarin opinn fyrir og eftir sýningar föstudaga og laugardaga.  
Upplýsingar í miðasölusíma.

**„DAUÐUR, SKÍTUGUR, TÓMUR“**  
DAGUR VONAR

ÓFAGRA VERÖLD	DAGUR VONAR
Fös 9/3 kl. 20 Síðasta sýning	Í kvöld kl. 20 UPPS. Sun 4/3 kl. 20 UPPS. Fim 8/3 kl. 20 UPPS. Fös 9/3 kl. 20 UPPS. Fim 15/3 kl. 20 UPPS. Fös 16/3 kl. 20 Lau 24/3 kl. 20 Sun 25/3 kl. 20
<b>VILTU FINNA MILLJÓN?</b>	
Lau 10/3 kl. 20 Lau 17/3 kl. 20 Lau 31/3 kl. 20 Sun 15/4 kl. 20	
<b>MEIN KAMPF</b>	
Sun 18/3 kl. 20 AUKAS. Síðasta sýning	Mið 28/3 kl. 20 FORSÝNING MIÐAVERÐ 1.500 Fim 29/3 kl. 20 FORSÝNING UPPSELT Fös 30/3 kl. 20 FRUMSÝNING UPPSELT Sun 1/4 kl. 20 2. sýning Gul kort Lau 14/4 kl. 20 3. sýning Rauð kort
<b>EILÍF HAMINGJA</b>	
Í samstarfi við Hið lifandi leikhús Sun 4/3 kl. 20 Sun 11/3 kl. 22 Sun 18/3 kl. 20 Sun 25/3 kl. 20	<b>RONJA RÆNINGJADÓTTIR</b> Sun 4/3 kl. 14 Sun 11/3 kl. 14 Sun 18/3 kl. 14 Sun 25/3 kl. 14 Síðustu sýningar
<b>LADDI 6-TUGUR</b>	
Í kvöld kl. 20, í kvöld kl. 22:30, Fim 8/3 kl. 21, Lau 10/3 kl. 14, Fim 15/3 kl. 20, Fös 16/3 kl. 21, Lau 24/3 kl. 20, Lau 24/3 kl. 22:30 Uppselt á allar þessar sýningar! Lau 31/3 kl. 14 AUKAS. Mið 4/4 kl. 20 AUKAS. Sun 15/4 kl. 14 AUKAS. Mán 16/4 kl. 21 AUKAS. Fim 19/4 kl. 14 AUKAS. Fim 19/4 kl. 17 AUKAS. Fim 19/4 kl. 21 AUKAS. Fös 27/4 kl. 20 UPPS.	<b>KILLER JOE</b> Í samstarfi við leikhúsið Skámána Í kvöld kl. 20 Fim 8/3 kl. 20 Fös 9/3 kl. 20 Lau 10/3 kl. 20
<b>ALVEG BRILLJANT SKILNÆÐUR</b>	
Þri 13/3 kl. 20 AUKAS. Síðasta sýning	<b>KARÍUS OG BAKTUS</b> Sun 4/3 kl. 13, 14, 15, Sun 11/3 kl. 13, 14, 15, Sun 18/3 kl. 13, 14, 15, Sun 25/3 kl. 13, 14, 15, Sun 1/4 kl. 13, 14, 15, Sun 15/4 kl. 13, 14, 15 Sun 22/4 kl. 13, 14, 15 Uppselt á allar þessar sýningar! Sun 29/4 kl. 13, 14, 15 AUKASÝNINGAR Sun 6/5 kl. 13, 14, 15 AUKASÝNINGAR Gestaleikur frá Leikfélagi Akureyrar
<b>SÖNGLEIKURINN ÁST</b>	
Í samstarfi við Vesturport Mán 5/3 kl. 20 FORSÝNING UPPS. Þri 6/3 kl. 20 FORSÝNING UPPS. Mið 7/3 kl. 20 FORSÝNING UPPS. Lau 10/3 kl. 20 FRUMSÝNING UPPS. Sun 11/3 kl. 20 Lau 17/3 kl. 20	<b>FEBRÚARSÝNING ÍD</b> Sun 4/3 kl. 20 3. sýning Rauð kort Sun 11/3 kl. 20 4. sýning Græn kort Sun 18/3 kl. 20 5. sýning Blá kort

Miðasala 568 8000  
www.borgarleikhusid.is

**BORGARLEIÐHÚSIÐ**

## Bjórblautur hasar

Fléttan í leikritinu Killer Joe er kunnugleg saga um örvæntingarfullar tilraunir undirmálsfólks sem reynir að komast í álnir. Sagan hefur verið sögð grilljón sinnum áður, en á sviðinu í Borgarleikhúsinu lifnar hún við í dæmalaust skemmtilegri sýningu.

Þetta er grimmt tilvera þar sem þeir sem mega sín lítills troða á þeim sem mega sín ennþá minna og réttlæta græðgina í nafni væntumþykju og ástar. Persónurnar eru litríkar og leikhópurinn nýtir sér það vel, þetta er óþorganleg fjölskylda sem undir lok verksins situr þruguð, barin og kúguð við eldhúsbörðið og borðar sinn KFC. Þetta er dálítið blóðug sýning enda hverfist verkið um morð og agalegar afleiðingar þess að svíkja sína nánustu en aðstæðurnar eru yfirtengilega myndar. Maður spyr sig hvers vegna þetta verk er sett upp núna, rúmum tíu árum frá frumsýningu þess í Bandaríkjunum, en svarið hlýtur að felast í þeirri staðreynd að ófarir annarra eru eilíft aðhláturfærni og í leikritinu felst fremur góðlátleg árás á líf hjólhýsapakks sem nú er móðins að gantast með.

Leikhópurinn glansar í þessu ótótlega umhverfi hvíta hyskisins. Þróstur Leó leikur fjölskylduföðurinn Ansel, dugminni luðra hefur sjaldan sést og uppskar leikarinn heimlikinn hlátur en einnig meðaunkun. Börnin hans Dottie (Unnur Ösp) og Chris (Þorvaldur Davíð) eru engin afbragðseintök heldur, hvað þá kvendið Sharla sem Marianna Clara túlkar fráþærliga. Björn Thors er einnig fráþærligur í titillutverki leigumórðingjans og lögreglumannsins Joe sem er svo trylltur en samt næst barnalegrí en hin vanþroskaða Dottie. Samleikur Björns og Unnar er aðallímið í sýningunni og það heldur allan tímann. Tímasetningar þeirra eru afar vel hugsadar, bæði í gríni og dramatík. Samband Dottie og bróðurins er ekki jafn vel heppnað en persóna Chris er að mínu mati veikasti hlekkurinn í sýningunni því frammistaða Þorvaldar var að mínu mati alls ekki jafn sterk og hinna leikaranna.

Orðfærið fannst mér líka full fagað hjá þessu aumingjans fólki, persónurnar bölvuðu dálítið en



### LEIKLIST

#### Killer Joe eftir Tracy Letts

**Skámáni** sýnir í Borgarleikhúsinu **Leikstjórn og þýðing:** Stefán Baldursson/ **Leikarar:** Björn Thors, Marianna Clara Lúthersdóttir, Unnur Ösp Stefánsdóttir, Þorvaldur Davíð Kristjánsson og Þróstur Leó Gunnarsson.

★★★★

Fyrirtaks afþreying með hárréttri blöndu af gríni og spennu.

.....  
voru annars næstum of vel máli farnar. Ekki veit ég hvort svo hafi verið á frummálinu einnig. Tónlist Péturs Ben er virkilega góð og viðeigandi, mátulega svöl og rykug fyrir andrúmsloft sýningarinnar. Leikmynd Vyttautas Narbutas er vel heppnuð að vanda. Reyndar vinnur Litla sviðið gegn innlokuninni sem vísast plagar persónurnar en umhverfið er hugvitsamlegt - yfirtengilega hlaðið af drasli og vísunum. Búningar Filippíu Elís-dóttur eru síðan kirsuberíð á þessum ofhlaðna ís, alveg stórskemmtilega óviðeigandi klæðnaðurinn var afbragð, sér í lagi munderingar Joe. Á hinn bóginn fannst mér lýsingin sem notuð var milli senanna afar óþægileg lausn á algengum vanda.

Stefán Baldursson leikstjóri valdi í áherslum sínum kunnáttusamlega blöndu af háði og meðaunkun og það er gott jafnvægi í þessari sýningu, sem að mínu mati er vel heppnuð afþreying fyrir fólk sem lætur sér ekki bregða við smá ofbeldi og bjórblautan hasar.

Kristrún Heiða Hauksdóttir

**Hljómsveitin Roff Tops**  
í kvöld

Fjölbreyttur sérrettasedill og tilbodsmatsedill á leikfrúskvöldum

## Hvers vegna er einmitt nú brýn þörf á þingframboði eldri borgara og öryrkja?

Baráttusamtök eldri borgara (55+) og öryrkja boða til almenns framboðsfundar sunnudaginn 4. mars 2007 kl. 14:00 að Grand Hótel við Sigtún í Reykjavík.

**Fundarefni:** Sameiginlegt framboð eldri borgara og öryrkja í þingkosningunum 12. maí 2007 í samvinnu við fulltrúa frá Átakshópi öryrkja.

### Dagskrá:

1. Formaður Baráttusamtakanna, Arndís H. Björnsdóttir, ávarpar fundargesti og flytur stutt erindi um stöðu eldri borgara í "velferðarsamfélaginu".
2. Erindi um stöðu aldraðra í bótakerfinu: Einar Guðmundsson
3. Aðild að lífeyrissjóðunum. Kristján S. Guðmundsson.
4. Gerð verður grein fyrir drögum að verkefnaskrá framboðsins.
5. Lög verður fram tillaga að 3 einstaklingum í undirbúningsnefnd framboðsins.
6. Tillaga um samþykkt sameiginlegs framboðs eldri borgara og öryrkja í samvinnu við fulltrúa úr átakshópi öryrkja.

Baráttusamtökin leggja áherslu á að sem flestir mæti. Alflest okkar eldast og aldrei hefur verið meiri nauðsyn en nú að sjá til þess að okkur verði tryggt gott og áhyggjulaust ævkvöld. Standið vörð um ævkvöld ykkar og mætið sem flest - ungir sem aldnir.

Baráttusamtökin.

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

MARS

28 1 2 3 4 5 6

### Laugardagur

#### LEIKLIST

□ 20.30 **Gleðileikhúsið** sýnir verkið **Ismerica: Take the tour with Paris and Tyra**. Mæting er við **Kramhúsið** í Bergstaðastræti.

#### OPNANIR

□ 14.00 Myndlistarmaðurinn **Snorri Ásmundsson** opnar sýningu í **Populus Tremula** í **Listagilinu** á **Akureyri**. Á sýningunni gefur að líta verk af ýmsum toga, til dæmis vatnslitamyndir, teikningar og málverk. Sýningin er opin fimmtudaga til sunnudaga milli kl. 14 og 16.

□ 16.00 Listamennirnir **Andrea Maack**, **Unnur Mjöll S. Leifsdóttir** og **Serge Comte** opna sýningu í gallerí **Suðsuðvestur**, Hafnargötu 22, **Keflavík**. Sýningin verður opin á föstudögum milli kl. 16 og 18 og um helgar milli kl. 14 og 17.30. Sýningin stendur til 25. mars.

□ 17.00 Ljósmyndarinn **Spessi** sýnir í **DaLí** gallery á **Akureyri**. Á sýningunni eru myndir af vistarverum en yfirskrift hennar, samnefnd nýlegri bók listamannsins, er **Locations**. Sýningin stendur til 22. mars og er opin á föstudögum milli 14 og 18.

#### FUNDIR

□ 11.30 Félagsfundur **Parisar**, félags þeirra sem eru einar/einir, er á **Kringlukránni**.

□ 14.00 Aðalfundur **Félags eldri borgara** í **Kópavogi** verður haldin í **Gullsmára 13**. Á fundinum verður kosinn nýr formaður og hluti stjórnar auk venjulegra aðalfundarstarfa.

#### SAMKOMUR

□ 15.00 Móttaka í **Hátiðarsal Háskóla Íslands** í tilefni af opnun **Cervantes-stofu** á Íslandi

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á **hvar@frettabladid.is** ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.



Halaleikhópurinn

sýnir nýtt íslenskt leikrit

**BATNANDI MAÐUR**

eftir Ármann Guðmundsson

í leikstjórn höfundar

3. mars kl. 20.30

11. mars kl. 17.00

16. mars kl. 20.30

17. mars kl. 20.30

sími 552-9188

mid@halaleikhopurinn.is

www.halaleikhopurinn.is

Hátún 12 að norðanverðu



# TILBOÐ

## 320GB HARÐDISKUR

### SPECIAL EDITION

Special Edition harðiskar frá Western Digital sem eru 7200RPM og með 8MB buffer



### FLUID BEARING

Fluid Dynamic Bearing tæknin skilar mun hljóðlátari og endingarbetri harðiskum



### WESTERN DIGITAL

Betri, hljóðlátari, hraðvirkari og mest seldu harðiskarir í dag á enn betra verði en áður



**VERÐ 6.890**

Öll verð eru birt með fyrirvara um breytingar, innihaldsvörur og myndbreytingar

**MSI 8800GTS OC**

3DMark 2006	
MSI 8800GTS 320 OC	9534
Önnur 8800GTS 320	8591

Það nýjasta frá MSI, **yfirklukkað** GeForce8 NX8800GTS skjákort með ofur hraðvirk 320MB 1700MHz DDR3 vinnsluminni. Kemur með HDTV stuðning, TV-út og Dual DVI. Frábært PCI-Express 16x skjákort. Stýður **DirectX 10**

**VERÐ 32.900**

**22" ACER SKJÁR**



**acer**

22" Acer AL2216WSd LCD breiðtjaldsskjár með 1680x1050 upplausn • 700:1 í skerpu • 5ms viðbragðstíma • VGA og DVI tengi • Aðeins 4.8kg • Svartur og silfurlitaður Flottur skjár fyrir leikina, vinnuna og heimilið

**VERÐ 35.900**

**MSI 8800GTX**



MSI GeForce8 8800GTX PCI-E 16X skjákort 768MB 1800MHz DDR3 vinnsluminni HDTV, TV-út, Dual DVI. Stýður **DirectX 10**

**VERÐ 64.900**

**19" ACER SKJÁR**



19" Acer AL1916C LCD skjár • 1280x1024 700:1 í skerpu • 5ms viðbragðstími VGA tengi • aðeins 5.6kg • silfurlitur

**VERÐ 21.900**

**20" ACER SKJÁR**



20" Acer AL2016W LCD breiðtjaldsskjár 1680x1050 • 500:1 í skerpu, 8ms viðbragðstími • VGA tengi • silfurlitur

**VERÐ 24.900**

**19" ACER SKJÁR**



19" Acer 1951CS Gamers Edition Slimline LCD skjár CrystalBrite • 1280x1024 700:1 í skerpu • 4ms • VGA og DVI tengi

**VERÐ 29.900**

Fortron 400W ATX2.0 aflagjafi með 12cm viftu

**VERÐ 4.990**

Corsair HX 520W aflagjafi með 12cm viftu

**VERÐ 11.900**

420W Colors It 8034 turnkassi, svartur

**VERÐ 4.990**

Coolermaster Mystique 631, silfur ál turnkassi

**VERÐ 11.900**

1GB Corsair USB 2.0 Value Select minnislykill

**VERÐ 1.990**

4GB Corsair USB lykill, Vatns- og höggbolinn

**VERÐ 5.590**

8GB Corsair USB lykill, Vatns- og höggbolinn

**VERÐ 12.900**

16GB Corsair USB lykill, Vatns- og höggbolinn

**VERÐ 17.900**

# TÖLVU LISTINN

Nóatúni	17	Reykjavík.	☎	414 1700
Glerárgötu	36	Akureyri.	☎	414 1730
Hafnargötu	90	Keflavík.	☎	414 1740
Miðvangi	2-4	Egilsstaðir.	☎	414 1735



## &gt; Við mælum með...

... Benetint frá Benefit. Frábær eðli-  
legur roði á kinnar og varir. Fæst á  
www.benefitcosmetics.com



**útlit**  
utlit@frettabladid.is

**SMEKKURINN: KRISTRÚN HAFÞÓRSDÓTTIR TÍSKUSPEKÚLANT****Diskóáratugurinn í uppáhaldi**

**Spáir þú mikið í tiskuna?** Já, já, en samt svona hæfilega mikið, hef til dæmis rosa gaman af því að skoða fallegar flíkur og kíkja í tiskublöðin.

**Hvernig myndirðu lýsa stílnum þínum?/hvernig myndu vinir þínir gera það?** Hann er afslappaður en um leið útpældur.

**Uppáhaldsfatahönnuður/fata-merki:** Chanel, Balenciaga, Louboutin, Vivienne Westwood, Helicopter o.fl.

**Áttu þér tiskufyrirmynd?** Ég er ekki vön að eltast við stíl annarra en Chloe Sevigny stendur alltaf fyrir sínu.

**Litirnir þínir:** Grænn, svartur, hvítur, fjólublár... eru ekki allir litir fallegir?

**Hverju ertu veikust fyrir?** Fallegum varaglossum, kjólum og hælaskóm

**Hvað er heitast hjá þér í augnablikinu?** Rauð sólgleraugu, fallegar þrjónaflikur og Tsubi-gallabuxur.

**Bannað:** Að vera ekki samkvæmur sjálfum sér og klæða sig ekki eftir eigin sannfæringu.

**Uppáhaldsverslun:** Urban Outfitters, Liborius, All Saints og Intermix.

**Hvaða áratugur finnst þér hafa haft flottustu tisku allra tímabila?** Diskótímabilið með öllu sínu glitri

og glamúr.

**Þrjár uppáhaldsflíkur/Af hverju eru þær í uppáhaldi?** Indjástíg-vélin mín, Mélo die Wolf-kjöllinn og leðurjakinn minn, einfaldlega því að þetta eru flíkur sem mér líður alltaf vel í.

**Hvað þyrfti að hreinsa út úr fata-skápnem fyrir vorið?** Allar þykku ullarpeysurnar og þrjónakjólana.

**Hvert færir þú í verslunarferð með fullt af peningum og þú fengir að ferðast í tímavél?** Þarf enga tímavél, en ég myndi líklega skella mér aftur til New York, það er algjört æði að versla þar!

**DADRAÐ VIÐ TÍSKUNA**

Elsa María Blöndal

**Að vera eða ekki vera ... á rauða dreglinum**

Óskarsverðlaunahátíðin hefur á síðustu árum breyst í eina stærstu og áhrifamestu tiskusýningu í heimi. Kjólarnir eru að verða mun eftirminnilegri en hinar bestu kvikmyndir sem vinna til verðlaunanna. Þeir eru ekki endilega mjög margir sem muna hver vann óskarsverðlaunin sem besta leikkonan eða fyrir bestu myndina fyrir fimm árum. En hver man ekki eftir einstökum tiskumómentum á rauða dreglinum? Svanakjöllinn hennar Bjarkar (hann var víst flottur!), GAP stuttermabolurinn sem Sharon Stone klæddist eftir að hafa tætt af sér augabrúnnirnar í stresskasti yfir að „eiga ekkert til að vera í“ og sló algerlega í gegn, eða hinn gullfalegi vintage Valentino-sídkjöll sem prýddi Juliu Roberts og heillaði hún alla upp úr skónum á rauða dreglinum það ár.

Samkvæmt tiskuspekuöllum ytra var óskarstískan fín í ár. Engir ofsa skandalar og fremur elegant andi sveif yfir vötnum. Ég viðurkenni fúslega að sídkjólarnir á óskarnum vekja ekki mikinn áhuga hjá mér sem tiskuáhugamanneskju. Þó er vissulega alltaf forvitnilegt að sjá hverjar þyrftu verulega að fara að athuga sín mál hvað smekk varðar og hverjar breytast í sannkallaðar drottningar þegar þær tipla á tánum yfir dregilinn góða. Sumar kunna að bera fallega hönnun á einstaklega yfirvegaðan og fallegan hátt líkt og kjöllinn hafi valið þær, en ekki öfugt. Mikilvægi óskarskjólanna verður líklega seint ofmetið hjá tiskuhönnuðunum en mistök eru heldur ekki fyrirgefín auðveldlega. Það mun alltaf hafa ótrúleg áhrif þegar stórstjarna gengur inn dregilinn rauða í áhrifamiklum kjól.



**SVARTIR SAUMAR**  
Hvít kápa með svörtum saumum og tölum frá Company's, Kringlunni.



**DIMMBLÁ OG DÁS-AMLEG** Falleg kápa með ljósum doppum og sixtis-sniði og kraga. Frá Whistles, Kringlunni.



**SJÓLÍÐASTÍLL** Blá-hvít-rauð köflótt og létt kápa frá Whistles, Kringlunni.



**SUMARLEG** Smart svart/hvít blómamunstruð sumarleg kápa frá Next, Kringlunni

**Sumarkápur og sumar kápur**

Ekki geta allar kápur orðið sumarkápur. Það verður að segjast að brúnnin á manni lyftist um þó nokkra sentimetra þegar hugsað er til bjartari daga með vorblæ í lofti og ilms af nýútsprungnu laufi. Og hún lyftist jafnvel enn frekar þegar hugað er að öllum fallegu sumarfötunum sem í boði eru. Ó, hve fallegt er ekki úrvalið á sumarkápunum í ár! 60s-blænnin svífur enn yfir vötnum, þó ekki endilega á mjög afgerandi hátt, einnig glittir í sjóliðastíll með beltum um mittið en umfram allt er um að gera að hafa þær nógu klassískar.

Hér eru nokkur afskaplega góð dæmi. Og svo er bara að draga fram sippubandið ...



**SKÆR, VÆN OG GRÆN** Hér er undurfögur kápa frá Vivienne Westwood frá haustlíunni 2007.

Sérstakt tilboð á fermingarmyndatöku býðst þeim sem versla E-wear kjóla eða jakkaföt í TOPSHOP I TOPMAN



kjóll 7.990



jakkaföt 16.480  
skyrtur frá 3.490  
bindi 1.990

**TOPMAN**



## TÍSKUFYRIRMYND: VIVIENNE WESTWOOD - PÖNKDROTTNINGIN

Vivienne Westwood er sannarlega það sem má kalla tískugöðsögn. Hún er að stærstum hluta ábyrg fyrir því sem við þekkjum sem pönktísku. Hún byrjaði að hanna fót ásamt þáverandi manni sínum Malcolm McLaren (umboðsmanni hinna göðsagnakenndu Sex Pistols) á sjöunda áratugnum en saman ráku þau búðina SEX/Seditionaries á King's Road í London. Í hönnun sinni notuðu þau þau BDSM bind-ingabúnað, öryggisnælur, hjóla-keðjur og gaddaólar. En Westwood gekk enn lengra og blandaði einnig hefðbundnari efnum saman við, m.a. köflóttum skoskum ullardúk-um (sem gjarnan eru notaðir við gerð skotapílsa) og sjokkeraði það almenning jafnvel enn meira. Vivi-



TÍSKUMÓGULL Vivienne Westwood innleiddi pönk í tískuna.

enne Westwood gerði byltingu innan tískuheimsins og áhrifa hennar gætir sannarlega enn þann dag í dag. Með fyrstu sýningu sinni, Sjóráningjasýningunni (the Pirate Collection) árið 1981 sýndi hún og sannaði að hún var meira en stjórnlaus pönkari. Þar nýtti hún ekki aðeins áhrif unglunga og götu-menningar heldur einnig tækni-lega og hefðbundna kunnáttu sína. „Gull og fjársjóðir, ævintýri og landfundir“ voru einkunnarorð þessarar sýningar og eiga vel við Westwood sem tískuhönnuð. Hún hefur ávallt nýtt sér söguleg áhrif afskaplega mikið, sýningar hennar hafa borið nöfn á borð við Witches, Pagan og Time Machine. Hún er líka talin ábyrg fyrir að hafa komið



korsetlum aftur inn í tískuheiminn. Búðin hennar er enn til staðar á King's Road en ber nú nafnið World's End og þar selur hún hina víðfrægu Anglomania-línu sína. Einnig kenndi hún tískuhönnun í Berlín og Vínborg í mörg ár en hefur nú látið af kennslustörfum og býr og starfar með kærastanum sínum Andreasi í Lundúnum.



**SEXY OG TÖFF** Frá vor- og sumarlinu Vivienne Westwood 2007 í París. Fleginn síðkjóll og pönkara-legir skór og taska.

**SEXY** Kjóll úr sumarlinu Vivienne Westwood 2007.



**APPELSÍNU-GULIR SAUM-AR** Svört kápa með fallegum saum á kraga og belti og tölum í stíl. Þarna glittir í stílhreinan sjóliðastílinn.



**UTEN SILO II**  
HÖNNUÐUR  
DOROTHEE BECKER, 1969  
VERÐ  
19.500 KR.

**SALTFÉLAGIÐ**

HEIMILIÐ ER HEILAGT

Grandagarði 2  
101 Reykjavík  
Sími 578 7810  
www.saltfelagid.is

HEIMILIÐ ER HEILAGT, ÞESS VEGNA SKIPTIR ÖLLU HVAÐ ÞAR ER INNANSTOKKS

**PIGEONLIGHT**  
HÖNNUÐUR  
ED CARPENTER  
VERÐ  
8.600 KR.



**ANTLERS FATAHengi**  
HÖNNUÐUR  
ALEXANDER TAYLOR  
VERÐ  
6.600 KR.

**ÚRVAL NÝRRA BÓKA**



**PANTON JUNIOR**  
HÖNNUÐUR  
VERNER PANTON  
VERÐ  
14.900 KR.

SALTSKIPIÐ ER KOMIÐ TIL HAFNAR

Sófar, sófaborð, stofuborð, tiskurit, lífstílsbækur ... Saltfélagið er fullt af nýjum vörum við yðar hæfi  
Opíð frá kl. 10-18 virka daga, 11-17 laugardaga og 12-16 sunnudaga.

Hvað er  
að fréttu?



Fréttir af fólki\_

www.visir.is

**visir**

**Gefðu  
dýrmætasta  
efni í heimi**

**Hjálparstarf  
kirkjunnar**  
www.help.is



## Ósköp venjuleg stelpa

Brasilíska ofurfyrirsætan Gisele Bündchen segist vera ósköp venjuleg stelpa sem hafi gaman af íþróttum og að eyða tíma með vin-konum sínum og kærasta, ruðningshetjunn Tom Brady.

„Ég dýrka íþróttir. Ég hef haft mikinn áhuga á þeim síðan ég var lítil stelpa,“ sagði Gisele í viðtali við Vanity Fair. „Ef maður spáir í það þá er eini munurinn á mér og öðru fólki sá að ég ferðast miklu meira.“

Gisele segist hafa áhuga á að eignast börn í framtíðinni en kærastinn Brady á von á barni með fyrrverandi kærustu sinni, leik-konunni Bridget Moynahan. „Foreldrar mínir hafa verið giftir í 35 ár og eiga sex börn. Ég er samt

bara 26 ára, þannig að ég hef nógan tíma.“ Gisele ætlar að ein-beita sér að vinnunni á næstunni enda er nóg að gera. „Ég hef yndi af að dansa en þegar ég er að vinna fer ég aldrei í partí eða á nætur-klúbba.“

Hún segist enn hafa samband við fyrrverandi kærasta sinn Leonardo DiCaprio. „Við hittumst ennþá af og til og mér þykir mjög vænt um fjölskylduna hans. Eftir svona langt samband er eðlilegt að verða náinn fjölskyldu viðkom-andi.“

**GISELE BUNDCHEN**  
Brasilíska fyrirsætan segist vera ósköp venjuleg stelpa.



**INCUBUS** Vinsældir sveitarinnar hafa aukist jafnt og þétt undanfarin ár og hún er meðal þeirra vinsælustu í dag.



## Sköpunarurinn vir

**Bandaríska stórsveitin Incubus heldur risatónleika í Laugardalshöllinni í kvöld. Steinþór Helgi Arnsteins-son bjallaði í gítarleikarann hárprúða Mike Einziger og ræddi við hann um nu-metalinn, af hverju hann fílar ekki hiphop og fleira.**

Incubus á langa og farsæla sögu að baki þrátt fyrir að hafa upplif- að tímama tvenna. Sveitin var stofnuð af Mike, Brandon Boyd og Jose Pasillas þegar þeir félagar voru aðeins fimmtán ára gamlir en þeir eru allir enn í fullu fjöri með sveitinni. Nýjasta plata hljómsveitarinnar, Light Grenades (þeirra sjötta í röðinni), fór rakkleiðis í fyrsta sæti Billboard-listans í lok síðasta árs og sveitin lauk nýverið við tónleikaferð um Bandaríkin og Kanada en miðar á hana seldust upp á einum degi.

Mike var staddur á heimili sínu í Malibu og hvíldi lúin bein fyrir næsta verkefni eftir fyrrnefnda tónleikaferð þegar Fréttablaðið náði tali af honum. Næsta verkefni er einmitt Ísland sem Mike hlakkar, venju samkvæmt, mikið til. „Ég hef heyrt að þar séu mjög fallegir jöklar, eldfjöll og konur... og já, karlmenn líka. Ég hef líka heyrt að það sé mjög virkt lista- og tónlistarlíf í landinu, mikið að gerast og virðist spennandi,“ útskýrir Mike galvaskur.

Þegar sveitin var að stíga sín fyrstu spor á stjörnuhimni bandarísku rokkseunnar var sveitin iðulega flokkuð með nu-metal sveitum á borð við Korn, Deftones og jafnvel Limp Bizkit. Mike er reyndar ekkert sérstaklega ósáttur við flokkunina enda segir hann að þetta hafi verið það vinsælasta á sínum tíma og að allir tónlistar- blaðamenn hafi verið sólgirnir í stefnunna. „Núna, hins vegar, láta margar af þessum sveitum og blaðamönnum eins og þetta hafi aldrei átt sér stað, eins og þeim hafi aldrei líkað við þessa tónlist á þeim tíma.“

Þegar Mike er spurður hvort honum hafi fundist hinar nu-metal sveitirnar beinlínist vonda er hann ekki alveg tilbúinn að samþykkja það skilyrðislaust en bendir samt á þá staðreynd að flestar þeirra séu nú hættar og þá væntanlega af ástæðu. „Ég held að okkar tónlist hafi ekki átt svo mikið sameiginlegt með þessum sveitum, því annars hefðum við ekki náð að lifa svona lengi. Mér er samt illa við að segja yonda hluti um aðrar hljómsveitir. Ég lít



# ego dekor

BÆJARLIND 12 - S: 544 4420

## Tilboðsvörur í mars



**-30%**  
Stóll Mona  
Verð áður: 12.500,-  
Verð nú: 8.750,-



**-30%**  
Manhattan leðurtungusófi  
Einnig fáanlegur í brúna leðri  
Stærð: 290x170  
Verð áður: 198.000,-  
Verð nú: 138.600,-

Stækkanlegt borð og 6 Mona stólar saman  
Stærð: 160(248)x100  
Tilboðsverð: 132.600,-



**-15%**  
Focus leðursófasett  
3+1+1  
Verð áður 249.000,-  
Verð nú 211.650,-  
3+2  
Verð áður 235.000,-  
Verð nú 199.750,-



**-25% af borði**  
Borðstofuborð 200x100  
Verð áður: 69.000,-  
Verð nú: 51.750  
Borðstofuborð og 6 Paris leðurstólar  
Tilboðsverð nú: 146.250,-



**-30%**  
Stóll Iona  
Verð áður: 13.500,-  
Verð nú: 9.450,-



**-40%**  
Sevilla leðursófasett  
3+1+1  
Verð áður: 228.000,-  
Verð nú: 136.800,-  
3+2  
Verð áður: 212.000,-  
Verð nú: 127.200,-



**-20%**  
Milano leðursófasett  
3+1+1  
Verð áður: 249.000,-  
Verð nú: 199.200,-  
3+2  
Verð áður: 220.000,-  
Verð nú: 176.000,-

Opið: mán-fös 10:00-18:00 - lau 10:00-16:00 - sun 13:00-16:00





## Listasýning Lynch

Listasýning með verkum eftir leikstjórnann David Lynch hefur verið opnuð í Cartier-stofnuninni í París. Sýningin nefnist The Air Is On Fire og þar gefur að líta erótískar ljósmyndir frá nítjándu öld, málverk af limlestum líkómum og ýmislegt fleira óvenjulegt.

Þrátt fyrir að sýningarstjórinn segi verk Lynch vera frekar brengluð segist Lynch sjálfur vera hamingjusamur maður. „Margar af þessum hugmyndum hafa ekkert með gáfur að gera,“ sagði Lynch. „Þetta er meira hugsað sem frumleg svaðilför.“

Mörg verkanna ná aftur til háskólaára Lynch, er hann stundaði listnám í Boston. Á meðal þekktustu kvikmynda hans eru Blue Velvet, Eraserhead, Mulholland Drive og Wild at Heart auk þess sem sjónvarpsþættir hans Twin Peaks nutu töluverðra vinsælda.

Listasýningin stendur til 27. maí næstkomandi.



**DAVID LYNCH**  
Leikstjórninn þekkti hefur opnað listasýningu í París.

## Icky Thump kemur út

Rokkduéttinn The White Stripes gefur út sína sjöttu plötu, Icky Thump, síðar á þessu ári. Þetta verður fyrsta plata sveitarinnar síðan Get Behind Me Satan kom út fyrir tveimur árum.

„Við erum að gera okkar besta til að platan komi út eins fljótt og hægt er,“ sögðu þau Jack og Meg White á heimasíðu sinni. Kemur platan út undir merkjum Warner Bros. sem The White Stripes samdi við eftir að V2-plötufyrirtækið lagði upp laupana.

Á meðal laga á nýju plötunni verða I'm Slowly Turning Into You, Catch Hell Blues, Little Cream Soda og You Don't Know What Love Is (You Just Do What You're Told).



**THE WHITE STRIPES** Rokkduéttinn gefur út plötuna Icky Thump síðar á þessu ári.

## rkraft- kjaður



**MIKE EINZEIGER** Hiphop er ekki hluti af orðaforða hans.

samt ekki upp til þessarar tegundar tónlistar. Ég er til dæmis heldur ekkert hrifinn af hiphop tónlist.“

Aðspurður hvað honum líki hins vegar við nefnir Mike meðal annars fönk og soul, sem eru einmitt forverar hiphops. Á Mike kannski sameiginlegt með hiphoppi að koma frá sömu rótunum? Hann samþykkir það reyndar en segir að þrátt fyrir það sé hiphop einfaldlega ekki hluti af hans tónlistarlega orðaforða.

Eftir örlítið meira þras um numetalinn, hiphop og fönk er röðin komin að nýju plötunni, Light Grenades. Nafnið segir Mike að sé meira tilvitnun í sprengingu hugmynda og sköpunargleði heldur en andstríðsáróður, sem þó megi túlka á einhvern hátt í nafninu og á plötunni. En hver eru næstu skref Incubus? „Ég veit ekki alveg, við erum kannski ekki byrjaðir að þróa með okkur hugmyndir um næstu plötu. Við erum eingöngu nýbyrjaðir að fylgja nýju plötunni eftir. Það þarf miklu orku til þess að búa til plötu og ég þarf að geta einbeitt mér almennilega að henni. Þessa stundina erum við einfaldlega að einbeita okkur að næstu verkefnum,“ segir Mike. Að því búnu er honum sleppt við frekari spurningar enda betra að hafa manninn vel úthvíldan og einbeittan fyrir tónleikana í kvöld en húsið verður opnað klukkan 20.00 og sjá Mínus-menn um upphitunina. Þegar þetta er skrifað eru enn til örfáir miðar á tónleikana en óseldir miðar verða fánlegir eftir hádegi í dag í Laugardalshöll.



Málefningaráðstefna Frjálslynda flokksins

## Mannúðleg markaðshyggja Einstaklinginn í öndvegi

Grand Hótel Reykjavík: Laugardaginn 3. mars n.k. kl. 10.



Dagskrá: Laugardagur 3. mars 2007 • Ráðstefnustjóri: Tryggvi Agnarsson

10.00 - 10.10 Ráðstefnan sett: Guðjón Arnar Kristjánsson, formaður Frjálslynda flokksins.

10.10 - 10.25 Skattar og velferð: Stefán Ólafsson, prófessor.

10.25 - 10.35 Fyrirspurnir.

10.35 - 10.50 Landnýting og landvernd: Ólöf Guðný Valdimarsdóttir, arkitekt.

10.50 - 11.00 Fyrirspurnir.

11.00 - 11.10 Kaffihlé

11.10 - 11.30 Ísland á tímum alþjóðavæðingar: Þorvaldur Gylfason, prófessor.

11.30 - 11.40 Fyrirspurnir.

11.40 - 12.00 Okur og almenningur: Guðmundur Ólafsson, prófessor.

12.00 - 12.10 Fyrirspurnir.

12.10 - 13.00 Matur.

Kl. 13.00 Skipting í starfshópa:

a. Mannúðleg markaðshyggja:

Velferðarmál, aldraðir, öryrkjar, skattamál, uppbygging atvinnurekstrar.

b. Landnýting í sátt við landvernd / samgöngumál.

c. Burt með gjafakvótann og gjafir á þjóðareign.

d. Okur og almenningur / gengi og gjaldmiðill.

e. Utanríkismál og innflytjendur.

Kl.13.00-15.00 Starfshópar starfa.

Kl.15.00 Umræður / ráðstefnuslit.

Kl.17.00 Móttaka.



www.xf.is



**Nýtt í bió**

**the number 23** HEIMSFUMSÝNING MYND EFTIR JOEL SCHUMACHER

**THE LAST KING OF SCOTLAND** „STÓRFENGLEG MYND, SANNKÖLUD PERLA NÚTÍMA KVIKMYNDAGERÐAR“ D.Ó.J. - KVIKMYNDIR.COM

**TOPPMYNDIN Á ÍSLANDI SVALASTA SPENNUMYND ÁRSINS** **GHOST RIDER**

**GLÓSUR UM SKANDAL** **JULIA BENCH** **BLANCHETT**

**SMOKIN' ACES** **Hörku hasarmynd frá leikstjóra Narc**

**SMÁRABÍÓ** Sími 564 0000

**REGNBOGINN** Sími 551 9000

**Borgarbió** Sími 462 3500

<p><b>THE NUMBER 23</b> kl. 5.45, 8 og 10.15 <b>B.I. 16 ÁRA</b></p> <p><b>THE LAST KING OF SCOTLAND</b> kl. 5.20, 8 og 10.35 <b>B.I. 16 ÁRA</b></p> <p><b>THE LAST KING</b> SÝND Í LÚXUS kl. 2.50, 5.20, 8 og 10.35 <b>B.I. 16 ÁRA</b></p> <p><b>GHOST RIDER</b> kl. 5.30, 8 og 10.30 <b>B.I. 12 ÁRA</b></p> <p><b>THE PURSUIT OF HAPPYNESS</b> kl. 8 og 10.30</p> <p><b>AINA &amp; SKAPSVEIFLURNAR</b> ISL. TAL kl. 1, 2, 3, 3.45 og 4.30 <b>STUTTMYND</b></p> <p><b>ROCKY BALBOA</b> kl. 3 <b>B.I. 12 ÁRA</b></p> <p><b>VEFUR KARLOTTU</b> ISL. TAL kl. 1.30 og 3.40</p> <p><b>NIGHT AT THE MUSEUM</b> kl. 1, 3.20 og 5.40</p>	<p><b>THE LAST KING OF SCOTLAND</b> kl. 3, 5.30, 8 og 10.35 <b>B.I. 16 ÁRA</b></p> <p><b>NOTES ON A SCANDAL</b> kl. 3, 6, 8 og 10 <b>B.I. 12 ÁRA</b></p> <p><b>PAN'S LABYRINTH</b> kl. 3, 5.45, 8 og 10.15 <b>B.I. 16 ÁRA</b></p> <p><b>LITTLE MISS SUNSHINE</b> kl. 8 og 10.10 <b>B.I. 7 ÁRA</b></p> <p><b>KÖLD SLÖÐ</b> kl. 3 og 5.45 <b>B.I. 12</b></p>	<p><b>SMOKIN' ACES</b> kl. 8 og 10.10 <b>B.I. 16 ÁRA</b></p> <p><b>THE NUMBER 23</b> kl. 8 og 10 <b>B.I. 16 ÁRA</b></p> <p><b>GHOST RIDER</b> kl. 3.40 og 5.50 <b>B.I. 12 ÁRA</b></p> <p><b>NIGHTS AT THE MUSEUM</b> kl. 3.40</p>
--	--	---

**450 kr. í bió!** MIDASALA Í SMÁRABÍÓ OG REGNBOGANN Á **midi.is**

**450 kr. í bió!** **midi.is** **BIÓ.IS** – allt á einum stað

Sími 553 2075 **LAUGARÁS BÍÓ** - bara lúxus

**JIM CARREY**

**SMOKIN' ACES** Magi besti leigumorðinginn vinna

**the number 23** Þá rifró ekki sannleikann

**NIGHT MUSEUM** Sýnd kl. 2 og 6

**eragon** Sýnd kl. 2

**KIRIKOU** Sýnd kl. 4 (450 kr) ISL. TAL

**450 KR. Í BÍÓ** GILDIR Á ALLAR SÝNINGAR MÉRKTAR MEÐ RAUÐU MIDASALA OPNAR KL. 1.30

Sími: 553 2075 **LAUGARÁS BÍÓ** - bara lúxus

**Ódýrt í bió**

**NIGHT AT THE MUSEUM** ATH. SÝND KL. 2

**ARTÚR OG MINIMOARNIR** ATH. SÝND KL. 2

**eragon** ATH. SÝND KL. 2

**450 kr. á 2 sýningar**

## Vilja barn frá Víetnam

Leikkonan Angelina Jolie og kærasti hennar Brad Pitt ætla að ættleða barn frá Víetnam. Búið er að leggja inn beiðnina um ættleðinguna úti í Víetnam og eiga þau nú eftir af fá samþykki yfirvalda.

Jolie og Pitt eiga fyrir þrjú börn, hinn fimm ára Maddox sem var ættleiddur frá Kambódíu, hina tveggja ára Zahara sem var ættleidd frá Eþíópíu og loks dótturina Shiloh sem þau eignuðust saman í maí síðastliðnum.



**JOLIE OG PITT** Leikaraparið vill ættleða barn frá Víetnam.



**NÚNA GETUR ÞÚ GEFID AFGANGINN TIL GÓÐGERÐAMÁLA**

Kláraðu málið hjá ráðgjöfum í næsta útibúi, í Þjóð

HVÍTA HÚSID / SÍA / 8400



## RÓMANTÍSK GAMANMYND

SEM FÉR DIG TIL AD GRÆNA FRÍHEITIR



HUGH GRANT  
HEFUR ALDREI  
VERIÐ BETRI.

hugh grant drew barrymore

# music and lyrics



Miljón dollarar. Sjú leigumorðingjar. Eitt skotmark.

Hörku hasarmynd frá leikstjóra NARC

## SMOKIN' ACES

Megi besti leigumorðinginn vinna



★★★★ S.V. MBL

SÆRSTA ÖPNUN Á FJÖLSKYLDU MYND Í BANDARÍKJUNUM Í ÁR

## BRIDGE TO TERABITHIA

FRÁ ÞEIM SÖMU OG FERÐU ÖKKUR CHRONICLES OF NARNIA:



## BREAKING AND ENTERING

★★★★ S.V. MBL

Frá leikstjóra English Patient og Cold Mountain








### Háskólabíó

Háskólabíó		Háskólabíó	
PARIS, JE T'AIME	kl. 3:30 - 5:45-8-10:20	LETTERS FR..	kl. 5:30 - 8 Bl. 16
MON PETIT DOIGT	kl. 3:45 - 5:45	PERFUME	kl. 3 - 5 Bl. 12
LE PETIT LIEUTENANT	kl. 8	DREAMGIRLS	kl. 8 Leyfð
LOULOU	kl. 10:15	FORELDRAR	kl. 3 Leyfð
BREAKING AND...	kl. 10:40 Bl. 12	BABEL	kl. 10:40 Bl. 16

SAMBÍÓ / ÁLFABAKKA			
MUSIC & LYRICS	kl. 1:30 - 3:40 - 8 - 10:20	Leyfð	
MUSIC & LYRICS VIP	kl. 5:50 - 8 - 10:20	Leyfð	
SMOKIN' ACES	kl. 5:50 - 8 - 10:30	Bl. 16	
BREAKING AND ENTERING	kl. 8 - 10:20	Bl. 12	
HANNIBAL RISING	kl. 8 - 10:20	Bl. 16	

SAMBÍÓ / KRINGLUNNI			
MUSIC & LYRICS	kl. 3:40 - 5:50 - 8 - 9 - 10:20 - 11	LEYFÐ	DIGITAL
BLOOD DIAMOND	kl. 8 - 10:40	Bl. 16	DIGITAL
THE BRIDGE...	kl. 1:30 - 4 - 6:10	LEYFÐ	
VEFURINN...	m/Sl. tali	LEYFÐ	DIGITAL
FRÁIR FÆTUR	m/Sl. tali	LEYFÐ	DIGITAL

SAMBÍÓ / KEFLAVÍK			
MUSIC & LYRICS	kl. 8 - 10	Leyfð	
BRIDGE TO TERAB...	kl. 2 - 4 - 6	Leyfð	
VEFURINN...	m/Sl. tali	kl. 2 - 4 - 6	Leyfð
GHOST RIDER	kl. 8 - 10:20	Bl. 12	

SAMBÍÓ / AKUREYRI			
MUSIC & LYRICS	kl. 4 - 6 - 8 - 10	Leyfð	
BREAKING AND ENTERING	kl. 8	Bl. 12	
THE BRIDGE TO TERABITHIA	kl. 2 - 4 - 6	Leyfð	
ALPHA DOG	kl. 10:10	Bl. 16	
VEFURINN HENNA...	m/Sl. tali	kl. 2	Leyfð

www.SAMBio.is | 575 8900 | www.SAMBio.is

## Frjótt ímyndunarafll Simone

Émilie Simon heldur tónleika í Háskólabíó annað kvöld í tengslum við frönsku menningarhátíðina Franskt vor á Íslandi. Émilie nýtur mikilla vinsælda í Frakklandi.

Barnslegt ímyndunarafll söngkonunnar frá Suður-Frakklandi nýttist vel við gerð tónlistar fyrir kvikmyndina ísköldu Ferðalag mörgæsanna. Þótti hún eiga stóran þátt í velgengni þeirrar myndar en kvikmyndin hlaut Óskarsverðlaunin sem besta heimildarmyndin fyrir tæpum tveimur árum. Þegar frumraun Émilie kom út árið 2003 var hún þegar í stað borin saman við prinsessu rafpoppisins, Björk Guðmundsdóttur. Einnig hefur henni verið líkt við söngkonuna Kate Bush og binda Frakkar miklar

vonir við söngkonuna um að hún verði eitt af stóru nöfnum í tónlistarheiminum.

Á síðustu plötu sinni, Végétal, lætur hún enn ljós sitt skína ásamt því að fjöldi reyndra tónlistarmanna er henni innan handar á plötunni, meðal annarra Simon Edwards, sem hefur m.a. leikið á bassa með Talk Talk, Beth Gibbons og Alain Bashung.

Tónleikarnir í Háskólabíó byrja klukkan 20.00 og teljast þeir einn af stóru viðburðum hátíðarinnar. Miðaverð er 2.900 krónur.

**ÉMILIE SIMON** Simon heldur tónleika í Háskólabíó annað kvöld í tengslum við frönsku menningarhátíðina Franskt vor á Íslandi.



## Muse valin best á NME

Rokksveitin Muse var valin besta breska sveitin á NME-tónlistarverðlauninum sem voru afhent á dögunum. The Arctic Monkeys hlaut tvenn verðlaun, þar á meðal fyrir bestu plötuna, Whatever People Say I Am, That's What I'm Not.

Bandaríska rokksveitin My Chemical Romance var kjörin besta erlenda sveitin. Bestu nýliðarnir voru valdir The Klaxons, sem spiluðu á síðustu Iceland Airwaves-hátíð hér á landi. Kasabian var valin besta tónleikasveitin.

The Killers fékk verðlaun fyrir besta tónlistarmyndbandið og The View fyrir bestu smáskífuna.

**MUSE** Rokksveitin Muse var valin besta breska sveitin á NME-tónlistarverðlauninum.





Þú kaupir  
**2.250 KR.**



Þú borgar  
**2.500 KR.**



Til góðgerðamála  
**250 KR.**

EIGÐU AFGANGINN

EÐA GEFÐU HANN TIL GÓÐGERÐAMÁLA



GLITNIR



## > Generalprufan fyrir bikarúrslitin

Generalprufan fyrir bikarúrslitaleik karla í handbolta fer fram í Ásgarði í Garðabæ í dag þegar Stjarnan tekur á móti Fram í DHL-deild karla. Liðin mætast á sama tíma eftir viku í sjálfum bikarúrslitaleiknum í Laugardalshöllinni. Bæði ollu þau vonbrigðum fyrir jól en hafa verið að ná sér á strík í síðustu leikjum, Stjarnan hefur unnið sex deildarleiki í röð og Framliðið er búið að skora 118 mörk í síðustu þremur leikjum sínum í deild og bikar.

**spor**  
sport@frettabla



PÓRA B. HELGADÓTTIR: LEIKUR SINN FYRSTA LEIK MEÐ LEUVEN Í BELGÍU Í DAG

## Bestu liðin heima væru best í Belgíu

Landsliðsmarkvörðurinn Þóra B. Helgadóttir leikur í dag sinn fyrsta leik með belgiska úrvalsdeildarliðinu Oud-Heverlee Leuven þegar það heimsækir lið KFC Lentezon Beerse.

„Leuven er með ágætislið,“ sagði Þóra við Fréttablaðið en liðið er sem stendur í sjötta sæti deildarinnar. „Það hefur reyndar gengið frekar illa upp á síðkastið en liðið var í þriðja sæti fyrir á tímabilinu.“

Aðeins fjögur stig er í liðið í þriðja sætið og því mikil barátta um það sæti. KFC Rapide Wezemaal er í efsta sæti deildarinnar með fullt hús stiga eftir sautján leiki en Anderlecht er í öðru sæti, sex stigum á eftir.

Beerse, andstæðingar Leuven í dag, eru í ellefta sæti deildarinnar. Alls eru fjórtán lið í deildinni og hófst keppnin í september og lýkur um miðjan maímánuð.

Hún segir getumuninn á belgisku úrvalsdeildinni og þeirri íslensku ekki vera það mikinn. „Ég held að bestu liðin heima væru best hér í Belgíu. Á móti kemur þó að breiddin er meiri hér.“

Hún segir að sér hafi verið afar vel tekið af leikmönnum liðsins. „Það kom mér reyndar á óvart að ég fékk strax að spila. Ég hef aðeins verið hér í tvær vikur og leikið einn leik með varaliðinu.“

Þóra er í vinnu í Brussel þar sem hún býr, en Leuven er í aðeins 20 kílómetra fjarlægð.

Hún segir að það sé óvíst hvenær hún komi heim á nýjan leik.

„Það er alveg óráðlið. Ég mun ekki spila heima



í sumar en held auðvitað áfram með landsliðinu,“ sagði hún en hún fer með liðinu í æfingabúðir í Algarve nú á mánudaginn. „Þetta hefur verið skemmtileg reynsla. Ég er alltaf að koma mér betur fyrir og hlakka til að spila í dag.“

Þóra er samningsbundin Breiðabliki en var lánuð til belgiska liðsins nú í haust þegar ljóst var að hún myndi flytja þangað vegna vinnu sinnar.

## LEIKIR GÆRDAGSINS

### Iceland Expresss deild karla

KR-HAMAR/SELFOSS 75-52  
Stíg KR: Jeremiah Sola 18 (8 fráköst), Fannar Ólafsson 14 (9 frák.), Edmund Azemi 14, Tyson Patterson 9 (7 stolnir, 6 stoðs.), Darri Hilmarsson 7, Brynjar Björnsson 4, Pálmi Freyr Sigurgeirsson 4 (3 varin), Steinar Kaldal 3, Eyþór Magnússon 2.  
Stíg Hamars/Selfoss: George Byrd 21 (14 fráköst, 3 varin), Marvín Valdimarsson 10, Bojan Bojovic 6, Svavar Páll Pálsson 5, Friðrik Hreinsson 3, Lárus Jónsson 3, Tryggvi Úlfsson 2, Bragi Bjarnason 2.

HAUKAR-ÍR 95-97  
Staða Hauka er mjög slæm. Þeir þurfa nú að vinna bæði Njarðvík og Hamar/Selfoss og treysta á að hvorki Þór Þorlákshöfn né Fjölnir fái fleiri stig því annars er Hafnarfjarðarliðið fallið í 1. deild eftir 24 ára samfella veru í úrvalsdeildinni.

### Handboltalandslíð kvenna

ÍSLAND-TÉKKLAND 30-25  
Mörk Íslands: Hrafnhildur Skúladóttir 10, Drífa Skúladóttir 4, Anna Úrsúla Guðmundsdóttir 4, Guðbjörg Guðmannsdóttir 4, Rakel Dögg Braga-dóttir 3, Hanna Guðrún Stefánsdóttir 3, Auður Jónsdóttir 1 og Jóna Margrét Ragnarsdóttir 1.

## Auðvelt og afgerandi hjá KR-ingum

KR sigraði loks Hamar/Selfoss í DHL-höllinni í gær eftir að hafa tapaði tvívegis fyrir liðinu fyrr í vetur. KR vann 23 stiga sigur, Hamar/Selfoss skoraði aðeins 52 stig og tapaði sínum fjórða leik í röð.

**KÖRFUBOLTI** KR-ingar unnu mjög auðveldan 23 stiga sigur á Hamar/Selfoss í DHL-Höllinni í gær, liðinu sem hafði unnið þá tvívegis í vetur, þar á meðal slegið þá út úr bikarnum. Nú átti KR-liðið hinsvegar öll svör við sóknarleik Hamars/Selfoss sem skoraði aðeins 52 stig nýtti aðeins 35% skota sinna og tapaði 27 boltum.

„Það var eins og það væri eitthvað andleysi yfir Hamarsliðinu og að þeir tryðu því aldrei að þær gætu unnið þennan leik,“ sagði Fannar Ólafsson, fyrirlíði KR.

„Við ætlum að klára okkar leiki og vonast til þess að Skallagrímur tapi á móti Snæfelli svo að við náum 2. sætinu. Við erum annars að slípa hlutina hjá okkur og ætlum að toppa í úrslitakeppninni,“ segir Fannar sem var ánægður með svæðispressuna sem riðlaði algjörlega sóknarleik HS og átti mikinn þátt í öllum töpuðu boltunum og lélegu skotunum sem liðið tók í gær.

Það var ekki að sjá á þessum leik hvernig HS vann KR tvívegis fyrr í vetur. „Skytturarnar þeirra fengu engan frið og við fórum einmitt með það inn í þennan leik að gefa þeim ekkert því Friðrik og Hallgrímur hafa verið að klára okkur í síðustu leikjum,“ segir Fannar um lykildreytinguna á milli leikja en HS-liðið klikkaði á 12 af 13 þriggja stiga skotum sínum og þeir Hallgrímur Brynjólfsson og Friðrik Hreinsson skoruðu til samans aðeins 3 stig en höfðu skoraði 54 stig í hinum tveimur leikjunum.

Hamar/Selfoss er nú búið að tapa fjórum leikjum í röð og 7 af síðustu 8 og það er ekki hægt að segja að liðið sé að koma á góðu róli inn í úrslitakeppnina ef liðið kemst þangað því framundan eru leikir við lið sem berjast fyrir lífi sínu. - óóó

**ERFITT** George Byrd fékk ekki mikla hjálp frá félögum sínum í Hamar/Selfoss gegn KR í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



## STÆRSTA HUNDASÝNING SEM HALDIN HEFUR VERIÐ Á ÍSLANDI FRÁ UPPHAFI 760 HUNDAR AF 75 TEGUNDUM VERÐA SÝNDIR!



### HUNDARÆKTARFÉLAG ÍSLANDS

félag allra hundaeigenda - stofnað 1969

Alþjóðleg hundasýning Hundaræktarfélags Íslands  
3.-4. mars í reiðhöllinni Viðidal, Reykjavík

Dómarar sýningar eru frá Danmörku, Írlandi, Finnlandi og Slóveníu

Sýningin hefst kl. 9 á laugardag og kl. 8.30 á sunnudag.  
Ætluð dagskrárlok um kl. 17 báða dagana

#### Meðal viðburða:

- Tælega 50 börn og unglingar keppa um titilinn besti ungi sýnandinn
- Ungviði og hvolpar setja skemmtilegan svip á sýninguna
- Virðulegir öldungar láta ljós sitt skína
- Fallegustu hundar sýningar valdir
- Kynning á starfi Unglinga- og Íþróttadeildar HRFÍ
- Viðamikil starfsemi félagsins kynnt
- Kynning á hundategundum
- Sölu- og kynningarbásar - ýmis sértilboð
- Veitingasala



**Pedigree**

Fyrir hundinn þinn



**Agria**  
Dýravernd



Sjá dagskrá sýningar á [www.hrfi.is](http://www.hrfi.is)  
Aðgangseyrir er 500 kr. fyrir fulloröna  
Börn yngri en 12 í fylgd með fullorönum fá frítt inn, annars 300 kr.





**FÉLAGAR** Þeir félagar Bellamy og Riise féllust í faðma eftir Barca-leikinn.

Craig Bellamy:

## Missti stjórn á skapi mínu

**FÓTBOLTI** Skapofsamaðurinn Craig Bellamy hefur í fyrsta skipti tjáð sig um það sem gekk á milli hans og John Arne Riise en Bellamy var sagður hafa lamið Riise í fæturna með golfkyflu eftir gott kvöld í Portúgal.

„Ég missti stjórn á skapi mínu í nokkrar sekúndur. John hefur tekið þessu ótrúlega vel. Við æfðum saman strax um morguninn og þá var allt í góðu,“ sagði Bellamy sem var sektaður um 80 þúsund pund fyrir athæfið.

„Þetta byrjaði allt í karóki. Ég söng eitt lag og það var „Red, Red Wine“ því Jerzy Dudek var að drekka rauðvín. Þannig var ruglstemmingin. Ég reyndi að fá Riise upp til að syngja en hann vildi það ekki og var ósáttur við að ég setti pressu á hann og lét mig vita af því. Það voru allir orðnir rólegir þegar við fórum upp á hótél en þá missti ég stjórn á mér í nokkrar sekúndur. Ég fór inn til Johns og sagði honum að haga sér ekki aftur svona fyrir framan félagana. Það var allt og sumt. Ég vildi bara tala við hann í einrúmi,“ sagði Bellamy. - hbg

Stig dregin af West Ham?

## Yrði dauðadómur fyrir félagið

**FÓTBOLTI** Ensk knattspyrnuvöld rannsaka nú hvort ólöglega hafi verið staðið að skráningu Argentínumannanna Carlos Tevez og Javier Mascherano þegar þeir gengu til liðs við West Ham í haust. Fyrirtækið MSI sá um félagaskiptin en þeir eiga samningsrétt leikmannanna. West Ham er nú grunað um að hafa ekki afhent öll gögn er þetta varðar og er það brot á lögum enska knattspyrnusambandsins.

Svo gæti farið að stig yrðu dregin af West Ham vegna þessa en það yrði nær örugglega til þess að liðið félli úr ensku úrvalsdeildinni. Liðið er nú nýu stigum á eftir liðinu í 17. sæti deildarinnar. - esá



**GUÐJÓN** Hér í leik með U-21 landsliði Íslands. FRÉTTABLAÐIÐ/HEIÐA

Guðjón Baldvinsson:

## Til La Manga með Álasundi

**FÓTBOLTI** Guðjón Baldvinsson mun fara með Álasundi í vikufingiferð til La Manga á Spáni í næstu viku. Hann hefur verið að æfa með liðinu undanfarna daga og átti góða innkomu í tapleik liðsins gegn Djurgården í fyrirkvöld.

„Guðjón átti jákvæða innkomu. Hann gæti orðið góð viðbót við okkar lið,“ sagði Per Joar Hansen, þjálfari Álasunds, eftir leikinn.

Haraldur Freyr Guðmundsson er á mála hjá félaginu. - esá

Keflvíkingar hafa gengið í gegnum alls konar mótlæti í körfuboltanum í vetur:

## Nú meiðast menn í hverjum leik

**KÖRFUBOLTI** Það er eins og Keflvíkingar þurfi að ganga í gegnum allt hugsanlegt mótlæti í körfuboltanum í vetur og staða liðsins hefur vissulega borið keim af því.

Liðið hefur verið óheppið með erlenda leikmenn og skipt þrisvar um Kana og einu sinni um Evrópu-leikmann. Fyrirliði liðsins, Magnús Þór Gunnarsson, lenti í því að missa allt sitt í bruna og nú til að bæta enn á hafa meiðsli hrannast upp í síðustu leikjum. Bakvörðurinn Arnar Freyr Jónsson meiddist illa í sigurleik á Hamar/Selfoss á sunnudaginn og á fimmtudagskvöldið missti liðið tvo lykilmenn,

Bandaríkjamanninn Tony Harris og Jón Norðdal Hafsteinsson út af „meidda í fyrri hálfleik.

„Það er hópferð hjá Keflavíkurlíðinu upp á sjúkrahús,“ sagði Sigurður Ingimundarson, þjálfari Keflavíkurlíðsins, í léttum tón þegar Fréttablaðið forvitnaðist um meiðsli leikmanna liðsins.

„Ég held að þetta sé ekkert alvarlegt en það er leiðinlegt svona rétt fyrir úrslitakeppni að menn séu að detta í svona meiðsli,“ segir Sigurður sem lítur þó á jákvæðu hliðarnar.

„Við verðum bara að taka á þessu og vinna okkur í gegnum

þetta. Það fengu að spreyta sig menn sem hafa lítið fengið að spila í vetur og það var það jákvæða við þetta því við eigum fullt af mönnum,“ sagði Sigurður en nafni hans Sigurðsson skoraði 15 stig á 13 mínútum og hinn 17 ára gamli Þröstur Leó Jóhannsson var með 10 stig, 4 stoðsendingar og 3 varin skot á sínum 16 mínútum. - óóó

**BJARTSÝNN** Sigurður Ingimundarson bindur vonir við að þeir Jón Norðdal Hafsteinsson og Tony Harris verði klárir í leikinn á móti Grindavík á mánudaginn.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM



## Safnaðu þekkingu

- sæktu þér aukinn styrk

### STJÓRNUN OG FJÁRMÁL

Níu lykjar mannauðsstjórnunar  
- mannauðsstjórnun hjá hinu opinbera  
hefst 6. mars

Stjórnandinn - Ráðgjafinn  
- í samstarfi við ParX viðskiptaráðgjöf  
hefst 13. mars

Gerð viðskiptaáætlana  
- í samstarfi við ParX viðskiptaráðgjöf  
hefst 14. mars

Gæðastjórnun: Hugmyndafræði, stefna,  
aðferðir og umbótastarf  
hefst 20. mars

Starfsþróun - leið til aukinnar samkeppnishæfni  
hefst 21. mars

Florence Kennedy: Vinnustofa í samningatækni  
hefst 26. mars

### SÉRNÁMSKEIÐ FYRIR RÍKISSTARFSMENN

Starfsandi í ríkisstofnunum  
hefst 6. mars

### FÉLAGS- & HEILBRIGÐISSVIÐ

Cognitive-behavioural treatment of child anxiety  
(kennt á ensku)  
haldið 15. mars

Viðtalstækni - meðferðarviðtalið  
hefst 26. mars

Fíkniefni, verkun, einkenni og útlit  
haldið 29. mars

### MENNING, SJÁLFSRÆKT & TUNGUMÁL

Hagnýt danska - þjálfun í talmáli  
hefst 6. mars

Spænska III  
hefst 6. mars

### VERK- OG TÆKNIFRÆÐI

Rafmagnspekking fyrir byggingarmenn  
haldið 19. mars

Að ná tökum á þarfagreiningaferli hugbúnaðar  
hefst 26. mars

ENDURMENNTUN  
HÁSKÓLA ÍSLANDS

Nánari upplýsingar og skráning:

sími 525 4444  
endurmenntun.is





**TÖFFARI** Ryan Giggs er töffari og ávallt vinsæll hjá kvenfólkinu. Hann sést hér sautján ára.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

Liverpool-Man. Utd:

## Blóðug barátta

**FÓTBOLTI** Það verður háð stríð á Anfield klukkan 12.45 í dag þegar hinir fornu fjendur Liverpool og Man. Utd mætast.

Liverpool hefur ekki tapað síðustu 30 heimaleikjum í deildinni og ekki fengið á sig mörk í síðustu 9 leikjum á Anfield. Leikur liðanna á Anfield í fyrra endaði með markalausum jafntefli. Sigri Liverpool verður það fimmtugasti sigur liðsins á United á móti 55 sigrum Rauða djöflanna. Dómari leiksins er Martin Atkinson

- hbg



**EFTIRMINNILEGASTA MARKIÐ** Mark Giggs gegn Arsenal í bikarnum 14. apríl 1999 er hans eftirminnilegasta með United.

# Tímamót hjá goðsögninni Giggs

Velski vængmaðurinn Ryan Giggs leikur sinn 700. leik með Manchester United í dag er liðið sækir Liverpool heim í ensku úrvalsdeildinni. Hann hefur verið í eldflunni með United síðan 1991 og unnið allt sem hægt er að vinna með félagliði. Einn mesti hæfileikamaðurinn í sögu United, segja sérfræðingar.

**FÓTBOLTI** Það varð mikið fjölmiðlafár á Englandi þegar Ryan Giggs sló í gegn í upphafi tíunda áratugarins. Þá hafði annar eins hæfileikamaður ekki komið fram í enska boltanum í háa herrans tíð. Fjölmiðlar byrjuðu strax að líkja Giggs við United-goðsögnina George Best.

Minnugur örlaga Best sló Sir Alex Ferguson, stjóri Man. Utd, umsvifalaust skjaldborg utan um ungstirnið og meinaði honum í mörg ár að tala við fjölmiðlamenn. Sú aðferð Fergusons virkaði því Giggs hlaut engan skaða af þeirri gífurlegu fjölmiðlathygli sem hann hlaut og hefur alla tíð verið með báða fætur á jörðinni.

Hann hefur í raun aldrei gefið mikið af sér út á við. Þá sjaldan hann gefur viðtöl er hann frekar þurr á manninn og óspennandi og sú mynd sem fæst af honum í fjölmiðlum á víst lítið skylt við manninn sjálfan. Roy Keane lýsti Giggs sem alvöru karakter og hrikalega myndum í ævisögu sinni.

Sagt er að Giggs sé hrókur alls fagnaðar þegar United hefur unnið titla og þá stekkur þessi annars hlédrægi leikmaður upp á borð og rappar ef svo ber undir. Félagar hans segja að honum líki annars ekki við sviðsljósið og forðist það í raun eins og heitan eldinn. Þess vegna var Giggs mjög ánægður þegar stjarna Davids Beckham byrjaði að skína því Becks líkaði sviðsljósið og það dró athyglina frá Wales-verjanum.

Sir Alex Ferguson uppgötvaði Giggs mjög ungan að aldri og þegar Giggs var aðeins fimmtán ára gamall sagði hann fólki



**GOÐSÖGN** Ryan Giggs stígur í 700. skipti fram á stóra sviðið með Man. Utd í dag er liðið mætir Liverpool á Anfield.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

nákomnu sér að Giggs ætti eftir að verða stórstjarna. Hann væri sérstakur.

Giggs lék sinn fyrsta leik fyrir aðallið Manchester United aðeins sextán ára gamall og í dag verða leikirnir með liðinu komnir í 700, sem er magnað miðað við þá staðreynd að Giggs er aðeins 33 ára gamall.

Lykillinn að velgengni Giggs að margra mati er hversu vel honum hefur tekist að fóta sig utan vallar en ungur að aldri sletti hann úr klaufunum og sló sér upp með frægum fyrirsætum og sjónvarpskonum. Hann missti þó aldrei fót-

anna og hægði snemma á lífi sínu og lífsstíl. Giggs er samkvæmt félögum sínum maður sem vill fá að lifa sínu lífi í friði en er engu að síður léttur á æfingavæðinu þar sem beittur og kaldhæðinn húmor hans nýtur sín til hins ítrasta.

Hæfileikar Giggs eru af náttúrunnar hendi og hann getur gert hluti við boltann sem ekki er öllum gefið. Hraði hans, jafnvægi og útsjónarsemi hafa skilað United mörgum stigum í gegnum tíðina.

Giggs er einnig mjög fjölhæfur leikmaður sem hefur margfaldað verðgildi sitt á síðustu árum með því að leysa stöðu framherja og

miðjumanns með miklum sóma. Það hefur komið mörgum á óvart hversu fjölhæfur hann er í raun og veru.

Annað sem hefur ávallt einkennt Giggs er hungrið en það virðist engu skipta hversu marga titla hann hefur unnið, hann vill alltaf vinna til fleiri verðlauna.

Giggs er þegar orðinn goðsögn hjá Man. Utd og hans verður alla tíla hann minnst sem eins af bestu leikmönnum í sögu félagsins. Hann hefur unnið allt sem hægt er að vinna með Man. Utd og það eina sem hefur vantað er árangur með landsliði.

Hann gat valið á milli þess að spila fyrir England eða Wales. Hann byrjaði að leika með unglíngaliðum Englands en ákvað síðan frekar óvænt að spila fyrir Wales, sem hefur aldrei náð árangri.

Það er ákveðin kaldhæðni í því að allan feril Giggs hefur enska landsliðið sárlega vantað vinstri kantmann og margir spyrja sig að því hvað enska landsliðið hefði gert hefði Giggs leikið fyrir það.

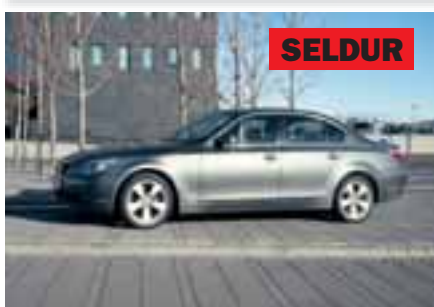
henry@frettabladid.is

## RYAN GIGGS

Fæddur:	29. nóvember 1973.
Fyrsti leikur:	Gegn Everton 2. mars 1991.
Leikir:	699
Mörk:	140
Enskir meistaratitlar:	8
Enskir bikartitlar:	4
Meistaradeildartitill:	1
Deildarbikartitlar:	2
Heimsmeistarakeppni félagsliða:	1
Landsleikir fyrir Wales:	54
Mörk	9

# Lúxus á einstöku verði

Úrval lúxusbíla á einstöku tilboði í takmarkaðan tíma. Komdu núna í **Bíland B&L** og gerðu frábær kaup!



**SELÐUR**

### BMW 530i

Nýskr: 09/2003, 3000cc  
Sjálfskiptur, dökkgrár  
Ekinn 25.000 þ.



**SELÐUR**

### LAND ROVER - RANGE ROVER

Nýskr: 09/2003, VAGUE 4100cc



**SELÐUR**



**SELÐUR**

# Síðasti dagur útsölu

Gott úrval af lúxusbílum á staðnum! Komdu strax í dag, höfum opið til kl. 16!



**SELÐUR**

### MercedesBenz

Nýskr: 05/2006, 2500cc  
Sjálfskiptur, silfraður  
Ekinn 6.000 þ.

**Verð kr. 4.690.000**  
**Tilboð kr. 3.750.000**



**SELÐUR**

### VOLVO XC90 V8

Nýskr: 11/2005, 4400cc  
Sjálfskiptur, hvítur  
Ekinn 15.000 þ.

**Verð kr. 6.190.000**  
**Tilboð kr. 4.950.000**



**SELÐUR**

### TOYOTA Land Cruiser V6

Nýskr: 01/2006, 4000cc  
Sjálfskiptur, hvítur  
Ekinn 19.000 þ.

**Verð kr. 5.420.000**  
**Tilboð kr. 4.650.000**



**SELÐUR**

### LAND ROVER - RANGE ROVER

Nýskr: 07/2004, 3000cc dísel  
Sjálfskiptur, ljósgrænn  
Ekinn 45.000 þ.

**Verð kr. 6.780.000**  
**Tilboð kr. 5.850.000**





# Geggjuð tilboð

ÓPIÐ Í DAG 10-17 - FYRSTIR KOMA FYRSTIR FÁ



WD

320GB  
6.990



# TOLVUTEK

Borgartúni 33 • 105 Reykjavík • 563 6900 • [www.tolvutek.is](http://www.tolvutek.is)

OPNUNARTÍMAR

Laugardag

10:00 - 17:00

Sunnudag

12:00-17:00



## > Anne Hathaway

Þessi tuttugu og fjögurra ára gamla leikkona er fædd og uppalin í Brooklyn í New York. Hathaway, sem er skírð í höfuðið á eiginkonu Williams Shakespeare, komst á kortið með leik sínum í Disney-myndunum The Princess Diaries, Ella Enchanted, og The Princess Diaries 2: Royal Engagement, sem Stöð 2 Bíó sýnir í kvöld. Hún sagði skilið við Disney-heiminn árið 2005, og lék til dæmis í hinni umdeildu Brokeback Mountain. Á síðasta ári sló hún síðan í gegn þegar hún lék á móti Meryl Streep í The Devil Wears Prada. Í nýjustu mynd Hathaway bregður hún sér hins vegar í líki enska rithöfundarins Jane Austen, en sú mynd er væntanleg í haust.



# dagskrá



## VIÐ TÆKIÐ JAKOB BJARNAR VILL EKKI AÐ FÓLK HORFI Á HRYLLINGSMYNDIR

### Stranglega bönnuð Jakobi

Undirritaður er alger kveif þegar hryllingsmyndir eru annars vegar. Í gærkvöldi horfði ég til dæmis ekki á „I Know What You Did Last Summer“ á Stöð 2. Taugakerfi þess miðaldra manns sem hér skrifar býður ekki upp á slíkt. Verstar eru myndir sem vísa í satanisma, geðveiki og drauga. Omen og Shining eru myndir sem kostuðu að ég svaf lengi með ljósið kveikt. Brúður eru líka ískýggilegar einhverra hluta vegna. Og börn – tvíburarnir í Shining. Ég er alger aumingi þegar hryllingsmyndir eru annars vegar. Vitað er að fjöldi manna hefur gaman að þessu. Skrifaðar hafa verið lærdar ritgerðir um gagnsemi þess að láta hræða sig. En samt. Í ljósi aukinnar móraliseringar í samfélaginu – allt skal nú miðast við móðgunarþröskuld hysterískustu kerlinganna í Vesturbænum – þá er ég líklega bestur allra til þess fallinn að meta hvort leyfa eigi sýningar hryllingsmynda eða ekki. Býð mig hér með fram. Réttast

er að ég fari fyrir hryllingsmyndadeild kvikmyndaefirlits ríkisins. Þá yrði nú frekar veifað öngvu tré en röngu. Myndir bannaðar frekar en leyfðar til að vera öruggar á því. Eitt sinn ætlaði ég að hræða líftóruna úr krakkaskróttunum og leyfði þeim að horfa á Omen sem þá var sýnd á Bíórássinni. Þó hún væri stranglega bönnuð börnum og þau alltof ung samkvæmt uppskriftinni. (Reyndar er vonlaust að taka mark á þessum merkingum en það er önnur saga.) Sjálfur var ég með glennta skjáina og hárið upp í loft eins og ég fengi stöðugt rafstuð. En þau létu sér hvergi bregða. Fannst þetta frekar dauft. Og hafa þetta á mig ef ég ætla að setja þeim stólinn fyrir dyrnar með að horfa á einhvern viðbjóðinn. „Heyrðu! Þú leyfðir okkur að horfa á Omen!“ Og horfa á mig þessu ískalda djöfullega augnaráði. Staða sem ekki hefði þurft að koma upp. Því Omen hefði hreinlega aldrei fengist sýnd hér á landi hefði ég þá verið kominn þangað sem ég ætla mér: Að vera í aðstöðu til að banna öðru fólk að horfa á allt það sem misbýður mér sjálfum.



## EKKI MISSA AF



▶ 18.10 Vesturálmán RÚV



▶ 19.10 Freddie Stöð 2



▶ 19.40 Everybody Hates Chris Skjár einn



▶ 22.00 The Life Aquatic with Steve Zissou Stöð 2 Bíó



▶ 22.20 Supernatural Sirkus

## SIJÓNVARPIÐ

- 08.00 Morgunstundin okkar
- 08.01 Fyndin og furðuleg dýr
- 08.06 Litla prinsessan (3:30)
- 08.17 Lubbi læknir (52:52)
- 08.29 Snillingarnir (25:28)
- 08.55 Sigga ligga lá (51:52)
- 09.08 Hundapúfan (3:6)
- 09.15 Stundin okkar (e)
- 09.40 Kastljós
- 10.10 EM í frjálsum íþróttum innan-húss Bein útsending frá Birmingham.
- 12.00 Gettu betur (e) (2:7)
- 13.00 Alpasyrpa
- 13.25 EM í frjálsum íþróttum innan-húss Bein útsending frá Birmingham.
- 16.30 Íslandsmótið í handbolta Bein útsending frá leik Stjörnunnar og Fram í DHL-deild karla.
- 18.00 Táknálfir
- ▶ 18.10 Vesturálmán (4:22) (West Wing)
- 18.54 Lottó
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veður
- 19.40 Jón Ólafs
- 20.20 Spaugstofan
- 20.50 Perna á Manhattan (Maid in Manhattan) Bandarísk bíómynd frá 2002.
- 22.35 Í loft upp (Blown Away) Bandarísk spennmynd frá 1994.
- 00.30 Allir elska Alice (Alla älskar Alice) Sænsk verðlaunamynd frá 2002.
- 02.25 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

## BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

- 06.00 Cheaper by the Dozen
- 08.00 Bride & Prejudice
- 10.00 Princess Diaries 2
- 12.00 Doctor Dolittle
- 14.00 Cheaper by the Dozen
- 16.00 Bride & Prejudice
- 18.00 Princess Diaries 2: The Royal Engagement
- 20.00 Doctor Dolittle Aðalhlutverk: Eddie Murphy. Leyfð öllum aldurshópum.
- ▶ 22.00 The Life Aquatic with Steve Zissou
- 00.00 Special Forces
- 02.00 Pretty When You Cry
- 04.00 The Life Aquatic



- 07.00 Ruff's Patch
- 07.10 Gordon the Garden Gnome
- 07.20 Myrkfælnu draugarnir (1:11) (e)
- 07.40 Barney
- 08.05 Engie Benjy (Véla-Villi)
- 08.15 Grallaramir (Tiny Toons)
- 09.00 Justice League Unlimited
- 09.25 Kalli kanína og félagar
- 09.45 Tracey McBean
- 10.00 A.T.O.M.
- 10.25 Stolen Summer (Sumaráventýri) Ljúfsár uppvaxtarsaga fyrir alla fjölskylduna sem fjallar um ungan guðhræddan 8 ára gamlan dreng sem setur sér það verkefni í að hjálpa einhverjum að komast til himna.
- 12.00 Hádegisfréttir
- 12.40 Bold and the Beautiful
- 14.30 X-Factor (e) (15:20) (Úrslit 7)
- 15.50 X-Factor - úrslit símakosninga
- 16.20 The New Adventures of Old Christine (1:13) Nýr gamanþáttur sem slegið hefur í gegn í Bandaríkjunum.
- 17.00 Sjálfstætt fólk
- 17.45 60 mínútur (60 Minutes)
- 18.30 Fréttir, íþróttir og veður
- 19.00 Íþróttir og veður
- 19.05 Lottó
- ▶ 19.10 Freddie (21:22) (Móðir allra afa)
- 19.30 Joey (5:22) Í kvöld reynir Joey að sannfæra húseiganda um að selja sér húsið sitt við litla hífningu Ginu.
- 19.50 Stelpurnar (9:20)
- 20.15 Must love dogs (Verður að elska hunda) Bráðskemmtileg gamanmynd sem segir frá konu sem á í vandræðum með að jafna sig eftir skilnað og því ákveður systir hennar að setja inn auglýsingu fyrir hana á stefnumótasiðu. Aðalhlutverk: Diane Lane, John Cusack, Elizabeth Perkins. Leikstjóri: Gary David Goldberg. 2005.
- 21.55 Beyond Borders (Án landamæra) Dramatísk og ástríðufull spennmynd með Angelínu Jolie og Clive Owen. 2003. Stranglega bönnuð börnum.
- 00.00 Envy (Öfund)
- 01.35 In the Shadows
- 03.20 Knockaround Guys
- 04.50 Freddie (21:22)
- 05.10 Joey - NÝTT (5:22)
- 05.30 Stelpurnar (9:20)
- 05.50 Fréttir
- 06.30 Tónlistarmyndbönd frá PoppTívi

## SIRKUS TV

- 16.35 Trading Spouses (e)
- 17.20 KF Nörd (7:15) (Fjölmíðlafar í Borgarnesi) Nördunum hefur ekki gengið eins vel og þeir vonuðust eftir. Stákamir eru þó langt frá því að vera búinir að gefast upp. Næsta verkefni þeirra er að mæta landsfrægum fjölmíðlamönnum í sannkölluðum hörkuleik. Meðal leikmanna sem þeir mæta eru, Hermann Gunnarsson, Simmi Idold, Ivar Guðmundsson á Bylgjunni og margir fleiri.
- 18.00 Seinfeld Jerry, George, Elaine og Kramer halda uppteknum hætti í einum vinsælasta gamanþætti allra tíma.
- 18.30 Fréttir, íþróttir og veður
- 19.55 3. hæð til vinstri (30:39) Í blokk einni í Reykjavík búa vinirnir Bragi og Hrafn-tinna. Bragi er bókmenntafræðingur sem þráir ekkert heitar en að gerast kennari en Fjola er listamaður. Dag einn flytur bróðir Braga inn til vinnanna og lífið í íbúðinni raskast við það. Til þess að halda friðinn í íbúðinni ákveða þau að videoblogga um líf sitt á heimilinu og fá þannig útrás fyrir reiðina. 3.hæð til vinstri er 5 mínútna videoblogg á hverjum degi á Sirkus klukkan 19:55
- 20.00 South Park (e)
- 20.30 American Dad 3 (e)
- 21.00 The Loop (e) Gamanþættir um Sam sem er yngsti stjórnandinn hjá stóru flugfélagi. Það hljómar kannski spennandi en tvennt er að angra hann þar sem yfirmaðurinn hans er brjálaðingur og vinnufélagi hans er sífellt að reyna við hann.
- 21.30 Smith - NÝTT (e)
- ▶ 22.20 Supernatural (3:22)
- 23.10 Dave Chappelle
- 23.40 Tuesday Night Book Club - NÝTT (e)
- 00.25 Twenty Four (18:24) (e)
- 01.10 Entertainment Tonight (e)
- 01.40 Tónlistarmyndbönd frá Popp TV

## SIJÓNVARP NORÐURLANDS

12.15 Samantekt helstu fréttu vikunnar á N4. Endursýnt á klukkutíma fresti til 10:15 á Sunnudag.

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

## SKJÁREINN

- 09.00 2006 World Pool (e)
- 10.45 Vörutorg
- 11.45 Rachael Ray (e)
- 14.00 MotoGP - Upphitun (e) SkjárEinn mun sýna beint frá öllum 18 mótum ársins og fjórði hefst 10. mars. Í dag eru ökuþórar og mótorhjólín kynnt fyrir áhorfendum en hjólin eru kraftmeiri en nokku sinni fyrr.
- 15.30 Top Gear (e)
- 16.25 Psych (e)
- 17.15 Parental Control (e)
- 17.40 Fyrstu skrefin - NÝTT (e)
- 18.10 Survivor: Fiji (e)
- 19.10 Game tívi (e)
- ▶ 19.40 Everybody Hates Chris (e)
- 20.10 What I Like About You
- 20.35 Parental Control
- 21.00 Fyndnasti Maður Íslands 2007 - NÝTT Íslenskir grínistar fá tækifæri til að láta ljós sitt skína. Haldnar verða fjórar undankeppnir og þeir bestu komast áfram í úrslitin, sem fara fram í byrjun apríl. Hver keppandi fær að hámarki 10 mínútur til að sanna sig.
- 22.00 Battlestar Galactica
- 22.45 The Discovery of Heaven Hol-lenski mynd frá árinu 2001 sem vakti verðskuldaða athygli. Guð er ósáttur við mannkynið og vill endurheimta steintöflum-ur tvær sem hann gaf Móses með boðorðunum tíu. Það reynist þó flóknara en hann hafði gert ráð fyrir. Övenjuleg mynd sem kemur skemmtilega á óvart. Leikstjóri er Jer-oen Krabbé.
- 00.55 Dexter (e)
- 01.45 The Silvia Night Show (e)
- 02.15 Nightmares and Dreamscapes
- 03.05 Vörutorg
- 04.05 Tvöfaldur Jay Leno (e)

## SKJÁR SPORT

- 11.45 Upphitun (e)
- 12.15 Liverpool - Man. Utd. (beint) Bein útsending frá sannkölluðum stórleik.
- 14.50 Arsenal - Reading (beint) Á sama tíma eru aðrir leikir sýndir á hliðarrásunum.
- 16.05 Portsmouth - Chelsea (beint)
- 18.15 Liverp. - Man. Utd. (frá 03. mars)
- 20.15 Fulham - Aston V. (frá 03. mars)
- 22.15 Newcastle - Middlesbrough

Á ÞRIÐJUDAG KL. 19:30  
**LIVERPOOL**  
**BARCELONA**  
MEISTARAEILDIN

Á LAUGARDAG 10. MARS  
**BARCELONA**  
**REAL MADRID**  
SPÆNSKI BOLTINN

28. MARS  
**SPÁNN**  
**ÍSLAND**  
EM 2008

# RISAVIÐBURÐIR Í MARS



## Í KVÖLD

## STÖÐ 2 KL. 20.15

## Must Love Dogs

Sprenglægileg og rómantísk mynd með þeim John Cusack og Diane Lane í aðalhlutverkum. Lane leikur nýfráskilda konu sem á erfitt með að hefja nýtt líf. Vinir hennar og fjölskylda hafa stökustu áhyggjur af henni og það endar með því að sett er auglýsing á einkamálasíðu án hennar vitundar. Eftir nokkur skelfileg stefnumót hittir hún Jake, sem á í jafnmiklum vandræðum með einkalífð og hún sjálf.



► VIÐ MÆLUM MED THE NEW ADVENTURES OF OLD CHRISTINE Á STÖÐ 2 KL. 16.20

Fyrir þá sem fá ekki nóg af Seinfeld er um að gera að fylgjast með The New Adventures of Old Christine, sem Stöð 2 hefur til sýninga. Þar fer Julia Louis-Dreyfus úr Seinfeld með hlutverk Christine Campbell, fráskilinnar móður og eiganda líkamsræktarstöðvar. Hún er kölluð „old Christine“ af þeim sökum að fyrrum eiginmaður hennar hefur tekið saman við konu sem einnig heitir Christine, og er því kölluð sú nýja.



## RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.45 Veðurfregni 06.50 Bæn 07.00 Fréttir 07.05 Laugardagur til lukku 08.00 Fréttir 08.05 Músik að morgni dags 09.00 Fréttir 09.03 Út um græna grundu  
10.00 Fréttir  
10.05 Veðurfregni  
10.15 Krossgötur  
11.00 Vikulokin  
12.00 Hádegisútlit  
12.05 Hádegisfréttir  
12.45 Veðurfregni  
13.00 Laugardagsþátturinn  
14.00 Til allra átta  
14.40 Glæta  
15.30 Með laugardagskaffinu  
16.00 Fréttir

16.08 Veðurfregni  
16.10 Orð skulu standa  
17.05 Fimm fjórðu  
18.00 Kvöldfréttir  
18.26 Hlustir  
19.00 Kríngum kvöldið  
19.30 Stefnumót  
20.10 Hugsað heim (7:8)  
21.05 Pipar og salt  
22.00 Fréttir  
22.10 Veðurfregni  
22.15 Lestur Passíúsálma (24:50)  
22.22 Flakk  
23.10 Danslög  
00.00 Fréttir  
00.10 Útvarpað á samtengdum rásum

FM 90,9 Talstöðin FM 99,4 Útlit Saga FM 98,9 Bylgjan FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin FM 102,2 Útlit Latibær / Fjölskyldu útlit FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni FM 96,7 Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útlit Boðun / Kristilegt efni FM 89,5 Kiss / Nýja bítið í bænum FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying FM 97,7 X-ID / Enginn viðbjóður

## SYN

09.05 PGA Tour 2007 - Highlights  
10.00 Það helsta í PGA mótardöðinni  
10.25 Pro bull riding (Las Vegas, NV - Mandalay Bay / Thomas & Mack, Part 2)  
11.20 World Supercross GP 2006-2007 (Georgia Dome)  
12.15 NBA deildin (Miami - Detroit)  
14.15 Meistaradeild Evrópu (Porto - Chelsea)  
15.55 Meistaradeildin með Guðna Bergs  
16.25 Arnold Schwarzenegger mótið  
16.50 Football Icon (Football Icons 2) Ensukur raunveruleikapáttur þar sem ungr knattspymenn keppa um eitt sæti í her-búðum Englandsmeistarara Chelsea.  
17.35 Football Icon (Football Icons 2)  
18.20 Spænski boltinn - upphitun  
18.50 Spænski boltinn (Valencia - Celta)  
Bein útsending  
20.50 Spænski boltinn (Sevilla - Barcelona)  
Sannkallaður stórleikur í spænska boltanum. Liðin sem skipst hafa á því að sitja í toppsætinu í vetur, Sevilla og Barcelona. Heimavöllur Sevilla er viðfrægur en þar leika Spánverjar gjaman landsleiki. Leikur Barcelona hefur verið upp og ofan að undanförmum og spurning hvort landsliðsfyrirliðinn Eður Smári Guðjohnsen fái ekki tækifæri.  
22.50 Box - Samuel Peter vs. Jam  
23.55 Hnefaleikar (Felix Trinidad - Ricardo Mayorga)

## FASTEIGNASJÓNVARPIÐ

20.00 Nýjar eignir – nýjustu eignirnar á markaðnum sýndar  
21.00 Einbýlishús – Ertu að leita að einbýlishúsi – þú finnur það hér!  
22.00 Fjölbýli og hæðir – Litlar og meðalstórar eignir sýndar  
23.00 Nýjar eignir e.  
0.00 SMS eignir – veldu þá eign sem þú vilt skoða með því að senda SMS-skilaboð

## DR 1

6.30 Gurli Gris 6.35 Noddy 6.50 Disney Sjov  
7.50 Frikvarter 8.15 Barda 8.45 Dragejægerne  
9.10 Trolspejlet 9.35 Lovens vogtere 10.00 Børneblæksprutten 10.15 Ungdomsprogram 10.30 Viften 11.00 TV Avisen 11.10 Klzvedal i Kina 12.10 Boogie Listen 13.15 Hlv stikket ud med Master Fatman 14.15 Fire i én 16.10 Ffr søndagen 16.20 Held og Lotto 16.30 Kaj og Andrea 17.00 Mr. Bean 17.30 TV Avisen med vejret 17.55 SportNyt 18.10 Danish Music Awards 18.30 Martin og Alexandra 19.00 Danish Music Awards 2007 21.00 Kriminalkommissær Barnaby 22.35 En hot date 0.05 Den 11. time 0.35 Boogie Listen

## DR 2

7.00 En plads i livet 7.30 Vejen til Tyrkiet 8.00 Attention småbørn 8.30 Arbejdsliv - find et job! 9.00 Nyheder fra Grønland 9.30 Atletik: EM indendørs 16.30 De uheldige helte 17.30 De danske jøder 18.10 Emir Kusturica - en fælssom barbar 19.00 DR2 Fotografiets mestre 19.03 Årets pressefoto 19.15 Ffr og efter klikket 19.25 Alle biller har en historie 19.35 Magnum N.Y.C. 19.45 3 x Magnum 20.30 Robert Capa 21.20 Magnum Dias 21.30 Deadline 21.50 Jersild & Spin 22.20 Normalerweise 22.45 Familie på livstid 23.05 Trailer Park Boys 23.30 Murder City

## SVT 1

7.00 BoliBompa 7.01 Meckar-Micke 7.15 Dagens visa 7.20 Zoé Kézako 7.35 I Mumindalen 8.00 Karamelli 8.30 Sagotrædet 8.45 Riddaren av Pelargonien 9.00 Klister 9.15 Rea 9.40 Arnigo 10.15 Antikrundan 11.15 Uppdrag Granskning 12.15 Leende guldbruna ögon 13.15 Friidrotts-EM i Birmingham 16.30 Nöjesnytt: Melodifestivalen 2007 17.00 Disneydags 18.00 Skokartongens hemlighet 18.25 Radiohjälpen hjälper 18.30 Rapport 18.45 Sportnytt 19.00 Melodifestivalen 2007 20.30 Brottskod: Försvunnen 21.15 Bingo Royale 22.00 Rapport 22.0 Så ska det låta 23.05 Peeping Tom - en smygittare 0.45 Sändningar från SVT24 4.15 Skidor: VM i Sapporo 5.00 Skidor: VM i Sapporo

# Njóttum þess að borða hollt!

- ☺ Trefjaríkar
- ☺ Úr heilu korni
- ☺ Heilsukolvetni (Pre-biotic)
- ☑ Stokkar flögur
- ☑ Minni sykur
- ☑ Fitulitlar

**Weetaflakes** eru nýjar heilkornaflögur frá Weetabix fyrir alla fjölskylduna. Gómsætar, léttar og stokkar flögur og þær fyrstu sem innihalda heilsukolvetni (Pre-biotic) sem veitir magastarfseminni nauðsynlegan stuðning.





## PERSÓNAN



Einar Sveinbjörnsson

Aldur: 41

Starf: Aðstoðarmaður umhverfisráðherra og veðurfræðingur.

Fjölskylda: Kvæntur með þrjú börn.

Foreldrar: Sveinbjörn Sigurðsson tæknifræðingur og Vény Lúðvíksdóttir, kennari í Hafnarfirði.

Búseta: Í Eikarásí í Garðabæ.

Stjómumerki: Hrutur.

Einar Sveinbjörnsson veðurfræðingur spáði fyrir um svifrykstopp í höfuðborginni í vikunni og kom þannig umræðunni af stað.

## Trommari lýsir mótórhjólakeppni

Björgvin Ploder, trommari Sniglabandsins, lýsir mótórhjólakættinum Motogp sem hóf göngu sína á Skjá einum um síðustu helgi.

Það eru hæg heimatökin hjá Björgvini því hann starfar sem hljóðmaður á Skjá einum og var hann meira en lítið æstur þegar hann frétti af því að stöðin hefði fest kaup á uppáhaldskættinum sínum. „Ég er búinn að fylgjast með þessu í tólf til fimmtán ár á Eurosport,“ segir Björgvin. „Ég fór beint í mína yfirmenn og sagðist ætla að lýsa þessu.“ Áttu yfirmennirnir erfitt að standast þessa ákveðni Björgvins og réðu hann á staðnum. „Þessi keppni er í sama flokki og Formúlan er fyrir bílana. Þetta er samt ekki keppni í því hver er fljótastur að skipta um dekk eða setja bensín á, heldur keppni í því hver er fljótastur að keyra. Þeir stoppa ekkert og það er ofboðslega skemmtilegt að fylgjast með þessu,“ segir hann og bætir því við að hraðskreiðustu hjólin fari upp

í 300 km hraða. Björgvin er, eins og gefur að skilja, forfallinn mótórhjólááhugamaður og á hvorki fleiri né færri en fjögur hjól. Eitt þeirra er '67 módel en hin þrjú eru '80 módel. Átján ár eru nú liðin síðan hann fór með félögum sínum í Sniglabandinu í eftirminnlega mótórhjólakerfð til Sovétríkjanna þáverandi, þar sem þeir feyktust um á fákum sínum og héldu tíu tónleika. „Við vorum í mánuð í Sovét og þvældumst um öll Eystrasaltsríkin, fórum til Moskvu, Hvíta Rússlands og síðan til Leníngrad, sem núna heitir St. Pétursborg. Ég hef aldrei verið jafnfrægur og þá en það vissi bara enginn af því.“



Á MÓTORFÁKNUM Björgvin Ploder ekur um á sama mótórhjóli og var notað í frægu myndbandi Sniglabandsins við lagið Svínsæla Jólaljól. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2 himinn 6 persónufornafn 8 klettasprunga 9 sníkjudýr 11 málmur 12 heill 14 jurtt 16 hvað 17 loka 18 kærleikur 20 í röð 21 yfirbragð.

## LÓÐRÉTT

1 hríma 3 einnig 4 peningamál 5 blekking 7 bungast 10 rá 13 hár 15 stefna 16 rámur 19 gólfahald.

## LAUSN

16 háðs, 19 tí. 15 ísmí, 13 ull, 10 stí, 7 gúpæst, 10 stí, 15 ísmí, 5 LÓÐRÉTT: 1 hella, 3 og, 4 fjármál, 5 ást, 20 ím, 21 stí. LÁRÉTT: 2 loft, 6 gá, 8 gá, 9 lús, 11

## VEISTU SVARID

Svör við spurningum á síðu 8.

1. Pétur Gautur.
2. „Bubbi fallinn!“
3. Matthías Bjarnason.

MARKAÐURINN  
**Einfalt mál**  
á [www.visir.is](http://www.visir.is)  
alla daga



VEKJA ATHYGLI KK og Maggi Eiríks hafa vakið mikla athygli í Sjanghæ. Hér eru þeir ásamt Öttari Felix Haukssyni útgefanda, sem er lengst til vinstri.

KK OG MAGGI EIRÍKS: FAGNA ÁRI SVÍNSINS Á HINUM ENDA HEIMSINS

## Íslenskur blús í Kína

„Kínverjar hafa ekki kynnst blúsnum að ráði en eru þó hrifnir af honum, sérstaklega hér í Sjanghæ sem er hliðið að umheiminum í þessum efnun,“ segir tónlistarmaðurinn KK. Þeir Magnús Eiríksson hafa dvalið ásamt Öttari Felix Haukssyni útgefanda í Sjanghæ í Kína undanfarið við upptökur á nýrri plötu, sem gefin verður út þar í landi sem og á Íslandi í sumar.

Í kvöld troða þeir upp á tónleikum undir yfirskriftinni Kveðja frá Íslandi. KK og Magnús voru að stilla saman strengi sína þegar Fréttablaðið truflaði þá. „Ár svínsins gekk í garð hér í landi fyrir skemmstu og nýárshátíðin stendur

yfir fram á sunnudag,“ segir KK. „Við vorum fengnir til að spila á tónleikum í Borgarleikhúsinu í Sjanghæ í tilefni af hátíðarhöldunum og ætlum að bjóða upp alls kyns blús og tókum mikið af lögum eftir okkur sjálfa. Bæði platan og tónleikarnir hafa átt sér langan aðdraganda og það er gaman að þetta er að verða að raunveruleika.“ KK er ekki alls ókunnugur Kína, því þetta er í þriðja sinn sem hann heimsækir landið. „Ég fór fyrst til Peking árið 1999 og fyrir hálfu öðru ári kom ég fram á lista hátíð hér í Sjanghæ. Það hafa engar smá breytingar átt sér stað á þessum stutta tíma, þetta er orðin ein öflugasta þjóð í heimi.“

Tónleikar KK og Magnúsar hafa vakið athygli fjölmiðla í Sjanghæ, fjórar sjónvarpsstöðvar og nú dagblöð hafa fjallað um þá, til dæmis birtist viðtal við KK í dagblaðinu Shanghai Daily, þar sem honum er lýst sem „endurreisnarmanni blústónlistarinnar“. „Okkur hefur verið tekið afskaplega vel,“ segir blúsarinn. „Okkur var til dæmis boðið í siglingu eftir fallettri á í grennd við borgina. Um borð fengum við meðal annars ljúffengan mat en vorum frekar lengi að borða og frekar en að senda okkur í land án þess að klára matinn var báturum bara snúðið við og tekinn aukahringur. Okkur lifur eins og kóngafólki hér.“ [bergsteinn@frettabladid.is](mailto:bergsteinn@frettabladid.is)

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Fréttablaðið greindi frá því í gær að á biskupsstofu er mönnum ekki skemmt vegna fréttaskýringar **Kristins Hrafnssonar** um stöðu kirkjunnar. Biskup skrifaði Kompási harðort bréf þar sem hann fordæmdi fréttalutninginn. Og Kristinn kominn út af sakramentinu. Þessi orrahríð hefur hins vegar í för með sér afar sérstæða stöðu. **Adda Steina Björnsdóttir**, talsmaður biskups, er gift **Þóri Guðmundssyni** sem situr í ritstjórn Kompáss. Ljúft og skylt er þó að greina frá því að meðan málið var tekið fyrir þar á bæ og viðbrögð við hinu harðorða bréfi rædd vék Þórir sæti.



Nú þegar stanslaus fréttalutningur er af uppgangi í málverkasölu heyrst að sjónvarpsstjarnan **Logi Bergmann Eirðsson** setji í frístundum upp alphasúpu og stilli sér upp fyrir framan trónurnar með pensil í hendi. Hefur hann þegar selt nokkrar myndir og er mikils af honum að vænta í fjarlægri framtíð þegar frækur ferli á skjánum um lýkur.



Nú stendur yfir undankeppni í Fyndnasta manni Íslands. Á fimmtudag í Austurbæ mátti engu muna að **Hákon nokkur U. Seljan Jóhannsson** myndi sigra og skeikaði aðeins einu desibíli en árangur er metinn með hávaðamælingu á undirtekum áhorfenda. **Helgi** heitir bróðir Hákons og er sjónvarpsstjarna. Hann vill meina að bróðir sinn hafi verið miklu fyndnari en **Kári Björn Þorleifsson** sá sem sigraði. En þrátt fyrir ákóf hvatningaróp Helga mátti hann sín lítills gegn öflugum klappliði Kára.



## Langur Laugardagur

á Laugaveginum

Opið 11-18 í dag

Allt fullt af nýjum vörum

Fermingarfatnaður í miklu úrvali

**galleri**  
laugavegi 91

CENTRUM eva gs skór galleri sautján

## Kíló af smjöri á 15 mínútum

Óvenjuleg keppni fer fram á veitinga- og kúrekastaðnum Tony's County undir Ingólfsfjalli í kvöld þegar bitist verður um sigur í smjöráti. Hafa keppendur fimmtán mínútur til að slafra í sig einu kíló af smjöri og sá sem er fljótastur fær að launum fimmtíu þúsund krónur í verðlaun.

Að sögn Eymundar Gunnarssonar, framkvæmdastjóra Tony's County, munu að minnsta kosti fjórir taka þátt. „Ég veit ekki til þess að þetta hafi verið gert nokkru sinni áður,“ segir Eymundur, sem var að borða harðfisk og vantaði smjör þegar hann fékk hugmyndina.

Til að hafa vaðið fyrir neðan sig ákvað Eymundur að fá hjúkrunarfræðing til að vera á staðnum ef eitthvað kemur upp á. Einnig verða fötur á gólfinu ef menn þurfa að kasta upp. „Við höfðum samband við lækni og hann segir að þetta sé óþverri inn í æðarnar að fá þetta í svona magni á svona stuttum tíma



KÚREKAR SUBURSINS Eymundur Gunnarsson, til vinstri, í kúrekadessinu sínu ásamt veitingastjóranum Sverri Inga Garðarssyni.

en þetta er ekki hættulegt. Það er helst að það verði mjúkar hægðir á eftir,“ segir Eymundur, sem opnaði staðinn rétt fyrir síðustu jól. Segir hann viðtökurnar hafa verið framfarar vonum og fjölmargir hópar og fyrirtæki hafi sótt Tony's heim og drukkíð í sig amerísku kúrekameninguna.

Auk smjörátsins bjóða Eymundur og félagar upp á ýmsar aðrar uppákomur. Má þar nefna Coyoty Ugly-kvöld sem var haldið í fyrsta sinn í gærkvöldi þar sem léttklæddar barstúlkur stukku upp á borð og helltu í gestina, líkt og í samnefndri kvikmynd.



# PANASONIC DVD UPPTÖKUTÆKI MEÐ HÖRÐUM DISKI

# BT

1. Pásaðu fréttirnar eða leikinn með TimeSlip
2. Taktu upp án þess að leita að tómri spólu eða disk
3. Láttu tækið sjálfvirk taka upp upphalds þátt-önn þinn í hverri viku
4. Færðu upptökur af VHS eða Hi8 yfir á DVD án þess að kveikja á tölvunni
5. Skoðaðu ljósmyndir úr myndavélinni með SD kortalesara
6. Divx afspilun

## Panasonic

AS SEEN ON  
TV



### Panasonic

DMRES15  
DVD upptökutæki

29.999

2.699  
Raðgreiðslur 12 mán.

24.999  
Staðgreitt

### Panasonic

DMREH55  
160GB  
Allt að 254 klst. upptaka

59.999

4.999  
Raðgreiðslur 12 mán.

49.999  
Staðgreitt

### Panasonic

DMREH65  
250GB  
Allt að 443 klst. upptaka  
HDMI tengi fyrir stafræna mynd

71.999

5.999  
Raðgreiðslur 12 mán.

59.999  
Staðgreitt

# 17" FARTÖLVA Á RUGLVERÐI

## TOSHIBA

PSPADE-00M00VN5  
TOSHIBA SATELLITE P100-454  
Intel® Core 2 Duo T5500  
17" WXGA HB TrueBrite  
- Upplausn 1440 x 900  
nVIDIA GeForce Go 7600 128MB  
2GB DDR Minni (Mest 4GB)  
100GB SATA S.M.A.R.T. Harður diskur  
DVD skrifari Dual Layer  
WiFi LAN Intel 3945ABG  
Kortalesari 5 - 1  
Harman Kardon® hátalarar  
SRS® TruSurround XT™ System og SRS® WOW  
IEEE 1394 - DV Ready  
DVI, 3xUSB2, S-Video tengi  
Vökvapolið lykklaborð  
HD to go - mobile High Definition viewing  
Rafhliðuending 2.50 (Mobile Mark™)  
Þyngd 3.6kg

Microsoft® Windows® Vista Premium  
Microsoft Works  
Microsoft® Office OneNote™ 2003  
WinDVD™  
2 ára alþjóðleg ábyrgð á vinnu og varahlutum

30.000kr.  
VERDLÆKKUN

9.745  
mv. 24 mán

# Satellite

Frábær ferðingartilboð í BT



400 GB

FYLGIR  
22.999

Core 2 Duo

-17% kráðvirkari

GeForce Go 7600

-Fyrir leikina

2GB minni

-Fyrir myndana

100GB harður diskur

-Fyrir gögnin

DV Ready

-Fyrir tösurvélina

Práðlaust net

-fyrir þæginda

6.950  
\*\*Tölvu- og tækjalán 36 mán.

9.745  
\*Raðgreiðslur 24 mán.

179.999  
Staðgreitt





### BAKÞANKAR

GUÐMUNDAR  
STEINGRÍMSSONAR

### Verðfangar

Á dögunum fengum við parið þá undursamlegu hugmynd að bregða okkur út fyrir landsteinana í eina litla helgarferð, svona rétt til að hlaða batteríin áður en undirritaður steypir sér í kosningabaráttu og fer að hlaupa um kjördæmið eins og byssubrandur til þess að tala uppi á kössum í stórmörkuðum, taka í höndina á borgurinum og dreifa bæklungum. Við uppveðuðumst við þessa hugmynd og náðum í dagatölin okkar. Þarna var helgi laus, upplagt að skjótast til London, þar sem við getum meira að segja fengið ókeypis gistingu. Þessi stórbrotna ráðgjörð átti ekki að geta mistekist. Við vorum byrjuð að pakka í hugarum.

EN svo fórum við á netið. London er í alfaraleið, þannig að við bjuggumst við að undir eins myndu poppa upp á netsíðum flugfélaganna aðlaðandi tilboð um flugfaraseðla. Þrjú flugfélög fljúga þessa leið, Iceland Express, Icelandair og British Airways, þannig að þarna ætti að vera samkeppni. Og mars er ekki beinlínis háannatími, að því er ég best veit. Við bjuggumst því við að það hlyti að vera hægt að fljúga til London fyrir tæplega 20 þúsund krónur á mann, ef ekki minna. Það er alla vega sú tala sem maður heyrir yfirleitt, þegar flugfélögin auglýsa.

NIÐURSTAÐA verðkönnunar okkar var þessi: Ódýrustu farmiðarnir sem flugfélögin gátu boðið okkur upp á voru á bilinu 60 þúsund til 85 þúsund krónur fyrir okkur bæði. Þannig var nú það. Ég ítreka að ég er að tala um London, ekki Suður-Afríku eða Fíji-eyjar. Og þetta voru bara flugmiðarnir. Eitt flugfélagið reyndi að koma betur út úr verðsamanburðinum með því að láta flugvallarskattana og önnur gjöld koma inn í verðið á síðari stigum bóknarferlisins, en við sáum í gegnum það. Skattar og gjöld fyrir okkur bæði reyndust í öllum tilvikum vera í kringum 20 þúsund kallinn.

HUGMYNDIN var skotin niður. Þetta voru ekki réttlætanager summur fyrir þriggja daga ferð. En segjum nú sem svo að okkur hefði dottið í hug í staðinn að vera sannir Íslendingar og skreppa í flugferð innanlands, til dæmis til Akureyrar á skíði. Nú vill svo til að við athuguðum það fyrir í vetur. Bara farið þangað reyndist vera á u.þ.b. 40 þúsund krónur fyrir tvo. „Það er bara eins og að fara til London,“ sögðum við þá. Tómt mál að tala um landið sem eitt atvinnusvæði meðan það kostar formúur að ferðast um það, hugsaði ég, pólitískt.

ÉG held að niðurstaðan úr þessu öllu sé sú að líklega förum við ekki hænuft. Í mesta lagi í bíó. Það er líklega eina ódýra leiðin sem Íslendingar hafa til þess að flýja veruleikann, án þess að fara á hausinn. Ef boðið væri upp á skipasiglingar eins og á tímum Fjölnismanna á þolanlegu verði myndi ég slá til. Það er nokkuð ljóst að eitthvað þarf að gera í málinu. Íslendingar eru verðfangar í eigin landi. Ég er alvarlega að íhuga að setja á flot flöskuskeyti, í anda Róbinson Krúsó, með beiðni um neyðaraðstoð.

# Skriplag

... á skrifstofunni



DOKUMENT ruslafata 795,-



RUSK veggklukka Ø25 cm 195,-



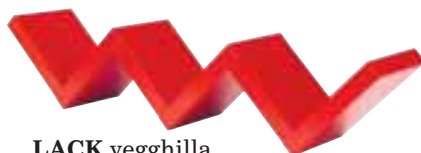
DOKUMENT pennastandur 195,-/2 stk.



FIRA smáhirsla m/5 skúffum 995,-

# 1.190,-

REBUS geymslurekki í/skrifstofuvörur B25xD15xH33 cm



LACK veggilla ýmsir litir L130xH26 cm 2.490,-



ORIGINAL skrifborðsmotta 2.490,-



BASISK vinnulampi 1.690,-

SKRISSEL blaðagrind B33xH78 cm 895,-



LYCKLIG geisladiskataska ýmsir litir 195,-/stk.



BONNY snúningsstóll 8.990,-



FLYTT tímaritahirslur 195,-/5 stk.



CHRIS korktafla L64xB49 cm 495,-



HELMER skúffueining á hjólum 4.950,-



MIKAEL tölvuborð B77xD50xH76 cm ýmsir litir 5.990,-

Morgunmatur frá kl. 9:00 - 11:00 mánudaga - laugardaga



195,-

IKEA Restaurant & Café

Kryddbakaður lax með graslaukssósu, kartöflum og grænmeti



490,-

IKEA Restaurant & Café



Opið virka daga 10.00 - 20.00  
Opið laugardaga 10.00 - 18.00  
Opið sunnudaga 12.00 - 18.00

Veitingastaður opnaður klukkutíma fyrir en verslun

www.IKEA.is